



Nota „Kinderen op weg naar hun eerste communie“: Eerste deelname eucharistie kan ook zonder plechtigheid

BREDA - „De eerste deelname van kinderen aan de eucharistie behoeft niet per se met een plechtigheid gepaard te gaan. Als ouders vinden, dat hun kind daaraan toe is, zouden ze het ook op een gewone zondag mee kunnen nemen naar de tafel van de Heer“.

Aldus een aanbeveling van de nota „Kinderen op weg naar hun eerste communie“. De nota, samengesteld door J. Jansen en P. Luyten, is verschenen in een extra uitgave van „Overweg“, het informatieblad van het bisdom Breda. De nota wordt volgende week aangeboden aan de diocesane

pastorale raad van het bisdom Breda. De samenstellers van de nota pleiten ervoor het automatisme rond de eerste communie te doorbreken: vroeger was het als het kind zeven jaar was. Nu zou meer rekening gehouden moeten worden met de eigen ontwikkeling van het kind, de betrokkenheid van de ouders, de mogelijkheden op school en in parochie. Een speciale „eerste communieviering“ zou in de toekomst een viering kunnen zijn, waarbij ouders, kinderen en familie op bijzondere wijze betrokken zijn, zonder dat dit per se de „eerste communie“ hoeft te zijn.

De plaats van voorbereiding op de communie is, aldus de nota, het gezin. Vaak is het moeilijk voor de ouders, zeker als ze zelf zelden deelnemen aan de eucharistie. Toch kan een voorbereiding van een kind door de ouders ook vaak voor de ouders een hernieuwde bezinning betekenen. De school, die tot nu toe vaak zorgde voor de voorbereiding op de eerste communie, heeft volgens de nota meer de zorg voor de katechese, de kinderen en christelijke levensoriëntatie geven, wegen aanreiken naar een christelijke levensoriëntatie. De feitelijke gelovige opvoeding komt toe aan ouders en parochie.

Initiatief Nederlandse Hartpatiëntenvereniging

Centrum hartoperaties naar Zuid-Nederland

Door Marcel Salari

ROERMOND - Op initiatief van de Nederlandse Hartpatiëntenvereniging zal er in Zuid-Nederland een centrum voor open hartoperaties worden gesticht.

H. Fievet, voorzitter van de vereniging zal dit officieel bekend maken bij de terugkeer van de honderdste (via de hartluchtbrug) in Houston geopereerde patiënt, eind oktober. Omdat op 1 januari in het Catharinaziekenhuis in Eindhoven de hartoperaties worden hervat, ligt het voor



H. FIEVET
„foudsen beschikbaar“

de hand dat het centrum in Limburg zal worden gevestigd. De heer Fievet wilde dit ontkennen noch bevestigen.

Hij gaf wel toe dat het centrum zal aanleunen tegen een bestaand goed ziekenhuis. Particuliere fondsen ter financiering zijn beschikbaar. Het wachten is nog op toestemming van de Commissie Overleg Ziekenfondsen (COZ).

Primeur

Primeur voor Nederland zal zijn dat de hartpatiëntenvereniging op non-profit basis zitting in de directie van het centrum zal hebben. Fievet: „Op deze wijze wordt onze stelling gecrediteerd dat patiënten inspraak moeten hebben in hun behandeling. Over de rol die de werkloze hartchirurg Peter van der Schaaf in het nieuwe hartcentrum zou kunnen spelen zegt

Fievet: „Ik zal er alles aan doen dat van der Schaaf op de juiste plaats terecht komt“. Hij onthulde voorts dat er in het centrum meerdere hartchirurgen zullen gaan werken.

Resultaat

Sinds 1972 toen de hartoperatieafdeling van het Catharinaziekenhuis in Eindhoven gesloten werd en van der Schaaf op straat kwam, worden er in Zuid-Nederland geen open hartoperaties meer verricht. Het resultaat daarvan is dat 70% van de noodgevallen, die via de hartpatiëntenvereniging in Houston door dr. Coolidge geopereerd wordt, uit Brabant en Limburg stamt.



L. de Gou -
oud-burgemeester van Venlo

Als burgemeester
van Haarlem

Mr. dr. L. de Gou vraagt ontslag

HAARLEM - Burgemeester mr. dr. L. de Gou van Haarlem heeft om gezondheidsredenen ontslag gevraagd. De heer De Gou die in december 60 wordt, was van 1946 tot 1957 burgemeester van Steenbergen en van 1957 tot 1969, toen hij in Haarlem werd benoemd, burgemeester van Venlo. Voorts was hij van 1950 tot 1960 voor de Provinciale Staten van Noord-Brabant en van 1955 tot 1963 van de Eerste Kamer. De heer De Gou is kroonlid van de Ziekenfondsenraad en voorzitter van de Koninklijke Nederlandse Oudheidkundige Bond. Ook heeft hij als voorzitter voorbereidend werk verricht voor het casinospel in ons land.

In Nederland
met 6,7 pct.

Prijzen in W.-Duitsland stegen maar 4 procent

WIESBADEN/DEN HAAG - De kosten van het levensonderhoud in West-Duitsland zijn in een jaar tijd tot en met september slechts met vier procent gestegen, zo blijkt uit gegevens van het Centrale Bureau voor de Statistiek in Wiesbaden. Een zo kleine stijging heeft zich in ruim vijf jaar niet meer voorgedaan. In augustus bedroeg de stijging ten opzichte van een jaar tevoren nog 4,6 procent en in juli 4,1 procent. Van half augustus tot half september zijn in Nederland de prijzen met 1,1 procent gestegen. De prijsstijging over het hele jaar (tot half september) bedroeg 6,7 procent. Dit blijkt uit het prijsindexcijfer van de gezinsconsumptie van het Centraal Bureau voor de Statistiek.

Verhoudingen in Peking nog
onduidelijk

pag. 4



HUA KUO-FENG
„nouveau leider“



COR VAN DER HART
„op zoek...“

Heerlen op
bloemengala van
de NCRV

pag. 5

Radio en tv in het
weekend

pag. 7

Cor van der Hart
speurt verder

pag. 23

Frans Schols vindt Den
Haag mieters

pag. 35

Reactie FNV op prijsindexcijfer: aanvullende looneis

UTRECHT - De Federatie Nederlandse Vakbeweging wil dat de regering zo spoedig mogelijk het initiatief neemt tot een gesprek tussen regering, werknemers en werkgevers over een aanvullende loonmaatregel. Volgens FNV-voorzitter Wim Kok, die dat gisteravond desgevraagd mededeelde, blijkt uit het jongste prijsindexcijfer, dat de vrees van de FNV voor een uit de hand lopend prijsbeleid terecht is geweest.

Al eerder heeft de FNV laten weten, dat zij met een aanvullende looneis op tafel zal komen als het prijsindexcijfer ten opzichte van dat van april met twee procent of meer zou zijn gestegen. Met het cijfer van 173,2, dat nu is bereikt, is dat het geval. De FNV wil dat de werknemers nu als compensatie voor de gestegen prijzen maandelijks een gelijk bedrag voor iedereen krijgen. De hoogte van dat bedrag komt neer op ongeveer veertig gulden bruto, maar daarover kan tussen partijen nog worden gepraat, zo zei Kok.

Miljoenenorder voor DAF-Trucks

EINDHOVEN - De divisie speciale producten van DAF-Trucks in Eindhoven heeft een nieuwe miljoenenorder in de wacht gesleept. Begin volgend jaar zal worden begonnen met de productie van (277) aluminium geschutskoepels voor gepantserde infanterie-gevechtsvoertuigen, bestemd voor de Koninklijke Landmacht. De SP-divisie zal ook de speciale voorzieningen in deze voertuigen aanbrengen. De omvang van de nieuwe order bedraagt circa 50 miljoen gulden.

Volgens directeur P. Holthuis van de SP-divisie zijn thans zoveel orders in portefeuille, dat de komende vier jaar de volledige capaciteit zal worden benut.

(ADVERTENTIE)

FIRMA MOONEN-VONDENHOFF

meubelfabriek en woninginrichting
houtstraat 24 - klimmen - telefoon 04405-1204

houdt INRUILKAMPAGNE

uw gebruikte meubelen zijn geld waard.
u wordt vrijblijvend gehaald.
eventueel gemakkelijke betalingsvoorwaarden.

U wordt moe

van dat dwalen in die enorme grote hallen.
maar het is de moeite waard, want

u ontdekt

de grootste keuze klasse meubelen en tapijten

U koopt

veel voordeliger, veel beter, veel mooier in de
Extra weekaanbiedingen

MOOI EUBELLAND
JULIANAstraat 11 BRUNSSUM

DE TAPJUKONING
Rumpenerstraat 14
BRUNSSUM

Het Gordijnenpaleis, Rumpenerstraat 2b, Brunssum

Het weer

LIMBURG
Perioden met veel bewolking, ook zonnige perioden en plaatselijk een geringe kans op enige neerslag. Middagtemperaturen van 17 tot 21 graden. Meest zwakke wind.

NEDERLAND
Af en toe vrij veel bewolking afgewisseld door opklaringen en op de meeste plaatsen droog. Middagtemperatuur rond 18 graden. Matige wind ruimend naar zuidwest.

VANDAAG
zon op: 6.54 onder: 17.59
maan op: 18.24 onder: 8.09

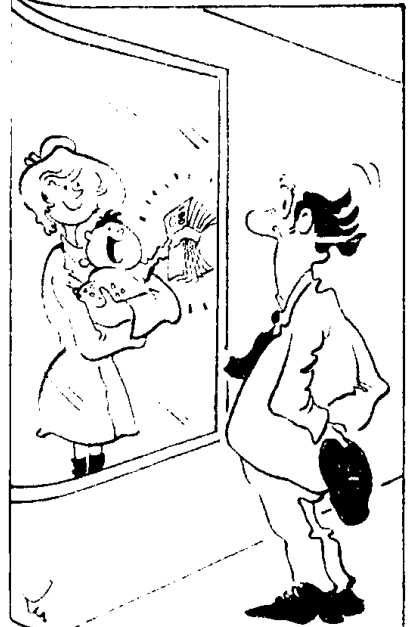
MORGEN
zon op: 6.56 onder: 17.57
maan op: 18.53 onder: 9.12

Zuid-Limburg licht bew. 17
Brussel zwaar bew. 18
Frankfort half bewolkt 21
Innsbruck licht bew. 22

Hond

De belangstelling voor (ras)honden in Nederland is de afgelopen 25 jaar enorm gestegen. Daardoor ging ook de prijs met sprongen omhoog. Wat er sterk onder leed is de „kwaliteit“ van de honden en dat spijt drs. N. van de Velde, voorzitter van de Koninklijke Nederlandse Kennelclub „Cinophilia“ uit Haarlem, zeer. En terecht dachten wij en maatregelen tegen onzorgvuldige fokkers lijken dan ook niet overbodig. Of moeten wij er langzaam aan wennen dat hond alleen maar hond is als er hond op staat?

Van wieg tot graf
voor 1,6 miljoen



(ADVERTENTIE)

LUXOR-PALACE

Akerstraat 142,
Hoensbroek

presenteert

zaterdag 9 oktober

de nieuwe

Heerlense formatie

traist

EN CAKE

REGGAEMUZIEK OP Z'N BEST

Aanvang 21.15 uur

Verwacht

16 okt.: Liberation of man

17 okt.: JOHN CALE en

SOFT MACHINE

"SELF" dé woonwand

Ongekende mogelijkheden.
Kwa houtsoort
en samenstelling.
Sublieme afwerking.
Alleenverkoop voor
Nederland

kulowany moderne meubelen

Kouwendestraat 172
HOENSBROEK

JOY JACOBS
GENUÛT - BEEK (L)

• keukens
• apparaten
• tegels
• deskundig advies voor
ontwerp en installatie
officieel WELER
dealer

bel voor afspr. in onze showroom

04402-10 06

hubertusstr. 53 genhout-beek

Sweet home Studio Style

moderne meubels
Hoensbroek
Hoofdstraat 370
tel. 045-211254

klassieke meubels
Nuth
Stationstraat 15
tel. 04447-2777

DE KERK AAN HET WERK HOUDEN OVERAL TER WERELD

Wanneer de katholieke christenen in Afrika, Azië en Oceanië helemaal op zichzelf waren aangewezen, zouden ze al hun scholen, klinieken en parochiecentra niet open kunnen houden.

Daar is meer geld voor nodig dan zij zelf kunnen opbrengen. Wanneer u waardering hebt voor het werk van deze kerken in de Derde Wereld, en vindt dat hun werk moet doorgaan, wilt u dan een goede daad bij een duidelijke mening voegen?

GIRO 8725
WERELDMISSIADAG
DEN HAAG

Publikatie Nationaal Missie Bureau
PNW - Postbus 2140 - Den Haag

samen een

bar dancing
t'piepke
Willemstraat 19
Heerlen
tel.: 045-712105

Kermis zaterdag en zondag:
onze populaire D.J.:
LEX NELISSEN
Kermis maandag:
per traditie ons hulscroest:
„CIRCLE“

bar dancing
ouwe stomp
Emmestraat 8
Heerlen
tel.: 045-712466/711637

Alle kermisdagen geopend:
zaterdag en zondag
reeds vanaf 14.30 uur
Met onze keigoelie
D.J.'s JO PAAS
en WIM FRIJNS

WIJNMAAND 1976



VROUWE JUSTITIA

IN HET PALEIS van Justitie te Maastricht krijgt de door legende en symboliek gesuggereerde aanwezigheid van Vrouwe Justitia hoe langer hoe meer een levensacht vrouwelijk aanzicht. Niet langer immers zijn het uitsluitend mannelijke juristen die in de procesgang uiteenlopende taken vervullen, maar ook dames. Hun getal neemt gestaag toe, zowel in de advocatuur als in de beide vormen van magistratuur: de zittende en de staande. Door haar beëdiging als officier van justitie voltooide mej. mr. E. Nollens dezer dagen een brok „emancipatie“ die jaren geleden in dit huis van het recht tot ontkieming werd gebracht door vrouwelijke advocaten als mej. mr. M. Crijns en mej. mr. A. Hommes. Zij waren de weggeleiders voor de 8 vrouwelijke advocaten die op dit moment bij de Maastrichtse balie staan ingeschreven: acht dames op een totaal advocatenbestand van 123. Langere tijd reeds kent men in Maastricht ook vrouwelijke rechters. Thans zijn er dat twee binnen een college van zestien 16 rechters.

Onder de 7 rechters-plaatsvervanger komen eveneens 2 dames voor. Tot de 3 griffiers tenslotte behoort 1 vrouwelijke kracht. Die tot nog toe enige vrouwelijke officier van justitie – binnen een officierscorps van in totaal 13 „man“ – en de vrouwelijke griffier behoren tot de groep van in totaal 6 RAO's die in Maastricht in verschillende functies stage lopen. (Een RAO is een Rechtelijk Ambtenaar in Opleiding....)

In royale mate zijn thans de voorwaarden aanwezig om in Maastricht een rechtszitting (zitting) te houden. Het vervulde Kamer volledig toe te vertrouwen aan vrouwen. De paladijnen van Vrouwe Justitia. Zij kunnen de plaats innemen van rechter(s), officier, griffier en advocaat. Ontbreekt nog slechts de vrouwelijke parketwacht-deurwaarder!!

RADIOSTERREKUNDE

OVER VIJF zaterdagochtenden verspreid zal er op de volkssterwacht Simon Stevin in Hoeven (N.Br.) een cursus worden gegeven voor maximaal zestig geïnteresseerden in radiosterrekunde.

De cursus is in de eerste plaats bedoeld voor diegenen die de cursus elementaire sterrekunde of sterrekunde voor gevorderden hebben gevolgd.

De kosten van de vijf lezingen bedragen 35 gulden. De leider van deze cursus is een medewerker van de sterwacht die in deze materie is gespecialiseerd.

H. ANTONIUS, BESTE VRIND

DE HEILIGEN zijn bij een groot deel van onze bevolking in het vergeetboekje geraakt. Nog niet zo lang geleden werden zij regelmatig aangeroepen om hun helpende hand toe te steken. De regelmaat is er een beetje uit, maar in geval van nood weet men ze toch wel te vinden. Een onderwijzeres in Maastricht moest voor haar verdere studie een degelijk werkstuk maken. Daarvoor gebruikte zij enkele kostbare boeken uit het Stadsarchief van Maastricht. De boeken waren onvervangbaar en onbetaalbaar. Zij behandelde ze daarom met de nodige voorzichtigheid. Op de dag, dat de boeken teruggebracht moesten worden, bood haar broer aan om ze voor haar weg te brengen. Het noodlot sloeg toe. Haar broer bond ze achter op de fiets en reed vrolijk door de straten van Maastricht. Ongemerkt gleden de kostbare boeken onder de snelbenders vandaan. Paniek in huis. Tranen en jammeren hielpen niet. De boeken waren er bleven weg. Het onderwijzeresje moest de zware gang naar het Stadsarchief maken om te melden, dat de boeken verdwenen waren. Daar werd ze door de archivaris enigszins gerustgesteld. Hij was ervan overtuigd, dat de boeken nog terecht kwamen. „Er staat onze stempel in. Laten we maar even afwachten“. Weinig gerust ging de onderwijzeres naar huis en greep de laatste strohalp: bidden tot de heilige Antonius. Tervijt ze daarmee nog bezig was, ging de bel van de voordeur. Op de stoep stond een fabrieksarbeider in werkpak... met de onvervangbare boeken onder zijn arm. „Juffrouw, weet u misschien wie dergelijke boeken leest“, vroeg hij verlegen. De onderwijzeres kon hem wel om de hals vliegen.

Wat was er nou gebeurd? De fabrieksarbeider had de boeken op straat gevonden. Hij wist zich geen raad met zijn vondst. Op dat moment kwam een vrouw op de fiets voorbij. Hij hield haar aan en vroeg haar of zij wist van wie de boeken konden zijn. De vrouw wist het ook niet, maar verwees hem naar de Meerssennerweg, waar volgens haar een onderwijzeres woonde. „En die zal wel weten wie zo'n boeken leest“. Juist op dat adres, waren de boeken verloren gegaan.

THEO PASING

SPAANSE FURIE

IN ZIJN langdurige krijgsgeschiedenis – met maar liefst 21 belegeringen! – heeft Maastricht ook lange tijd een Spaans garnizoen binnen zijn wallen gekend. Het is bepaald niet de allerplezierigste episode in het levensverhaal van Maastricht geworden. Een onmiskenbaar dieptepunt vol luttelere taferelen werd bereikt op 20 oktober 1576, over enkele dagen precies vier volle eeuwen geleden. Op die dag lieten niet minder dan vijftienhonderd eerzame burgers het leven onder de moordende hand van op wraak beluste Spanjaarden.

Sinds 1567 waren deze heer en meester in Maastricht. De kosten van hun legering en voeding werden voor een groot deel verhaald op de burgers, bij wie hoe langer hoe meer een diepe wrok jegens deze legerscheer ging ontstaan. Omgekeerd zochten de Spanjaarden slaan en zetten de bevolking op tegen het Spaans gezag. Door een list van de stedelijke gouverneur Franciscus de Montedoca in eigen stad gevangen gezet en de militaire ondercommandant Martinus d'Ayala vervoerd naar Wyck. De laatste zag kans Spaanse bevelhebbers in het westelijk achterland van Maastricht te alarmen. Dat leidde tot een frontale aanval vanuit twee richtingen. Op revanche beluste Spaanse troepen rukten zowel door de Brusselsepoort als vanuit Wyck de stad binnen, moordend en plunderend. Toen de storm was geluwd, bleek de droeve balans de namen te vermelden van 1500 stedelingen, die het woeste geweld niet hadden overleefd. Enkele weken later – op 8 november – volgde de Pacificatie van Gent, hetgeen ertoe leidde dat op 27 april 1577 alle Spaanse troepen uit Maastricht verdwenen.

OUD KANONSKOGEL

IN HET natuurgebied de Moerputten is een kanonskogel teruggevonden die volgens de stadsarchivaris van de gemeente 's Hertogenbosch nog gebruikt is tijdens het beleg van 1629. In dat jaar belegerde prins Frederik Hendrik Den Bosch en daarbij zijn uiterste wel wat kogels versplind. De vondst werd gedaan door de uit Vlijmen afkomstige Peter de Vaan. Hij was met zijn vriend, Rinus de Garde aan het zoeken naar wormen die zij samen voor de visvangst wilden gebruiken. Op een gegeven moment trof hij een rond volkomen versteend en verwoest ijzeren voorwerp aan. Het bleek een zogenaamde 24-ponder te zijn waarmee eens bressen moesten worden geschoten in de Bossche wallen.

VETERANENDUEL 1926

Simpelveld, Kermis-Zondag
5 October 2 uur

U bezoekt toch ook de wedstrijd

Veteranen 1919 contra Veteranen 1925

ELFTALLEN	
Generaal F. Plun	Wind G. +
Broekmans Jos.	Broekmans G. +
v. Wersch Jacq.	De Vries J. + Pelaar A.
Jos. v. Wersch	Stralenberg F. + Abraham W. + v. Wersch L. Pelaar J.
Invallers: Soudan P. Kooze E., Jorgens H.	
Scheidrechter v. v. Moorst	
Berger C.	Knops M. + Berger M. + Berger W. + Metters H. +
Broekmans Jan + Sampermans Ch.	Meurers H.
Koll A. +	Bogman H.
Generaal A. Jolles +	Cruzeer E. +
Invallers: Weyers W. + Vroches P. + Soudan J. + Sampermans F. + Weyers +	

Tentoon „DER BERG“

ENTREE: 35 CENTS VOOR IEDEREEN

OLD SOLDIERS never die, oude soldaten sterven nooit, maar ook de namen van de voetbalveteranen zullen nimmer ten prooi vallen aan de vergetelheid. Bovenstaande opstelling is er getuige van. Het was deze week precies een halve eeuw geleden dat er op het Simpelveldse voetbalveld „Der Berg“ (thans nog het veld van SV Simpelveld) een veteranenduel werd uitgevochten tussen de elftallen uit 1919 en 1925. Wie er op kermiszondag 1926 meespeelden in dat veteranentreffen, laat bovenstaande opstelling zien.

Daarbij enkele opmerkingen terzijde de kantlijn: Van het veteranenelftal uit 1919 zijn nog slechts drie personen in leven. Zij allen wonen nog in Simpelveld. Aanvoerder Jan de Vries was in die tijd autobusondernemer. Hij reed nog op zogenaamde harde banden en vervoerde mijnwerkers. Naderhand vestigde hij zich op Heerlebaan, vandaar emigreerde hij naar Zuid-Afrika. Daar is hij met zijn echtgenote bij een auto-ongeluk om het leven gekomen.

Een andere markante speler was Frans Strolenberg (rechts binnen). Bij de opstelling staat zijn naam als Stralenberg genoteerd, dit conform de uitspraak van zijn naam in het Simpelvelds dialect. Frans was wel de beste voetballer die Simpelveld ooit heeft gekend. Hij voetbalde nog op hoge ouderdom. Zijn zoon is de bekende gewichtheffer Piet Strolenberg, met nog enkele Nederlandse records op zijn naam. Op het moment is Piet trainer van Simpelvelds gewichtheftclub Helios.

Van het Veteranenelftal uit 1925 zijn nog vier personen in leven. Het zijn Ch. Sampermans (de bandenhandelaar in Maastricht), H. Meurers, die momenteel in Spekholzerheide woont en H. Bogman en Cornel Berger (de enige vrijgezel van de twee elftallen) die beiden nog in Simpelveld wonen. Letten we ook nog op de toegangsprijs van „35 cents“. Dat was een dubbelte hoger dan normaal. Bovendien moest bij deze wedstrijd iedereen ontvree betalen, ook personen als de pastoor en de burgemeester (die normaal vrije toegang hadden). Reden van die drastische maatregelen om wat extra geld in de kas te krijgen? Het was kermis! En dan moest na afloop van de wedstrijd, die de Veteranen van 1925 overigens wonnen, een enorme veteranendorst bedwongen worden!



WEERSVERWACHTING VOOR DE WIJNMAAND

DE LANGDURIGE hitte en droogte van de afgelopen zomer liggen nog in veler geheugen en vaak wordt de vraag gesteld: Hoe zal het van de winter worden? Zal het zelfs wel winter worden? Laten wij daar maar niet aan twifelen want de maand van de wijnreest – oktober – kan nog heel wat mooie dagen brengen, maar de komst van Koning Winter is onherroepelijk! Op de kalender, maar ook in de natuur! Zij die het buitengebeuren dagelijks van 's morgens vroeg tot 's avonds laat beleven en uit eeuwroude, van vader op zoon overgedragen wijsheden, spreken zullen voor zij antwoord geven op de vraag, of na een warme maand oktober een minder koude winter verwacht mag worden, eerst eens even naar de bomen en de heesters kijken en als die dan nog mooi in 't blad staan, zal hun antwoord kort maar duidelijk zijn: Nee, want „oktober met groene blaas, duidt een strenge winter aan“. En als dat dan nog niet genoeg is, is er ook nog een weerspreuk die precies aangeeft wanneer het dan echt koud zal zijn, in februari nl.: „Een warme oktober, een koude februari“. Natuurlijk zijn er in de loop der eeuwen ook koude oktobermaanden geweest en uit de weerspreuken blijkt o.m. dat na zo'n vroeg ingevallen winter een zachte nieuwjaarsmaand verwacht mag worden. En zelfs een kwakkelwinter – zoals een Limburgse weerspreuk 't zegt: „Veel vorst en sneeuw in oktober, geeft een onbestendige winter“. Zowel de voorspellende woorden van de weerprofieten als de vergetelheid van de naardagen van de heiligen, zijn verbonden, richten zich deze maand echter wel allemaal op de naderende koude: Sint Gallen (16 oktober) laat de sneeuw vallen, met St. Severinus (23 oktober) zal men de eerste kou zien, Sint Simon en Judas (28 oktober) zeggen het ook heel duidelijk en klaar: „Zijn Simon, en Judas voorbij dan is de winter kort bij“. Als Simon en Judas henen gaan, dan komt de winter aan!

AUG. MOOK

ALMANAK

onder
redactie van
pierre rousseau en servé overhof

WIND BORN

Varkensbiefstukjes met nagelkaas

Vraag uw slager vier dikke varkensbiefstukjes, ook wel

varkensoesters genaamd. Split ze open. Bak in een beetje boter vier dunne plakken appel tot ze zacht beginnen te worden, niet langer. Leg in elk varkensbiefstukje een plakje jonge kaas, een plakje gekookte

ham en een plak gebakken appel en sla de biefstukjes dicht. Bak ze in niet langer dan 6 minuten in boter aan beide zijden licht goudbruin en neem ze uit de pan. Leg boven op elk biefstukje een plak Friese nagelkaas en zet

de biefstukjes onder de ovengrill tot de kaas geheel is gesmolten. Heet opdienen!

DE RAAP VAN RUBENS

SUSKE EN WISKE



OBELIX & CO

Copyright
Dargaud SA

Gosciny/Uderzo

VANDAAG
de dag

Weer „normaal”

BOGOTA - De regering van Colombia heeft donderdag weer de staat van beleg afgekondigd „wegens verslechtering van de openbare orde”. De regering besloot daartoe naar aanleiding van het 31 dagen oude conflict tussen de regering en de medisch-sociale diensten. Na 28 jaar leegte kracht te zijn geweest was de staat van beleg in Colombia pas in juni opgeheven.

Razende boer

TRIKALA/Griekenland - Een 42-jarige Griekse boer heeft donderdag zijn 32-jarige echtgenote op de trappen voor het gerechtshuis de keel doorgesneden. De man was in razernij ontstoken nadat de rechter een beschuldiging van de man tegen zijn vrouw wegens overspel had afgewezen.

Nieuw onderzoek

WASHINGTON - President Ford, Jacqueline Onassis en oud-gouverneur van Texas John Connally zullen worden gevraagd te getuigen in het kader van het nieuwe onderzoek naar de moord op president Kennedy. Het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden besloot tot een nieuw onderzoek na berichten, dat de moord op Kennedy in verband zou staan met pogingen van de CIA om Fidel Castro om het leven te brengen.

Eerste vrouw

STOCKHOLM - Zweden heeft voor het eerst een vrouwelijke minister van Buitenlandse Zaken. Het is de 48-jarige plaatsvervangende voorzitter van de Centruumpartij Karin Söder. Zij geldt als een politieke voorloper van regeringsleider Thorbjørn Fälldin.

Bezorgdheid

BUENOS AIRES - De Argentijnse bisschoppenconferentie heeft tegenover de militaire junta haar bezorgdheid uitgesproken over de toenemende rechtsonzekerheden en de toenemende gevallen van moord. Vele mensen worden vermoord, zonder dat men er ooit meer iets van hoort, aldus de bisschoppen. De bisschoppen eisen voorts, dat de staat inlichtingen verschaft - op zijn minst aan de familie - over gearresteerden, hun verblijfplaats en de reden van hun arrestatie.

Notariële hulp

ARNHEM - De enige maand geleiden van start gegane bureau's voor rechtshulp in Arnhem en Nijmegen, hebben besloten hun diensten uit te breiden met de instelling van een wettelijke spreekuur waar notarissen gratis adviezen geven. Amsterdam begon als eerste stad met deze hulp. Het publiek kan er terecht voor vragen, adviezen en problemen bij erfenissen, testamenten, boedelscheiding, notariële acten, oprichten van verenigingen, huwelijksvoorwaarden en dergelijke.

Tweede dag

PARIS - De staking, die donderdag het openbare leven in Frankrijk ontwrichtte, krijgt 23 oktober een vervolg. De Franse vakbondsleiders hebben de tweede dag van nationale protest vastgesteld tegen de plannen van premier Raymond Barre om in het komend jaar de inflatie van 11 naar 6,5 procent terug te dringen.

Hoe eten ze?

DEN HAAG - 1200 leerlingen, in de leeftijd van 15 en 16 jaar, van Nederlandse onderwijsinstellingen zijn uitgekozen om gedurende anderhalf jaar mee te werken aan een onderzoek van het Centraal Instituut voor Voedingsonderzoek, TNO. In het onderzoek zullen de voedingsgewoonten van de oudere jeugd worden nagegaan. Men heeft tot het onderzoek besloten, omdat steeds meer mensen, zoals docenten, sportleiders en militaire artsen, zich zorgen maken over de slechte voedingsgewoonten en de daaruit voortvloeiende lichamelijke toestand van de jeugd.

Overstromingen

PEKING - In de Chinese pers is gisteren gewag gemaakt van de eerste overstroming door de Gele Rivier sinds 18 jaar. Grote delen van de provincies Honan en Sjantong werden in juli en begin september getroffen. Hoewel geen melding werd gemaakt van aantallen slachtoffers wordt aangenomen dat het om grote aantallen gaat.

Stimuleringsgeld

MINNEAPOLIS - Het Amerikaanse bedrijf Control Data heeft onthuld, dat het de laatste 10 jaar in totaal 4,6 miljoen dollar (bijna 12 miljoen gulden) heeft uitgekeerd aan functionarissen in 12 verschillende landen. Met het geld moesten de zaken worden gestimuleerd. In maart van dit jaar was men opgehouden met schenken, „tenzij de activa of de zekerheid van het personeel in het buitenland worden bedreigd”.

Verdachte dood

ARNHEM - De afgelopen twee dagen zijn in een nieuwbouwwijk tien honden en twee katten dood gevonden. Men houdt rekening met vergiftiging. In dezelfde wijk werd enige maanden geleden een aantal huisdieren dood gevonden, die in vet gebakken sponzen bleken te hebben gegeten.

Van onze correspondent

BOMBAY - Marius Nieuwburg, de 31-jarige Nederlander die twee weken geleden in India werd aangehouden omdat hij een vliegtuig wilde kapen, zal India worden uitgezet. De consul-generaal van Nederland in Bombay, J. Kuipers, bevestigde ons dat gistermorgen.

„Nieuwburg zit nu nog bij de vreemdelingendienst van de Indiase politie en gedraagt zich netjes. Voor de Indiase wet heeft hij geen strafbare feiten gepleegd, en hij wordt behandeld

als ongewenste vreemdeling. Dus zal hij teruggaan naar Nederland”, aldus de heer Kuipers.

Een moeilijkheid bij de transfer van Nieuwburg naar zijn vaderland is, dat geen van de vier in aanmerking komende luchtvaartmaatschappijen waaronder de KLM, staat te springen

om Nieuwburg-met-zijn-achtergrond als passagier mee te nemen.

De Nederlandse justitie zal Nieuwburg, wanneer hij weer op Nederlandse bodem is teruggekeerd, weinig in de weg kunnen leggen. Israël zou om zijn uitlevering kunnen vragen. De

kans dat Nederland op een dergelijk verzoek ingaat is echter uiterst gering, omdat landen volgens een ongeschreven wet nummer overgaan tot het uitleveren van eigen onderdanen.

Lydia Janssen, de 23-jarige Nederlandse die veertien dagen geleden in

Israël werd gearresteerd, zal niet worden uitgewezen. Betrouwbare bronnen in Israël weten te melden, dat Lydia in Israël zal worden berecht. De aanklacht zal luiden: poging tot vliegtuigkaping. Het voorarrest van de Nederlandse zal dit weekeinde, wanneer de eerste periode afloopt, met een

tweede termijn van vijftien dagen worden verlengd.

In Israël bestaat de overtuiging, dat de Nederlandse justitie autoriteiten zeer in hun sas zijn met een strafzaak in Israël, omdat volgens de bepalingen van de Nederlandse wet Lydia en haar in India gearresteerde vriend Marius Nieuwburg niet gestraft kunnen worden. Officieel is er in Israël nog geen beslissing genomen over berechting of uitwijzing van Lydia Janssen.

VLIEGMAATSCHAPPIJEN AARZELEN

„Kaper” wordt India uitgezet

Na dodelijk ongeluk

Nederlander in Poolse cel bij gebrek aan geld

Van onze correspondent

KATOWICE - De 27-jarige Vlaardingse student aan de sociale academie Walter de Ling zit al twee maanden vast in een gevangenis in het Poolse Katowice, nadat hij eind juli een verkeersongeval veroorzaakte, waarbij een jong Pools meisje het leven verloor.

Walter de Ling zou een berechting in Katowice kunnen ontlopen wanneer een borgsom van rond 20.000 gulden op tafel komt. De Ling, en ook zijn ouders, zijn niet in staat het geld bijeen te brengen, met gevolg dat de Vlaardinger volgens verwachting 15 oktober voor de rechtbank dient te verschijnen en hem vrijwel zeker een lange gevangenisstraf wacht.

De juridische dienst van de ANWB staat de Nederlander bij. De ANWB is bereid haar lid De Ling de gevraagde borgsom voor te schieten, maar dan zal iemand voor dat bedrag garant dienen te staan. Aanvankelijk verlangden de Poolse autoriteiten een bedrag van f. 25.000. Zij hebben de borgsom inmiddels met f. 5000 verlaagd. De ANWB noemt de hoogte van de borgsom „belachelijk”. Het is bekend dat de oostbloklanden grote geldbedragen vragen wanneer buitenlandse, die bij verkeersongelukken betrokken zijn, de vrijheid her krijgen, maar de ANWB zegt dat Polen met de hoogte van de borgsom „de kroon spant”.

Walters moeder wacht in spanning af wat er met haar zoon gaat gebeuren. „Ik kan het geld niet betalen. Misschien ga ik wel bedelen. Ze zijn daar in Polen niet op een gerechtelijke uit, maar alleen op geld”, aldus een wanhopige mevrouw De Ling.

Delftenaar stopte huis vol granaten

DELFT - De politie van Delft heeft bij een 25-jarige Delftenaar 57 brandgranaten in beslag genomen. In de woning van de man in de binnenstad werd bovendien een grote hoeveelheid gevaarlijk en minder gevaarlijk oorlogsmateriaal uit de tweede wereldoorlog aangetroffen. Volgens de politie lag er letterlijk in elk hoekje en gaait wel wat.

De politie is de man op het spoor gekomen, nadat hij bij de grens was aangehouden. De Delftenaar ging veelvuldig met een zelfgemaakte detector naar het Reichswald in Duitsland waar veel blindgangers en andere metalen voorwerpen uit de tweede wereldoorlog zijn te vinden.

De Explosievenopruimingdienst heeft de hele zaak meegenomen naar Culemborg. Tenminste twee granaten zijn volgens de opruimingdienst gevaarlijk. Tegen de man, die door de politie een vervoerde, bijna ziekelijke verzamelaar wordt genoemd, is een proces-verbaal opgemaakt.

DEN HAAG - De plannen van minister van Kemenade voor het basisonderwijs mogen niet worden uitgevoerd. Het samengaan van het kleuter- en lager onderwijs in het nieuwe onderwijs is een goede zaak. De tijd is er evenwel nog niet rijp voor. Bovendien zijn de opzet en de indeling van het wetsontwerp in strijd met de grondwet, waarin de vrijheid van onderwijs is vastgelegd.

Dit commentaar heeft de contactcommissie Besturenbonden Kleuter- en Basisonderwijs aan minister van Kemenade gestuurd. In de commissie zijn de schoolbesturen vertegenwoordigd van bijna driekwart van alle kleuter- en lagere scholen in ons land (met bijna anderhalf van de ruim twee miljoen leerlingen).

De fundamentele kritiek op de hoofdpunten van de plannen van minister van Kemenade vond de contactcommissie voldoende om zich ontslagen te achten van de noodzaak ook op de onderdelen van het concept-wetsontwerp in te gaan. Zij verwacht voor nader overleg te worden uitgenodigd. Voor de contactcommissie staat het vast, dat dit nader overleg, ook met anderen, dan tot een totaal nieuwe conceptie zal moeten leiden.

(ADVERTENTIE)

Maandagmiddag 11 oktober is ons hoofdkantoor te Heerlen vanaf 12.30 uur

GESLOTEN

Advertenties voor de krant van dinsdag 12 oktober moeten uiterlijk maandagochtend om 10 uur op ons hoofdkantoor in Heerlen zijn.

LIMBURGS DAGBLAD

Advertentie-afdeling Heerlen

DEN HAAG - Het vertrouwen in het kabinet-den Uyl is sinds het bekendworden van de Troonrede en de Miljoenennota iets afgezwakt. Bij een landelijke steekproef, welke eind september door het NIPO werd uitgevoerd verklaarde 29 procent veel vertrouwen in het kabinet te hebben (was half september 31 procent); 50 procent had weinig vertrouwen (was 49 procent); 17 procent (was 14 procent) had helemaal geen vertrouwen en 4 procent had geen oordeel (was 6 procent).

(ADVERTENTIE)

GARAGE SCHOENMAKERS

Geerweg 33 (Bergerweg), Sittard

LADA-dealer
Reeds vanaf 9595,- incl.

Evenwicht kan worden verstoord
Zweeds vredesinstituut vreest voor kernoorlog

STOCKHOLM - Ongeveer 35 landen zullen binnen negen jaar in staat zijn atoomwapens te vervaardigen. Een kernoorlog wordt onvermijdelijk. Dit voorspelde gisteren het gezaghebbende Internationaal Instituut voor vredesonderzoek van Stockholm (SIPRI).

Volgens het instituut streven wetenschapsmensen in zowel oost als west naar een voorsprong in kerntechnologie waardoor de Verenigde Staten of de Sovjetunie in de verleiding kunnen worden gebracht een preventieve atoomaanval uit te voeren. Het instituut schildert een somber

beeld van grote technische vooruitgang in nucleaire, chemische, bacteriologische en conventionele wapenbouw. De uitbreiding van het kernpotentieel tot ongeveer 35 landen tegen 1985 moet volgens het instituut worden gezien als een uitloei van vreedzame kernprogramma's. Het instituut waarschuwt, dat de kernarsenalen van de Verenigde Staten en de Sovjetunie op dit moment weliswaar een wederzijdse vernietiging garanderen, maar dat kwalitatieve technologische vooruitgang het evenwicht kan verstoren.

Beteugeld

SIPRI schat, dat Amerika ongeveer 9000 kernkoppen op strategische raketten bezit en Rusland ongeveer 3000. Tegen 1985 kunnen deze aantallen zijn toegenomen tot respectievelijk 18.500 en 9.500. Daarnaast zijn in Europa alleen de NAVO-landen al uitgerust met bijna 10.000 tactische kernwapens en de Sovjetunie met 3500.

Het Zweeds vredesinstituut meent dat vaak achter uiterlijk felle meningsverschillen over controlemaatregelen, er altijd een geheime en stilzwijgende verstandhouding tussen de supermogendheden heeft bestaan, dat geen van hen beteugeld zou willen worden door welk ontwapeningsbeleid dan ook.”

(ADVERTENTIE)



„Een pure recht door zee baai, zo is dat.”



Coopvaert.
Pijptabak voor professionals.
1.95 DE

Vliegend

NEW YORK - De premier van het bovenwindse eiland Grenada, Eric Gairy, heeft in de algemene vergadering van de Verenigde Naties gepleit voor het oprichten van een speciaal bureau voor onderzoeken op het gebied van de menselijke geest en van zogeheten „vliegende schotels”. Volgens de eerste minister is de wereld bereid en rijp genoeg om de verschijnselen van „niet-geïdentificeerde vliegende voorwerpen” te aanvaarden.

Honds

SYDNEY - Een maatschappij in de Australische stad Sydney is met een verzekeringspakket voor honden op de markt gekomen. Voor een premie van 36 Australische ponden, ongeveer 120 gulden, per jaar is de eigenaar van de hond niet alleen verzekerd voor de kosten van ziekte of een ongeval van het dier, maar ook voor schade als de hond een postbode aanvalt. Australië telt naar schat-

ting ongeveer een miljoen honden.

Ongelukkig

FULDA - Een voormalige Westduitse kampioen motorrijden heeft in vijf jaar 84 verkeersongelukken veroorzaakt om op die manier verzekeringmaatschappijen te kunnen oplichten. Dat lukte hem tot een totaal bedrag van een half miljoen mark. Samen met een medeplichtige kocht de man steeds oude auto's, waarna hij door plotseling te remmen er voor zorgde, dat de automobilist achter hem een aanrijding niet meer kon vermijden. Volgens de Westduitse wet is de automobilist, die achter op een andere auto botst, altijd schuldig. Na zo'n ongeluk stuurde de man de rekeningen aan de verzekeringsmaatschappij van de tegenpartij. Hij wordt nu berecht wegens fraude.

Onderzoek

TEL AVIV - Drie hoge ambtenaren van het Israëlische

Hema ging feestelijk in de fout

DEN HAAG - De Hema heeft bij gelegenheid van het vijftig-jarig bestaan van het bedrijf een overtredding begaan door zonder daartoe bij de regering om toestemming te vragen het personeel een financieel extraatje te geven.

Ter gelegenheid van het bedrijfsjubileum werd een bedrag van anderhalf miljoen gulden aan het personeel geschonken. Alle ongeveer vierduizend personeelsleden kregen daardoor een bedrag van tweehonderd gulden schoon in handen.

Het ministerie van Sociale Zaken verklaarde gisteren, dat de directie van de Hema geen aanvraag heeft ingediend voor een dispensatie op de loonmaatregel (die inhoudt, dat er tot 1 januari geen loonsverhogingen mogen worden gegeven), en dat het bedrijf daarmee in elk geval een overtredding heeft begaan.

Als de aanvraag wel was ingediend had moeten worden bekeken of gebruik had kunnen worden gemaakt van de uitzonderingsbepaling, waardoor in speciale gevallen van de loonmaatregel kan worden afgeweken.

In Amsterdamse kerk Ethiopiërs in hongerstaking

AMSTERDAM - Dertien Ethiopische studenten zijn gisteren in de Mozes en Aaronkerk te Amsterdam voor enkele dagen in hongerstaking gegaan uit protest tegen de „fascistische onderdrukking” door de militaire junta in hun vaderland.

De studenten beschuldigen de junta van een groot aantal moorden op tegenstanders; aanhangers van de geheime Ethiopische revolutionaire volkspartij zouden het voornaamste doelwit zijn van de militaire junta, die ruim twee jaar geleden de macht in handen nam na keizer Haile Selassie tot aftreden te hebben gedwongen.

Kibret Abebe, leider van de enige tientallen in ons land studerende Ethiopiërs, zei vrijdag, dat de junta het de laatste tijd ook heeft gemunt op Ethiopische studenten in het buitenland. Vorige week zouden in West-Duitsland twee Ethiopische studenten door toedoen van de junta om het leven zijn gebracht na afloop van een congres van Ethiopische studenten uit de gehele wereld.

„De hongerstaking in de Mozes en Aaronkerk is bedoeld om de aandacht van het Nederlandse volk op de misdaden van de junta te vestigen”, aldus de Ethiopische studenten.

Verdacht van fraude

Tegen tandarts boete geëist van 50 mille

HAARLEM - De officier van justitie van de rechtbank in Haarlem heeft een boete van 50.000 gulden of vijftig dagen hechtenis geëist tegen de tandarts J.G. van A. wegens valsheid in geschrifte.

De tandarts had formulieren van patiënten ingevuld voor handelingen, die hij niet had uitgevoerd. Bovendien maakte hij opzettelijk gebruik van valse formulieren. Het Ziekenfonds Spaarneland betaalde de tandarts aan de hand daarvan elke keer opnieuw uit.

Het gaat om een bedrag van 140.000 gulden in vier jaar tijd. De tandarts heeft het bedrag inmiddels terugbetaald, terwijl hij aan het onderzoek volledig heeft meegewerkt. Het ziekenfonds heeft hem dan ook niet als medewerker geschrapt.

Op behandelingskaarten van ziekenfondspatiënten tekende de verdachte aan, dat hij een bepaalde tand of kies had gevuld, maar in werkelijkheid had hij die handeling niet verricht. Op

de declaratie voor het ziekenfonds nam hij de gegevens van de behandelingskaart over. Voor het ziekenfonds was deze praktijk moeilijk te controleren. Toen er echter een statistische controle uitgevoerd werd, bleek dat de inkomsten van de verdachte aanzienlijk waren gestegen, en zelfs in verhouding met zijn collega's buitengewoon hoog waren. Een controlevond tandarts van het ziekenfonds had daarop een gesprek met de verdachte, waarna deze vrijwel onmiddellijk bekende fraude te hebben gepleegd.

ministerie van Defensie hebben

gegewijerd een test te ondergaan met een leugendetector. De proeven zijn bedoeld om uit te zoeken waar het „lek” zit, waardoor steeds vertrouwelijke informatie van de regering in de pers terecht komt. Nu is er weer een onderzoek ingesteld naar de vraag hoe het nieuws over het gebruik van de leugendetector en de weigering van de ambtenaren in de kranten kunnen komen.

Onvoldoende

ZEIST - De Vastenaactie 1976 voor hulp aan landen in ontwikkeling heeft volgens de voorlopige cijfers 8.392.000 gulden opgebracht. Half november zal de definitieve opbrengst bekend zijn; verwacht wordt, dat het ronde bedrag van 8,5 miljoen zal worden bereikt. Vorig jaar was de opbrengst 7.940.000 gulden. De stijging is volgens een woordvoerder van de Vastenaactie niet voldoende om de inflatie bij te houden.

(ADVERTENTIE)

Ophellingsuitverkoop

De uitverkoop gaat door. Nu in kerkrade.

LEBOUILLE B.V.

HOOFDSTRAAT 21 KERKRADE - TEL. 0445-3018

commentaar

De koek

De nationale koek raakt op. Dat valt af te lezen aan het steeds koortsachtiger tempo waarin de regering bezig is naar geld te zoeken. De ene sector na de andere — maatschappelijk- en welzijnswerk, de werknemers bij de overheid en nu ten laatste de gezinnen met kinderen — krijgt de ijzere vuist omgelegd van een overheid die zich, getrouwd aan haar beginselprogramma, enerzijds verplicht heeft tot het doen van duurzame uitkeringen en anderzijds geen idee meer van schijnt te hebben waar al die middelen vandaan moeten komen.

De individuele belastingbetaler biedt weinig soelaas. Zijn inkomen stijgt nauwelijks meer, zodat ook de fiscus hier weinig meer kan halen. En het bedrijfsleven, altijd de grote spekter van de rijkspot? Wie wil volhouden dat deze sector zich in de warme en meellevende sympathie van deze regering mag verheugen, moet wel stekelblid zijn. Het bedrijfsleven is sinds 1972 in de kiem gedood en is in brede lagen zo dood als een pier — en dan mag men „bedrijfsleven“ gerust zo verstaan: werkgevers en werknemers.

De jongste noodspijng van het kabinet ligt in de sfeer van de herstructurering van kinderbijslag en kindertoeslag. Ook hier hanteert de overheid weer het argument van de inkomensvervaling. En inderdaad, dat effect zit erin. Maar ergens komt er nog een andere aap uit de mouw: het nieuwe systeem levert de schatkist over 1977 een winst op van 270 miljoen gulden. Zelfs een kind kan concluderen aan wie dit bedrag gaat worden onthouden.

J. R.

Prijscompensatie

De Industriebonden NVV en NKV hebben een onderzoek ingesteld bij hun aangesloten leden over de vraag of zij bereid zijn een deel van de prijscompensatie op te offeren voor uitbreiding van de werkgelegenheid. Volgens de voorlopige uitkomst is een meerderheid van de industriebonden NVV tegen en een krappe meerderheid van de industriebond voor. In zijn totaliteit is een meerderheid van de industriebonden NVV tegen opofferen van een deel van de prijscompensatie.

Gevraagd wat de conclusie van zijn bestuur was liet Piet Spijkers, voorzitter van de Industriebond NVV in de actualiteitsrubriek *Beeldspiegel* weten dat de bonden nauwelijks door zouden gaan na bestudering van de stukken. Een merkwaardige uitspraak. De meerderheid van de bonden is tegen het plan van de bestuur en toch gaat het bestuur verder met het uitwerken van het plan. Uitgebreid de vakbondbestuurders die hoog opgevoerd worden door de democratie, lappen deze democratie aan hun laars. Het zal ons benieuwen hoe de leden over deze uitspraak van hun bondsvoorzitter denken en welke conclusie ze daadwerkelijk trekken. De vrees dat door velen is geuit bij het samengaan van de industriebonden binnen de FNV lijkt bewaarheid te worden; namelijk dat de leden alleen omwille van de formaliteit geraadpleegd worden en dat het bestuur beslist wat gebeurt.

H. TH.

Milieu

De milieufilms, zo hoog in het vaandel van deze moderne tijd geschreven, heeft in de bestrijding merkwaardige tegenstellingen. Gaat het om een collectieve „milieuvriend“ zoals een vervuilde industrie dan zijn de acties niet hard genoeg om de noodzaak met de bulldozer van de overdriften alles met de grond gelijk te maken. Gaat het echter om een individuele bevuller van het milieu, gewoon de man, die in bos, park, beek, rivier, plantsoen of waar dan ook alle rommel die hij kwijt wil, zo maar op een hoop gooit, dan zijn de wilde stemmen gewoon maar gemurmeld geworden. Toch zijn rottend eten, afval en vuilnis belangrijke besmettingshaarden als het gaat om de volksgezondheid. Af en toe ondernemen werkloze jongeren acties, waarin gezamenlijk tot opruiming van de rommel wordt overgegaan. Dat zijn voortreffelijke initiatieven. Maar meestal dient de gemeentelijke overheid tot daden te komen om de vervuiling uit de weg te ruimen. De individuele nonchalance in deze wegwerpfijndel tot een verontreiniging, die al zo tot het normale natuurbeeld behoort dat de grote massa er achteloos aan voorbijgaat. Voor het collectieve natuurschoon voelt iemand zich individueel verantwoordelijk. Dat is jammer.

B. R.

(ADVERTENTIE)

MERKBENZINE MET
6 cent
PRIJSVOORDEEL
L.P.G.: 36,9 ct per liter
VAN DOOREN B.V.
In de Craemer 17
HEERLEN
telefoon 711778
Geopend:
dagelijks van 7.00 — 22.00 uur
's zondags van 8.00 — 21.00 uur

Verhoudingen in Peking zijn nog onduidelijk

door Jaap van Ginneken

PEKING-PARIJS — Een maand na de dood van Mao, op 9 september, is nog steeds niet besloten wat er met zijn stoffelijke resten zal gebeuren. De ene mogelijkheid is dat zij worden verbrand en over het land uitgestrooid, zoals dat met andere Chinese leiders (Tsjoe En-Lai bijv.) is gebeurd. De andere mogelijkheid is dat zij worden gebalsemd en in een mausoleum bijgezet, zoals dat met zijn Russische evenknie Lenin is gebeurd. Het uitsluitend onderstrept nog eens de aarzeling die op dit moment binnen de Pekingse top bestaat, om enigerlei beslissing te nemen die aanleiding zou kunnen geven tot meningsverschillen.

Het vraagstuk van de opvolging lijkt dan ook nog volledig onaan- geraakt. Weliswaar stelde een gezamenlijk hoofdartikel van de belangrijkste Chinese bladen op 18 september vast dat er „waardige opvolgers“ zijn, maar wie daarmee werden bedoeld bleef onduidelijk. Of het moesten de vier vicevoorzitters van de partij zijn, die de laatste weken het meest op de voorgrond zijn getreden. De belangrijkste van hen is de midden-zestiger Hua Kuo-Feng, die tevens eerste minister is. Hij was het ook twee dagen later, bij de plechtige afsluiting van de officiële rouwperiodes, de herdenkingstoetspraak hield. Maar die redevoering voor een miljoenenmenigte duurde slechts twintig minuten, en was uitzonderlijk voorzichtig geformuleerd. Het is wel zeker dat hij voorlopig de beide hoogste functies in het land zal vervullen. Maar niet zeker is, of dat ook op langere termijn zo zal blijven.

Na hem in de hiërarchie komen de veertiger Wang Hung-wen en de bijna-tachtiger Yeh Chen-ying, die tevens de sleutelpost van de defensie minister bezet. Vermoedelijk wordt de een te jong, de ander te oud bevonden. Ten slotte is er de middelbare Chang Chun-chiao, die tevens eerste vice-premier is. Hij is ongetwijfeld een sleutelfiguur in iedere toekomstige taakverdeling. En wel omdat hij de meest verantwoordelijke man is van de invloedrijke links-radicalen „Shanghai“-groep. Zij bestaat behalve uit Wang en Chang uit Mao's weduwe Chiang Ching en zijn (naar men zegt) aangevriende neef, partij-ideoloog Yao Wen-yuan.

Involed

Dit viertal beschikt ook over de meeste invloed in de massamedia. En daarin zijn de richtlijnen gegeven voor de te volgen gedragslijn in deze moeilijke overgangperiode. Het zijn deviezen die op het eerste gezicht verzoenend zijn, maar bij nader inzien toch steeds weer oproepen tot het nieuwe strijd. Is bijvoorbeeld de slogan „handel overeenkomstig vastliggende beginselen — bekritiseer het revisionisme“, duidelijk tegen de „gematigden“ gericht. Of de slogan „bevoor de eenheid — versterk de centrale leiding“, die duidelijk de „radicalen“ in de kaart speelt. Ook al is het onmogelijk te beoordelen hoeveel bureaucraten en technocraten op lagere niveaus zich aan dergelijke oproepen gelezen zullen laten liggen. Pas een bijeenkomst van het Centrale Komitee zal iets meer duidelijkheid kunnen brengen.

Ondertussen besteedt men nog steeds grote aandacht aan het herstel van de schade van de grote aardbeving, en het voorkomen van nieuwe rampen. Terwijl men tegelijkertijd uitdrukkelijk herinnert aan de grote technologische vooruitgang, door in Sinkiang de 19e atoombom tot ontploffing te brengen (kort nadat de 6e aardsatelliet was gelanceerd).

In tegenstelling tot de binnenlandse politiek, is de buitenlandse politiek echter wel aan kleine veranderingen van perspectief onderhevig. Niet zozeer omdat daar ingrijpende beslissingen zijn genomen, maar meer omdat de vooruitzichten door de dood van Mao en enkele andere gebeurtenissen toch enigszins zijn veranderd. Dat geldt met name voor de verhoudingen met de andere vier grote mogendheden. Met betrekking tot de Sovjet-Unie verwachten sommige waarnemers oorspronkelijk een snelle „dooi“. Dat beruiste echter van het begin af aan op een onjuiste beoordeling van de situatie.

Hoewel de Russen én in hun condoleancetelegram, én in hun persartikelen (ook naar aanleiding van de Chinese nationale feestdag op 1 oktober) hoop toonden op een verbetering van de betrekkingen, bleek dit tamelijk voorbarig. Zoals te voorzien was, verheugden de Pekingse leiders juist hun polemiek tegen „de nieuwe tsaren“, al was het alleen maar om hun trouw aan de maoïstische erfenis te onderstrepen.

Tegelijkertijd vond in de diepteverhouding van de beide communistische grootmachten met het kapitalistische Japan wel een onverwachte verschuiving



● Een van de kanshebbers voor de hoogste post in China, premier Hua Kuo-Feng.

plaats. De na jarenlange voorbereidingen geslaagde pogingen van de Amerikaanse CIA om een Mig-25 piloot te bewegen met zijn toestel naar het westen te vluchten, hebben tevens een plotselinge

verwijdering tussen Tokio en Moskou teweeggebracht, en dus een toenadering tussen Tokio en Peking. Met het gevolg dat het geplande „verdrag van vrede en vriendschap“ met de eerste voor

onbepaalde tijd van de baan lijkt, terwijl dat met de laatste nu „zeer binnenkort“ wordt verwacht. Bepaalde industriële kringen spreken zelfs al over mogelijke wapenleveranties.

Datzelfde is overigens het geval binnen Amerikaanse ondernemingen. Schlesinger — de vroegere minister van defensie — heeft zojuist een uitgebreid bezoek aan de Volksrepubliek afgesloten met een langdurig gesprek met premier Hua. Hij was en is een verklaarde voorstander van militaire samenwerking tussen beide landen. Maar hier zijn de kansen op een snelle doorbraak juist weer minder geworden. Het is zelfs de vraag of de normalisering van de diplomatieke betrekkingen, die na de Amerikaanse verkiezingen werd verwacht, door de dood van Mao niet aanzienlijk zal worden vertraagd. De oude partijvoorzitter was immers de enige die een dergelijke beslissing zonder meer kon sanctioneren.

En tenslotte is er dan de relatie met Europa, waarin verscheidene van de eerdergenoemde elementen terugkeren. Enerzijds is er de communistische linkerzijde (met name die van Italië en Frankrijk) die niet als Moskou een hand heeft uitgestoken. Anderzijds is er het militair-industrieel complex (onlangs in Peking vertegenwoordigd door de Franse stafchef Méry), dat hoopt op toekomstige wapenleveranties. Er zijn tekenen dat beide toenaderingspogingen zullen mislukken. Aan de ene kant omdat de versterking van de positie van de linkse radicalen tevens een verheving van de kritiek op „het revisionisme“ inhoudt. Anderzijds omdat dit een voortgaande campagne inhoudt tegen de afgezette vicepremier Ten Hsiao-ping, en zijn beleid van grootscheepse aankoop van buitenlandse technologie. Zo lijkt er, een maand na de dood van Mao, toch enige tekening te komen in de toekomstige ontwikkeling van de Chinese buitenlandse betrekkingen.

ONDERWIJS- RUBRIEK

Geoorloofd spijbelen

door drs. H. Kaldenhoven

Spijbelen is zo oud als de school zelf en de partijen in deze situatie, ouders, leerlingen en onderwijzend personeel proberen iedere keer weer opnieuw elkaar te slim af te zijn.

Het afwezigheidsprobleem speelt voornamelijk in de hogere klassen. Op sommige scholen wordt een percentage vermeld van 25%, maar niet altijd is het zo hoog. Wel ontstaan onprettige toestanden. Ouders en leerkrachten weten niet wat de jeugd uitspookt in die tijd en de studie gaat er meestal ook niet op vooruit. Om dit versimpel tegen te gaan wordt er van alles bedacht en besproken. Het nieuwste op dit gebied is de zogeheten spijbelkaart. Dit is een kaart waarop de leerling van een hogere klas een snipperdag of een snipperuur kan laten aantekenen door een lid van de directie en/of een leraar. Het moment van snippen wordt door de leerling bepaald. Als de toegestane hoeveelheid op is, is het officiële spijbelen afgelopen.

De argumentatie die gebruikt wordt bij de invoering van zo'n spijbelkaart, luidt meestal dat de leerling dan beter zelfstandig kan leren werken en verder dat hij zich beter kan voorbereiden op belangrijke momenten in zijn schoolcarrière als hem dat het beste uitkomt. De leerling leert zelfstandig werken omdat hij zelf zijn leerstof kan indelen, tot zichzelf zeggen: nu ga ik dit af, dat eens goed bestuderen. Het voordeel is, naar men zegt, bovendien dat de leerling voor bepaalde examens

of schoolonderzoeken, waarmee hij het moeilijk denkt te krijgen, tijd vrij kan maken bij andere vakken en zo meer kansen voor zich zelf te scheppen.

Dit klinkt allemaal zeer redelijk. Toch zijn er wel wat bezwaren op te noemen die weer tot afschaffing van dit systeem zouden kunnen leiden. Een leerling dient namelijk eerst te leren normaal zijn werk te verrichten. Hier komt nog bij dat het argument van zelfstandig werken meestal gebruikt wordt onder verwijzing naar het verloop van de schoolcarrière, maar de leerling hiermee ook in staat zouden moeten zijn. Wie echter de studieprogramma's van beroepsopleidingen en universiteiten van het eerste jaar bestudeert, kan al snel constateren dat die programma's steeds moeilijker worden en steeds veeleisender. De leerling heeft minder vrijheid dan voorheen en dient zijn werk heel gewogen en op tijd te doen. Het argument klopt dus niet helemaal.

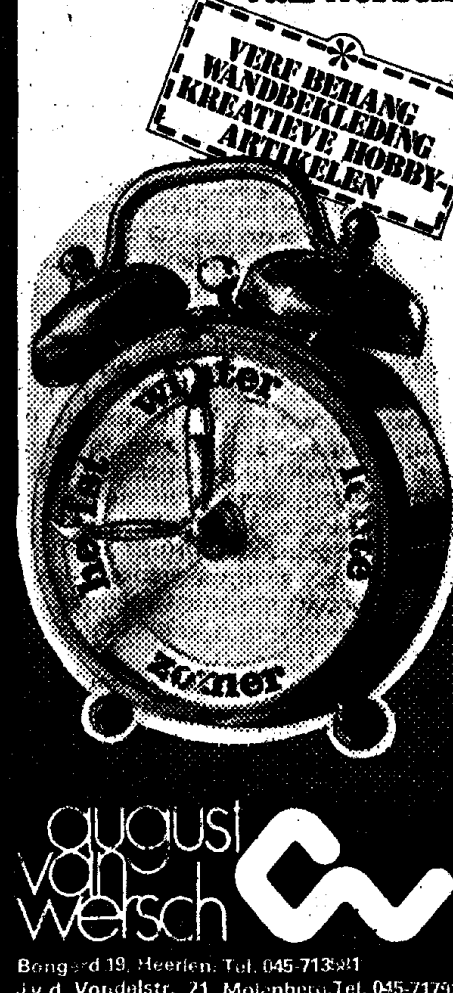
Ook van juridische zijde zijn er wel wat vraagtekens te plaatsen. De wet spreekt over een normale voortgang der lessen die gewaarborgd dient te zijn. En dat kan nu niet meer. De leerlingen zullen sneller wegblijven bij leraren die minder interessant les geven. Of bij lessen waarin toch geen eindexamen dient te worden gedaan. Als iemand 30 lessen mag spijbelen en hij kiest daar één niet-examenvak voor uit, dan valt zo'n vak vaak helemaal uit of voor de helft. Het systeem draait dan uit op een knieval voor de examenvakken ten koste van de andere.

En wat te denken als alle leerlingen een week snipperen tegelijk opneemt? En wat het lesgeven betreft begrijp ik er ook niet veel van. Als een leraar uitgaat van bepaalde leerstofeenheden en die probeert zo logisch mogelijk op te bouwen dan moet hij wel een bepaalde planning in de tijd maken. Een leerling die een tijdje niet komt, mist een gedeelte en dat moet later weer ingehaald worden. Door lessen te verzuimen in een ander vak? Als de leerstof normaal aangeboden wordt in een gegeven tempo, is de leerling op tijd gereed voor het examen of schoolonderzoek of anderszins heeft hij niet goed gewerkt of hoort niet op dat schooltype thuis.

Voor de niet-eindexamenklassen geldt een regeling van proefwerkweeken. Ook dan moet er een bepaalde hoeveelheid stof verwerkt zijn. Als de Schoolonderzoekweeken en examens zoveel mogelijk samenvallen met de proefwerkweeken blijft het verkrimpt gehandhaafd. Alleen schoolonderzoeken en examens in de loop van het jaar voor leden vak op een afzonderlijk tijdstip brengen de leerling in een toestand dat hij er iedere keer er toe komt te gaan spijbelen (snippen). Een betere organisatie is dan nodig. De spijbelkaart is dus niet zo'n gelukkig vondst. Beter lijkt het mij via goed lesgeven en een goede organisatie de drang tot vrij nemen weg te nemen dan toe te geven onder druk van examens en dan nog met gebruikmaking van argumenten die niet helemaal kloppen.

(ADVERTENTIE)

Kwast voor twaalf
't is weer tijd
om aan de slag te gaan
Dus eerst naar
van Wersch



Bongard 19, Heerlen. Tel. 045-713331
v.v.d. Vondelste. 21, Molenburg. Tel. 045-719321

HAAGSE POST

Haagse Post wijdt deze week veel aandacht aan KVP-fractieleider Andriessen. Ondanks het „veto“ van de ARP — fractieleiders van de drie partijen in het CDA mogen geen lijsttrekker van dit CDA voor de komende verkiezingen worden — laat Andriessen HP weten dat hij onder bepaalde omstandigheden best dit lijsttrekkerschap aanvaardt. De uitdagingen van de ARP noemt hij in dit verband prominent. In HP ook commissaris G. Tolenaar van de „Amsterdamse“ maritieme brigade die het niet zou voozen wanneer „vandaag of morgen“ een Amsterdamse rechercheur zou bezwijken „voor omkoping“. Volgens de commissaris is het al voorgekomen dat politiemensen die herin handelars aanhielden geldbedragen van 180.000 en 50.000 gulden kregen aangeboden. In het blad ook een uitvoerig overzicht van Hans van der Doel over tien jaar nieuw links.

VRIJ NEDERLAND

In een uitvoerig verhaal vertelt Jo van Tijn waarom Simon Wiesentz de Erasmusprijs miste. Opnieuw aanvullingen op de biografie van priester Bernhard. Eveneens indrukken van de Duitse verkiezingen. Martin van Amerongen komt tot de conclusie dat „conservatieven van zeer conservatieve gewonnen hebben“. Er kunnen komende weken nog vreemde dingen gaan gebeuren. De stembus is gesloten. De transfermarkt is geopend aldus besluit Van Amerongen. In V. ook een aardige opspraak voor manager Coerver van Roda, die de voorlichting e.d. rond het Europacupwedstrijd tegen Anderlecht volgens het bladzijde in orde had.

DE NIEUWE LINIE

De al als beruchte Weinreb-zaak door Dick Houwaart, die in de verleden voor Weinreb heeft opgevoerd, opnieuw uitvoerig behandelend. Dick Houwaart dat er in de verleden op antwoordt blijft.

DE TIJD

Evenals andere weekbladen kaart de Tijd na over het abortusdebat in tweede kamer. De Tijd laat Til Garsmeijer aan het woord die een overtuigd tegenstander was van de legaliseringsvoorstellen van VVD en PvdA. „Een zwangerschap moet niet zijn als een afspraak met de tandarts die je even afzegt“ vindt mevrouw Garsmeijer. Uitvoerig houdt mr. A. Herzberg bezig met de zaak Weinreb. Een beschouwing over mgr. Herzberg draagt het vermoeden aan dat het niet alleen gaat om wat uiterlijk vormen, maar dat het conflict via dieper ligt. De Tijd wijst erop dat met verstoting bedreigde bisschoppen in Vaticaanse kringen aanhaakt. Interessante informatie over Rep in een interview met bondssecretaris Jan Zwartkruis.

ELSEVIER

In de bijlage van Elsevier een beschouwing over het openbaar verkeer. Een openbaar verkeer waarvan toekomst volgens Elsevier in handen ligt van politici. Ook een stellingname tegen de huidige wetgeving op illegaal gebied. Met name het vernietigingsbevel moet op de helling om er nog steeds teveel overtredding tegen de milieuwetten worden gestaafd. Er moet een harder bevel tegen de illegale vervuilers komen, meent Elsevier.

(ADVERTENTIE)

CDA
Wij hebben u nodig!
Drie christen-democratische partijen straks samen op één lijst.
Wij vragen u al uw steun.
Word lid van één van de drie of reeds lid van het CDA.
Notitie bij het lid van
CDA, KVP, ARP, D66, VVD, PvdA.
naam _____
adres _____
plaats _____
Maak het blokje van uw keuze zwart
zonder postzegel sturen
naar CDA Antwoordnr. 1700
Den Haag

DEN HAAG

SANTE BRUN



voor de KVP en Nic Tummers voor de PvdA. Met name de laatste twee doen in de senaat wat ze kunnen voor Limburg, dat is bekend, zijn het ieder vanuit een eigen invalshoek. Ik begin hier over omdat ik erop wil wijzen dat Tummers een unieke kennis en visie heeft op de moderne architectuur (deze omschrijving zal Tummers niet erg exact voorkomen) en dat hij niet alleen veel heeft gedaan voor het tot stand komen van begrip voor de industriële archeologie in Limburg, maar ook op de bres staat als er voor leken niet direct als zodanig herkenbare monumenten van architectuur elders in gevaar komen. Deze week stelde hij de minister van CRM vragen over de dreiging die bestaat dat architectuur van het Bureau Brinkman en Van de Vlugt gerealiseerd tussen 1925 en 1931 in de buurt van de Tolstraat in Amsterdam, verloren zal gaan. Hij wijst op het belang

van de theosofie voor de ontwikkeling van de 20ste eeuwse architectuur. Dit complex is eigendom van de theosofische vereniging. Uiterst interessant toch, hoe ver weg het ook lijkt. Wij, die de gehele dag somber kijken tegen de sociaal-economische toestand van ons gewest, worden er door aan herinnerd dat ook in de toekomst monumenten uit onze tijd de mensen aan ons leven en werken zullen herinneren, en dat ze daarom bescherming genieten. Maar niet omdat ze mooi zijn, maar om de functie die ze door dat mooi zijn in de maatschappij hebben vervuld.

Planologie

Ik heb uit het jaarverslag over 1975 van de Rijksplanologische dienst toch nog een paar Limburgse vlooiën voor u kunnen vangen.

Wist u bijvoorbeeld dat de migratie uit Limburg de laatste jaren sterk is teruggelopen en bijna even laag is als de migratie vanuit Overijssel naar de rest van het land? Zo staat er ook in, dat de ziekenhuizen in Sittard en Heerlen gelegenheid tot werken zullen bieden aan medewerkers van de RUL, waardoor hun klinische voorzieningen verbeterd worden (en ze dus een deel van de taak van het ziekenhuis Maastricht zullen overnemen, zoals al jaren door velen bepleit is). Ook wijst een kaartje van Nederland uit, dat Zuid-Limburg voor meer dan de helft „een geheel of gedeeltelijk verstedelijk uiterlijk“ heeft (heeft wel eens anders bedweten, vooral hier in Den Haag).

Pendel

En tenslotte nog een kleine verrassing: de „Nederlandsche Duitse commissie voor de ruimtelijke ordening“, zo stelt genoemd jaarverslag, is van Limburgse zijde de internationale pendel ten stelligste afgewezen, terwijl ze van „Duitse“ zijde meer positief wordt gezien. Ik weet niet wie er namens Limburg in die commissie zit, maar die zou toch eens het ontwerp voor de integratieschema's moeten lezen, waarin staat dat de pendel beschouwd dient te worden als een van de peilers waarop Zuid-Limburg sociaal economisch zal moeten worden opgebouwd.

Heerlenaren verdedigen voor Limburg de eer

Feestelijk bloemengala

Vanavond twee uur op TV



• BERT DE BOER EN LIESBETH EYKHOUDT (beiden uit Heerlen) verdedigen vanavond letterlijk de Limburgse kleur tijdens het bloemengala van de NCRV...



Van Duinhoven tevreden over Pa Pinkelman

Van onze RTV-redactie

HEERLEN - Ton van Duinhoven is tevreden over het resultaat van de tv-bewerking naar boeken van Godfried Bomans rond de avonturen van Pa Pinkelman, die de KRO dit seizoen op het scherm zal brengen. Ton van Duinhoven: „We hebben een goede samenwerking gehad met Maya Bouma (die ook een rol speelt in Pa Pinkelman) en regisseur Nico Holthof. Ik heb zelf ook nog wat spelregie gedaan. Door de tekeningen van Carel Voges, die door het chroma-key systeem gebruikt konden worden, is de authenticiteit behouden gebleven. Wat betreft de teksten, die heb ik af en toe wat geactualiseerd. Dat zou Bomans ook gedaan hebben zou

• TON VAN DUINHOVEN...tevreden over avonturen van Pa Pinkelman (naar boeken van Godfried Bomans) die de KRO binnenkort op het scherm brengt...

AVRO met Erroll Flynn-films

HILVERSUM - Voor de oorlog, toen Hollywood sterrenstelsels zijn konden tijd beleefde, wilden de publiekeitsjongens nog wel eens fantastische verledens voor de geadopteerde favorieten van het publiek verzinnen. Voor de promotie van Erroll Flynn, van wie de AVRO, vanaf vanavond (Nederland 1, 20.00 uur), een aantal films gaat uitzenden, was die duim echter niet nodig. Deze naar 50 jaar oud geworden acteur - specialist in het uitbeelden van avonturiers, vrouwenverleiders en oorlogshelden - had voordat hij in 1934 zijn filmdebuut maakte, al veel van wat hij nadien kreeg te spelen, in de praktijk gebracht.

FLYNN, VAN WIE niet bekend is of hij nu in Tasmanië of Ierland werd geboren, was de zoon van een bioloog en hield zich na zijn in Londen Parijs doorgebrachte schooljaren bezig met parelvisseren op Tahiti en zocht naar Nieuw-Guinea, terwijl hij het ook als bokser aardig te hebben geschikt. Later, toen het celluloid hem welvredend had gemaakt (maar een

geweldig acteur is hij nooit geworden), heeft hij ook boeken geschreven en haalde hij met zijn vrouwengeschiedenissen, compleet met ferme schandalen, regelmatig de boulevardpers. Errol, nog steeds het type „mooie jongen“, stierf in 1959, een jaar vóór Clark Gable, wiens tegenhanger hij moest zijn volgens de bedoelingen van de Warner Brothers, bij wie hij altijd onder contract heeft gestaan. FLYNN WERD OOK graag gezien als de opvolger van Douglas Fairbanks, en „The adventures of Robin Hood“ uit 1938, waarmee de cyclus begint, was een „re-make“ van een van diens grootste successen. Deze nieuwe versie van het oude verhaal over de held van Sherwood Forest, waarin Olivia de Havilland schone jonkvrouw Marian speelde en Claude Rains de slechte prins, zou aanvankelijk door William Keighley worden geregisseerd, maar deze werd tijdens van zijn taak ontheven toen bleek dat zijn stijl zich absoluut niet voor een snelle avonturenfilm leende. Ex-Hongaar Michael Curtiz nam zijn plaats in en deed het naar de smaak van de Warner-bazen zo goed, dat hij nadien nog enige Errol Flynn-film te registreren zou krijgen. Vooral van het klapstuk, het duel van de held met boosaardige Basil Rathbone, is veel werk gemaakt. Erich Wolfgang Korngold schreef effectvolle muziek bij de (kleuren)beelden, en Jules Weyl besteedde zoveel zorg aan de aankleding, in het bijzonder het kasteel, dat hij er een Oscar voor kreeg.

WIN ZO'N ALLEGRO 1100



De ALLEGRO 1100 van British Leyland is een handige, compacte wagen met voorwielaandrijving, dwarsgeplaatste motor en gas/vloeistofvering (hydras). radiaalbanden en verwarmde achterruit. De ALLEGRO, klein van buiten, maar ruim voor passagiers, kost f 9.990,- en is een van de vele auto's die zijn te winnen in onze puzzelactie ten bate van gehandicapten.

Van onze RTV-redactie

HILVERSUM/HEERLEN - De NCRV-televisie opent het seizoen 1976/1977 op haar vaste zaterdagavond, vanavond om 20.25 uur via Nederland II, met het Bloemengala 1976. Een lang en fleurig programma, opgenomen in het Haags Congrescentrum met als presentator Ted de Braak. Centraal in deze uitzending staat een wedstrijd in bloemsierkunst op levende modellen. Uit iedere provincie komt een arrangeur die een eigen model meebrengt en zijn of haar model ook door het beeld praat onder begeleiding van pianist Cor Cools.

De wedstrijd heeft twee onderdelen. In het eerste deel van het programma verschijnen de modellen in een voor-geschreven jupon (het bloemenarrangement is overigens wel vrij), hebben de 11 bloemsierkunstenaars geheel de vrije hand gekregen, hetgeen vaak tot zeer opvallende creaties leidt.

handeling werden zij voor deze uitzending in bloei gebracht.

★ Artiesten

Naast de wedstrijd is er in dit programma veel ruimte voor muziek. Vrijwel alle liedjes gaan over bloemen. De artiesten die optreden zijn Connie Neefs, Louis Neefs, Sandra Reemer, Oscar Harris, The Tumbleweeds, Freddy Breck, The New Seekers (die een zeer bekend lied in het Nederlands zullen zingen), het Christelijk Residentie Mannenkoor en Freddy Cole (speciaal voor deze gelegenheid overgevlogen uit Amerika). Van de liedjes noemen we: „Wen die kleine kleine Veilchen blühen“, „L'important c'est la rose“, „Bloesem van seringen“, „Edelweiss“, „Roses are red“, „Rote Rosen“, „Mit einem bunten Blumenstrauß“, „It's so nice“, „Second hand rose“, „La vie en rose“, „Margrietje“, „Knaapie zag een roosje staan“, „The two roses“, „Sing“, „For once in my life“ en „Red roses for a blue lady“. Op enkele uitzonderingen na worden alle solisten begeleid door een groot orkest onder leiding van Harv de



• THE NEW SEEKERS

...zij behoren vanavond tot een van de vele optredende groepen en artiesten tijdens het bloemengala van de NCRV...

Anton Heyboer heeft zich nooit als een kunstenaar gezien

„Mijn plaat gaat dwars tegen de commercie in“

Van onze showpagina-redactie

HAARLEM - „Ik kan me voorstellen dat, als je van muziek houdt, je er iets mee te maken wilt hebben. Het is een expressie van mijn persoonlijkheid, waarmee ik een spoor achterlaat om te laten zien dat ik er ben geweest“. Vier jaar geleden vond Heyboer (weet-u-wel die van „de drie bruiden“) in een door hem gekocht huisje een piano die daar was blijven staan. Hij ging erop spelen en tijdens het maken van de muziek begon hij te praten. De nieuwste creatieve uiting van de veelbesproken kunstenaar was een feit: Anton Heyboer maakte muziek. En... er werden banden van gemaakt.

De plaat die nu is gemaakt, is een aanschakeling van tonen van de instrumenten met gesproken teksten en heet „She and she is one“. Een monotoon geheel dat waarschijnlijk maar door een bepaald publiek zal worden gewaardeerd. Een woordvoerder van de platenmaatschappij Bovema merkte dan ook op: „Commercieel gezien zal het wel niets worden, en ik zou je ook eigenlijk niet kunnen zeggen waarom we de plaat op de markt brengen“.

Individu

Anton Heyboer zelf: „Ik heb mezelf nooit als een kunstenaar gezien, maar meer als een individu dat in de maatschappij het individu wil laten verdwijnen. De plaat is een uiting die dwars tegen de maatschappij en de commercie ingaat. Als je zelf creatief bent, kan het misschien zo op je inwerken dat je iets gaat doen. Het kan een stimulans zijn“. „De plaat heeft meer met toneel te maken dan met muziek. Ik kan me bijvoorbeeld voorstellen dat een moderne toneelgroep er iets mee gaat doen. Op de lp zijn via twee kanalen twee stemmen te horen, dat kunnen ze dan spelen“. De teksten op de plaat zijn door Heyboer op het moment van opname verzonden. Heyboer: „Ik speelde me zelf in een isolement, zodat ik geen contact meer met de buitenwereld had.

Maar dat was op een gegeven moment afgelopen. Ik ben nu ten einde raad, mijn creativiteit zie ik alleen nog maar in het helpen van zieke mensen die helemaal verloren zijn. Die probeer ik er weer bovenop te helpen. Het is al een paar keer gelukt en ik ben er met nog een stel bezig“.

Primitief

Met de commercie wil Heyboer niets te maken hebben. Hij begrijpt er dan ook volgens zijn zeggen niets van. „Dat gedoe met die banden begrijp ik nog, dat was primitief. Maar mijn leven gaat niet verder dan het creëren, de weg die het produkt verder gaat, is eigenlijk hoogst ongezoond, ziekelijk. Dat heb je met eten en waarschijnlijk met deze plaat ook“.

Een grote wens van Heyboer is om ooit eens met zijn produkten in Toppop te komen. Nou kan men bepaald niet stellen dat „She and she is one“ een swingende discotemper is, maar de woordvoerder van de platenmaatschappij liet weten dat de kans van een plaatsje in de nationale hitparade op de bus niet uitgesloten is. Anton zegt daarover: „Ik wil de dingen zo liefst mogelijk in het goedkope halen. Vroeger had ik etsen waarvan ik bericht kreeg dat ze gekocht waren door de Library of Congress in Washington. Dat zijn alleen maar zeer uitzonderlijke dingen. Maar dat deed me hele-



• TED DE BRAAK...presentator van het bloemengala 1976...

Groot. Verder werken nog aan het programma mee: het Scapinoballet dat een uitvoering geeft van Tsjaikofsky's bekende Bloemenvals, acht Haarlemse bloemenmeisjes en een backing-groep. Deze drie dames kan men onder meer horen in het lied van de NIS (de Nederlandse Invaliden Spoorbond). Alle deelnemers aan de Olympische Spelen voor gehandicapten in Toronto komen op het podium voor een speciale bloemenhulde. Ted de Braak heeft met een aantal van hen een gesprek.

NCRV-avond in Treebeek gaat niet door

TREEBEEK/HILVERSUM - De collega's van de NCRV laten weten dat de voor komende dinsdagavond 12 oktober in het Casino te Treebeek/Heerlen geprogrammeerde avond „Ook NCRV niet doorgaat en naar een latere datum is verschoven. De reden van het niet doorgaan van deze avond is dat een belangrijk onderdeel van deze avond - beeldpresentatie op drie schermen - niet op tijd gereed is gekomen. Tijdig zullen NCRV (in de NCRV-gids en via radio en TV) en Limburgs Dagblad laten weten naar welke avond deze bijeenkomst wordt verschoven.

EINDREDACTIE

HARRIE
CREMERS



TELEFOON 718100 toestel 239

disk-gokkie

Buona Sera - Johnny Roman

1956. LOUIS PRIMA, een Amerikaanse zanger-entertainer, heeft een internationale hit. Een mengeling van calypso en dixieklanken met als titel: Buona sera. 1976, twintig jaar later, komt deze tekst, verweven in een andere kleurklank, weer op de Nederlandse markt. Het ritme is nu een mengeling van soul en foxtro.

DE ZANGER IS Johnny Roman die deze versie van Buona sera brengt met een fijne volle stem. Het ritme waarin Johnny Roman, zijn ongetwijfeld eerste hit in Nederland brengt, is sinds Al Martino het vorig jaar „Volare“ uitbracht, mode. Het is mij trouwens de laatste jaren opgevallen dat de platenmaatschappijen veel van deze zogenaamde „covers“ op de markt brengen. Platen die twintig, dertig jaar geleden hits waren en nu in een ander muzikaal jasje gestoken, wederom op de platenmarkt worden geslingerd. Nostalgie met een commercieel tintje.

NOSTALGIE ZONDER commerciële bijbedoelingen is het grandioze idee van mevrouw Roeks om de in Heerlen zo veel gevraagde meezinger van Wiel Knipa „D'r Lange Jan“ in eigen beheer (1000 stuks) bij de firma CBS te laten persen. Harrie Cremers heeft hier vorige week op deze pagina al aandacht besteed maar ik wilde de heren d.j.'s nogmaals geleet op het geringe aantal platen hierop attent maken. Gezien de gezelligheidsfactor, beslist een single die in de discotheek niet kan en mag ontbreken.

Met dank voor de vele brieven en briefkaarten en tot de volgende week. Tips naar RTV showpagina Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21, Heerlen ter attentie van Lex Nelissen.

DTOP 20

- | | |
|--|--------------------|
| 1. (5) Mon amour | : BZN |
| 2. (2) In Zaire | : Johnny Wakelin |
| 3. (1) Smile | : Pussycat |
| 4. (7) Blue brown eyed lady | : Jack Jersey |
| 5. (10) Besame Mucho | : Dennie Christian |
| 6. (15) Daddy Cool | : Bonney M. |
| 7. (19) Heaven must be missing an angel | : Tavares |
| 8. (11) My love | : Rosy en Andres |
| 9. (3) Dancing Queen | : Abba |
| 10. (6) Memory of life | : Albert West |
| 11. (4) Monza | : Ferrari |
| 12. (9) Wings of an eagle | : The Classics |
| 13. (17) Adios Mexico | : La Costa |
| 14. (-) Het is voorbij | : Corrie Konings |
| 15. (-) Play the funky music | : Wild Cherry |
| 16. (-) Dance little lady dance | : Tina Charles |
| 17. (13) You never find another love like mine | : Lou Rawls |
| 18. (-) The price of love | : Bryan Ferry |
| 19. (14) You can count on me | : Sammy Davis jr. |
| 20. (-) Teddybeer | : Gerard de Vries |

(ADVERTENTIE)

„Disco '76“ MET Boney M.

Van onze showpaginareactie

MAINZ/HEERLEN - Boney M., de groep die ook in onze Limburgs Dagblad Top 20 een hoge score haalt met een zesde plaats, brengt vanavond zijn succesnummer „Daddy Cool“ in Disco '76 vanaf 19.30 uur bij het ZDF. Als steeds presenteert Ilja Richter weer dit programma van muziek en parodieën. Behalve Boney M. - aldus de opgave die het ZDF ons gisteren verstrekke - werken aan Disco mee:

- Christian Anders - Der Brief
- Tina Rainford - Silver Bird
- Wolfgang Petry - Sommer in der Stadt
- Don Williams - I recall a Gypsy woman
- Elke Bst - Die Babies krieg' immer noch ich
- Peter Maffay - Und es war Sommer
- Hello - Love Stealer

Waarheen Dit weekend?

DANCING MANUELA

Saroleastraat 48

Heerlen-Centrum

Kermis in Heerlen

zaterdag, zondag en maandag

LIMBURGS

TOP-DISK-JOCKEY

PETER „B“

Geen entree



• ANTON HEYBOER...„mijn leven gaat niet verder dan het creëren“...

BOUWEN AAN EEN JONG BEDRIJF.....

ZE BARSTEN VAN DE ENERGIE

JAC. HERMANS
MOET DIT JAAR NOG
13 ZAKEN
OPENEN OF
HEROPENEN

ONZE BOUWTECHNISCHE DIENST
STAAT ONDER HOOGSPANNING

Want:

4 NIEUWE
PRIJSSLAG FILIALEN
7 NIEUWE
WIJNPAKHUIZEN
2 VERBOUWINGEN

150

NIEUWE MEDEWERKERS

onze personeelsafdeling
heeft de afgelopen weken
150 nieuwe medewerkers aangenomen
en we kunnen nog meer
nieuwe medewerkers
aanstellen

ACHTER
DE SCHERMEN

wordt door alle
medewerkers gewerkt
onder
hoogspanning

OVERAL ZIJN
ZE BEZIG

OOK IN ALMERE
DE NIEUWE STAD IN DE POLDER
ER WOONT NOG GEEN KIP EN
TOCH OPENT DE PRIJSSLAG EEN
GROTE CONSUMENTENMARKT

ZE BAGGEREN NU NOG IN HET ZAND



*over
enkele weken
gaan de
deuren open*

ELKE WEEK

In HEER bij MAASTRICHT
is een gloednieuw gebouwde
supermarkt bijna klaar. Hier komt
ook een slagerij en een Wijnpakhuys.

SAS van GENT
kan de drukte niet meer aan.
De Prijs-slag en het
Wijnpakhuys worden uitgebreid.

In AMSTERDAM OOST. vlakbij
het Ajax stadion gaat ons
filiaal Middenweg
geheel vernieuwd open.

EEN NIEUWE ZAAK

In het grote luxe winkelcentrum
DUKENBURG te NIJMEGEN komt een
nieuwe Prijs-slag voor de
prijsbewuste Nijmegenaren

In VLISSINGEN in de schaduw van de
Miro hebben we het loei-druk. Wij openen
hier eerstdaags ook nog een Wijnpakhuys.

Verleden week zijn we het eens geworden.
Het heeft lang geduurd. In het hart van DRIEBERGEN
stond 3 jaar lang een imponerend winkelpand
bestemd voor collectieve verkoop leeg.
Volgende week starten we met de verbouwing.
Er komt een Prijs-slag supermarkt met
vers vlees en natuurlijk ook een Wijnpakhuys

4 jaar geleden openden wij ons Prijs-slag
filiaal in NUENEN bij Eindhoven. 2 jaar
werd een Kilo slagerij geopend. En nu gaat
eerstdaags de deuren open van een Wijnpakhuys

In KAATSHEUVEL de stad van de Efteling
zijn we uit onze jas gegroeid. Er staat een hoop
te gebeuren. Kilo slagerij wordt toegevoegd
een Wijnpakhuys krijgt hier ook een plaats
naast onze Prijs slag. En het parkeerterrein
wordt 3x vergroot.

In NIEUWERKERK vlakbij Zierikzee
was het in het afgelopen seizoen bijna niet te
verwerken. Wij openden vlak voor de vakantie
al een nieuw Wijnpakhuys. Nu is men drukdoende
met de uitbreiding van de supermarkt.
Er komt ook een Slagerij.

JAC. HERMANS

PRIJS-SLAG

JAC. HERMANS

Radio en televisie dit weekend

ZATERDAG



Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I

Kanalen 5, 29, 46, 51, 53 en 57

- 10.30 Focus on english. Engels voor gevorderden. Les 2.
- 11.00 - 11.30 De eerste levensjaren van het kind. Les 4. Teleaccusur.
- 15.30 Journaal.
- 15.32 O, gaat dat zo. Gevarieerd informatief programma gepresenteerd door Cees Snoey.
- 16.15 Familieportret. Jeanne van Munster praat met familieleden van het gezin Wels uit Arnhem, betoel bekend als het zigeunerkorkest "Tata Miranda".
- 17.10 - 17.40 De film van onze Willem. Voor de kinderen.
- 18.15 Sociale verzekeringen. Les 3. Teleaccusur.
- 18.45 De Beroep. Programma voor de kinderen.
- 18.55 Journaal.
- 19.05 MASH. "Commandowisseling". TV-serie.
- 19.30 Wie van de drie? Spelprogramma gepresenteerd door Herman Emmink. Panelleden: Martine Bijl, Lous Haasdijs, Albert Mol en Kees Brusse.
- 20.00 Errol Flynn-cyclus. De avonturen van Robin Hood. Eerste speelfilm van een uit acht reizen bestaande cyclus, waarin de acteur Errol Flynn de hoofdrol speelt.
- 21.35 Journaal.
- 21.50 Avro's sportpanorama. Sportrubriek.
- 22.30 De Dutch Swing College Band: still swinging. Een optreden van de Dutch Swing College Band, het dixielandkorkest wat ruim dertig jaar bestaat.
- 23.10 Journaal.

NEDERLAND II

Kanalen 31, 35, 49, 54, 56 en 60

- 17.30 De grote debatten van 1976. De Amerikaanse presidentskandidaten Gerald Ford en Jimmy Carter in een tweede debat. On-

derwerpen: de defensie en de buitenlandse politiek.

- 18.40 Lied van de week. Godsdienstige uitzending.
- 18.45 Informatie voor Marokkanen.
- 18.55 Journaal.
- 19.05 Bolke de beer. TV-poppenspeelserie.
- 19.15 Salvage 849. Documentaire over de berging van de in de morgen van 25 december van 1973 op de rotsen van het Kanaal-eiland Guernsey gestrande erstantker "Elwood Mead".
- 20.00 Journaal.
- 20.25 NCRV-Bloemengala 1976. Schouwprogramma in het teken van de bloemen. De jury bestaande uit Frans Molenaar, Martine Bijl, Frits Vogel en Cor de Koning beoordeelt een elftal modellen en maken uit wie er met de Gouden, de Zilveren of de Bronzen Televizietuit naar huis gaat. Muzikale medewerkers zijn: The New Seekers, Freddy Breck, The Tumbleweeds, Conny Neefs, Louis Neefs, Sandra Reemer en anderen.
- 22.25 Hier en Nu. Actualiteitenrubriek.
- 23.05 Hier en Nu/Studio Sport. Sportnieuws en -beelden.
- 23.30 Muzikale meditatie. Vanuit de Lambertuskerk te Helmond.
- 23.45 Journaal.

DUITSLAND I

Kanalen 9, 11, 24 en 46

- 13.55 Programma-overzicht.
- 14.25 Journaal.
- 14.30 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
- 15.00 College. Amerikaanse speelfilm uit 1927 met Buster Keaton, Ann Cornwall, Harold Goodwin en anderen. Boekenwurm. Buster Keaton stort zich in de sport, om zijn meisje niet te verliezen.
- 16.05 Berlijn toentertijd. Melodieën en impressies uit het Berlijn van gisteren. Met: Katja Ebstein, Blandine Ebinger, Ralf Wolter, Ingrid Steeger en anderen.
- 16.30 ARD-adviser: gezondheid.
- 17.15 Moet ik dat biechten? Documentaire.
- 17.45 Journaal.
- 18.30 Intermezzo. De overlevenden van de Mary Jane.
- 19.15 Hier en Nu. Actualiteiten.

ZONDAG



Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I

Kanalen 5, 29, 46, 51, 53 en 57

- 14.45 Focus on english. Les 2. Cursus Engels voor gevorderden.
- 15.00 Moderne elektronica. Les 2. Teleaccusur.
- 15.30 Sociale verzekeringen. Les 4. Teleaccusur.
- 16.00 Journaal.
- 16.02 Het programma met de mis. Voor de kinderen.
- 16.27 Horse of the year Show. BBC-reportage van het concours hippique in Wembley (Engeland).
- 16.55 Voetbal- en toetsuitlagen.
- 17.00 - 17.30 Vesper. Godsdienstige uitzending.
- 18.15 1845 Engels voor beginners. Teleaccusur.
- 18.55 De Beroep. Programma voor de kinderen.
- 19.00 Journaal.
- 19.05 McMillan en vrouw. "Heb-zucht". TV-serie.
- 20.40 Vars internationale. Spelprogramma met als spelhelder Kees Postema. Drie buitenlandse met assistentie van drie Nederlanders komen tegen elkaar uit.
- 21.50 Twee voor twaalf. Spelprogramma gepresenteerd door Joop Koopman.
- 22.30 Trouwen: wat is hierop uw antwoord. Bertie Garkeuken maakte drie programma's over het huwelijk. Vanavond het eerste deel.
- 23.00 Journaal.

NEDERLAND II

Kanalen 31, 35, 49, 54, 56 en 60

- 18.30 Informatie voor Turken.
- 18.35 Rogier van der Doest. Eerste aflevering uit een dertienledige Vlaamse jeugdsérie. Erenboud groothertog van Dordeneers laat het regeren aan zijn raadsheer Willem en Gerolf over. Hij weet niet dat zijn raadsheer in feite parafasien zijn en daar maakt de oorlogszuchtige vorst Seger gebruik van.
- 19.00 Van gewest tot gewest. Informatie uit de regio.
- 19.15 Studio Sport. Sportrubriek.
- 20.30 Artsenij. Informatie over actuele en niet-actuele medische zaken.
- 21.10 Cinevisie. Een programma over films en filmmakers. Presentatie: Berend Boudewijn. In deze rubriek aandacht voor onder meer de film "Le Marge" met Sylvia Kristel in een van de rollen.
- 21.35 Journaal.
- 21.40 Een dure grap (2). "De televisie en de mensen". Showdocumentaire ter gelegenheid van vijftienvig jaar Nederlandse televisie. Phil Bloom en Theo Berdmans worden in de herinnering teruggehaald. Tussen Theo's spelprogramma "Tel uit je winst" en Rudi Carrells spelprogramma wordt een vergelijking getrokken. Willy Dobbe presenteert een nieuwe quiz waarin zij het publiek vraagt of het kan zien of het ene

DUITSLAND I

Kanalen 9, 11, 24 en 46

- 9.30 Programma-overzicht.
- 9.55 Henry Morton Stanley. Portret van de Engelse Afrika-reiziger Henry Morton Stanley.
- 10.45 Het vuurrode speegeldoentje. Programma voor de kinderen.
- 11.15 Elfenvijf. "Te oud om alleen maar te spelen". TV-serie.
- 12.00 Der Internationale. Fröh-schoppen. Gastheer: Werner Höfer.
- 12.45 Journaal.
- 13.15 Freyberg in Meissen. Film over het stadje Freyberg.
- 13.45 Weekmagazine. Actualiteitenrubriek.
- 14.45 Joby. "Een jongen wordt groot terugkeer". TV-serie.
- 15.15 Drafport. Prijs van Europa. Reportage vanuit Keulen.
- 15.45 Sterren op het ijs. Show van 's werelds beste kunstrijdsters op de schaats in de Olympiahallen te München.
- 16.55 Born free. "Noodlanding". TV-serie.
- 17.45 Monsters. "Ungeheuer". Film over uit de oudheid overgebleven monsters. Wat is er van waar?
- 18.30 Journaal.
- 18.33 Sport.
- 19.30 Wereldspiegel.
- 20.00 Journaal.
- 20.15 Tatort. "Trimmel en de tulpendief". TV-serie. Pilot Piet Brugge wilde in een dronken bui met een helikopter bloemen gaan plukken in de tuin van paleis Soestdijk. Hij zit nu in de gevangenis opgesloten en mag na het uitzitten van zijn straf niet meer vliegen. Brugge raakt snel aan lager wal. Met zijn vrienden uit de onderwereld worden voorbereidingen getroffen voor een bankoverval. Tatort gaat in.
- 21.45 New York, New York. Beelden uit een wereldstad. 1. Vrouwelijke kadetten aan de Amerikaanse militaire academie. 2. Ontmoeting met Billy Dee Williams, de zwarte Clark Gable van Hollywood. 3. De rakettenopleidingsschool van het Westduitse leger in Fort Bliss (Texas).
- 22.30 Glasbas TV Intern. TV in de TV.
- 23.15 Journaal.

DUITSLAND II

Kanalen 21, 29, 35 en 37

- 10.00 Programma-overzicht.
- 10.30 ZDF-matinee. Wohin der Blick geht. Kalendernotie. Traumstrasse der Welt (1). Filmdocumentaire over de langste verkeersweg van de wereld tussen Alaska en Zuid-Amerika.
- 12.00 Zondagseconert. Mexicaanse klanken met Maria d'Almeida, Cucco Sanchez en folkloristische groepen.
- 13.02 De draaischijf. Vrijtijds magazine. Te gast: Rudi Knabl (citer). Damaar: Weerkroniek.
- 13.45 Kij-Kla-Klawitter. Kleuterprogramma.
- 14.15 Strandpiraten. "Relics einde". TV-serie.

19.50 Bij achten: vermaak en informatie.

- 20.00 Journaal.
- 20.15 Op uw verzoek. Fragmenten uit eerder uitgezonden programma's. Een optreden van de SFB Big Band onder leiding van Paul Kuhn. The New Christie Minstrels, Esther Ofarim, Gilbert Bécaud en "Nonstop Non-sens". Dieter Hallervorden in een scène uit de Westduitse inzending naar het Gouden Roos Festival van Montreux.
- 21.45 Lottotrekking, journaal woord voor de zondag.
- 22.05 Wereldkampioenschappen Latijns-Amerikaanse dansen. Verslaggever in Neurenberg: Hans Joachim Rauschenbach.
- 23.35 Journaal.

DUITSLAND II

Kanalen 21, 29, 35 en 37

- 13.00 Programma-overzicht.
- 13.30 Voor Joegoslavische gastarbeiders.
- 14.15 Voor Spaanse gastarbeiders.
- 14.58 Journaal.
- 15.00 Black Beauty. "Paardendief". TV-jeugdserie.
- 15.20 Maak eens een foto. Vijfde aflevering. "Laboratorium en donkere kamer". TV-serie over fotografie.
- 15.35 Ich, Du, Wir und Ihr im Straßenverkehr. Discussie en spel met jongeren over het thema verkeersveiligheid.
- 16.00 De muziek komt. Folkloristisch programma vanuit Münster. In deze uitzending treedt op de fanfare Unites uit Mierlo-Hout (Noord-Brabant).
- 17.00 Journaal.
- 17.05 Spiegel der deelstaten. Informatie en meningen. Damaar: Menner Daniel past op.
- 18.00 S.O.S. Charterboot. "Door gangsters opgejaagd". Eerste aflevering uit een 20-delige avonturenserie met in de hoofdrol Tyr Hardin als Moss Andrews, die samen met zijn ex-schoonvader Barney een botenverhuurbedrijf heeft.
- 19.00 Journaal.
- 19.30 Disco '76. Hits en gags met Ija Richter.
- 20.15 Der Untertan. Oostditsche speelfilm uit 1951. Diederich Hessling neemt, na de dood van zijn vader, het familiebedrijf

14.35 Spelen voor volwassenen. "Tempo-tempo". TV-serie.

- 15.05 Journaal.
- 15.10 Actie Zorgenkind. Voorbeelden van goede daden.
- 15.15 Feiten. Meer water uit de zee: drinkwater voor Helgoland.
- 15.35 Rotations. Oostditsche speelfilm uit 1948 met Paul Hagen in de hoofdrol over de zetter Hans Behnke, die zich in 1933 door het opkomend nazidom laat verblinden. Hij wordt lid van de NSDAP en krijgt een goede baan. Pas wanneer zijn zwager door de Gestapo wordt opgepakt, ziet hij het verderfelijke van het systeem in.
- 17.00 Journaal.
- 17.02 Sport.
- 18.00 Dagboek. Nieuws uit de Rooms Katholieke Kerk.
- 18.15 De Waltons. "Het baantje". TV-serie.
- 19.00 Journaal.
- 19.10 Perspectieven van Bonn.
- 19.30 Vipschommel. Margret Dünser in gesprek met Sir Edmund Hillary, Marcello Mastroianni, Gregory Peck en Kaczak Ziolkowski.
- 20.15 La Dolce Vita. Frans-Italiaanse speelfilm met Marcello Mastroianni, Anita Ekberg en anderen. Marcello wordt jacht op klappers voor zijn krant. In een nachtclub ontmoet hij Maddalena, knap, rijk, en grillig, die hem meeneemt naar een rendez-vous-huis. Dan volgt hij de filmster Sylvia en haar jaloezse echtgenoot Robert. Twee kinderen zijn zijn volgende objecten. De volgende morgen ligt hij, na een vermeende party aan het strand, waar een grote inkvis wordt binnengehaald.
- 23.00 Journaal.

DUITSLAND III

Kanalen 49, 50, 55 en 58

- 9.00 - 10.30 Telecolleges.
- 17.00 Magazine voor slechthorenden.
- 17.30 ARD-adviser.
- 18.00 Ontdekkingen van deze eeuw. "Kunststoffen".
- 18.45 Vragen van kijkers.
- 19.00 Kias Vaa. Voor de kinderen.
- 19.05 Prima van het westen.
- 19.58 Nieuw en sport uit de regio.
- 20.00 Journaal.
- 20.18 The world at war. "Japan valt aan". TV-serie.
- 21.00 Eensgezamen maatschappij. Spelletjes aan de bar.
- 22.15 De vluchteling. Het spoor voert naar Chicago. TV-serie.
- 23.00 Portret van de Weense zanger en liedjesschrijver Peter Hainisch.
- 23.45 Journaal.

BELGIË (Nederlands)

Kanalen 10, 25, 44 en 62

- 10.00 Eucharistieviering.
- 11.00 Een ster en een streep. Programma over Belgen, die hebben bijgedragen tot de groei van de Verenigde Staten.
- 12.00 Journaal voor gehoorgeestoornden.
- 12.30 - 13.00 Dag aan dag. Culturele activiteiten in Vlaanderen.
- 14.30 Open school.
- 15.00 Rangi's vangst. TV-serie.
- 15.15 Klein, klein, kleuterje. Programma voor de kleuters.
- 15.30 Doe mee. Tips voor een gezond leven.
- 16.00 Escapade. Gevarieerd programma.

over. Door zijn strenge opvoeding komen er al spoedig problemen met zijn personeel.

- 22.00 Journaal.
- 22.05 De actuele sportstudio. Sportrubriek.
- 23.20 Im Hause des Kommerzienrates. TV-spel. De rijke man Römer bewoont een kasteelachtig huis dat ook plaats biedt aan enkele familieleden: zijn schoonzuster Flora, knap en arrogant, zijn schoonzuster Henriette zieklijk en waarheidslievend en zijn tante Urach, die zeer op etikette is gesteld. De komst van een derde schoonzuster Käthe, leidt tot een conflictsituatie.
- 01.30 Journaal.

DUITSLAND III

Kanalen 49, 50, 55 en 58

- 9.30 - 10.00 Cursus statistiek.
- 16.30 Telecolleges.
- 18.00 Burgerzin. Adoptie.
- 18.30 God en de wereld.
- 19.00 Kias Vaa. Voor de kinderen.
- 19.05 Familieraad.
- 19.30 Sport.
- 19.55 Nieuws uit de regio.
- 20.00 Journaal.
- 20.15 Kino '76. Filmnieuws.
- 21.00 De heilige Johanna. TV-spel over het leven van Jeanne d'Arc.
- 23.00 Tips voor lezers.
- 23.15 Journaal.

BELGIË (Nederlands)

Kanalen 10, 25, 44 en 62

- 15.00 Wielrennen. Rechtstreekse reportage uit Como van de finish van de ronde van Lombardije.
- 16.00 Doe mee. Tips voor een gezond leven.
- 16.30 Open school.
- 18.00 De avonturen van Peter Selle. "Tandpijn". TV-serie.
- 18.05 Disneyland "Smoke".
- 18.55 Traject. Speciaal programma naar aanleiding van het vijftigjarig bestaan van de NMBS (de Belgische Spoorwegen).
- 19.40 Mededelingen.
- 19.45 Journaal.
- 20.15 Wies Andersen show. Spelprogramma. Spelleider Wies Andersen.
- 21.15 Terloopen. Actualiteitenrubriek.
- 22.00 De Jordaches. Derde aflevering. TV-serie.
- 22.50 Journaal.

16.45 The last night of the proms.

- TV-registratie van het laatste van een reeks promenaderconcerten in de Royal Albert Hall in Londen. Uitvoerend: de alt Anna Collins, BBC-koor en het BBC-orkest.
- 17.55 - 18.55 Sake en Wiske. TV-poppenspeelserie.
- 18.15 De avonturen van Peter Selle. "Het oorkussen van de duivel". TV-serie over de vrijheidsproblematiek. Aandacht voor randgroepen.
- 19.20 Laurel en Hardy. "Matrozen opgelet". Filmklucht met Stan Laurel en Oliver Hardy.
- 19.30 Palling & Co. Filmje.
- 19.45 Sport.
- 20.30 Gemeenteraadsverkiezingen. Gemeentesuitslagen afgewisseld met een showprogramma met Nelly Roeters, Willem Vermandere, Walter de Buck en anderen.
- Damaar: Journaal.

BELGIË (Frans)

Kanalen 8, 28 en 42

- 9.45 Voor tuinders.
- 10.00 - 10.45 Voor ondernemers.
- 13.00 Journaal.
- 13.05 Symfonie nr. 18 van Hector Berlioz.
- 13.47 Kunstchroniek.
- 14.30 Auto's en mensen. Vierde aflevering.
- 15.25 Piste. Circusprogramma.
- 16.20 Industriële archeologie in België. Tweede aflevering.
- 17.20 Folies. Kraftwerk en Doctors of Madness.
- 18.00 Huisdieren.
- 18.38 Releante. Werk van Bizet, Gounod, Puccini en anderen.
- 18.25 Journaal.
- 18.55 Gédéon. Programma voor de kleuters.
- 19.00 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
- 19.15 Journaal.
- 19.35 Sport.
- 20.00 Programma voor het weekend.
- 20.06 Verkiezingsuitslagen.
- 20.25 Jacob en Joseph. Film van Michel Caccayan.
- 21.00 Gevarieerd programma met verkiezingsuitslagen.

radio

• Stereo

HILVERSUM I

296 m; FM-Kanalen 4 en 17

- Nieuws: 8.00, 13.00, 18.00, 22.30, 23.55 uur.
- 8.10 Waar of geen weer, 10.00 Evangelie. Lutherse Kerkdienst. 10.45 Wilde gaazen. 10.50 De andere wereld van zondagmorgen. 12.00 Muziek van de week. 13.10 De toestand in de wereld. 13.19 Avro's Radiojournaal. 13.30 Deba. 14.00 Kruispunt. 14.30 Zin in muziek. 15.00 De laatste kluchtste kinderspeel. 15.20 Springplank. 15.30 Zondagsschrijver. 16.00 Aan de lijn. 16.45 Hoe gaat het? Programma rond de Zonnebloem. 17.00 Kerkdienst van de Gereformeerde Kerk (Vrijgemaakt). 17.58 Wilde gaazen. 18.00 Van klok en klepel. 18.15 De vrolijke wet. 18.40 Zondagavondzang. 19.10 Amerika in de crisis. 19.25 Kerkorgelconcert. 20.05 Musica sacra. 20.30 In de kaart gespeeld. 20.35 Avro's Radiojournaal. 23.00 - 23.55 Vanavond laat sport.

BELGIË (Frans)

Kanalen 8, 28 en 42

- 9.45 Informatie serie voor juristen.
- 10.45 - 11.30 De onderneming vandaag.
- 13.35 Vrij entree: minderheidsgroepen aan het woord.
- 14.30 Television femme. Magazine voor de vrouw.
- 15.30 Tuinieren: groenten in de winter.
- 15.45 Voor de Italianen en de Spanjaarden in België.
- 17.15 A vos marques. Intercolaire programma.
- 18.25 Gédéon. Kleuterprogramma.
- 18.30 Tonesrubriek.
- 19.00 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
- 19.15 Journaal.
- 19.35 Le jardin extraordinaire. Dierrenprogramma. De olifanten van Thailand.
- 20.05 Le tribunal des sept. Politiefilm met Roger Dutoit, Jules-Henri Marchant en Nicole Valberg.
- 21.45 Journaal.
- 21.55 De mémoire d'homme: Een bejaarde vertelt.
- 22.40 Journaal.

radio

• Stereo

HILVERSUM I

296 m; FM-Kanalen 4 en 17

- Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55 uur.
- 7.02 • Z.O., het zaterdagochtendprogramma voor iedereen. (7.41-7.53) Dingen van de dag. 8.36-8.45 Gymnastiek voor de huisvrouw. 10.55 Z.I. muziek en informatie. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.41 • In de Rooie Haan, zaterdagmiddag met veel hitwerk en actualiteiten. 14.30 Orkest Maland. 15.00 • Het zout in de pap. programma over kunst en cultuur. 17.00 • Zing zomaar simpel een melodie... een half uur vrolijke liedjes. 17.32 Dingen van de dag. 18.19 Zondtijd Volgspartij voor Vrijheid en Democratie. 18.41 • Proefokzal, stemmingen en koersen van de samenleving. 19.30 • De VARA feliciteert, verzoekplatenprogramma. 21.30-23.55 • Voor wie niet kijkt wel... veel muziek en ook nog wat informatie.

HILVERSUM II

402 m; (na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

- Nieuws: 8.00, 9.00, 12.00, 18.00, 23.55 uur.
- 8.10 Overweging. 8.15 Radierie. 9.10 Waterstanden. 9.15 Luidete. 10.00 Bachconcert. 10.45 De Gopo. 11.50 Buislands commentaar. 12.10 Tele. 13.00-13.20 Voor Juristen in Nederland. 13.30 Programma voor de buitenlandse werknemers. 17.00 • VARA-klassiek. 17.55 Mededelingen. 18.15 Dingen van de dag. Aansluiting lichte grammofoonmuziek. 18.30 Boemarang. 19.00 Het Bolshoi-Theater. 19.30 Brood en spelen. Boeken, theater en muziek. 20.00 • Promenadeorkest. 20.45 Journalistenforum. 21.15 Het kan verkeren. 21.50 Werkeloosheid en psyche (2) Documentaire. 22.25 • Over musici gesproken. 22.55 • Hobbycoop. 23.25 - 23.55 • NOS-jazz.

HILVERSUM III

201 en 445 m; FM-Kanalen 13 en 28

- Nieuws: elk heel uur.
- 7.02 • Ko de boswachter show. 8.02 • Postbus 1964. Verzoekplaten voor de schoolgaande jeugd. 9.02 • Juist op zondag. 12.02 • Muziek Mozalek. 11.02 • Avro's Sportpanorama. 11.30 • Sonneveld was de naam. 12.02 • Klink klaar. 13.02 • Muziek uit Studio 1. NOS. 14.02 • Lange de lijn. Sport en muziek. 18.02 • Jazz uit historisch archief. 18.30 • Souvenirs. 19.02 • Tombola. 23.02 • Voer voor vogels. 0.02 • Voer voor vogels. 1.02-7.00 • De week in.

HILVERSUM IV

Kanalen 25 en 39

- Nieuws: 8.00, 14.00 uur.
- 8.02 • Klassiek en toch leuk. 9.00 • Vroeg klassiek. 10.00 • Musica Religiosa. 11.00 • Für Elise. 13.00 • Zondagmiddagouverture. 14.02 • Concerten op de zondagmiddag. 16.00-17.00 • Muziek uit Perzië.

R.O.Z.

FM-kanalen 13 en 28

- 18.00 R.O.Z.-Aktueel. 18.10 - 19.00 Sport, sport, sport, sport.

B.R.T. II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

- Nieuws: 8.00, 8.30, 13.00, 19.00.
- Oost-Vlaanderen: 8.30 Goede morgen, morgen. 7.00 De peperbus. 8.10 Hitrevue. 9.05 Gouden toppes.
- Brabant: 10.00 Harbalarifa, Nederlandse liedjes op verzoek van luisteraars in binnen- en buitenland in samenwerking met de Wereldomroep. 11.00 Zondag te huur, met informatie over wat vandaag nog te gebouren staat. 11.15 Graag gehoord, uit eigen kweek en ander gewas. 13.15 Jamazaki, hedendaagse kamermuziek.
- West-Vlaanderen: 14.00 De hitgolf van BRT 2, met: Show-punt. 15.00 Vlaamse top 10. 15.30 Vrij entree, zondagradiomatie met muziek en mensen in de studio en aan de telefoon. Limburg: 17.00 Piek uur met ons 17.15 het schurend scharmierje door Jos Ghysen. 17.45 nationale voetbaluitslagen (overname BRT II). 18.30 familie-

HILVERSUM II

402 m; (na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

- Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55 uur.
- 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Bij de tijd, "sein". 8.11 Akazia-ochtendeditie. 8.45 Kom er maar eens bij: gesprek en klassiek kopje koffie. (9.35 Waterstanden). 10.00 De tien-on kindershow. 10.30 Akazia-sportcafé. 11.10 Hartje de Bilt licht muziekprogramma. 12.49 Rubriek van het ministerie van Volksgezondheid en Milieuhygiëne: gesprek over de Vereniging Spierdystrofie Nederland. 13.11 Akazia II. 13.30 Van je familie moet je het hebben. Kwis. 14.30 Met een knipoo naar het theater: cabaretprogramma. 15.30 Happy Music. 16.03 Europarade. 17.55 Mededelingen. 18.11 Akazia III. 18.30 Toeraktua: toeristische informatie. 19.00 • Tross-Country. 20.05 • Concert à la carte: klassiek wensprogramma. 21.30 • Woorden in de avond: voordracht en muziek. 22.00 • Laat ons de rustdag wijden: meditatie en gewijde muziek. 22.45 • Reflector. 23.00 Postludium. Klassiek muziekprogramma. 23.50-23.55 • Leest u mee?: bijbelizing.

HILVERSUM III

201 en 445 m; FM-Kanalen 13 en 28

- Nieuws: elk heel uur.
- 7.02 • Pop-station. 8.03 • Happy sound, gospelprogramma. 8.55 Eerlijk gezegd, meditatie. 9.03 • In. 10.03 • Muziek bij de koffie. 12.03 • Los vast en drie tussen de middag. 14.03 • Bij Barend. 16.03 • Sportshow. 18.03 • NOS-maal. 19.02 • Pers Vers, nieuwe grammofoonplaten. 20.02 • Strictly Country Style. 23.30 • Late date. 2.02 • Nachtexpress. 6.45-7.00 • Zondagmorgen.

HILVERSUM IV

Kanalen 25

Industrieterrein, 3680 Maaseik (B) Telefoon 011/565716



Maaspoort 15.
Tel. 04950-21044

Economie vandaag

EEG

BRUSSEL - De Europese Commissie heeft voorgesteld een Europees Bureau voor Commerciële Samenwerking met Ontwikkelingscentrum te stichten. Het bureau krijgt een tweeledig doel. Het moet de ontwikkelingslanden vertrouwd maken met het EEG-systeem en het moet de handel met die landen bevorderen.

NMB

AMSTERDAM - De koers van uitgifte van de 10,25 pct. 15-jarige kapitaal obligatielening 1976 van vijftig miljoen ten laste van de Nederlandse Middenstandsbank is vastgesteld op 100 pct.

Graan

LONDEN - De Wereldbank verwacht dat de ontwikkelingslanden in 1985 in totaal 75 miljoen ton broodgraan zullen moeten importeren om in hun binnenlandse behoefte te voorzien. Dat zal waarschijnlijk vijf procent van de wereldproductie in dat jaar zijn.

Kernenergie

PARIS - President Giscard d'Estaing van Frankrijk en de Sjah van Iran hebben een overeenkomst gesloten op kernenergiegebied die een waarde vertegenwoordigt van veertig miljard frank. Frankrijk zal onder meer acht kerncentrales bouwen.

Bouwfonds

HOEVELAKEN - Het Bouwfonds Nederlandse Gemeenten heeft het jaar 1975 afgesloten met een nettowinst van ruim twee miljoen gulden, een half miljoen meer dan het jaar daarvoor. Het klimaat rond de eigenwoning is in ons land op dit ogenblik volgens het Bouwfonds vrij gunstig.

Textiel

DEN HAAG - De importeurs van textielgroepen uit Hongkong zullen dinsdag het Rijk dagvaarden in kort geding wegens het niet verlenen van invoervergunningen voor textielgoederen uit Hongkong.

Prijzen

OOST-BERLIJN - De Duitse Democratische Republiek verhoogt de subsidies op verbruiksgoederen volgens het vijfde vijfjaarsoverzicht van de Duitse Democratische Republiek. De subsidies die de afgelopen vijf jaar gemiddeld tien miljard mark per jaar hebben bedragen, zullen de prijzen op het peil van 1960 houden.

Tekort

ROME - De Italiaanse handelsbalans over augustus sluit met een tekort van 346 miljard lire. Over juli was er een overschot van 11 miljard lire en over augustus vorig jaar een batig saldo van 83,9 miljard lire.

Werkloos

BRUSSEL - België heeft in september te maken gehad met een werkloosheidspercentage van 8,4. Dat was even hoog als in augustus. In september vorig jaar was het cijfer zeven procent.

Hema

AMSTERDAM - Ter gelegenheid van het vijftigjarige jubileum heeft de Hema een bedrag van 1,5 miljoen geschonken aan haar personeel. De 4.000 medewerkers in vaste dienst op het hoofdkantoor en de 67 eigen filialen krijgen netto tweehonderd gulden.

Vervoer

DEN HAAG - In de eerste helft van dit jaar is in alle havens tezamen 162,9 miljoen ton omgeslagen, wat slechts 0,5 miljoen ton hoger is dan in het eerste halfjaar 1975, aldus het CBS. Voor de tankvaart afzonderlijk waren de cijfers wat gunstiger met een stijging van 2 miljoen ton.

Lening

ROME - De Italiaanse staat is van plan in de komende drie jaar op de binnenlandse kapitaalmarkt van Italiaanse leningen tot 5,5 biljoen lire (16,5 miljard gulden) op te nemen ten behoeve van de industriële ontwikkeling in het kader van de regeringsplannen voor hervorming van de Italiaanse industrie.

Leyland

BIRMINGHAM - Het staatsbedrijf British Leyland Motor Corporation heeft de steun van de werknemers gekregen voor zijn plannen voor de productie van een nieuwe Mini.

Braat

UTRECHT - Bij gebrek aan bier hebben de vakbonden zich neergelegd bij het feit dat de Rotterdamse krantenfabriek Nellen en het Zwindrechtse constructiebedrijf de Groot het bijna failliete staalconstructiebedrijf van Nederhorst in Rotterdam voorheen Braat zullen overnemen.

DROGE KLIMAAT ZORGDE VOOR EEN GOED OOGSTJAAR

Brood van Nederlandse tarwe is er weer

DEN HAAG - Nederland heeft dit jaar een goed broodjaar. De tarwe uit ons zeeklimaat geeft, vooral na een natte zomer, de bakker nogal eens problemen doordat er „schot“ in zit. Ze is dan voortdurend gaai

kiemen. Maar in de afgelopen droge zomer hadden we tijdelijk een landklimaat, waarin de tarwe juist goede bageigenschappen heeft. Brood helemaal van Nederlandse tarwe kan nu dus.

Dit werd verklaard bij het aanbieden van het eerste tarwebrood van de nieuwe Nederlandse oogst op het ontbreken ervan de dood betaminstrie van landbouw. Brood zo werd betoogd, heeft nog altijd

betekenis voor het leven, als energiebron en als feestelijk element. Voor miljoenen mensen is de veld betekenis brood leven, omdat kent. In 1946 aten de Nederlanders 122 kilo brood per hoofd der bevol-

king. Dit jaar is dat gedaald tot 64 kilo. Men vraagt wel naar steeds beter en presentabeler brood. De warme bakker heeft zijn eigen plaats kunnen veroveren naast de broodindustrie.

Twentse bedrijf acht kans zeer klein

Trioliet wil Holland United wel overnemen

Benoemingen bij DSM

HEERLEN - De chef van de concernstaf personeelszaken, tevens waarnemend chef van de sociale economische afdeling bij DSM, de heer D.J. Jochims is met ingang van 1 oktober gedetacheerd bij de Nederlandse Energie Ontwikkelingsmaatschappij NEOM. Hij is daar als plaatsvervangend directeur belast met de niet technische aangelegenheden. Directeur van de NEOM is de heer G. Ham. De maatschappij is in Heerlen gevestigd en door minister Lubbers opgericht om de verbetering van de energievoorziening in Nederland te bestuderen.

De heer Jochims blijft directeur van de Domaniale Mijn Maatschappij. Bij DSM wordt hij opgevolgd door de heer D. Knibbeler. De heer F. D. Knibbeler. De heer T. van Hoek is per 1 oktober benoemd tot chef van de concerndienst veiligheid en milieu bij DSM. Prof. Maas is met ingang van diezelfde datum tot aan zijn overbrugging naar pensioen benoemd tot adviseur van de veiligheidsdienst.

HEERLEN/LOSSER - „Trioliet zoekt een tweede fabriek, maar heeft op het ogenblik geen haast“, zegt de heer H. Roskam, gedelegeerd commissaris van de Losserse machinefabriek Trioliet. De kans dat het Twentse bedrijf de fabriek van de onlangs failliet verklaarde Holland United in Heerlen overneemt, acht Roskam bijzonder klein. Daarbij zou er geen sprake zijn van onwil van de kant van Trioliet, maar daarentegen wel van manipulaties in en rond de top van Holland United.

„Wij zien reële mogelijkheden voor de Limburgse fabriek in het kader van de Trioliet expansie, maar wij hebben het gevoel dat het ons niet zal lukken dat bedrijf over te nemen, omdat een aantal heren met fantasiegetallen werkt“, aldus de heer Roskam. Hij vertelt dat voor gebouwen, machines en voorraden bedragen worden gevraagd die het dubbele zijn van de getaxeerde waarde.

„Wij hebben de indruk dat de heren die verantwoordelijk geweest zijn voor het verlenen van het boedelkrediet van 4,7 miljoen aan Holland United, er geen belang bij hebben dat reeds thans vastgesteld wordt dat ook dit bedrag voor een zeer belangrijk deel verloren is. Het zaakje wordt gekent en gerekent, omdat er banen in gevaar zijn“, aldus Roskam.

Trioliet heeft behoefte aan meer produktie. Het bedrijf verhuist in 1978 van Purmerend naar Losser. Omdat het terrein in Losser is verbouwd moeten uitbreidingen elders

pen tien jaar verzevenvoudigd. In Losser zijn zeventig man aan het werk en in de buitendienst nog eens vijftig.

Trioliet maakt uitsluitend landbouw-machines, hoofdzakelijk voor de veehouderij. Het bedrijf is van plan het eigen produktie-aandeel te vergroten; veel wordt nu uitbesteed.

De directie van Trioliet ontkent nadrukkelijk de geruchten dat zij ooit van plan is geweest het Losserse bedrijf in zijn totaliteit naar Heerlen over te plaatsen. De fabriek in Twente blijft. Op den duur ziet men goede mogelijkheden voor een tweede fabriek in Heerlen. Over enkele jaren wil Trioliet aan enige honderden mensen werk bieden in Heerlen. Roskam zegt het niet te begrijpen waarom de dienstbonden en de Unie BLHP nog geen contact hebben gezocht met de directie van Trioliet om uit de eerste hand te vernemen wat er precies aan de hand is.

„Beleggers Belangen“ maakte tussenbalans op:

Krachtig winstherstel bij de Nederlandse bedrijven

AMSTERDAM - Uit de tot nu toe gepubliceerde tussentijdse berichten blijkt dat de winsten van de Nederlandse ondernemingen dit jaar in het algemeen een krachtig herstel te zien hebben gegeven na de scherpe achteruitgang van vorig jaar, zo blijkt uit een door het Financieel Economisch Weekblad „Beleggers Belangen“ samengestelde samenvatting.

Tot de sectoren waar het goed gaat behoren de banken. De uitkomsten over de eerste zes maanden van dit jaar liggen belangrijk boven het niveau van 1975. De veronderstellingen voor de uitkomsten over de tweede helft van dit jaar zijn redelijk.

De internationale behaarden over de hele linie gunstiger uitkomsten dan vorig jaar. Er is sprake van een verdere stijging van de winst bij Koninklijke Olie en Unilever. De uitkomst van Philips geven een herstel te zien, terwijl Hoogovens het dal lijkt te zijn gepasseerd. In deze categorie is Akzo de grote tegenvaller.

Mede door de geldontwaarding hebben de verzekeringsconcerns goede zaken gedaan. De toenemende belangstelling voor een eigen huis heeft de hypotheekbanken geen windeieren gelegd. De winsten zijn in het eerste half jaar fors gestegen.

(ADVERTENTIE)

Bougie
Perzische tapijten
Oranje Nassaustraat 19 Heerlen
Telefoon 045 713228

beurs van amsterdam

Binnenlandse Aandelen			Binnenlandse Obligaties			Buitenlandse Aandelen		
AKZO	28,20	27,90	10,50 Ned. 74	103,60	103,90	All. Brew.	212,10	206,00
ABN	27,00	27,00	9,75 id. 74	99,55	100,40	Br. Petrol	250,00	245,00
Amro	64,80	65,20	9,50 id. 76-1	100,00	100,10	Gevaert Ph.	71,00	69,00
Dell-Mij	92,00	91,80	9,50 id. 76-2	100,10	100,50	Hoehsch	142,00	142,50
Dordtsche	142,00	140,00	8,75 id. 75-2	95,60	96,10	Reuwig	41,00	-
Heineken	131,00	130,50	8,50 id. 75-3	95,60	96,10	Reiss	140,00	140,70
Heineken H.	125,00	124,50	8,50 id. 75-4	95,60	96,10	RIVA	293,00	290,00
HAL Hold	76,50	76,50	8,50 id. 75-5	95,60	96,10	id. cert.	290,50	291,00
Hoogovens	40,00	41,50	8,50 id. 75-6	95,60	96,10	Rohte en Jisk	37,00	36,60
HVA-Mij	46,50	46,00	8,50 id. 75-7	95,60	96,10	Rommeholl	330,50	330,50
KNSM	124,50	123,10	8,50 id. 75-8	95,60	96,10	Rijn-Schelde	74,00	70,50
KLM	112,00	113,00	8,50 id. 75-9	95,60	96,10	Sanders	90,50	90,70
Kon. Olie	117,10	116,90	8,50 id. 75-10	95,60	96,10	Sarakreek	31,50	31,00
Nat. Ned.	76,90	76,90	8,50 id. 75-11	95,60	96,10	Scheepshyp.	2850,00	2900,00
Ommeren	180,50	184,00	8,50 id. 75-12	95,60	96,10	Schev. Expl.	15,30	15,70
Philips	26,40	26,20	8,50 id. 75-13	95,60	96,10	Schlumberger	1240,00	1245,00
Robeco	185,20	185,50	8,50 id. 75-14	95,60	96,10	Schokbeton	900,00	900,00
Rolincio	138,50	139,00	8,50 id. 75-15	95,60	96,10	Schuitema	137,00	137,00
Scheepv. U.	101,40	100,00	8,50 id. 75-16	95,60	96,10	Schuppen	377,50	375,00
Unilever	109,00	101,00	8,50 id. 75-17	95,60	96,10	Schuttersv.	68,00	68,00
			8,50 id. 75-18	95,60	96,10	Slaven. Bnk.	2310,00	2360,00
			8,50 id. 75-19	95,60	96,10	id. cert.	231,00	236,00
			8,50 id. 75-20	95,60	96,10	Stevin Gr.	80,50	80,50
			8,50 id. 75-21	95,60	96,10	Stoemp. Tw.	50,50	54,30
			8,50 id. 75-22	95,60	96,10	Tabind Phil.	84,00	85,00
			8,50 id. 75-23	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-24	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-25	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-26	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-27	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-28	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-29	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-30	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-31	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-32	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-33	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-34	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-35	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-36	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-37	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-38	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-39	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-40	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-41	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-42	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-43	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-44	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-45	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-46	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-47	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-48	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-49	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-50	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-51	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-52	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-53	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-54	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-55	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-56	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-57	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-58	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-59	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-60	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-61	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-62	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-63	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-64	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-65	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-66	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-67	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-68	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-69	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-70	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-71	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-72	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-73	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-74	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-75	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-76	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-77	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-78	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-79	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-80	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-81	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-82	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-83	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-84	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-85	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-86	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-87	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-88	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-89	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-90	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-91	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-92	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-93	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-94	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-95	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-96	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-97	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-98	95,60	96,10			
			8,50 id. 75-99	95,60	96,10			

TOTALE LEEGVERKOOP

van 8 oktober tot 8 november

**TAPIJT
NU 30-50 % OPRUIMINGS
KORTING!**

**ALLES MOET WEG! TAPIJT · VITRAGE · GORDIJNEN!
MERKTAPIJT IN VELE COUPAGES · VINYLCOUPONS ENZ.**

**DESSO
BERGOSS
SOMMER
NEDCOS ENZ.**

GORDIJNEN

**interieurcentrum ~ sittard
wilhelminastraat ~ hoek bergstraat.**

TEL: 04490-1951

RESERVEREN IS MOGELIJK

MET GOEDKEURING VAN K.V.K.

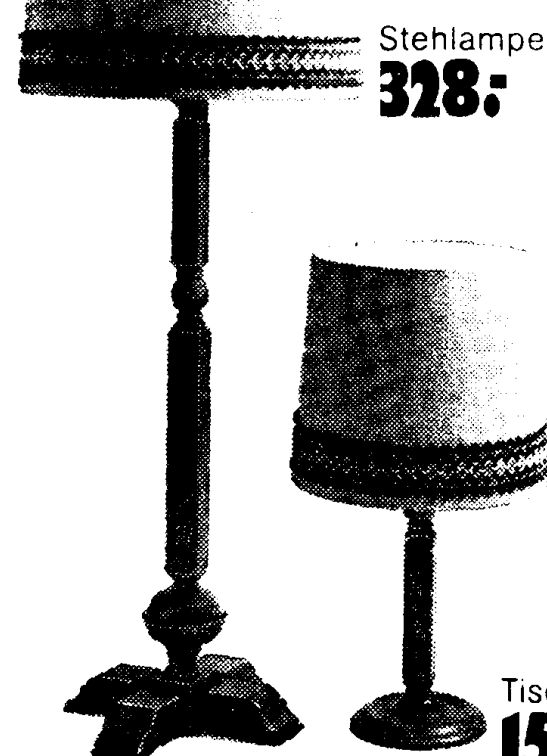
Der Vorsprung, der Ihnen zugute kommt: MANN



↑ Glasierte, rustikale Keramik in „erdigen“, braun-beige-farbenen Tönen.
Kleiner Krug 19,- Größerer Krug 25,- Vase 25,-

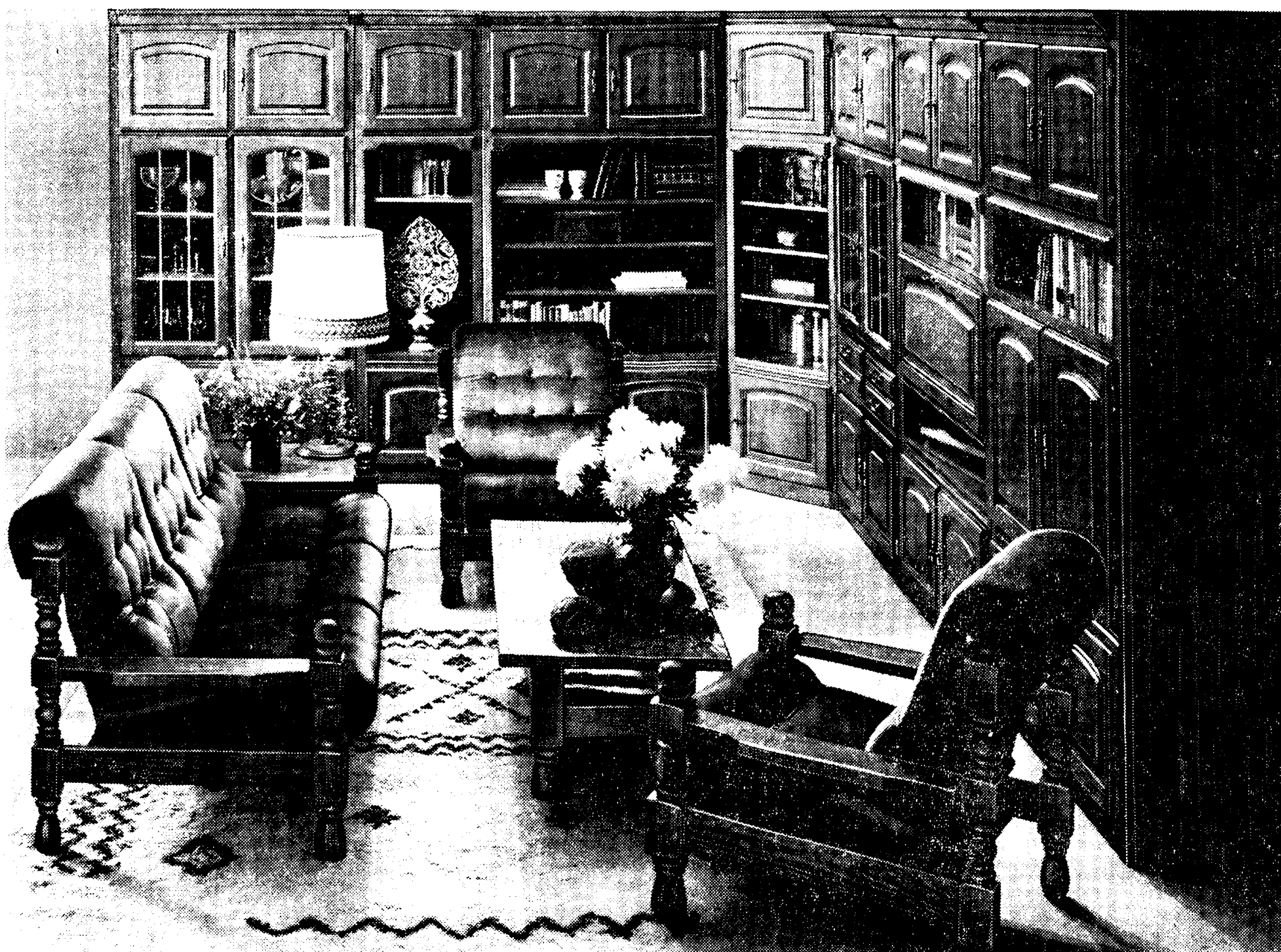
Lampen-Lichtblick:

Sicherlich haben Sie schon die Erfahrung gemacht, wie schwierig es ist, die Lampe zu finden.
Das zu haben, was Sie suchen, ist aber lediglich eine Frage der Auswahl.
Und die hat MANN.



Stehlampe 328,-

Tischlampe 158,-



Echt Eiche

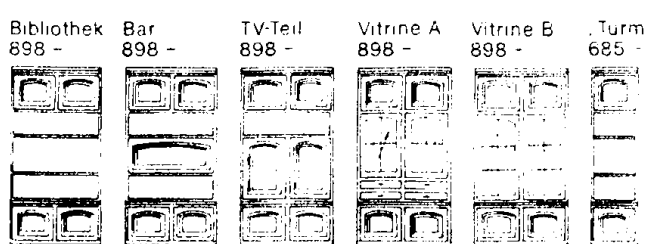
↑ Polstergarnitur mit massiven Eichengestellen (aufwendige Drechsel-Arbeit) und pflegeleichtem Acrylvelours-Bezug

Sessel 622,-

3-Sitz-Sofa 1339,-

Passendes 2-Sitz-Sofa 998,-
Passender Couchtisch 594,-

↑ Anbau-Programm in schwerer rustikaler Ausführung mit dem Qualitäts-Prädikat „besonders wertvoll“ und mit dem Vorzug, alle Anbauteile beliebig aneinanderreihen zu können. Breite Teile ca. 110 cm, schmale ca. 57 cm breit; Höhe jeweils ca. 214 cm.



men spreekt
nederlands

MANN

Aachen, Am Tivoli; Telefon 3 62 72

Wij zoeken voor onze boekhandel

2 VROUWELIJKE ASSISTENTEN

met minimaal HAVO-opleiding en
interesse voor het boek.

Sollicitaties richten aan:

Boekhandel Veldeke
KLEINE STAAT 14
MAASTRICHT

**Die
Idee**

„Er“ kaufte ein paar Schuhe zu

29.50



Große 39-45
Farbe Braun

„Sie“ fand diese ausgezeichnet und empfehlenswert.

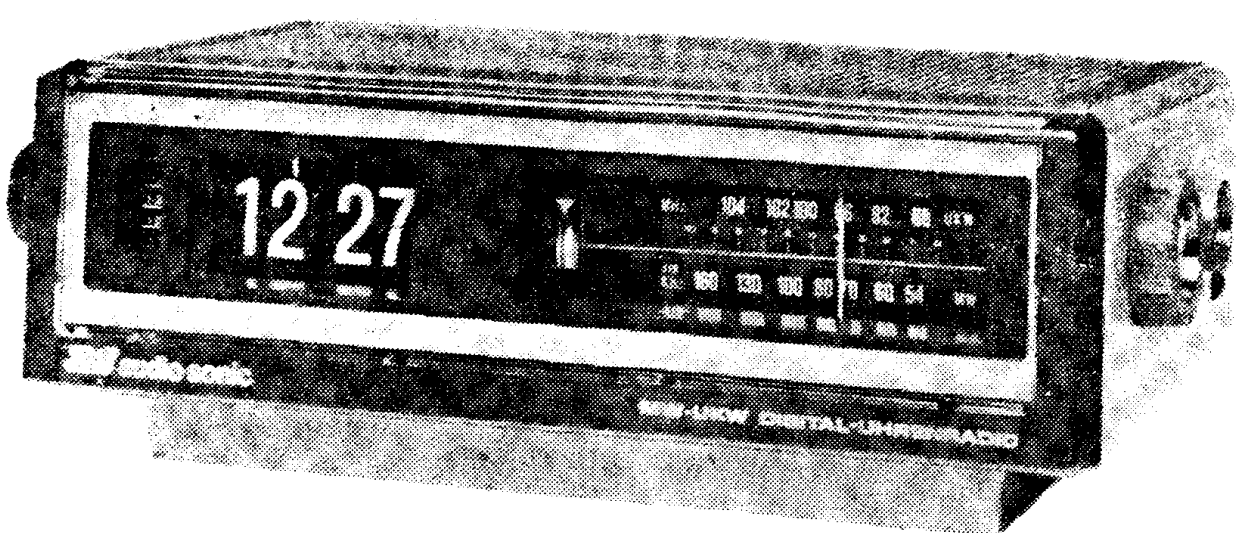
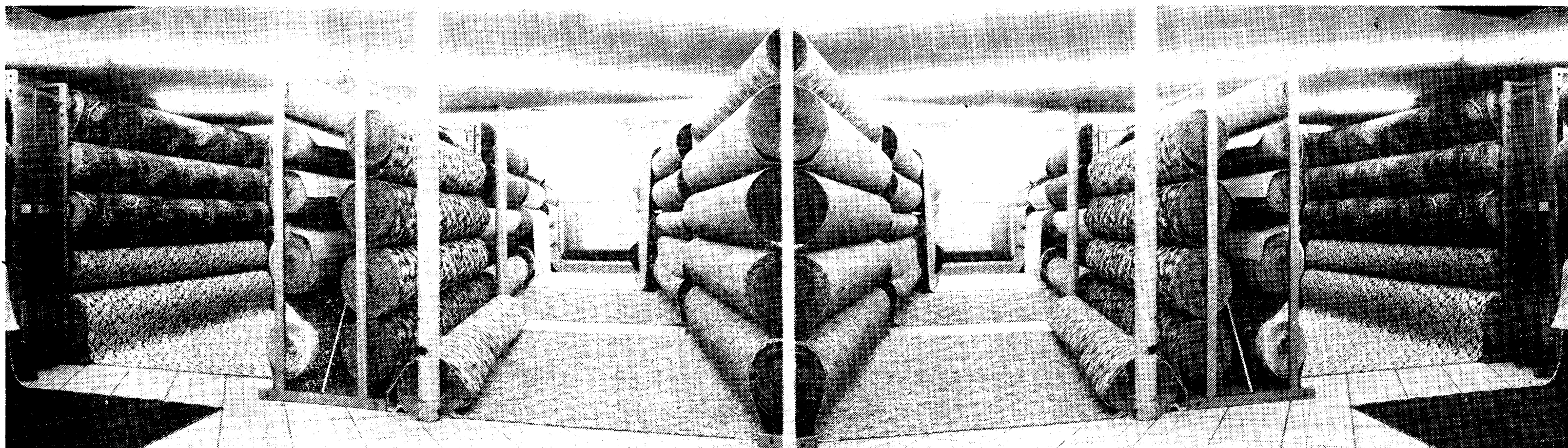
Beste Leder-Ausführung mit Winterfutter
Sonstige Verarbeitung bestens

**Wilhelm's
SCHUHSTUBEN**

AACHEN STOLBERGER STRASSE 13
ALEXIANERGRABEN 47

Haast niet te geloven! Wij gaan door met onze RAZEND SCHERPE PRIJZEN

Honderden en honderden kregen reeds een klokradio of Hamadanpersje gratis!

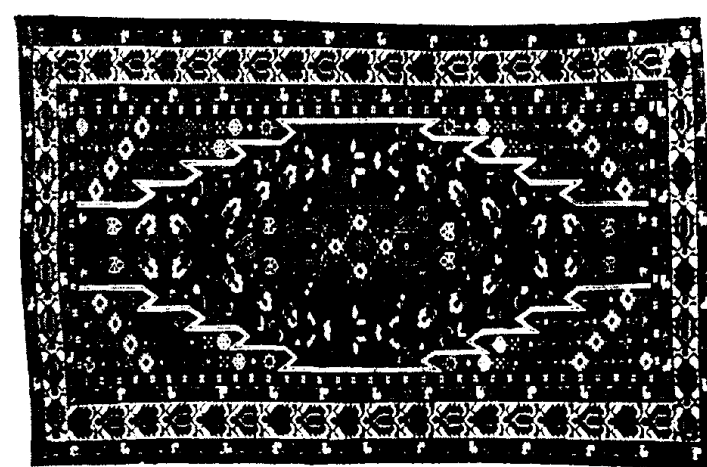


Bij aankoop van een kamer tapijt,
bankstel of bergmeubel een origineel

**HAMADAN PERSJE
GRATIS**

Bij aankoop van een slaapkamer
of tienerkamer de originele

KLOK-RADIO GRATIS



Kamerbreed tapijten

Méér dan 350 rollen

Alle merktapijten - Nergens goedkoper!

Intertest „Wilton” gebloemd tapijt

dit chique gestyleerde dessin nu voor een
ongelooflijk lage prijs

normaal 98.- nu met 30 pct korting v. slechts

69.-

en..... **HAMADAN PERSJE GRATIS**

Heuga tegels

1e keus. Wij gaan door met onze super lage
prijs, in alle kleuren

nu nog

6.75

Parade „New-Port” tapijt

een zuiver scheerwol tapijt in prachtig

bloemmotief normaal 309.- nu voor slechts

198.-

en..... **HAMADAN PERSJE GRATIS**

en..... kamerbreed tapijt wordt gratis gelegd

Gordijnen

Velours zware dralon

een pracht kwaliteit in zeer fraaie kleuren,
dit komt nooit meer.

normaal 39.50 nu voor slechts

27.50

Uni kleuren en streepstoffen

in fantastisch acryl en katoen

normaal 12.90 nu voor slechts

6.90

Kamerhoge transparant gordijnen

met ingeweven loodveter, zeer fraai

en een geweldige stunts prijs

nu voor

13.90

Moderne en klassieke stoffen

slechts 80 rollen, éénmalig

normaal 16.90 nu voor slechts

8.90

Zwitserse marquissette met 50% korting

150 cm breed

van 10.50 nu voor slechts

5.25

Slaapkamer en beddenafd.

Moderne slaapkamer

in wit-zwart uitvoering, met 4-deurs kleerkast,
ledikant 140 x 200 cm, 2 nachtkastjes, bedom-
bouw met lichtlijst en spiegel EN ... de KLOK-
RADIO GRATIS

SPECIALE PRIJS

1090.-

Prachtige grenen slaapkamer

geheel compleet, ledikant 140 x 200, 4 deurs
kleerkast, 2 nachtkastjes, bedombouw, toilettafel
met spiegel EN ... de KLOK-RADIO GRATIS

Speciale prijs

1395.-

Verder keuze uit meer dan 40 verschillende slaapkamers

Vredestein matrassen met schapenwollen afdek

2 zijden geborduurd

1 persoons van 205.- NU voor

135.-

2 persoons van 305.- NU voor

205.-

Zwaar eiken slaapkamers

Geheel compleet: Ledikant 140 x 200,
5 deurs kleerkast, 2 nachtkastjes, grote
toilettafel met spiegel

Normaal 3090.- NU voor slechts



2490.-

EN KLOKRADIO GRATIS

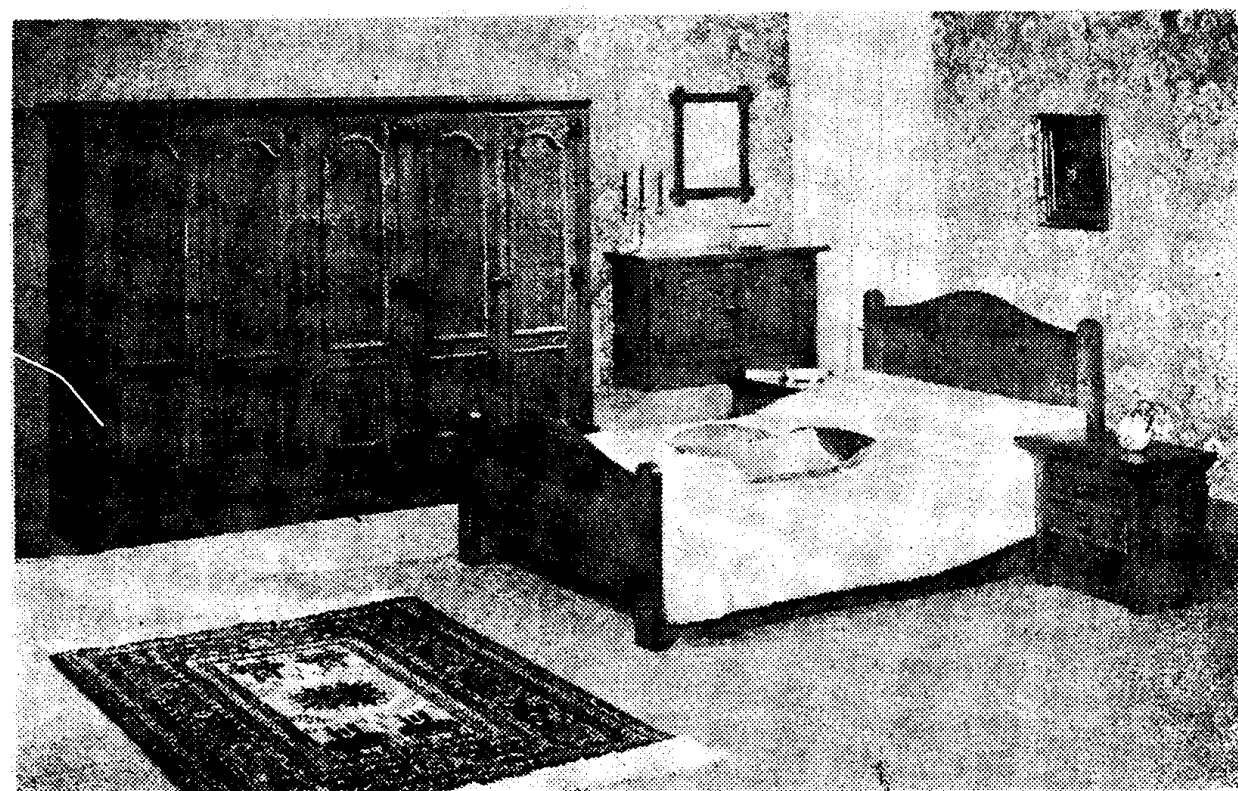
De allernieuwste tienerkamers



Geheel compleet: Ledikant bedbank,
nachtkastje, kommode met secretaire en
2 deurs kleerkast. Normaal 625.- NU voor

395.-

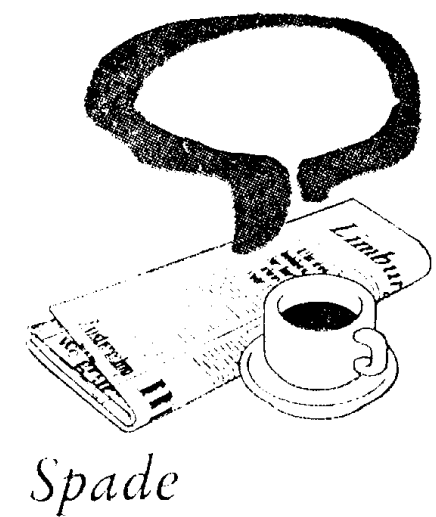
EN KLOKRADIO GRATIS



BRANDSTRAAT
SITTARD

Ger. Pennings

BRANDSTRAAT
SITTARD



● Maandag 4 oktober om 15.00 uur heeft de heer Smit op verzoek van de heer Boumans, voorzitter van de werkgroep Nieuw-Lotbroek de eerste spade in de grond gestoken van de bouw van 127 woningen in Nieuw-Lotbroek. Dit is de fraaie start van een artikel in het tijdschrift van Nieuw-Lotbroek in Hoensbroek. De heer die denkt dat de bouw van de huizen daarmee ook inderdaad een aanvang heeft genomen, zit eraast. De buurtbewoners waren het wachten op een nieuw „dak“ hen. Zij besloten zelf de eerste spade in de grond te steken opdat „de officiële instanties“ er een voorbeeld aan zouden nemen. Of de gemeente Hoensbroek en het aannemersbedrijf Hobru de eerste spade op korte termijn in de grond zullen steken weten we niet. De bewoners hebben echter voorgedraaid hoe dat snel en effectief zou kunnen gebeuren.

Ontspanning (1)

● Invatiden en bejaarden uit de Oostelijke Mijnstreek, die hoofdzakelijk aan de goede zorgen van De Zonnemoen zijn toevertrouwd kunnen hetvrijmiddag vanaf half drie in de Heerleuse Schouwburg genieten van een ontspanningsprogramma, waaraan de fanfare Sint Caecilia uit Ubachsberg, het duo Jo Haan en Zef Clement en het Mechels Vocaal Ensemble graag hebben willen meewerken. Ze danken dit aan de Lionsclub Heerlen, die met de succesvolle straatverkoop van kaarten en grotere reproducties van de Heerleuse Pancaatenskerk naar een originele tekening van de Limburgse kunstschilder Gene Landy, zoveel geld heeft verzameld, dat deze middag vol mooie en plezierige ontspanning is mogelijk geworden.

Ontspanning (2)

● De Lionsclub Heerlen is de Heerleuse bevolking buitengewoon dankbaar voor de financiële hulp, schrijven zij. Wij weten al op voorhand, dat de deelnemers aan de ontspanningsmiddag de Heerleuse Lions zeer erkentelijk zijn voor de geste. De enige van wie nog een beetje begrip wordt geraagd zijn de automobilisten, wier parkeerplaatsen voor de schouwburg zaterdagmiddag zal zijn gereserveerd voor het vervoer van de feestende invaliden en bejaarden, die op deze manier een onvergetelijke Heerleuse kermis genieten.

Kermis

● De Heerleuse najaarskermis belooft in zijn soort een van de beste van de laatste jaren te worden. En het weer ziet er tot nu toe ook goed uit. Het gemeentebestuur liet al jaren minder op de hoogte van het inschrijvingsbedrag dan op de soort attractie, die zich aanmeldt. En dat geeft in het kermisbeeld de nodige variatie. Wie dit jaar zeker ook weer niet zal ontbreken is de Heerleuse orgelconcert Piet Heesbeen. Hij heeft een klacht: nog te veel mensen lopen zijn mansbakje voorbij. Ook voor Piet is het inschrijvingsbedrag flink gestegen. En de kosten van levensonderhoud liggen er ook niet om. Maar dat behoort er niet eerder uit te liggen. Piet reikt in ieder geval op de steun van boeren, burgers en buitenlui.

Hanny en Sylvia

● Het zangeresje Hanny Tholen uit Kerkrade luistert vandaag om 19 uur in het intieme kerkje van Maria Gewanden in Hoensbroek de eucharistieviering op. Samen met het jongerenkoor van Sylvia Marell.

Schoenen

● Enkele ambachtsheden van de schoenfabriek H. Grece en Zoon uit Weatwijk hebben onder de luifel van de firma Moeskops aan de Akerstraat open en bloot laten zien hoe men schoenen maakt. En wat voor schoenen? Kwaliteit en voor elke voet een geschikte bekleding. Een soort demonstratie van een oud ambacht dus, een ambacht dat dateert uit de tijd, dat onze voorvaders meenden iets om hun voeten te moeten vinden als ze op tocht gingen. De demonstratie duurt vandaag nog de hele dag. Men kan er volop voorlichting krijgen boren.

HST heeft jubileumseizoen ingezet

„D'r Zandhaas“ biedt gematigde vrolijkheid

HEERLEN - „D'r Zandhaas“, het jubileumstuk van Piet Malherbe bij het Heerleens Streektheater, is donderdagavond in de Heerleuse Stadsschouwburg - uiteraard weer voor een volle bak - in première gegaan. Het werd een ietwat tegenvallende avond. De bruusende vrolijkheid, de klaterende schaterlach en de opwakkende humor, waaraan de meeste stukken van het HST zo rijk waren, treden in „D'r Zandhaas“ slechts sporadisch aan de oppervlakte. Het was ook te merken aan het schuchter applaudiserend publiek op het eind van de avond.

Het belangrijkste positieve element van dit nieuwe kluchtig duetkletsje van Piet Malherbe is de grote relatie, die hij met het Limburgs gebied en de Limburgse erfenis heeft gelegd. Limburgse kan het bijna niet. „D'r Zandhaas“ is gesitueerd in een boerenschuur te Krapoel, waar een groepje soldaten een paraatheidsoefening houden en verkenningsspatrouilles houden in het gebied tussen Gulpen en Slenaken. Deze militaire oefening heeft Piet Malherbe verweven met de dagelijkse gebeurtenissen op de boerderij, waar men problemen heeft met een impotente stier.

Het grote manco van „D'r Zandhaas“ is het doorgetimmerde verhaal. Het stuk moet zijn kracht putten uit komische situaties en personen, die jammer genoeg niet helemaal uit de verf komen. Ne blijft ook hoe belangrijk een ontmaale volbezetting is in een stuk zonder echte ontwikkeling. Regisseur Ben Malherbe had de pech, dat enkele hekkwame krachten door andere bezognes niet ingezet konden worden. Door het ontbreken van een jonge det Clement hangt het hele stuk aan Jo Haan, een last, die „d'r Sierd“ gemakkelijk kan dragen, maar ook hi kan niet alles. Telkens als hij „in actie“ kwam werd het stuk vrolijk, grappig, geestig, kortom werd het een echte klucht. Daartussen door beleefde „D'r Zandhaas“ enkele gevaarlijke inzinkingen, die ook niet door het waarlijk enthousiast geacteerd van alle medewerkers ongevraagd konden worden.

Misschien is de kritiek wat hard. Het zijn pers slot van rekening amateurs, die avond aan avond voor een ontzettend belangrijke zaak aan het werk zijn, maar het zijn inmiddels wel amateurs geworden, die de zware taak op zich genomen hebben om per produktie zo'n 15.000 mensen te amuseren. En dat moet waargemaakt worden. Hoe dan ook!

THEO PASING

Schunck heeft nu op de Promenade in Heerlen twee nieuwe

VERRETE YOUNGSTER SHOPS

Een voor hem en een voor haar. Met in geweldig assortiment eigenhulp kleding en accessoires. Hup, jeugd, viert en modern. Net wat je zoekt! Gauw komen kijken op de 1e etage

Schunck

kwaliteit werkt altijd
HEERLEN EN GULEN

HEERLEN - Vernieuwdeijk door met niet afgesloten achterdeur van een woning aan de St. Franciscluslaan te Heerlen, wist een tot nu toe onbekende persoon de woning binnen te sluiten. Met mededeling van een geldbedrag van 2.000,- is verdwenen bij weer.

Mevrouw Boumans klaagt nood bij gemeenteraad

Situatie Looierstraat ondraaglijk



In Schinveld en Nieuwenhagen

● Het bestuur van de fanfare uit Merkelbeek feliciteert het succesvolle korps uit Schinveld.

Muziekkorpsen vierden succes

NIEUWENHAGEN - Na elk bondconcoures is er wel ergens feest in Limburg als succesvolle muziekkorpsen de hele gemeenschap laten delen in hun vreugde om het behaalde resultaat. Vrijdagavond was dit het gevolg in Schinveld en Nieuwenhagen.

In Schinveld behaalde de harmonie Sint Caecilia onder de eminente leiding van Harry Dieteren 342 punten, het hoogste aantal van het concours. En dat hebben de Caecilianen geweten. Het was er enorm druk. Wereldlijk en geestelijk gezag, alle verenigingen en zusterverenigingen uit de omgeving en veel individuele muzikantiefhebbers. Ze roemden allen om strijd Harry Dieteren, die het dan toch maar weer had gemaakt dank zij de inzet van het hele korps.

Het jongste lid Patrick Schaefer bood dingent Guus Erkens een gouden plaat aan omdat deze al meer dan tien jaar de dirigentstok zwaait. Voor de rest was het hetzelfde beeld: een enorme drukte van enthousiaste en blijde mensen, die zich hartelijk om het muzikaal succes verheugden, waarmee de fanfare de goede naam van Nieuwenhagen had hooggehouden.



● Patrick Schaefer biedt dirigent Guus Erkens een „gouden“ verrassing aan.

HEERLEN - Mevrouw A. M. Boumans-Mehlkop heeft zich in barre nood gewend tot de gemeenteraad van Heerlen om de raadsleden te laten weten in welk een ondraaglijke verkeers- en leefsituatie zij terecht is gekomen na de aanleg van het „verkeersplein“ Looierstraat - Laanderstraat. Zij woont op het adres Looierstraat 22 en dit huis ligt precies in de „aanvliegroute“ van het verkeer, dat, komende van het viaduct nog net het groene of gele licht wil halen, daarom door de bocht scheurt, bij regenachtig weer haar voordeur volpsat en het leven op de tweemaal ingekorte stoep totaalt onveilig maakt.

Mevrouw Boumans is 77 jaar. Zij schrijft: „Mijn huis, dat oorspronkelijk lag in een uiterst rustige buurt met tuintje voor, zijtuintje en hofje achter, is gebouwd in 1935 met de bedoeling, dat ik samen met mijn man zaliger van een rustige oude dag zou kunnen genieten“. Het zit er niet meer in. Mevrouw Boumans wijst in haar brief op het zware vrachtverkeer, dat samen met het overige verkeer voortdurend op het plein in de knoop zit en dat gedurende 24 uur van de dag lawaai, stank en trillingen van haar huis veroorzaken, zodat een normale nachtrust onmogelijk is. „Ik vraag me in gemoeide af“, aldus mevrouw Boumans, „of het in deze milieubewuste tijd normaal is om een voor de city flowerpowerachtige situatie te scheppen, waarbij de hele overlast op een punt en wel op mijn huis geconcentreerd moet worden“. De politie heeft haar bij navraag ten stelligste ontkend, dat een verdere uitvoering van de plannen verlichting in de situatie ter plaatse zal brengen.

Bezwaarschrift

Een tiental jaren geleden heeft zij, onbewust van wat haar boven het hoofd kwam te hangen, op verzoek van een uiterst vriendelijke vertegenwoordiger van de gemeente, ingestemd met een verkorting van het voortuintje ter verbreding van de Looierstraat. Toen de definitieve plannen ter inzage lagen heeft zij er niet tegen geprotesteerd omdat een andere vriendelijke vertegenwoordiger van de gemeente haar te dien tijde bezocht om over een verdere inkorting van het voortuintje te praten. Toen zij op de onhoudbare toestand wees, die er stond aan te komen, meende de gemeenteman, dat de gemeente er wel voor zou voelen haar woning aan te kopen. De meneer heeft echter niets meer van zich laten horen. Wel werd de stoep verder ingekort. „Het gevolg is dat ik de periode van indiening van een bezwaarschrift hoogstwaarschijnlijk heb laten verlopen en ik juridisch geen been heb om op te staan“, veronderstelt mevrouw Boumans, die tot slot aandacht voor de zaak van de raad vraagt. Mogelijke oplossingen vindt zij een schadevergoeding voor de aanzienlijke waardevermindering van pand en leefklimaat of overname van het pand door de gemeente tegen de prijs voor een soortgelijke woning, maar dan in een rustiger buurt.

Veertig jaar bij politie

AMSTERDAM - Dinsdagochtend 10 oktober 1976 tot 3 april 1959 werkzaam in een semi-ambachtbedrijf, waarna hij als beroeps militair tot medio 1949 diende bij het tweede regiment huzaren. In dat jaar trad hij in dienst bij de politie met „Echt als zijn eerste standplaats. Later werkte hij onder meer in Maastricht en Noordbeek, waarna hij in 1949 werd ingedeeld bij de groep Amsternade, de Koper“ aan de Gregoriuslaan in Brunssum.

De heer Angenbroek was van 12 oktober 1936 tot 3 april 1959 werkzaam in een semi-ambachtbedrijf, waarna hij als beroeps militair tot medio 1949 diende bij het tweede regiment huzaren. In dat jaar trad hij in dienst bij de politie met „Echt als zijn eerste standplaats. Later werkte hij onder meer in Maastricht en Noordbeek, waarna hij in 1949 werd ingedeeld bij de groep Amsternade, de Koper“ aan de Gregoriuslaan in Brunssum.

De heer P. Angenbroek

hij zich bezig met het uitvoeren van bevelen van verkeersopdrachten, voorbereiding op verkeerscontroles en het beoordelen van de examens. Sinds december 1971 is de heer Angenbroek werkzaam in groepsrecherche.

(ADVERTENTIE)

Dit meubelstuk kunt U altijd bekijken op Kasteel Hoensbroek...

...echter uitsluitend van 9 t/m 17 oktober zijn een uitgebreid aantal exclusieve collecties van internationale toonaangevende meubelhuizen op dit kasteel te zien.

lendfers meubelen b.v.

nodigt U van harte uit in deze steervolle omgeving deze unieke collecties te komen bekijken en (ongefwield) te bewonderen.

EXPOSITIETIJDEN: iedere dag van 4-10.00 uur s. avonds de weekenden van 12.00 tot 10.00 uur s. avonds.

lendfers meubelen bv

Kouwendestraat 58
Hoensbroek
Rumpenerstraat 10A
Brunssum

+++ KUNST
TE KEURRomantisch
concert

Altijd kappeert weer, hoe Felix Mendelssohn in de overture: „Die Hebriden“ en ook in andere werken van hem, die in relatie tot de natuur staan, de romantische sfeer treffender raakt, zonder directe natuurschildering te bedrijven. Met deze prachtige overture openden André Rieu en het Limburgs Symphonie Orkest donderdagavond in de Rodahal het tweede concert in de serie A, de klassiek-romantische serie. Het niet zo talrijke publiek zat wat verloren in de grote ruimte. Voor de musici is dat dan moeilijk om een feestelijke stemming te scheppen. Een concert is in beginsel een feest. Alle concerten, die geen feest zijn, mag men van mij houden. Toch werd het in de Rodahal feestelijk, door de artistieke inzet van André Rieu en zijn orkest en de respons uit de zaal. Die gesteltenis in de zaal kon de solist Jacques Klein ook ervaren bij zijn briljante, exacte, maar vooral niet te romantische voordracht van het verukkelijke pianoconcert van Robert Schumann. De schoonheid vierde triomf, door toedoen van solist, dirigent en orkest. Een gul applaus was de natuurlijke reactie op dit jubelend musiceren. Na de pauze klonk de zeker voor de toehoorder minst toegankelijk derde symphonie van Brahms. Zij wordt ook het minst van de vier symphonieën uitgevoerd. Fijn dus, nu eens gelegenheid te hebben gehad er naar te kunnen luisteren. André Rieu zorgde er met zijn orkest voor, dat het een stille vreugde voor de luisteraar is geworden. De symphonie herinnert dikwijls aan de anderen van dezelfde componist. Het hele werk is nog meer introvert, dan andere muziek van Brahms. Men orkeelde dan ook eens niet voor niets. „Wenn Brahms einmal ganz lustig ist, singt er Grab du bist meine Freunde.“ Maar vreugde kan uitbundig zijn en ook stil worden geuit. Het kalmerende en westerstervende slot van de finale is van een verheven, immateriële schoonheid. Dat heeft men ondergaan, donderdag in de Rodahal.

JAN SCHOUTEN.

EXPOSITIE

HEERLEN

Caumermolen

Schilderijen en tekeningen van Pierre van Soest, van 8 t.m. 24 oktober, di. t.m. zo. van 14 tot 18 uur.

VOERENDAAL

Kasteel Cortenbach

Olieverven van Wim Beek, van 8 oktober t.m. 8 november; 's maandags gesloten.

TERWINSELEN

Bejaardentehuis Fierschat, Schilderijen van W. Koulartz en G. Woudenberg. Open vanaf 10 uur - 17 uur. Op 8, 9 en 10 oktober.

MAASTRICHT

Galerie Agora

Werk van Yves de Smet, foto's en teksten, t.m. 23 oktober, maandag t.m. zaterdag van 10 tot 18 uur.

Zalen Dejong-Bergers
Grote Staat 65

Aquarellen en tekeningen van Piet Brandjes, van 8 tot 30 oktober, werkdagen van 9 tot 18 uur.

Bonbonnière, stadsschouwburg
Bronzen en grafiek van Ben Siebelt en Minno Banning. Open: dagelijks van 10 - 16 uur en zondag van 12 tot 16 uur. Gedurende de maand oktober.

Galerie Felix, Wijkbruggestraat
Schilderijen en grafiek van Fons Haagmans. Open op winkeltijden, tot en met 9 oktober.

BIOSCOOP

HEERLEN

Royal: De groene baretten, dag. 14.15, 16.45 en 20.45 uur, 14 jr.
Rivoli: Irma la douce, dag. 14.00 en 20.00 uur, 14 jr.

Passage: Is zij een vrouw of een dier, dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur, 18 jr.

H5: Max Havelaar, 5e week dag. 14.30 en 20.30 uur, 14 jr. Tarzoon, 6e week, dag. 15.00, 17.00, 19.00 en 20.45 uur, 18 jr. Salon Kitty, 2e week dag. 14.15, 19.00 en 21.15 uur, 14 jr. Bibbe, dag. 14.00 en 20.00 uur, 18 jr. Easy rider, 2e week, dag. 13.45, 19.15 en 21.30 uur, 18 jr. Uncle Tom, nachtvoorstelling, do. t.m. zo. 23.30 uur 18 jaar. Popeye festival, jeugdmatinee, za. zo. en wo. 13.30 uur a.l.

HOENSBROEK

Royal: De lachende wreker, vrij. za. za. 20.30 uur, zo. 17.00 en 20.30 uur. Vol gas met Herbie, zo. 14.00 uur.

BRUNSSUM

Astoria-theater: Storm over Marokko, do. za. en zo. 20.30 uur. Waar is toch die verrekte zevende compagnie gebleven, vrij. 20.30 uur, zo. 16.00 en 18.15 uur. 1 F, di. 20.30 uur. De Ieverdijes uit Amsterdam, zo. 14.00 uur.

UBACH O.WORMS

Grandtheater: The fury of te dragon, za. 20.00 uur, zo. 19.00 en 21.00 uur.

POLITIEK
CAFÉ
Kwaad

• Het raadslid Nico Hoen is goed kwaad geworden over ons artikel „Heerlerheide ijvert voor een tweede apotheek“. En hij zou daar graag het zijne over zeggen. Dat kan natuurlijk. Wij zijn niet kinderachtig. Maar eerst moeten wij hem toch uitleggen, dat hij de gang van zaken vermoedelijk min of meer verkeerd begrepen heeft. Zijn ergernis geldt voornamelijk het feit, dat wij bij een antwoord op door hem gestelde vragen aan een ander raadslid, in dit geval Guus Butink, om commentaar hadden gevraagd, terwijl de heer Hoen van mening is, dat hij daarvoor in aanmerking diende te komen. Nu was het niet zo, dat wij het raadslid Butink om commentaar hebben gevraagd op een antwoord op door raadslid Hoen gestelde vragen. Wij hadden een artikel over een apotheek in Heerlerheide in voorbereiding. Bij de gegevens, waarover wij al beschikten kwam het antwoord van B. en W. op vragen van Nico Hoen uit de hemel vallen. Wij hebben van dit antwoord gebruik gemaakt en daarbij eerlijk vermeld, dat de heer Hoen de vragensteller was geweest. Voor het overige lieten wij raadslid Butink aan het woord, waarmee wij al in een eerder stadium een gesprek hadden gehad. Tot slot mochten wij er nog aan toevoegen - de heer Hoen doet dat wel niet maar hij bedoelt het wel - dat de heer Butink toevallig bij het Limburgs Dagblad werkt. Maar dat heeft, wat ons betreft, met de zaak verder niets te maken. De gesprekken over de apotheek hebben bij hem thuis plaats gevonden. Ook wij willen het werk en het meisje graag gescheiden houden.

Lucht

• En nu verder de heer Hoen (en dan wij weer): „In uw artikel

(ADVERTENTIE)

Restaurant

KASTEEL HOENSBROEK

Een oase voor zakenrelaties, leesten en banketten. Ideaal voor het organiseren van uw conferenties, congressen, bruiloften, reünies, etc. Mergelijkheden tussen 10 en 1000 gasten.



INTIEM RESTAURANT À LA CARTE

Specialiteiten: * Le Homard au grand service du chef
* La Truite Bourguignonne
* Pintade à l'Escurial/selle de Chevreuil à la Royale

Reserveringen: 045-213976 Expl. S. J. Moonen Uw gasheer: F. America
's Maandags gesloten - Parkeerterrein voor ca 200 auto's.

Koninklijk Harmonie-Orkest concerteert
Heerlense muzikanten
naar het Sauerland

Van onze verslaggever.

HEERLEN - Op 16 en 17 oktober onderneemt het Koninklijk Harmonie-Orkest Heerlen een concertreis naar Schalksmühle in het Duitse Sauerland om er op uitnodiging van de burgemeester aldaar, de heer Mühlen, een concert te geven. Het KHO heeft voor dit concert, het eerste na de voorspoedige wederopstanding, een vijftiental werken op het repertoire genomen. Omdat het orkest nog niet over een eigen vaste dirigent beschikt heeft men Pierre Kuypers bereid gevonden als gastdirigent het concert voor te bereiden en in Schalksmühle te leiden. Het KHO is, gezien de kwaliteiten van de gastdirigent, met deze samenwerking zeer gelukkig.

De uitnodiging voor het concert is voortgevloeid uit het feit, dat burgemeester Mühlen en voorzitter Lempers van het KHO elkaar goed kennen. Hun zakelijke contacten worden thans onderbroken door een culturele uitwisseling, waarvan beide partijen veel verwachten. Het Koninklijk Harmonie-Orkest Heerlen telt momenteel 55 spelende leden met daaronder een verheugd verheugend jeugdigen. In totaal zullen ongeveer 65 personen de reis meemaken. Het concert vindt plaats zaterdagavond om 19 uur. De harmonie zal tijdens dit concert een tweetal stukken samen met de drumband uitvoeren. Na afloop is er gelegenheid tot gezellig samenzijn en dansen. Zondagmorgen om 10 uur zal het orkest uit Heerlen onder leiding van Pierre Kuypers de kerkdienst opfluiten met enkele

andantes. De reis wordt ondernomen met twee toerengars. In Schalksmühle worden momenteel

voorbereidingen getroffen om de Heerlense muzikanten prettig en gastvrij te ontvangen.



• Gastdirigent Pierre Kuypers intensief bezig tijdens de deelrepetitie. Op de voorgrond een aantal jeugdleden.

Schinnen viert
week feest rond
gemeenschapshuis

SCHINNEN - In Schinnen barst op vrijdag 15 oktober een week-langdurend feest los om het nieuwe bezit van een gemeenschapshuis. Dat feest is gedrapeerd rondom de officiële opening van dat gemeenschapshuis op zaterdag 16 oktober door CHU-fractievoorzitter dr. R. Kruisinga in de Tweede Kamer der Staten-Generaal. Het nieuwe riante gemeenschapshuis is met belangrijke steun in de vorm van extra rijkssubsidies in ruim een jaar tijd tot stand gekomen.

In 1974 werd de stichting gemeenschapshuis in Schinnen opgericht. In maart 1975 besloot het gemeentebestuur medewerking te geven aan de bouw ervan en in juni 1975 ging de eerste schop voor de verwezenlijking

de grond in. Ruim anderhalf miljoen gulden heeft Schinnen in het gemeenschapshuis gestoken. 1,2 miljoen gulden stelde de rijksoverheid beschikbaar in het kader van stimulering van extra werkgelegenheid.

Programma feestweek

Vrijdag, 15 oktober: Beierse avond, vanaf 21.00 uur Böhmervalkapell - Putherbergkapell.

Zaterdag, 16 oktober: Feestelijke opening met receptie Show-programma vanaf 20.30 uur, m.m.v. Imca Marina, Mike Vincent, Rosy en Andres en het Circle Trio.

Zondag, 17 oktober: Cultureel programma vanaf 18.30 uur. Schutterij Sweikhuizen, Fanfare Schinnen, St. Dionysiuskoor Schinnen, Mannenkoor Sweikhuizen, Kon. Fanfare Puth, Schutterij Puth.

Maandag, 18 oktober: Gevarieerd programma met muziek en dans vanaf 19.00 uur. Aangeboden door en voor de Gezamenlijke Bejaardenverenigingen van Schinnen, Puth en Sweikhuizen. M.m.v. o.a. Juegdkoor Markt Dinsdag, 19 oktober: Modeshow van de Fa. Schunck, aangeboden door de Gezamenlijke Vrouwenorganisaties van Schinnen, Puth en Sweikhuizen, vanaf 20.00 uur.

Woensdag, 20 oktober: Kinderprogramma van de basisscholen Schinnen, Puth en Sweikhuizen, vanaf 14.00 uur.

Donderdag, 21 oktober: Ontspanningsavond, aangeboden door de Zon- en bloem. M.m.v. o.a. het Saxofoonkwartet, Schinnen en Dameskoor Sweikhuizen, vanaf 18.30 uur.

Vrijdag, 22 oktober: Beataavond met Limousine vanaf 20.30 uur.

Priesterwijding

Matieu Hanneman

KERKRADE - Matieu Hanneman uit Kerkrade wordt hedenmorgen om 10.30 uur in de kathedraal van de H. Christoforus te Roermond door mgr. J. Gijzen tot priester gewijd. Vervolgens kan iedereen hem vanaf 12.30 uur in het bisschoppshuis feliciteren. In de loop van de middag vertrekt Matieu naar Kerkrade, waar hij om 18.30 uur op het Papaverplein te Spekholzerheide ontvangen wordt.

KLEIN JOURNAAL

redactie
wiel lankes
tel. 045-718100

ALGEMEEN

KAMPIONSCHAPPEN

BOCHOLTZ - Zondag 10 oktober gaat de meisjes- en damesploeg van de gymnastiekvereniging Wilhelmina naar Oosterhout, waar men gaat deelnemen aan de Nederlandse kampioenschappen paardsprijngen. Hier-voor wordt op zaterdag 9 oktober om 17 uur in de gymzaal aan het Groeneboord een generale repetitie gehouden.

SPREEKUUR

BOCHOLTZ - Maandag 11 oktober houdt gezondheidszorg van 9 tot 10 uur zitting in het Groene Kruisgebouw.

ONTSPANNING

FIETSTOCHT

NIJUEWENHAGEN - De fietstrichtocht die de volleybalvereniging SDO a.s. zondag op haar programma had, gaat wegens justitiële bezwaren niet door. De trichtocht komt volgend voorjaar opnieuw op het programma, dan met alle officiële toestemmingen.

MODESHOW.

VAESRADE - Maandag 11 oktober wordt om 20 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuske een modeshow gehouden.

BIERFEEST

VAESRADE - Vandaag zaterdag houdt de harmonie St. Servatius in het gemeenschapshuis 't Pomphuske een gezellige avond in de vorm van een bierfeest. De muziek zal hierbij verzorgd worden door de Bergkapelle uit Hillensberg Duitsland. De avond begint om 20 uur.

TONEELVERENIGING

SIMPELVELD - Toneelgezelschap Ons Toneel voert zondag 12 december om 20 uur in harmoniezaal Frijs het toneelstuk „De Parel van het Huis“ op.

SCHOUWBURG BEZOEK

SCHAESBERG - Het dienstencentrum stelt de bejaarden op maandag 18 oktober in de gelegenheid om een bezoek te gaan brengen aan de stadsschouwburg van Heerlen, voor het bijwonen van de opvoering De Zandhaas. De kosten zijn f 6,50 met inbegrip van vervoer. Kaarten zijn verkrijgbaar bij mejuffrouw Heyl-tjes, Dienstencentrum Schaesberg.

WANDELING

HEERLEN - Het IVN afdeling Heerlen houdt zondag 10 oktober een dagwandeling door de ardenen. De wandeling duurt ongeveer 5 uur. Be-langstellenden kunnen zich opgeven door storting van het busgeld op giro-rekening 1975799 ten name van Administratie van de Natuurgids te Heerlen. Kosten zijn voor IVN-leden f 8,50 en voor niet leden f 9,50. Inlichtingen kan men krijgen per telefoon 045-719355. De bus vertrekt vanuit Geleen, Heerlen, Schaesberg en Kerkrade.

KWAJONGCONCOURS

SIMPELVELD - Zondag 10 oktober wordt in zaal Nelissen vanaf 10.30 uur een kwajongconcours gehouden.

PAROCHIE

EUCHARISTIEVIERING

HEERLEN - Zo arm als een luis. Is het thema van de eucharistieviering die het B.P. koor zondag 10 oktober om 11.15 uur zal verzorgen in de Bernaduskerk te Heerlen. Om 15 uur zal het koor zingen in de kapel van de zusters van Savelbergh bij gelegenheid van het afscheid van de missionarissen.

EUCHARISTIEVIERING

UBACH OVER WORMS - Het mannenkoor St. Joseph uit Ubach over Worms zal vandaag om 19 uur de eucharistieviering opfluiten in de parochiekerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

KERKCONCERT

SCHAESBERG - De Muzikale Kring Schaesberg houdt zondag 10 oktober om 12 uur in de kerk van de H. Fami-

lieparochie een kerkconcert, waaraan Jan Seevens, het gemengd zangkoor en violiste Truus van Dael hun medewerking verlenen.

DIEREN

WEDVLUCHT

VAESRADE - Vandaag zaterdag houdt de postduivenvereniging De Bloem een wedvlucht vanuit Eijsden. De duiven kunnen worden ingezet van 11 tot 13 uur in het clublokaal Old Inn.

WEDVLUCHT

BOCHOLTZ - Zondag 10 oktober houdt de postduivenvereniging Wilhelmina in samenwerking van de postduivenvereniging Limburgia uit Vijlen een sluitingsvlucht. Er kunnen minimaal twee duiven worden ingezet op zaterdag 9 oktober van 18.30 tot 20 uur in de lokalen Janssen en Knops. De vlucht gaat naar Baraque Fraiture over een afstand van 65 kilometer.

LOTERIJ

TREKKING

SCHAESBERG - De prijzen van de loterij gehouden door de sportvereniging Simson zijn terecht gekomen op de nummers: 1377 een vet varken; 392 het rijwiel en 1619 de radio. De prijzen kunnen worden afgehaald bij Sj. Lemmens, Koninginneplein 11.

TREKKING

KERKRADE - De prijzen van de loterij gehouden door Miranda zijn gevallen op de nummers: 6146, 686, 465, 1232, 4248, 2158, 4273, 875, 2424 en 2275. De prijzen kunnen worden afgehaald bij de heer L. Koch, Prins Willem Alexanderstraat 72 in Eygelshoven na 17 uur.

MUZIEK

MISSA LUBA

BOCHOLTZ - Het kerkelijk zangkoor St. Jozef gaat zondag 10 oktober naar

het Duitse stadje Menchernich, waar de Missa Luba zal worden uitgevoerd. Het koor beleeft met deze uitvoering een internationale première en het wordt tevens de 102e uitvoering van de Missa Luba door het koor. Aan het geheel wordt een uitstapje naar Ahtal verbonden voor de honderd zangers en zangeressen van St. Jozef.

JONGEREN

AKTIVITEITEN

BRUNSSUM - Vandaag zaterdag gaat de KJW St. Gregorius in Brunssum weer van start met de activiteiten voor de jongeren tot 17 jaar. De eerste vier zaterdagmiddagen die gehouden worden in het Unitaaggebouw zijn gratis. Later zal worden bekeken welke programma's gebracht moeten worden voor de donderdagavond. Alle jongeren tot 17 jaar kunnen zich opgeven als lid.

SPEL

KIENEN

VANDAAG

WIJNANDSRADE - Om 20 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.
SPEKHOLZERHEIDE - Om 20 uur in club 208 door de scheidsrechtvereniging Kerkrade en omstreken.
HOENSBROEK - Om 20 uur in de Raadskelder door de duivenvereniging.
NIJUEWENHAGEN - Om 20 uur in de Schuttershof door fanfare Eendracht.
UBACH OVER WORMS - Om 20 uur in zaal Eggen door de zangvereniging Eendracht.
SPEKHOLZERHEIDE - Om 19.45 uur in zaal Krings door hondenvereniging De Trouwe Helper.

ZONDAG

HOENSBROEK - Om 20 uur in de Raadskelder door de huurdersbond.
TREEBEEK - Om 20 uur in het jeugdhuis door de buurtvereniging Engerstraat - Engerplein.
BRUNSSUM - Om 20 uur in het Uni-

tasgebouw door de invalidenbond St. Liduina.

HEKSBERG - Om 19.30 uur in het gemeenschapshuis door v.v. Heksenberg.

BRUNSSUM - Om 20 uur in het gemeenschapshuis In het Ven door de gezamenlijke verenigingen.

SCHAESBERG - Om 20 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door RKONS.

SCHAESBERG - Om 20 uur in het verenigingsgebouw het Eikse door de bejaardenvereniging.

UBACH OVER WORMS - Om 20 uur in zaal Eggen door supportersvereniging v.v. Waubach.

BRUNSSUM - Om 20 uur in hotel Kerkeveld door het instrumentenfonds harmonieorkest.

SPEKHOLZERHEIDE - Om 19.45 uur in zaal Krings door zangkoor Heidse Glorie.

HEERLEN - Om 20 uur in verenigingsgebouw Leenhof door de Zon-nebloem.

MAANDAG

SCHAESBERG - Om 20 uur in het verenigingsgebouw het Eikse door de gezamenlijke verenigingen.

BRUNSSUM - Om 20 uur in café Ober-rye door buurtvereniging Haansberg.

CHEVREMENT - Om 20 uur in lokaal Jongen door skatclub ruiten zeven.

UBACH OVER WORMS - Om 20 uur in zaal de Brabander door het fluit- en tamboerkoor Prins Bernhard.

VOERENDAAL - Om 20 uur in het Kunderkruis door de rondcomité Voerendaal.

BRUNSSUM - Om 20 uur in het Unitaaggebouw door b.v. Limburgia.

HEERLEN - Om 20 uur in Stad Heerlen door de samenwerkende verenigingen.

HOENSBROEK - Om 19.45 uur in het gemeenschapshuis Mariade door de gezamenlijke verenigingen.

HEILUST - Om 19.45 uur in café Zum Blauwen Boek door supportersvereniging Heilust.

SPEKHOLZERHEIDE - Om 19.45 uur in zaal Krings door Harmonie St. Cecilia.

HOENSBROEK - Om 19.30 uur in de feesttent aan de Kasteellaan door St. Jan Gebroek.

WEEKEND-
AGENDA

DOKTER

Heerlen: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen, b.g.g. 733333.

Hoensbroek - Brunssum: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.

Ubach over Worms - Nieuwenhagen: dokter L. Snijders, Raadhuisstraat 26, Nieuwenhagen, tel. 312275.

Kerkrade-Oost - Eygelshoven: dokter A. Vluggen, Bleijerheidestraat 93, tel. 452913 van zaterdagmiddag 12 uur tot zondagmorgen 9 uur. Dokter W. Goebbels, Bosweg 28 Eygelshoven, tel. 351464 van zondagmorgen 9 uur tot maandagmorgen 8 uur.

Kerkrade-West: gelieve eerst eigen huisarts te bellen, b.g.g. neemt waar dokter H. van de Wissel, Singelweg 24, Kerkrade, tel. 410836.

Schaesberg: dokter Pieck, Pasweg 97, tel. 311322.

Simpeelveld - Bocholtz: dokter Jehne, Christinastraat 1, Simpeelveld, tel. 1251.

TANDARTS

Heerlen: tandarts Quadrvlieg, Pap-persjans 56, tel. 212928.

Brunssum - Heerlerheide - Hoensbroek - Nuth: tandarts J. Cremers Stationstraat 37, Nuth, tel. 1277, b.g.g. 3442-1236.

Simpeelveld - Bocholtz - Vaals: tandarts Cremers, Schoolstraat Bocholtz, tel. 1236. Vaals: tandarts van de Heuy.

Kerkrade - Eygelshoven - Nieuwenhagen - Schaesberg: tandarts van Ede. Hoofdstraat 439a, Schaesberg, tel. 315955; zaterdag en zondag voor spoedgevallen van 11.30 tot 12 uur en van 17 tot 17.30 uur.

GROENE KRUIS

Heerlen: wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag zuster Bejaars. Telefonisch bereikbaar voor 7.30 uur, tussen 14 en 15 uur en tussen 18 en 19 uur onder nummer 717858.

Kerkrade-Oost: zuster Friesen, tel. 04447-2559. Telefonisch bereikbaar tussen 7 en 7.30 uur, tussen 13 en 14 uur en tussen 19 en 24 uur.

Kerkrade-West: zuster Janse, tel. 312676. Telefonisch bereikbaar tussen 7 en 7.30 uur, tussen 13 en 14 uur en tussen 19 en 24 uur.

Simpeelveld: voor spoedgevallen in de wijkverpleging bellen: 04442-1587. Men ontvangt dan de weekenddienst.

Bocholtz: voor spoedgevallen in de wijkverpleging bellen: 04442-1500. Men ontvangt dan de weekenddienst.

KERK

GEMEENTE GODS

Ubach over Worms: Gravenweg dienst om 10 uur.

FNV Limburg eist maatregelen van regering

HEERLEN - De miljoenennota 1977 met betrekking tot het oplossen van de werkloosheid in Limburg is teleurstellend en onaanvaardbaar. De regering moet het beleid alsnog ombuigen. Tijdens de algemene beschouwingen hebben de leden van de Tweede Kamer de mogelijkheid van de regering te eisen om Limburg niet verder in de kou te laten staan.

Een duidelijke stellingname op dit moment zal de verkiezingscampagne ook in Limburg geloofwaardiger maken. Dit schrijft de FNV Limburg in een brief aan alle fracties in de Tweede Kamer en de Limburgse Kamerleden. De Limburgse vakbeweging herinnert eraan dat geen enkele belofte door de regering is ingelost, integendeel. De tweede fase van de spreiding rijksdiensten is op de lange baan geschoven; de bouw van de RUL wordt uitgesteld; de financiële steun voor het regionaal beleid wordt vermindert; de overheid voert geen actief beleid om ondernemingen naar Limburg te halen; het verschijnen van de perspectievennota is weer uitgesteld. Kortom, aldus de FNV Limburg, de regering heeft de belofte om de herstructurering tot het einde toe te begeleiden, niet waargemaakt.

• Enkele burgemeesters „op herthuis” tijdens de BB-oefening.



Volgens Tweede Kamerleden van de PSP:

DSM-Chemie onttrekt zich aan vrijwel elke controle

MAASTRICHT - Zuid-Limburg wordt te veel beheerst door DSM-chemie. De bevolking laat zich aanpraten dat dit de enige werkgelegenheid zou zijn. Daardoor krijgt dit concern te veel faciliteiten en onttrekt het zich aan de nodige controle. Tot deze

conclusie zijn de PSP-Tweede-Kamerleden B. van der Lek en F. van der Spek gekomen na een vierdaags werkbezoek dat ze vrijdag hebben afgesloten met een persconferentie in Maastricht.

Van der Lek noemde het volkomen onverantwoord om DSM-chemie te laten uitbreiden op de Graetheide. Zolang niemand kan of mag zeggen wat daar precies zou moeten komen, is het onjuist om nu al vast te leggen dat DSM daar nieuwe bedrijven mag vestigen.

Bovendien hebben actiegroepen ontdekt dat er geologische breuken op de Graetheide voorkomen. Van der Spek zei het een waanzinnige situatie te vinden dat een zogenaamd staatsbedrijf geen open informatie geeft. Zelfs minister Lubbers kan de vaste Kamercommissie voor Economische Zaken niet eens vertrouwelijk over DSM inlichten, omdat dit de concurrentiepositie van het bedrijf zou schaden.

Beiden heren zeiden voorstander te zijn van verplaatsing van het verkoopkantoor van DSM van Utrecht naar Zuid-Limburg uit een oogpunt van werkgelegenheid, nu ook de lasten van het chemisch complex moet dragen.

Ze onderschreven de wens van Limburg dat de rijksuniversiteit zo spoedig mogelijk gebouwd wordt en dat het probleem van de mijnwerkerspensioenen opgelost wordt. Van der Spek: „We zijn onder de indruk gekomen van de verbetering onder de oud-mijnwerkers over de wijze waarop met deze groep gesold wordt. Ze dienen zeggenschap te krijgen in het algemeen mijnwerkersfonds”.

Men zei het te betreuren dat de door de gemeente Maasbracht beloofde school voor de kinderen van het woonwagenveld er nog steeds niet is en dat Den Haag nog altijd niet-Limburgers benoemt op hoge bestuursposities.

Verheugd zeiden ze te zijn over de duidelijkheid te constateren doorbreking van paternalistische structuren. „De Limburgse gemeenschap is duidelijk in beweging. Ze laat zich niet langer alles wijsmaken door de autoriteiten”.

GEMEENTE WITTEM

Openbare bekendmaking inzake Schouw der Waterlossingen.

Burgemeester en wethouders van Wittem brengen ter openbare kennis, dat schouw zal worden gevoerd over de navolgende data:

Legger	no.	Waterlossing	datum
B	4	Mechelderbeek	maandag 25-10-1976
B	5	Hermensbeek	idem
B	6	Selzerbeek	idem
B	1a	Geul (vanaf grens Vaals tot samenvloeiing van de afslagtak en Molentak te Mechelen)	maandag 1-11-1976
B	2	Camerigerbeek	idem
B	3	Massel	idem
B	1B	Geul (vanaf samenvloeiing afslagtak en Molentak te Mechelen tot grens Wijle)	woensdag 3-11-1976
B	7	Eyserbeek	idem
A	10	Klitterbeek	maandag 25-10-1976
A	11	Nutsbron	idem
A	1	Elzeveldlossing	maandag 1-11-1976
A	2	Terzijterbeek	idem
A	3	Zijtak Terzijterbeek	idem
A	4	Froschebron	idem
A	5	Te zijtak Froschebron	idem
A	6	Zijtak Froschebron	idem
A	7	Platergrub	idem
A	8	Dorfflossing	idem
A	9	Paulusbron	idem
A	12	Schaeberggrub	idem
A	13	Theunisbron	idem
A	14	Landeus	idem
A	15	Zijtak Landeus	idem
A	16	Elzetergrub	idem

De onderhonds- en bedieningsplichtigen worden gewezen op hun verplichtingen ingevolge het Reglement op de Waterlossingen.

Wittem, 9 oktober 1976.

Burgemeester en Wethouders van Wittem, w.g. Mr. R. A. J. van de Ven. De secretaris, w.g. F. Hermans.

BB Zuid-Limburg beweest paraatheid

MAASTRICHT - Volop tevreden over het snel en soepel verloop heeft de staf van de A-kring Limburg A van de BB gistermiddag het sein „inrukken” gegeven na een driedaagse, groots opgezette oefening, boordvol in scene gezette calamiteiten.

Onder de code „678 10” hebben circa 400 noodwachters alle gelegenheid gekregen hun vaardigheden op het stuk van rampenbestrijding en gewondenverzorging in praktijk te brengen, welwillend hiern tegemoet gekomen door een zeventigtal „levenssechte” patienten uit Limburgse Lotus-groepen. De oefening speelde zich af in het zuidwestelijk deel van Zuid-Limburg en in Geleen. In de vroege ochtenduren van vrijdag vond in Maastricht een spectacul-

aire apotheose plaats met medewerking van een eenheid genietroepen van de Kon. Landmacht. Ervan uitgaande dat de Maasbrug buiten gebruik waren, moesten manschappen en materieel van de BB met behulp van boten worden overgezet om de plaats van een eenzijdige ramp in de westelijke binnenstad te kunnen bereiken. Omwille van de bij oefeningen onontbeerlijke complicatie was een noodziekenhuis ingericht in Sint Geertruid.

Bij het sluitstuk van de oefening gaven tal van autoriteiten blijk van hun belangstelling. Tot hen behoorden gouverneur van Rooy, de Kamerleden Spings en Konings, verschillende burgemeesters alsmede vertegenwoordigers van de departementen van Binnenlandse Zaken en Volksgezondheid.

Volvo Born gaat produktielawaai fors indammen

Van onze verslaggever

BORN - Om te voorkomen dat de werknemers tegen hun pensionering doof zijn, gaat Volvo-Born in drie jaar ruim een miljoen gulden uitgeven om het ontoelaatbaar hoog machinelawaai in de pershal te beperken. Het is de directie van de fabriek gebieken dat vrij veel personeelsleden de watten, oordopjes en oorkappen (die in diverse hallen van de fabriek verplicht zijn) uit onachtzaamheid en slordigheid niet gebruiken. In de pershal van de Bornse autofabriek zullen geluidabsorberende wanden aan het plafond worden opgehangen en machines en gereedschappen worden omkapseld.

Volvo verwacht dat met deze te nemen maatregelen het lawaai in de productiehallen met minstens zeven decibel omlaag kan worden geschoofd. Maximaal toelaatbaar is 90 decibel in fabriekshallen. Dan moeten de werknemers echter oorbescherming dragen. Dat wordt vaak nagelaten. Minister drs. J. Boersma van Sociale Zaken heeft aangekondigd binnenkort strengere en drastische lawaai-beperkende maatregelen af te zullen kondigen. Volvo deelt niet mee hoe hoog het lawaai in de pershal op dit moment is.

Wetenschappelijk onderzoek door TNO heeft uitgewezen dat de lawaai-grens in fabrieken al bij 80 decibel moet worden gelegd. In de huidige economisch-moelijke situatie is dat voor de industrie om financieel-technische redenen niet direct mogelijk. De andere afdelingen van de fabriek zijn eveneens opgenomen in het driepartijplan voor arbeidsplaatsverbetering. Alleen de lawaaidemping in de pershal kost al 1.190.000 gulden. In de pershal werkt het merendeel der Volvo-werknemers, die aan ontoelaatbaar hoog productielawaai blootstaan. De ondernemingsraad van de fabriek heeft zich achter deze lawaai-beperkende maatregelen gesteld.

in gesprek

Verkeerd begrepen

In een vergadering van het Stadsgeest Oostelijk Mijngebied dd 23 september jl., heb ik er, als betrokkene klein onderdeel van mijn betoog over de reconstructie van de voormalige mijnsterren, op gewezen, dat „het mij voorkwam, dat mijnsteent niet zo geschikt was als funderingsmateriaal voor het terrein van de Huiskenkolonie in verband met brandgevaar.” Ik betoogde, dat in binnen- en buitenland reeds grote schade was veroorzaakt door brandende of verzengende mijnsteendergrond, zodat uiterste zorgvuldigheid was geboden en ik verzocht het dagelijks bestuur van het Samenwerkingsverband Sauerij Mijnsterren zich nog eens ernstig te beraden alvorens in het concrete geval over te gaan tot toepassing van mijnsteent als funderingsmateriaal.

De volgende dag stond in het Limburgs Dagblad een grote kop over „Bouwen van huizen op mijnsteent onverantwoord”. Kwalijk werd het toen ik tot mijn stomme verbazing donderdag daarop in het Limburgs Dagblad las, dat ik in het Stadsgeest Oostelijk Mijngebied had voorgesteld om de steenbergten te benutten voor het opwekken van energie, doch dat DSM (waar ik zelf werkzaam ben) deze voorstellen niet serieus nam. In werkelijkheid heb ik geen woord over het opwekken van energie gezegd; desgevraagd heb ik wel, buiten de vergadering van het stadsgeest, uw verslaggever iets gezegd over het eventueel in de verre toekomst gebruik van de materie in de steenbergten als „grondstof”.

Dit kennelijk volkomen verkeerd begrepen verhaal had bovendien tot gevolg, dat de redacteur van het Limburgs Dagblad mijn werkgever commentaar ging vragen op een voorstel, dat ik nooit gedaan heb. Ik wil opmerken, dat deze onwaarsachtige wijze van ongemotiveerde probleem- en vraagstelling aan mijn werkgever zeer kwalijk is.

Daar ik niet als de eeuwige steenbergroker de DSM-historie wilde ingaan, belde ik de redacteur Henk Thonen met het verzoek om rectificatie. Hij stelde echter, dat ik toch wel zo iets gezegd moest hebben, want hij had het gehoord van zijn collega Martin Jansen. Aan mijn verzoek om op het kantoor van het Stadsgeest de bandopname van de vergadering te gaan beluisteren, zodat hij zelf kon horen wat ik wel gezegd had, werd geen gevolg gegeven. In een later gesprek met de redacteur Martin Jansen gaf deze

rusterlijk toe, dat het desbetreffende artikel inderdaad een misleken was en hij beloofde er wat aan te zullen doen. Nadat ik zaterdag de krant opengevouwen had zag ik - wederom tot mijn stomme verbazing - in plaats van een rectificatie, dat ik via het Limburgs Dagblad op uitlatingen van DSM reageerde, daarmede suggererende dat er sprake zou zijn van een controverse tussen mij en DSM, terwijl het in werkelijkheid gaat om een protest en dus een controverse mijnerzijds met het Limburgs Dagblad in verband met een volstrekt onjuiste verslaggeving in het Limburgs Dagblad. Uw verslaggevers weten anderszins goed, dat ik het Limburgs Dagblad niet nodig heb om met mijn werkgever te communiceren. Ik krijg zo langzamerhand de indruk, dat mijn politieke kleur bij uw redacteurs in het verkeerde keelgat is geschoten.

Tot slot nog dit: een redacteur die niet durft toe te geven dat hij een fout heeft gemaakt en dan op onsportieve wijze doorgaat met de quintessens van een zaak te verbergen, doet afbreuk aan de kwaliteit van de berichtgeving.

HEERLEN L. v.d. Waal

(ADVERTENTIE)

Grootste keuze originele PERZISCHE TAPIJEN

onze collectie is weer uitgebreid met talloze exclusieve tapijten

HUB DOLS & CO

Markt 31 Sittard tel. 04490-2605
Maandags gesloten

Jongens stalen en vernielden voor tienduizenden

MAASTRICHT - De Maastrichtse politie heeft twee jongens van 13 jaar oud en een van 15 jaar gearresteerd die in de afgelopen zomermaanden in Maastricht volgens voorlopige globale berekening voor enkele tienduizenden guldens hebben gestolen en vernielingen hebben aangericht. De politie kwam de knapen op het spoor nadat twee van hen in Maastricht een dame op straat hadden beroofd. Het trio bleek het vooral gemunt te hebben op horloges, sieraden, bromfietsen en fietsen. De diefstallen werden voornamelijk gepleegd in warenhuizen. Bij een inbraak in een drogisterij werd een partij horloges ter waarde van 17000 guldens gestolen. In het zwembad Dousberg werden kleding, horloges en geld van de badgasten buitgemaakt. Behalve inbraken en diefstallen werden ook zinloze vernielingen gepleegd, zoals het vernielen van etalagesuiten. Ook werd moedertel in Valkenburg gearresteerd. De Maastrichtse politie zet het onderzoek voort, omdat er behalve nog meer mededaders ook helers bij deze zaak zijn betrokken.

PROVINCIE vandaag

Poging tot beroving

KERKRADE - De 74-jarige W. M. uit Kerkrade heeft gisteren door kordaat optreden een jeugdig roofovervaller, die hem met een mes bedreigde op de vlucht weten te jagen.

Toen de bejaarde man op de Nieuwstraat aan het wandelen was, werd hij aangesproken door een hem onbekende jongeman. Deze trok plotseling een mes en eiste van M. geld. De bejaarde greep de jongeman vast en gaf hem een klap. Daarop koos de overvaller het hazenpad.

Negen honden vergiftigd

KERKRADE - Veertien dagen geleden zijn in Kerkrade negen honden door middel van strichnien vergiftigd. Dit is gebleken uit het onderzoek, dat door het CDI (Centraal Diergeneeskundig Instituut) te Rotterdam is ingesteld. Alle honden stierven binnen een uur nadat zij in het Rolduckerveld in de buurt van Beerenbosch waren uitgelaten. Het is, aldus de dierenarts Bollen in Chevremont, nu duidelijk, dat er van kwade opzet gesproken moet worden. Door wie en door welk voedsel de honden het vergif hebben binnengekregen is nog niet duidelijk. Dokter Bollen noemt het opvallend, dat na de publicaties over deze zaak er geen honden meer vergiftigd zijn, terwijl dat voor die tijd al eerder regelmatig voorkwam. De dierenarts vraagt of men eventuele nieuwe gevallen direct bij hem wil melden.

10de verjaardag van de HTP

HEERLEN - Op woensdag 20 oktober vieren bestuur, stafleden en studenten van de Hogeschool voor Theologie en Pastoraat de tiende verjaardag van de hogeschool. Thema van deze dies natalis is: „Tien jaar HTP, pastoraal handelen en wetenschappelijke reflectie in de praktijk van afgestudeerden”. De doctorand John Drummen, Henk Erinkveld, Kees Linders en Frans Schermans zijn de afgestudeerden die een inleiding houden over dit thema. De professoren dr. H. Manders en dr. C. van Ouwelkerk zullen daar vervolgens op in gaan en daarna volgt een forumdiscussie. Het jaarlijkse feest wordt besloten met een optreden van de toneelgroep Expressie, die de eenakter „Pitten” van Herman Heyermans brengt.

Subsidiering muziekonderwijs

MAASTRICHT - Ook voor 1977 zijn G.S. bereid aan de muziek scholen in deze provincie niet alleen een ton „gewoon” subsidie te verlenen, maar daarenboven ook 100.000 gulden voor het aanschaffen van muziekinstrumenten en leermiddelen. Indien de Provinciale Staten met het voorstel akkoord gaan, betekent het de voortzetting van een maatregel die reeds twee jaar is toegepast. Het besturenoverleg van muziek scholen in Limburg en Noord-Brabant heeft het provinciaal bestuur laten weten, dat de gerichte steun van de provincie bijzonder gunstig heeft gewerkt op de kwaliteit van het schoolinstrumentarium. Een aantal gemeenten heeft er een stimulans in gevonden om op eenzelfde wijze te subsidiëren.

1000 reünisten in Roermond

ROERMOND - De reünie, die vandaag ter gelegenheid van het 125-jarig bestaan van het Bisschoppelijk College in Roermond zal worden gehouden, zal volgens voorzichtige schattingen van het organiserend comité meer dan 1000 oud-leerlingen samenbrengen. De reünie wordt om elf uur vandaag officieel geopend in de foyer van het Bisschoppelijk College te Schöndeln. Drs. Jo Hansen zelf oud-leerling zal rond half vijf de reünie sluiten. Tijdens de bijeenkomst zal er een expositie van oude foto's te zien zijn.

Provincie steunt balletonderricht

MAASTRICHT - G.S. hebben de staten een uitbreiding voorgesteld van het subsidie aan het Scapino Ballet. Ongewijzigd wil men laten de bijdrage van 75 gulden voor elke in Limburg te geven demonstratie met daaraan voorafgaande les. Per seizoen geldt hiervoor een maximum van 2500 gulden. Daarnaast willen G. S. eraan meewerken, dat ook in de kleinere plaatsen geproffiteerd kan worden van de activiteiten van het Scapino Ballet. Om die reden stellen zij voor een garantiesubsidie te verlenen van f 4450 voor elke in Limburg te geven zogenaamde streekvoorstelling. Opzet daarvan is groepen kinderen gedurende vijftien voorbereidende lessen bekend en vertrouwd te maken met de beginselen van het ballet. Zij worden daartoe vanuit hun woonplaats vervoerd naar de schouwburg waar de lessen worden gegeven. Het project wordt afgesloten met een volwaardige balletvoorstelling. Besloten is in een tijdsbestek van drie seizoenen alle Limburgse schouwburgen in te schakelen. Voor het seizoen 1976/1977 staat een streekvoorstelling op stapel te Roermond, voor 1977/1978 voorstellingen in Maastricht, Sittard en Venlo en voor 1978/79 in Heerlen, Venray, Weert en Roermond.

Blij en dankbaar zijn we met de geboorte van ons zoonje en broertje

Bjorn

De doopnamen zijn:
Bjorn Johannes Cornelis

Schoonheide-Vaessen
Els en Lili
Marga
Hans en
Richard

Ubachsburg, 7 okt. '76
Bernardusplein 4.

Tijd: Elisabethkliniek
Heerlen
Zaal 30.

Geven met grote vreugde kennis van de geboorte van onze zoon en broertje

Jeroen

J. Koks
C. Koks-Dohmen
Bas

Voerendaal: 6 oktober 1976
Hooftstraat 48.

Tijdelijk:
de Weverziekenhuis
Heerlen
2 West kamer 42.

Geboren:

Michiel Joep
en
Maaike Ruth

Jo en Hanneke
Ritsen-Saunders
Rafiek en Carlijn

Den Hoorn, 7 oktober 1976.
Oranjestraat 10.

Geboren:

Roy

zoon van:
L. B. Speetjens
en
C. G. M. Speetjens-
Voeten

Geleen, 7 oktober 1976
Antoniusstraat 72

Tijdelijk adres:
ziekenhuis St. Barbara
Geleen, kamer 322

Vandaag trouwen wij

Carina van der Weide
en
Jos Velraeds

het huwelijk zal plaatsvinden in de St. Gregoriuskerk te Brunssum om 15.00 uur.

Receptie van 18.30-20.00 uur, Rimbbergerweg 44 (na bij de manege) Brunssum.

Toekomstig adres: Kerkestraat 8, Nieuwenhagen.

Brunssum, Oudebergstraat 2.
Kloosterstraat 4.

Hartelijk dank aan alle mensen die door hun aanwezigheid - bloemen - cadeaux en brieven de viering van het

25-jarig ambtsjubileum

tot een onvergetelijke dag voor mij hebben gemaakt.

Mede namens bestuur en team dank aan iedereen voor alle brieven van belangstelling bij gelegenheid van het 25-jarig bestaan van het Centrum voor Maatschappelijk Werk Hoensbroek-Schinnen.

Mia Voncken.

Voor de vele gekookte bloemen en geschenken, die wij ontvingen bij gelegenheid van ons

veertigjarig huwelijksfeest

zegen wij, mede uit naam van onze kinderen en kleinkinderen, hartelijk dank aan familie, vrienden en bekenden.

J. M. H. DELAHAYE
W. E. DELAHAYE-RAMAEKERS

Heerlen, Schoenbergweg 127

P. J. Paffen

M. A. Paffen-Bemelmans

hun 60-jarig huwelijksfeest te vieren

De plechtige H. Mis uit dankbaarheid zal worden opgedragen om 14.30 uur in de kapel van de Witte Zusters Hooftstraat 20 te Kerkrade.

Hun kinderen, klein- en achterkleinkinderen
Kerkrade, O.L. Vrouwstraat 29
Adres van de dag: Hotel-Rest. Chermijn, Markt 54, Kerkrade. Receptie van 18.30 uur tot 20 uur.

Dankbetuiging.

Voor de vele felicitaties, cadeaux en bloemen die gezamenlijk van ons

Gouden bruiloft

zegen wij, mede namens onze kinderen en kleinkinderen, hartelijk dank, aan familie, kennissen en buren.

J. van Dalen-Wemink

Heerlen, oktober 1976.
Burgplein 48.

† Vol dankbaarheid voor alles wat zij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat heden geheel onverwacht van ons is heengegaan, in de leeftijd van 64 jaar, mijn lieve vrouw, onze dierbare zuster, schoonzuster, tante en nicht

Annie Stuijts

echtgenote van
JAN CANISUS

J. Canisius
Familie Stuijts
Familie Canisius

Brunssum, 7 oktober 1976
Prins Hendriklaan 43

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 12 oktober a.s. om 10 uur in de parochiekerk van St. Jozef (Egge) te Brunssum, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar. Bijeenkomst in de kerk om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

In de avondmis van maandag om 19 uur zal de dierbare overledene herdacht worden in bovengenoemde kerk.

Bezoek rouwkapel St. Gregoriusziekenhuis Brunssum, dagelijks van 14-15 uur en van 17.30-18.30 uur, zondag alleen van 17.30-18.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met leedwezen geven wij kennis van het overlijden van onze zeer gewaardeerde medewerker

A. G. Nathalia

De heer Nathalia heeft ons bedruft ruim 20 jaar gediend als schakelwachter.

Wij verliezen in hem een uiterst plichtgetrouwe medewerker en goede collega.

Directie en personeel
N.V. Provinciale Limburgse
Elektriciteits-Maatschappij

Maastricht, 7 oktober 1976

† In vrede van Christus is heden, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de Verpleegkliniek Invia te Sittard van ons heengegaan, mijn lieve en zorgzame echtgenoot, onze goede broer, schoonbroer, oom en neef

Karel Jozef Schillings

echtgenoot van
MARIA HUBERTINA DEMANDT

in de leeftijd van 81 jaar. Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielrust.

Obbicht: M. H. Schillings-Demandt
Familie Schillings
Familie Demandt

Obbicht, 7 oktober 1976
Burg. Venckenstraat 6

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 12 oktober a.s. in de parochiekerk van de H. Willibrordus te Obbicht om 10 uur.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven houden wij geen condoleren.

Wij zullen hem herdenken in de avondmis van maandag 11 oktober a.s. om 19 uur in bovengenoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade, van 12.30 tot 19.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

† Heden overleed, na een langdurig met geduld gedragen lijden, voorzien van het H. Sacrament, mijn geliefde man, onze goede vader en opa, broer, zwager, oom en neef

Cor Videler

echtgenoot van
BERTHA HABETS

in de ouderdom van 76 jaar.

Heerden: Mevrouw E. Videler-Habets
Voerendaal: J. M. Videler-Arnold
Heerden: P. G. W. Videler-Outiers
Westport, U.S.A.: M. J. C. Videler-Habets
Heerden: M. H. G. Videler-Moessen
Christchurch, New Zealand: C. A. M. Videler-Potters
Christchurch, New Zealand: M. W. G. Videler-Videler
Heerden: H. H. J. Videler-Krausen
Portsmouth, England: A. J. M. Gurnsey-Videler
Kilmeny: H. J. M. Rademacher-Videler
Heerden: J. J. M. Wojciechowski-Videler

Heerden, 7 oktober 1976
Keizersstraat 29

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op dinsdag 12 oktober a.s. in de parochiekerk van St. Franciscus van Assisi, Leenderstraat Heerden, om 11 uur, waarna begrafenis op het algemene begraafhof te Kerkrade.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Rouwkapel maandagavond om 19 uur in voornoemde parochiekerk. Aansluitend eucharistieviering.

† Met droefheid delen wij u mede, dat heden nog vrij plotseling van ons is heengegaan, in het H. Sacrament der Zieken, voorzien van het H. Sacrament, mijn dierbare man, onze goede vader, schoonvader, opa, zoon, broer, zwager, oom en neef

Derk Braakman

echtgenoot van
GERDA SAGENSCHNEIDER

in de ouderdom van 97 jaar.

Mevr. G. Braakman-Sagenschneider
Heerden en Nieuwheer
Familie Braakman
Familie Sagenschneider

Beersdal - Heerden, 7 oktober 1976
Vechterstraat 8

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op dinsdag 12 oktober a.s. in de parochiekerk van de H. Antonius, Beersdalweg Heerden, om 10 uur, waarna crematie te Heeze.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Avonddienst maandag om 19 uur in voornoemde parochiekerk.

Met diep leedwezen geven wij kennis van het overlijden van ons eretid en medeoprichter

de heer
Gus Goor

Zijn vriendschap en toewijding zal bij ons in dankbare herinnering blijven.

Bestuur, dirigent en leden
van Geleens Mannenkoor
Mijnen

Geleen, 8 oktober 1976.

Dankbaar voor het vele goede dat wij van haar mochten ontvangen, is heden na een kortstondige ziekte, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in de ouderdom van 72 jaar, nog vrij onverwacht van ons heengegaan, onze lieve en zorgzame moeder, schoonzuster, grootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Wilhelmina Franziska Hinz

weduwe van

Johan Joseph Mertens

Wij vragen een gebed voor haar zielrust.

H. H. de Veth-Mertens
A. G. de Veth en kinderen
Chr. J. Mertens
Familie Hinz
Familie Mertens

Valkenburg, 7 oktober 1976.

Neerhem 83.

Corr.-adres: Chr. J. Mertens, Neerhem 83, Valkenburg.

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 12 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. H. Petrus en Paulus te Schaesberg.

Bijeenkomst in de kerk om 11.00 uur.

Geen condoleren.

De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van maandag 11 oktober a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

De dierbare overledene ligt opgebaard in de Capelle Ardente te Nieuwenhagen, Raadhuisstraat 32.

Bezoek van 18.30-18.45 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Het is onze droevige plicht u te geven dat na een ziekbed van enkele weken op donderdag 7 oktober 1976 in het De Weverziekenhuis te Heerlen op de leeftijd van 64 jaar is overleden

Frans Steinbrück

Ridder in de Orde van Oranje Nassau.

echtgenoot van
Philo Vromen

Brunssum: Philo Steinbrück-Vromen
Mierlo: Marijke Schoenmaekers-Steinbrück
Piet Schoenmaekers
Mierlo en Jochen
Hélène Steinbrück

Brunssum: Houb Sanders
Nieuwenhagen: Frans Steinbrück
Annie Steinbrück-Willems
Tessa

Brunssum: Miel Steinbrück
Gerrie van Hamersvelt
Brunssum: Els Steinbrück

Brunssum, Hokkelenbergstraat 2.

Zijn vele familieleden, vrienden en kennissen worden uitgenodigd de plechtige eucharistieviering bij te wonen op dinsdag 12 oktober om 11.00 uur in de Fatimakerk te Brunssum.

Gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.30 uur.

Frans zal worden bijgezet in het familiegraf op de Algemene Begraafplaats te Brunssum.

Maandag tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk wordt de overledene bijzonder herdacht.

Frans ligt opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen; bezoektijd dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Het is onze droevige plicht u in kennis te stellen van het overlijden van de voorzitter van ons schoolbestuur

de Wed. J. F. Steinbrück

J. F. Steinbrück

Zijn inzet en capaciteiten zijn voor onze school van grote waarde geweest. Hij zal in dankbare herinnering bij ons achterblijven.

Bestuur en Schoolgemeenschap
H.N.O. School (St. Brigida)
Brunssum.

† Dankbaar dat wij haar zo lang bij ons mochten hebben, maar toch bedroefd om het plotselinge afscheid, delen wij u mede, dat heden, na voorzien te zijn van het H. Sacrament der Zieken, in de ouderdom van 78 jaar in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoonzuster, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Anna Christina Hubertina

Ruischop

echtgenote van wijlen
ALEXANDER LAMBRECHTS

De diepbedroefde familie:
Wid. Fh. Lambrechts-Eggen
Ged. van
A. M. Kromers-Lambrechts
J. J. Kromers
Familie Ruischop
Familie Lambrechts

Ubach over Worms, 8 oktober 1976

ooradres: Burgweg 5

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, vindt plaats op woensdag 13 oktober a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach. Samenkomst in deze kerk. Geen rouwbeklag.

Dinsdag a.s. wordt om 18.45 uur in bovengenoemde kerk de rozenkrans voor de overledene gelezen, waarna H. Mis tot haar intentie.

De dierbare overledene is opgebaard in de aula van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoek dagelijks van 14.15 tot 20 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een langdurige ziekte, in de Verpleegkliniek te Heerden, voorzien van het Sacrament der Zieken, in de ouderdom van 71 jaar, onze lieve vader, onze overgetijde schoonzuster, grootvader, broer, oom en neef

Frans Hubert Knops

echtgenoot van wijlen
ANNA CATHERINA HENDRIKS

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw godvruchtige gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Jan Knops
Tina Knops-Vermeeren en kind
Emma Vermeeren-Knops
Jo Vermeeren en kinderen
Mieke Vanhemmering-Knops
Jan Vanhemmering en kind
Wiel Knops
Mie Knops-Huizen en kind
Familie Knops
Familie Hendriks

Bocholtz, 7 oktober 1976

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op maandag 11 oktober 1976 om 11 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz. Bijeenkomst in de kerk om 10.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

De H. Rozenkrans wordt gelezen heden, zaterdag 9 oktober, om 18.45 uur in de kerk.

Theodorus Gorissen

* 1899 - 1976

echtgenoot van

Mechtildis Goossen

Stein: M. Gorissen-Goossen
Stein: M. E. Gorissen
Stein: B. Goossen
Elsloo: P. J. Gorissen
M. G. T. Gorissen-Driessen
Stein: J. Th. Gorissen
M. Gorissen-Vaessen
en zijn kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Gorissen
Familie Goossen

Stein, 8 oktober 1976
Keerderkerkweg 23

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben dinsdag 12 oktober a.s. om 10 uur in de St. Martinuskerk te Stein. Maandagavond om 19 uur avondmis mede tot intentie van de dierbare overledene in voornoemde kerk.

Bezoek rouwkapel Begraafenisond. Daemen, Heirstraat 41, Elsloo, dagelijks van 18-20 uur.

Geen condoleren.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Als vrienden van

Andre Smit

was u aanwezig, allemaal. Met kaart, brief, woord, in de kerk of op het kerkhof. Niemand was hem vergeten. Voor ons was het een grote troost dat u allen bij ons wilde zijn.

Mia Smit-van Neer

Ber

Jana

Corrie

Matti

Hanneke, Rowan, Nicole, Chantal,

Rosa, Eki, Ilse

De zeswekdienst wordt gehouden zondag 10 oktober a.s. om 11 uur in de kerk van de H. Michael (Markt) te Sittard.

Voor de vele brieven van medeleven, uw aanwezigheid bij de begrafenis, uw H.H. Missen en gebeden voor mijn dierbare man

Frédéric Péters

betuig ik u allen mijn hartelijke dank.

Mevr. J. Péters-Petit
kinderen en kleinkinderen

De zeswekdienst zal gehouden worden a.s. zondag 10 oktober om 10 uur in de parochiekerk van St. Antonius van Padua te Schan-Maasticht.

Mededeling

Provincie Limburg
**OPENBARE VERGADE-
RING VASTE STATEN-
COMMISSIE.**

Algemene Zaken.

Dinsdag 12 oktober om 14.30 uur in het Gouvernementsgebouw te Maastricht.

Agenda:

- het voorstel van Gedeputeerde Staten inzake de uitvoering van de Wet administratieve rechtspraak overheidsbeschikkingen.

Nadere informatie: Bureau Voorlichting, Bouillonstraat 3, Maastricht, tel. 043-849099.

De Griffier der Staten van Limburg,
J. Matti.

DIVERSEN

T.V. defect kleur-zw. Service Fino komt direct, 045-263697 ook zak.

Wassuutomen, koelvrieskasten, t.v. defect, REPARATIE binnen 24 uur, voortaf prijsopg. volle gar. incl. gratis onderhoud, fabriekswaarde en onderdelen. Reizig Techn. Dienst, Miskroekstraat 2, Sittard, tel. 04490-8038.

TV-REP. 's morgens gebracht, 's avonds klaar Cuvos, Annasr. 32, Geleen, tel. 04494-47709.

Voor snelle kleuren-tv-REPARATIE met vooraf prijsopgave: Aben, Parallelweg 29 Heerlen. Tel. 716830. Erkende Philips service.

Club Europa Parallelweg 9 Reuver (L.) Rijksweg Roermond-Venlo ook weekends, tel. 04704-2608.

TV of ant. defect SYNCRO snel en betrouwbaar. Tel. 045-214097.

CLUB 18, op 150 mtr v.d. markt. Breuklingstr. 18, Maastricht van 12-24 uur, zat. 12-20 uur. Int. tel. 043-16861.

30 tot 60 gulden goedkoopsten anderszins dampen wij uw RADIATOREN. Bel. J. Wintjens, Grachtstr. 55, tel. 04492-1817, Oirbeek.

BAANDER voor alle doeleinden ABC Sampoerans Willemstr. 80 Heerlen.

DIEFSTAL? Uit voorraad leverbaar winkelpiegels, t.v.-circuits, muurkluizen, brandkasten, alarmsystemen, kortom alles voor veiligheidszaken. Kuma-bereidingstechniek Geleen, tel. 04484-47255. Barbarastraat 26a-26b.

Uw KUNSTGEBIT? Kermis Heerlen. Jasp. Jansje en Kees staan voor u zaterdag 10. dinsdag weer helemaal anders in de Saken? 's Morgens 9-10-47255. Barbarastraat 26a-26b. Kuma-bereidingstechniek Geleen, tel. 04484-47255. Barbarastraat 26a-26b.

Uw KUNSTGEBIT? Kermis Heerlen. Jasp. Jansje en Kees staan voor u zaterdag 10. dinsdag weer helemaal anders in de Saken? 's Morgens 9-10-47255. Barbarastraat 26a-26b. Kuma-bereidingstechniek Geleen, tel. 04484-47255. Barbarastraat 26a-26b.

Uw KUNSTGEBIT? Kermis Heerlen. Jasp. Jansje en Kees staan voor u zaterdag 10. dinsdag weer helemaal anders in de Saken? 's Morgens 9-10-47255. Barbarastraat 26a-26b. Kuma-bereidingstechniek Geleen, tel. 04484-47255. Barbarastraat 26a-26b.

Uw KUNSTGEBIT? Kermis Heerlen. Jasp. Jansje en Kees staan voor u zaterdag 10. dinsdag weer helemaal anders in de Saken? 's Morgens 9-10-47255. Barbarastraat 26a-26b. Kuma-bereidingstechniek Geleen, tel. 04484-47255. Barbarastraat 26a-26b.

Uw KUNSTGEBIT? Kermis Heerlen. Jasp. Jansje en Kees staan voor u zaterdag 10. dinsdag weer helemaal anders in de Saken? 's Morgens 9-10-47255. Barbarastraat 26a-26b. Kuma-bereidingstechniek Geleen, tel. 04484-47255. Barbarastraat 26a-26b.

Voor de vele brieven van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze vader, grootvader en overgrootvader

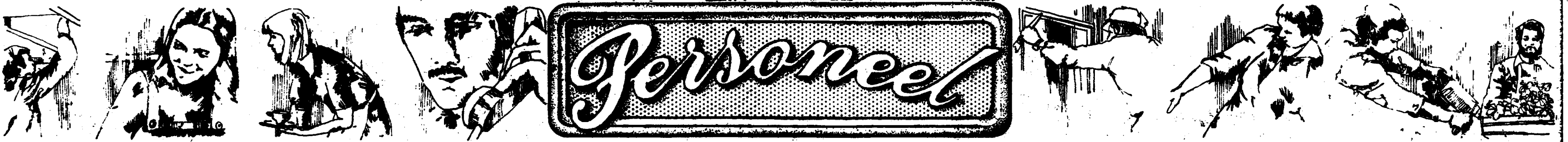
J. W. H. Halmans

betuigen wij aan allen onze hartelijke dank.

Fam. J. Eriens-Halmans

Schinnen, oktober 1976.
St. Jansstraat 11.

De zeswekdienst wordt gehouden zondag 10 oktober om 18 uur in de Petrus en Pauluskerk te



Personeel

COTRANS B.V.
te Beek-Elsloo (L)
vraagt een

chef verkoop

Het betreft hier een modern en dynamisch dienstverlenend bedrijf, gespecialiseerd in het afvoeren van afvalstoffen met containers.

Cotrans B.V. ontplooit haar activiteiten zowel in België als Nederlands Limburg met een personeelsbestand van circa 50 medewerkers, waaronder een 30-tal chauffeurs.

De gevraagde functionaris zal, bij rechtstreekse verantwoording aan de directie, o.m. bij industrieën, klinieken, gemeentebesturen en particulieren de acquisitie dienen te verzorgen en van voorlichting diagen. Tot zijn verdere taken zullen o.m. behoren: het leidingsgeven aan en het uitbreiden van de verkoopafdeling.

Voor deze zelfstandige functie gaan de gedachten uit naar een dynamische, representatieve dertiger, met commerciële aanleg en een M.T.S.- of daarmee gelijk te stellen opleiding. Ervaring in de buitendienst strekt tot aanbeveling.

Kandidaten, die menen op grond van het bovenstaande in aanmerking te komen, wordt verzocht een eigenhandig geschreven sollicitatiebrief onder bijvoeging van twee recente pasfoto's te richten aan het

Adviesbureau Dr. Joseph L. Herold B.V.,
St. Lambertuslaan 9, Maastricht. Tel. 043-14547

dat voor vertrouwelijke behandeling en informatie zorg draagt.

Voor ons splinternieuw bungalowpark het Roekenbosch, gelegen bij het plaatsje Blitterswijk in Noord Limburg, wordt uitgezien naar een jonge

Badmeester/sportleider

Een man, die bevoegd is zwerendrecht te geven en in het bezit is van het E.H.B.O.-diploma.

Daarnaast zal hij een werkzaam aandeel hebben in de overige sportieve activiteiten die regelmatig in het park georganiseerd worden. Omdat deze ook in de weekends plaatsvinden, gelden voor deze baan wis-

selende werktijden. Enige ervaring in een soortgelijke werkring zou goed van pas komen, maar is niet verplicht. Desgewenst kan voor passen de huisvesting worden gezorgd.

Belangstelling? Stuur dan snel een brief naar de heer R. van Veen, bedrijfsleider van het park, of bel voor een afspraak.

voor weekenden vakantie
Bohemen
Bungalowparken

Ooyenseweg 14, Blitterswijk, telefoon 04784-841.

66 Sinds ik werk via Keser doe ik meer ervaring op. 99

Ineke Bessm (ziekenverzorger): "Ik houd van afwisseling in mijn werk. Bovendien zie ik daar een zeer nuttige kant aan. Steeds wisselende taken op verschillende plaatsen en afdelingen, dat betekent voor mij een flink stuk praktijkervaring opdoen in verschillende richtingen. Daarom werk ik vanaf midden '75 via Keser. En dat bevalt me uitstekend".

Wilt u ook eerst ervaring opdoen? Dan heeft Keser ook voor u werk. Werk dat u goed ligt, omdat Keser uitgaat van uw opleiding, uw speciale capaciteiten en persoonlijke wensen. Komt u daar gerust eens over praten. Laat u vrijblijvend informeren over uw mogelijkheden door het uitzendbureau, dat al zovelen prettig aan de slag hielp.

Zou u ook niet 'ns praten met Keser?



Stationsstraat 35 Maastricht -
Tel. 043-18151*
Dr. Poelsstraat 16 Heerlen -
Tel. 045-713120*

rôtisserie Valuas B.V.
URBANUSWEG 9-11 VENLO

Omstreeks aanvang november a.s. zal de rôtisserie van ons bedrijf gereedkomen. Het is een prachtige en moderne keuken met alle benodigde apparatuur, die ons team zullen komen versterken. Daarom zoeken wij per 1 november a.s. de volgende medewerkers:

CHEF DE RANG (S)
en/of
DEMI CHEF DE RANG (S)

Uitsluitend personen met ervaring in eerste klas bedrijven zullen hiervoor in aanmerking komen. Wij bieden een vijfdaagse werkweek in afwisselend dienstverband met een uitstekend vast salaris.

Schriftelijke sollicitaties of telefonische afspraken worden ingewacht bij de directie tot 15 oktober a.s.

RÔTISSERIE VALUAS B.V.
Urbanusweg 9-11 Venlo, tel. 077-16746.

Gevraagd:
ONDERAANNEMERS
VOOR METSELWERKEN

Voor onze werven te Geuk en Houthalen (België)
WEKELIJKSE BETALINGEN

Zich wenden:

N.V. A.B.T.M.

Werf te Geuk, Sint Martinusplein (centrum)
Tel.: 011/353485

verpleegklinieken-heerlen

NOORD-DRINGSTRAAT 5, HEERLEN

In onze B-kliniek hebben wij op korte termijn de vakature van

SUBHOOFD (VRL.)
van een paviljoen

Het diploma Ziekenverpleging B is vereist. Enige ervaring in een leidinggevende functie is gewenst.

Indien u geïnteresseerd bent in bovenstaande functie en aan de gestelde eisen voldoet, kunt u schriftelijk solliciteren onder aan A 0910 bij het hoofd personeelszaken.

Daarna zullen wij graag in een persoonlijk onderhoud nader ingaan op functie en salaris.

Onze Verpleegklinieken bestaan uit een A- en een B-kliniek. In de A-kliniek worden 266 somatisch zieken verpleegd, terwijl in de B-kliniek 150 psychisch zieke bejaarden zijn ondergebracht.

De Hoop fabriceert en ontwikkelt verpakkingsmaterialen. Daarnaast houden we ons intensief bezig met het oplossen van de meest uiteenlopende verpakkingsproblemen. Ons productieteam omvat naast papier en golfkarton ook folie: een hoogwaardige kwaliteit massief karton. Het productienetwerk is veelzijdig. Brede know-how en ervaring garanderen een constante, hoge kwaliteit van al onze producten. Ook als het om massief fabricage gaat. In onze vestigingen in Eerbeek, Zutphen, Tilburg, Zaandam en Brussel zijn in totaal ca. 1250 mensen werkzaam. Op het gebied van verpakkingsmaterialen nemen we in de Benelux dan ook een voorname plaats in.



In verband met functieverandering van een van de huidige buitendienstmedewerkers zoeken wij voor de verkoop van onze golfkarton-producten in Nordrhein - Westfalen op korte termijn een

medewerker buitendienst

Het verkopen van onze producten aan bedrijven en industrieën die tot onze prospects behoren is uiteraard zijn primaire taak. Belangrijk is echter ook het onderhouden van een goed adviserend contact met onze relaties.

Een man met een middelbare opleiding tot 35 jaar, die bereid is zich volledig in te zetten, kan rekenen op alle faciliteiten die een modern geleid bedrijf kan bieden.

Wij verwachten dat de nieuwe medewerker zich zal aanpassen aan ons enthousiaste verkoopteam, dat een prettig samenspel weet te waarderen.

Indien U belangstelling heeft richt dan Uw schriftelijke sollicitatie aan de afdeling Personeelszaken, Papierfabriek "De Hoop" H.Bos & Zonen B.V., Coldenhovenseweg 130, Eerbeek, Telefoon 08338-9000.



EICHORN & ZN B.V.
Transport
Internationale Meubeltransport

Spokeel Rijksoverheid
Uw contactadres:
O. FLUIT, Kerkrade,
Wijk 1, Tel. 045-415100
Verpakking voor overname van inboedels, installaties en apparaten.
Hoofdkantoor:
Snoekstr. 10, Den Haag
Tel. 070-636917, na 10 u. 451094

Aannemersbedrijf in het zuiden des lands vraagt

Persoon

die in het bezit is van aannemerspapieren.

Functie mogelijk.

Br. o. nr. 1939 L.D.
Hrl.

Keser Uitzendgroep is een expanderende onderneming. Mensen die tijdelijk werk zoeken en bedrijven en organisaties die tijdelijk personeel nodig hebben brengen wij, uitgaande van wederzijdse voorkeuren en

wensen, bij elkaar. De marktwerking geschiedt vanuit 14 regionale vestigingen die elk onder leiding staan van een manager. Momenteel hebben wij wegens promotie van de huidige functionaris behoefte aan een

ASSISTENT MANAGER

voor de vestiging Maastricht

De assistent manager vervangt de manager bij diens afwezigheid. In overleg met de manager bezoekt en onderhoudt hij de contacten met bestaande relaties. Daarnaast zal hij in staat moeten zijn de dagelijkse leiding van het binnengebied van de manager over te nemen. Hij verricht de telefonische acquisitie en werft en selecteert uitzendkrachten overeenkomstig de wensen van de opdrachtgevers. De assistent manager is speciaal belast met de uitzending van technische uitzendkrachten. Wij zoeken een enthousiaste, dynamische, goed organiserende kandidaat van rond de

25 jaar, met een opleiding op middelbaar niveau. Hij zal gemakkelijk met mensen moeten kunnen omgaan, wat inhoudt dat commerciële ervaring hem goed van pas zal komen.

De eisen die de functie stelt zijn pittig, maar daar staan dan ook een voortreffelijk salaris en goede secundaire voorwaarden tegenover en last but not least een boeiende baan met doorgroeiingsmogelijkheden.

Als u bent geïnteresseerd, dan zien wij uw sollicitatie, liefst met pasfoto, met belangstelling tegemoet op onderstaand adres, t.a.v. Hoofd Personeelszaken.



JULIANAPLEIN 15-17, POSTBUS 575, 't HERTOGENBOSCH
Telefoon 073-12 07 55

Arnhem - Breda - Den Bosch - Eindhoven - Heerlen - Helmond - Maastricht
Nijmegen - Oss - Roermond - Tilburg - Utrecht - Venlo

uitzendorganisatie
tempo-team

vraagt voor directe uitzending:

Elektromonteurs

Produktiemedewerkers

Typistes

Facturistes

Chauffeurs

Groot rijbewijs

Boekhoudkundige kracht

Op MBA-niveau

Hoge uurbeloning en goede sociale voorzieningen w.o. 17,24% vakantierechten en elke vrijdag contante uitbetaling.

Persoonlijke aanmelding bij:

uitzendorganisatie
tempo-team

SITTARD

Rosmolenstraat 7, tel. 04490 - 4222

Van Hooren Kantoorboekhandel B.V. Heerlen
vraagt

VERKOPER

Leeftijd ± 22 jaar

Hij zal in het bezit moeten zijn van een middel schoolopleiding en genegen zijn zich op korte termijn te werken in de verkoop van kantoorapparatuur en te kameralinstallaties.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan: Van Hooren Kantoorboekhandel B.V., Geleenstraat Heerlen, tel. 045-712741.

Wir sind ein führendes Unternehmen auf dem Sektor "Spezialbetonfertigung". Unsere patentierten Produkte sind in der Bundesrepublik Deutschland und im westlichen Europa eingeführt. Für den Verkauf von ORKAN-Schornsteinaufsätzen suchen wir für den Raum Nord-Holland einen

VERKAUF-
REPRÄSENTANTEN

Aktiven Herren, die bereits Reiseerfahrung haben und an selbständiges Arbeiten gewöhnt sind, bietet sich die Möglichkeit, die schon lang gestrebte Position zu erreichen und auszubauen. Sie sollten neben der Landessprache möglichst auch die deutsche Sprache beherrschen.

Wir erwarten von Ihnen gute Leistungen, zahlen aber auch ein dementsprechendes Gehalt mit zusätzlichen Verkaufsprämien und Spesen und stellen einen neutralen Firmenwagen zur Verfügung, der auch für Privatverwecke benutzt werden kann. Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnissen und Foto erbitten wir an:

RHEINWALWERKE G. BASTEN KG
Postfach 88 D - 5401 S6 G - am Rhein
Tel.: 06761/7336



Proces-operators of zij die dat willen worden

Voor de chemische bedrijven in Geleen en Beek zoekt DSM bekwame medewerkers die behalve zekerheid ook een baan met verantwoordelijkheid wensen. De belangstelling gaat in de eerste plaats uit naar

Proces-operators

De proces-operator heeft tot taak de goede gang van zaken van het productieproces te bevorderen.

Daartoe zal hij de werking van de installaties - die in de regel automatisch worden bestuurd - zowel binnen de fabrieken als buiten in de open lucht moeten observeren en afhankelijk van de situatie de juiste maatregelen moeten treffen. In verband met de continu-dienst geldt een minimum leeftijd van 18 jaar.

Om als proces-operator te kunnen worden geplaatst dient men in het bezit te zijn van een van de navolgende diploma's:
MTS procestechniek, VAPRO (chemiciën), PBNA (chemisch vakman), scheepsmachinist VD, landmachinist of een daaraan gelijkwaardig diploma.

Voor degene die niet in het bezit is van het vereiste diploma maar na de lagere school een aantal jaren voortgezet onderwijs heeft gevolgd, zoals bv. LTS T-stroom of een afgebroken Mayo-Havo studie, bestaat de mogelijkheid om in dienst-betrekking bij DSM tijdens werktijd tot proces-operator te worden opgeleid. (Dit gebeurt in samenwerking met het Arbeidsbureau).

Wie belangstelling heeft voor een van bovengenoemde mogelijkheden wordt verzocht de coupon in te zenden aan de Chef van de afdeling Personeelsvoorziening DSM. (Antwoordnummer 20 - U hoeft geen postzegel te plakken - Mauritspark 1 te Geleen.) Men kan ook telefonisch een afspraak maken: (04494) 9 11 11, toestel 237.

coupon

Naam: _____
Straat: _____
Plaats: _____
Geb.datum: _____
Opleiding: _____
heeft belangstelling voor de functie van operator _____
opleiding tot operator bij DSM
(doorhalen wat niet van toepassing is).

LD18

DSM



**ZIEKENHUIS
„DE GODDELIJKE
VOORZIENIGHEID”**

heeft plaatsingsmogelijkheden voor enige

VERPLEEGKUNDIGEN-A voor de OPLEIDING KINDERAANTEKENING

De nieuwe cursus zal 15-12-1976 van start gaan. Kandidaten dienen in het bezit te zijn van het diploma ziekenverpleging-A.

Salariëring afhankelijk van opleiding en ervaring.

Schriftelijke sollicitaties kunnen worden gericht aan de afdeling personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis.



VAKORGANISATIE VOOR OVERHEIDSPERSONEEL

ruim 33.000 leden
Carnegielaan 11, 's Gravenhage, 2012
Telefoon 070-469248

Op het algemeen secretariaat van de vereniging ARKA is de functie vacant.

STAFFUNCTIONARIS

Taak:

De te benoemen functionaris zal als adjunct-secretaris worden belast met de assistentie van een secretaris van een van de (vak)groepen waaruit ARKA is opgebouwd.

Vereisten:

Wij zoeken een enthousiaste medewerker van rond de 25 jaar, met middelbare schoolopleiding, die in staat is zich mondeling zowel als schriftelijk goed uit te drukken. Kennis van de rechtspositie van het overheidsper-
soneel zal een aanbeveling zijn.

Salariëring:

Nader overeen te komen.

Sollicitaties:

Schriftelijk, met uitvoerige loopbaanbeschrijving binnen 14 dagen aan het hoofdbestuur van de ARKA, Carnegielaan 11, 's Gravenhage (2012). Op de enveloppe: sollicitatie staffunctionaris.



Marcel Muyres

Twee belangrijke doelen van onze afdeling Productie zijn het leveren van tijd en het leveren van de hoogst mogelijke kwaliteit.

Ter versterking van ons productieteam zoeken wij contact met enkele

ERVAREN UITVOERDERS

In onze organisatie is de uitvoerder verantwoordelijk voor de realisatie van een naar toevallig project, zowel ten aanzien van de kwaliteit en voortgang, als ook kostenbewaking.

Zij die een gedegen theoretische opleiding voor deze functie hebben gevolgd, ofwel een gelijkwaardige technische kennis, in de praktijk verworven hebben, komen voor deze functie in aanmerking.

Bij de uitvoering van zijn taak wordt de uitvoerder begeleid en waar nodig ondersteund door een bedrijfsleider of hoofdvoerder, en door het bedrijfsbureau.

Honorering geschiedt naar bekwaamheid en ervaring. De overige arbeidsvoorwaarden zijn eigentijds.

Brieven met uitvoerige inlichtingen, een pasfoto en met opgave van voorkeur voor uitsluitend of woningbouw, in te zenden aan de heer Dr. Philipsstraat 12, 6525, tel. 0440-6000, toestel 235.

MARCEL MUYRES ALGEMENE BOUW B.V.



mosa porselein- en tegelfabrieken b.v. maastricht

een gerenommeerd bedrijf, dat zich toelegt op de fabricage van porselein, steen- en tegels, vrijwel voor diverse afdelingen

MANNELIJKE PRODUCTIE- MEDEWERKERS

De werkzaamheden worden verricht in dagdienst (van 8.00 uur tot 16.30 uur) en in twee-ploegdienst, zonder zaterdag (van 6.00 uur tot 14.00 uur en van 14.00 uur tot 22.00 uur).

Naast een aantrekkelijk maandsalaris zijn er diverse andere voorzieningen zoals:

- + 20 betaalde verlofdagen
- + 8% vakantietoelage
- + 4% eindejaarsuitkering
- + gratis bedrijfsvervoer
- + gunstige spaarregeling

Heeft U interesse, kom dan eens praten met de heer van Cleef, afd. personeelszaken, Maastrichterweg 358, Maastricht (bij voorkeur tussen 8.00 en 12.00 uur). U kunt ook telefonisch een afspraak maken: 043-3444444, toestel 133.

Onze opdrachtgever, gevestigd in het zuiden des lands, voert niet alleen de directie over een groothandel en exportbedrijf in brillant en gouden sieraden, doch tevens over een aantal goed renderende juwelierszaken in binnen- en buitenland. Gezien de snelle groei van de bedrijven wenst de directie op korte termijn in contact te treden met een academisch gevormd

bedrijfseconoom

voor de functie van

hoofd van de bedrijfseconomische afdeling

Deze functionaris zal rechtstreeks onder de directie ressorteren. Hij zal worden belast met de beleidsvoorbereiding en -adviesering inzake alle financiële en bedrijfseconomische kwesties.

In het bijzonder wordt van hem een eigen inbreng verwacht in de opstelling van financiële ramingen en budgetten per bedrijfsonderdeel en de interpretatie van de cijfers. In dit kader zal hij tevens worden belast met het toezicht op de boekhoudkundige afdeling. Voorts is hij verantwoordelijk voor de introductie van en controle op de toepassing van

managementinformatiesystemen en het opstellen van algemene richtlijnen van de wijze waarop de administratie dient te worden ingericht.

De automatisering van de administratie zal eveneens zijn aandacht moeten krijgen.

Voor deze vertrouwelijke en zelfstandige functie gaan de gedachten uit naar een bekwaam bedrijfseconoom die enkele jaren ervaring heeft opgedaan, bij voorkeur in een soortgelijke functie. Leeftijd tot ongeveer 35 jaar. Een goede honorering wordt in het vooruitzicht gesteld.



Belangstellenden worden uitgenodigd zich met curriculum vitae te richten tot Drs. A. G. Borst van GIP Bedrijfspsychologie, Berg en Dalseweg 127 te Nijmegen.

adviseurs voor personeelbeleid en organisatie



Centrale Linburg

biedt tegen gunstige condities ter overname aan:

EEN SUPERMARKT MET AMB. SLAGERIJ

- geopend in mei 1976
- oppervlakte 765 m² b.v.o.
- gelegen in een drukbezocht wijkwinkelen-trum
- na de aanloopperiode is de omzet nu op het niveau, waarop een vakbekwame ondernemer een behoorlijk inkomen kan verwerven.

Belangstellenden nodigen wij gaarne uit voor een oriënterend gesprek.
Groenendijk Huisvesting B.V.
Voorstraat 20 te Linna.
Tel.: 0476-6000. Toest. 36.

De afdeling GYNAECOLOGIE EN VERLOSKUNDE (specialisten dr. Th.J. van Sante, dr. L.A. Schellekens, dr. J.M.H. Ubachs, en dr. J.E.G.M. Stoot) vraagt op korte termijn een

typiste

De door haar te verrichten werkzaamheden omvatten o.a.:

- behandeling van correspondentie;
- uittypen van medische verslagen, rapporten en referaten.

Om deze functie goed te kunnen vervullen wordt gedacht aan een kandidaat met:

- middelbare schoolopleiding;
- diploma typevaardigheid;
- kennis van de medische terminologie strekt tot aanbeveling;
- goede contactuele eigenschappen.

Gedagden die in een soortgelijke functie als zodanig ervaring hebben opgedaan, genieten de voorkeur. Salaris nader overeen te komen.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de Personeelsdienst van het De Wever-Ziekenhuis, Henri Dunantstraat 5, Heerlen.

Gaarne in de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief vermelden LD. 0910

**de wever ziekenhuis
heerlen**

KLAVERBANEN:

BOEKHOUDER MBA
(met ervaring voor een relatie in de omgeving van Heerlen)

In een klaverbaan kunt u onmiddellijk aan de slag.

KESER
UITZENDGROEP
VOOR ELK BEROEP

Stationstraat 35 Maastricht - Tel. 043-18151*
Dr. Poelsstraat 16 Heerlen - Tel. 045-713120*

Vestigingen
in 13 grote steden.

KINDERTEHUIS „DE KOLLEBERG” Tehuis voor normale kinderen

In twee van onze verticale leefgroepen is plaats voor

een GROEPSLEIDSTER

en
een GROEPSLEIDER

die samen met drie collega's verantwoordelijk willen zijn voor 10 kinderen, variërend in de leeftijd van 3 - 18 jaar.

Vereisten:

Leeftijd: minimaal 23 jaar;
MBO-IW of hiervoor studerende of daarmee vergelijkbare opleiding.

Salarisregeling volgens rapport Haack.

Schriftelijke sollicitaties richten aan de directie, Kinderhuis „De Kollenberg”, President Kennedysingel 24 Sittard.

H.T.P.

HOGESCHOOL VOOR THEOLOGIE en
PASTORAAT, HEERLEN

**Akademische opleiding
tot priester en pastorale
werker(ster) in dienst van
kerk en wereld**

- 6-jarige cursus, waarin actuele thema's bestuderen vanuit gedragseigenschappen, filosofie en theologie.
- Praktika van meet af in programma ingebouwd
- Wettelijk erkend kandidaats- en doktoraal examen Theologie
- Voorbereiding op ministerieel pastoraat
- In 5e en 6e jaar stages onder supervisie, ook in de Derde Wereld
- Studietoelagen
- Akten Theologie MO-A en -B

Opvoedingsschool:
Gedragsschool Gymnasium, HBS, Atheneum, hogere beroepsopleiding (Pedagogische Academie, HTS, HZA, enz.)
Andere vooropleidingen ter beoordeling van de staf.

Plaatsing en toewijzing:
Studiecoördinator: Oudemolenstraat 60, Heerlen.
Telefoon 045-710471.

Inschrijvingsdag:
dinsdag 19 oktober 1976, aanvang 14.00 uur.

CARDIAC PACEMAKERS INTERNATIONAL

De naam Cardiac Pacemakers Incorporated wordt onverbrekkelijk verbonden met het vervaardigen van de eerste Lithium pacemaker ter wereld. Om de sterk gestegen vraag naar onze produkten op de Europese markt te kunnen opvangen, openen wij zeer binnenkort een productiefaciliteit in Heerlen. Naast de reputatie op gebied van verkoopactiviteiten, verlenen wij ook assistentie op produkt-technisch gebied.

Aan deze reputatie zijn wij zeer veel verplicht. De hoge eisen die wij aan onze produkten stellen vragen dan ook de voortdurende aandacht van specialisten met ervaring op hun gebied.



Voor de afdeling accounting vragen wij op korte termijn een:

ACCOUNTING SUPERVISOR

De funktionaris die wij zoeken zal moeten beschikken over een meerjarige praktijkervaring in een soortgelijke functie. Hij heeft het diploma M.B.A. al in zijn bezit en is studierend voor S.P.D. Wij denken dan dat hij in de leeftijd is tussen 25 en 35 jaar. Hij bezit goede contactuele eigenschappen en weet onder leiding van de managing-controller systemen te ontwerpen voor het verder uitbreiden van de C.P.I. accounting afdeling.

Hij bezit ook het vermogen om leiding te geven binnen zijn afdeling zodat alle financiële aspecten optimaal gecoördineerd worden. Van ons mag hij al weten dat deze afdeling ten dele geautomatiseerd gaat worden. Dat hij een redelijke kennis heeft van de Engelse taal in woord en geschrift behoeft hier geen betoog.

Voor de distributie-afdeling vragen wij op korte termijn een:

TRAFFIC COÖRDINATOR

Deze functie neemt een belangrijke plaats in binnen onze totale organisatie. Daarom rapporteert de funktionaris rechtstreeks aan de operation-manager, waardoor dan ook de volgende specifieke taken en vereisten zijn te onderscheiden:

- supervisie over het totale import- en exportgebeuren; permanente controle op verzending en verzendingsdocumenten; verantwoordelijkheidsgevoel voor een nauwgezette uitvoering van de hierna genoemde taken en functies;
- nauw contact met de bestaande vervoerders en de afnemers;
- voor deze zelfstandige en veelzijdige positie, die bovendien een representatief karakter heeft, is naast een opleiding op middelbaar niveau een goede beheersing van de Engelse taal in woord en geschrift onontbeerlijk, kennis van de Franse en Duitse taal strekt bovendien tot aanbeveling;
- leeftijd tot 35 jaar.

Voor de productie-afdeling vragen wij op korte termijn een:

PRODUCTION ENGINEER

Van deze funktionaris verwachten wij dat hij leiding geeft aan het totale productieproces met een initiaal aantal medewerkers(sters) van ± 25 .

Functie-eisen:

- Praktische instelling en affiniteit met het direkte productie-gebeuren.
- Goede organisatorische en leidinggevende kwaliteiten.
- Verantwoordelijk voor produktievolumen, kosten en kwaliteit van de produktie alsmede het nakomen van de produktieschema's.
- Draagt zorg voor het nakomen van veiligheidsvoorschriften en huishoudelijk reglement.
- Stelt budget vast m.b.t. behoeften aan arbeidskrachten en aanbevelingen inzake veranderingen in bedrijfsinstallaties, produktiemethoden of materiaalverwerking.
- Opleiding op H.T.S.-niveau, W of E.
- Leeftijd 25-35 jaar.
- Minimaal 5 jaar ervaring in soortgelijke functie.
- Goede beheersing van de Engelse taal.
- Bereid zijn om ± 2 à 3 maanden stage te lopen in de Verenigde Staten.

Cardiac Pacemakers International biedt hoog gekwalificeerd en aantrekkelijk werk in een team, waarbinnen voldoende ruimte is voor carrièremogelijkheden. Het spreekt vanzelf, dat wij naast een interessante salariering een modern pakket sekundaire arbeidsvoorwaarden aanbieden.

Sollicitaties uitsluitend schriftelijk in de Engelse taal richten aan:

C.P.I. EUROPA B.V. Spoorsingel 36-38 Heerlen t.a.v. afdeling personeelszaken.



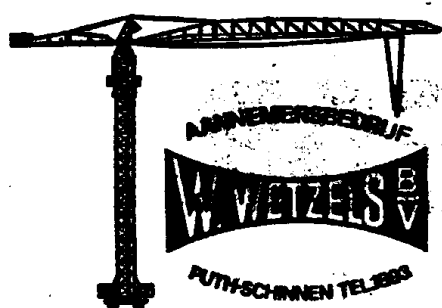
C.P.I. EUROPA B.V.

It's all in the name!

Het gemeenschapshuis annex bibliotheek in Schinnen werd gerealiseerd door onderstaande bedrijven

DE OFFICIELE OPENING VINDT PLAATS OP ZATERDAG 10 DE SEPTEMBER 1988

WONINGBOUW EN UTILITEITSBOUW



Het gemeenschapshuis annex bibliotheek werd gerealiseerd door Aannemersbedrijf

W. WETZELS B.V. PUTH-SCHINNEN

KERKWEG 38a - TEL. 04493-1893

De licht-, kracht- en geluidsinstallaties werden aangelegd door

MEENS ELEKTRO EN ZONEN

Landelijk erkende installateurs licht-, kracht- en zwakstroominstallaties met geregelde techniek
Schinnen, Markt 3, Tel. 04493-1365

Alle bouwmaterialen werden geleverd door

HOUT- EN BOUWMATERIALEN HANDEL FA. DIEDEREN

Schinnen - Stationstraat 29
Tel. 04493-1266

Alle schilder- en spuitwerk werd uitgevoerd door het van ouds bekende adres:

Fa. L. J. GEURTS

Pieterstraat 29A, Geleen
Tel. 04494-42928

De complete staalconstructies werden geleverd en uitgevoerd door

W. G. DIEDEREN

Kerkweg 165, Puth-Schinnen
Tel. 04493-1365

GAS...WATER...SANTAIR...

in het gemeenschapshuis bibliotheek Schinnen werden verzorgd door

Loon Vreugden

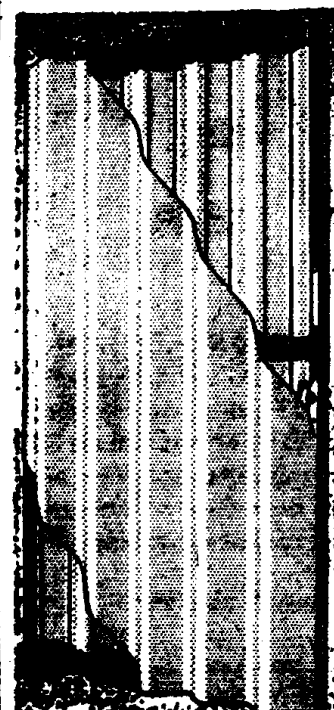
Brugstraat 5 te Sittard
Tel. 04493-2531



Natuursteenbedrijf Bröls B.V.

Stationstraat 83, Postbus 36, Beek (L.) Holland
Telefoon: 04402-2577 (4 lijnen)

Uw natuursteen specialisten voor **BOUWWERKEN en GRAFMONUMENTEN.**



Soons ambly

Wij leveren en installeren voor sociaalruimten en bibliotheek alle buiten-zonwering

Voor het herindelen van de sociaalruimte in verschillende kleinere ruimten brachten wij

acordial

Vouwanden aan

SOONS ROLLUKEN ZONWERING B.V.

Haljenstraat 1-7
Tel. (043)-22480-22480
Amby-Maastricht

Ook hier werden de koelingen geleverd door

KOELTEX B.V.

Kapelstraat 4
Valkenburg
Tel. 04406-13203

De timmerwerken werden ook hier weer verzorgd door:

Timmerfabriek van Nuys b.v.

Kan. van Nuysstraat 12,
Schinveld
Tel. 045-281303

De aluminium ramen, deuren en puien werden geplaatst door

EUKCON b.v. SITTARD

Tel. 04490-4441*

DE BIBLIOTHEEKINRICHTING werd verzorgd door

LIBIREX BIBLIOTHEEKINRICHTING P. H. SEEGRS

Postbus 100, Schinnen
Tel. 04493-1893

B. BRULS

Zand- en grindhandel

Dorpestraat 93
Neerbeek (Beek)
Tel. 04402-1903

Het complete interieur werd geleverd door

Fa. A. Ramakers

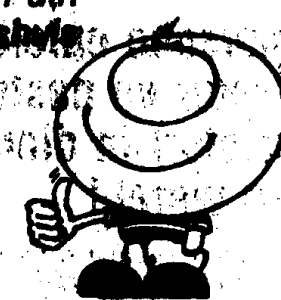
Meubel- en timmerfabriek spec. in horeca-interieurs

Chevreumontstr. 46 Chevreumont-Kerkrade, tel. 045-43990
Schinveld
Chevreumont: St. Pietersstr. 5 Chevreumont

Bewoners van Schinnen-Puth proficiat met uw gemeenschapshuis annex bibliotheek

Limburgs Dagblad 'n fijne krant

Markt 3, Geleen, tel. 04494-48866



DRANKENHANDEL

CITADEL ZUID-LIMBURG B.V.

WOLLE 15 - SCHINNEN - TEL. 04493-1766

DOCHTERONDERNEMING SKOL BROUWERIJEN NEDERLAND



Fortuna SC maakt tussenbalans op

limburgs agblad



door wiel verheesen

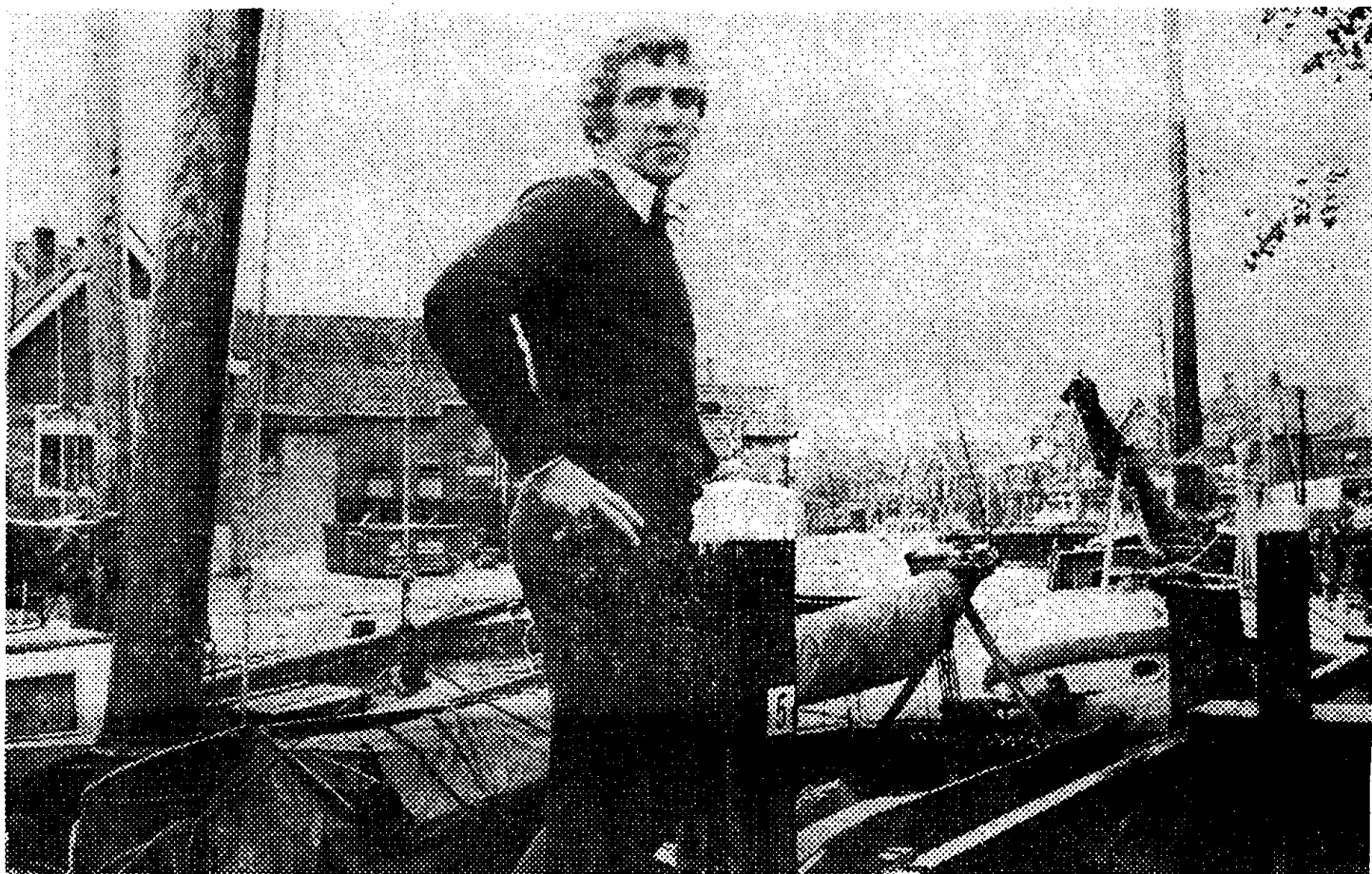
SITTARD - Cor van der Hart heeft met een tevreden gezicht de tussenbalans opgemaakt. Op het einde van de eerste periode staat Fortuna SC als derde geklasseerd, drie punten achter het bovenaan trionnante MVV. „Ik heb geen reden tot klagen”, zegt de oefenmeester van Fortuna SC. „Als ik desondanks de eerste competitieperiode nog eens de revue laat passeren, weet ik dat er voor ons méér winstpunten hebben ingezet dan de twaalf die wij veroverden. Met name de gelijke spelen in de thuiswedstrijden tegen Helmond Sport en Fortuna Vlaardingen zijn misers geweest”.

Zaterdag 9 oktober 1976

• Cor van der Hart, „derde periode belangrijk”.

Koelewijn en De Graaf: „levieranciers” aan bloeiende voetbalclub

SPAKENBURG - Als vanavond om half zeven in „de Geuselt” de opstelling van IJsselmeervogels wordt bekendgemaakt, moeten de toeschouwers niet vreemd opkijken wanneer zij in de selectie van de zaterdagclub uit Spakenburg vijf of zes keer de naam De Graaf tegenkomen. Want de Graaf hoort bij IJsselmeervogels zoals Van Geud bij Loos. Hetgeen overigens geen zins wil zeggen dat IJsselmeervogels een familie-aangelegenheid is. Want Peter, Eibert, Henk, topscorer Jaan en vooral Douwe alsook Aart de Graaf hebben weliswaar dezelfde naam, maar de meeste spelers zijn toch geen bloedverwanten van elkaar. Dat geldt ook voor Koelewijn, waarvan thans alleen rechterverdediger Harry de IJsselmeervogels-selectie behoort. Dat zulks wel eens anders is geweest, heeft trouwens niet vernieuwderlijk te worden genoemd. In de telefoonids kan men onder Spakenburg/Bunschoten liefst 153 keer de naam Koelewijn aantreffen. Met 115 aansluitingen wordt de naam de Graaf dus behoorlijk overtroffen. Maar zowel Koelewijn als de Graaf zijn toch niet los te koppelen uit deze bloeiende gemeenschap aan het IJsselmeer. Zij horen evenzeer tot deze plaats en tot de „IJsselmeervogels”, dan de geldende principes in deze vereniging, waarvan het niet-kaarten in de kantine en het niet meespelen in de toto als een vanzelfsprekendheid worden beschouwd. Onze sportredacteur WIEL VERHEESEN was onlangs in Spakenburg. Op deze pagina treft u zijn verhaal over de tegenstander van MVV in de eerste bekerende aan.



• Aanvoerder Harry Koelewijn van „IJsselmeervogels” rindt de huidige klassering van zijn ploeg beneden peil.

Foto: JO COBER

Voetballers in Spakenburg houden vast aan principes IJsselmeervogels kent geen slechte seizoenen

Lot

Harry Koelewijn komt vanavond met zijn ploegmakers in actie tegen MVV. Het lot heeft de kampioen van het zaterdagvoetbal en de koploper van de eerste divisie tegenover elkaar gebracht. „Als we maar niet worden afgedroogd”, zegt secretaris Jan Bos van de Spakenburgse zaterdagclub. „Wij hopen dat het een leuke wedstrijd wordt en dat we eervol de Geuselt kunnen verlaten. Aan een verlenging na de normale speeltijd denken wij niet eens. We moeten om half tien weer in de trein zitten, richting Utrecht. De spoorwegen houden geen rekening met bekeervoetbal”. In Spakenburg is de ontmoeting tussen MVV en IJsselmeervogels reeds vele dagen onderwerp van gesprek. En natuurlijk wordt dan hardop teruggedacht aan de onvergetelijke bekercompetitie nog niet zo lang geleden toen de „Vogels” het presteerden om de halve finale te bereiken. Jan Bos somt de wedstrijden op die zijn club toen nationale roem bezorgden: „Eerst schakelden we Limburgia uit. Daarna moest FC Amersfoort er aan geloven. Vervolgens deden we FC Groningen met 2-1 de das om en toen lootten we tegen AZ'67. Alsof het de gewoonte was van de wereld was nam IJsselmeervogels in deze wedstrijd met 2-0 de leiding. De Alkmaarders kwamen weliswaar terug, maar na de noodzakelijke verlenging benutten wij de strafschoppen het best. Tja, en daarmee was een plaats in de halve finale bereikt. Dat we daarin met 6-0 door FC Twente werden verslagen, heeft nooit iemand van ons als een debacle gezien. Mag het even?”

Historie

Voetballen in Spakenburg betekent ook goed voetballen. Niemand in de toeh rijke historie van „IJsselmeervogels” kan zich bijvoorbeeld herinneren dat de ploeg lager geëindigd is dan een vierde plaats. „Sinds een

jaar of zes geleden de eerste klasse in het zaterdagvoetbal tot stand kwam, zijn we zelfs niet anders dan een of twee geworden”, zegt aanvoerder Koelewijn.

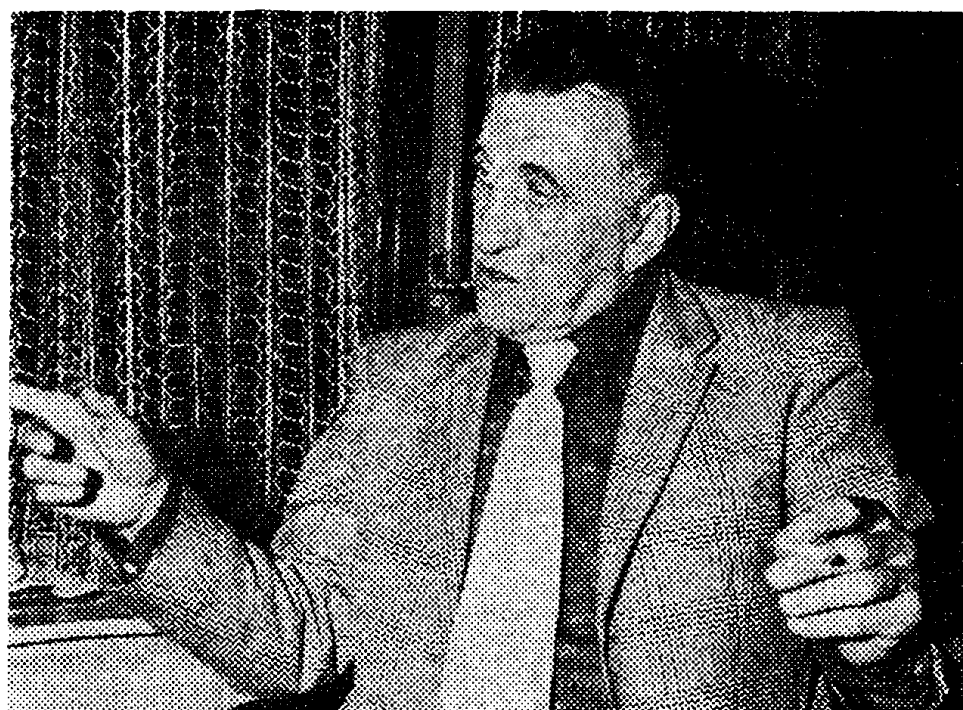
„Vergeleken met die prestaties doen wij het momenteel dus slecht. In vijf wedstrijden konden we slechts vijf punten veroveren. Daarmee zijn we middenmoter geworden. Dat zo'n klassering beneden onze stand is, hoeft geen verdere verklaring. Het zal trouwens ook heus wel verbeteren”. Als secretaris Bos in de historie duikt, dan kan hij niet laten om even te memorialiseren dat IJsselmeervogels in 1969 bij de invoering van de eerste klasse toch bijna de boot miste. „Stel je voor”, aldus Jan Bos. „Er was bepaald dat de eerste vier van alle tweede klassen zouden promoveren. Maar wij hadden opeens de grootste moeite om als vierde te eindigen. Er was zelfs een beslissingswedstrijd noodzakelijk.

Eigenlijk is dat het enige seizoen geweest waarin wij het minder goed deden. Voor het overige heeft IJsselmeervogels nooit moeilijke jaren gekend”.

Clubtrouw

IJsselmeervogels is evenals plaatsgenoot Spakenburg de enige club die overbleef uit een veelvoud van voetbalverenigingen die sedert de dertiger jaren in de gemeente Bunschoten het levenslicht aanschouwden. Aanvankelijk speelden de „Vogels” onder de naam NAS (Na Arbeid Sport), maar toen de fusie met „Strandvogels” tot stand kwam koos men voor de huidige naam. Elfhoonderd leden (waarvan 700 actieve) staan in het ledenregister van „IJsselmeervogels” geregistreerd. Op het complex - grenzend aan de accommodatie van „Spakenburg” - hebben vier senioren - en achttien jeugdelid-tallen, plus één damesploeg, hun thuishaven.

De clubtrouw is spreekwoordelijk en anderszins is er evenmin van een verloop sprake. Hoofdontwerper Pierre Stevenaert, die als trainer aan IJsselmeervogels verbonden is en die twee keer per week de selectie onder handen neemt, pendelt reeds zeven seizoenen van zijn woonhuis naar sportpark „De Westmaat”. Als de Amersfoortse oefenmeester het record van zijn voorganger wil breken, zal hij echter nog vele jaartjes zijn beroep met zijn nevenfunctie in Spakenburg moeten combineren. Want trainer Jan de Rijk uit Hilversum was... welgeteld vijf-en-twintig jaar technisch leider bij IJsselmeervogels. „In deze kwart-eeuw zit echter een onderbreking van twee jaar”, zegt secretaris Jan Bos onmiddellijk. En hij zegt het op een toon alsof de lange staat van dienst daarmee geen unicum zou zijn.



• Secretaris Jan Bos van IJsselmeervogels: „In 1969 bijna de boot gemist”.

Cor van der Hart gaat verder met speurtocht

Voor een ploeg die luttele maanden geleden (opnieuw) de toegangsdeur naar de eredivisie dichtgeslagen zag, lijkt het frusturerend om kort na de promotiecompetitie wederom tegen de top aan te leunen zonder werkelijk de boventoon te voeren. Fortuna SC heeft echter geen last van frustraties. Integendeel. „Wij zijn vooral de laatste weken aan een duidelijke opmars bezig”, aldus Cor van der Hart. „Ik ben er van overtuigd dat niet de tweede periode - die over één week begint - maar het derde deel van de competitie erg belangrijk wordt. Wij krijgen dan de ploegen thuis die ons in de eerste ontmoetingen hebben verslagen. FC Groningen en MVV behoren daartoe. Voorts komt ook Wageningen in die derde periode naar Sittard. Het zijn allemaal sterke tegenstanders, maar het feit dat wij voor eigen publiek spelen is toch in ons voordeel”.

Het feit dat Fortuna SC de laatste weken beter speelt baseert Cor van der Hart niet alleen op de overwinningen ofschoon zeven

‘Derde periode wordt voor ons erg belangrijk’



volgende overwinningen, doet aan dit speurwerk niets af.

De woorden: „Mijn ploeg is duidelijker beter gaan spelen en het feit dat er zowel in de uitwedstrijden tegen FC Dordrecht alsmede tegen SVV twee keer gescoord werd”, weerhouden Cor van der Hart er intussen niet van om de confrontatie met amateurhoofdklasser CVV (morgenmiddag in de eerste beker-ronde) als een formaliteit te beschouwen. „Niet voor niets is Peter Benen enkele dagen geleden naar de competitiewedstrijd tussen De Spartaan en CVV gegaan”, aldus de Fortuna SC-trainer. „Ik heb een uitvoerig rapport gekregen en mijn ploeg zal de Rotterdamse tegenstander zeker niet onderschatten. Met beker-

het fabriceren van doelpunten zelfs niet onbetuigd gelaten. Dit wil overigens gezins zeggen dat ik voor de volle honderd procent

CONFRONTATIE MET CVV WORDT GEEN FORMALITEIT

punten in vier wedstrijden toch wel een duidelijke taal spreken. „Maar ook omdat het scoren niet van een man afhankelijk is, ben ik vol vertrouwen”, formuleert de oefenmeester van Fortuna SC zijn visie.

„Colombain en Merken, die tot de defensie behoren, hebben zich in

tevreden ben. Verre van dat. Ik zou de ene spits die nog ontbreekt in onze aanval, er verdomd graag bij hebben. Nu wij in de nabije toekomst trouwens overgaan tot het spelen van thuiswedstrijden, zal ik de zondagen zeker benutten om links en rechts eens een kijkje te nemen. Hopelijk zal ik slagen in mijn opzet om toch nog die jongen te vinden die ons doelpuntensaldo verbetert”.

Gemiddeld

In negen wedstrijden troffen de Fortuna SC-spelers achttien keer de roos. Dat betekent een gemiddelde van twee treffers per ontmoeting. Maar zoals ik gemiddelden vaak het geval is, zo geeft ook hier de taal der cijfers een vertekend beeld. Fortuna SC had tegen Excelsior immers een bijzonder productieve bui, hetgeen resulteerde in een 7-0 overwinning.

Deze wedstrijd even buiten beschouwing gelaten, betekent dat de mannen van Cor van der Hart liefst acht duels nodig hadden om elf keer te scoren. Het zoeken naar versterking voor de aanvalslinie is derhalve een logische zaak. De vreugde over de opgaande lijn, resulterend in o.a. drie achtereen-

voetbal weet je het trouwens nooit”.

Ritme

Dat er de laatste tijd voetbal liefhebbers rondlopen die zich - los van de recente Fortuna SC-successen - afvragen hoe de toekomst van o.a. Theo Geenen en Hans Huismans bij deze vereniging er uitziet, vindt van der Hart logisch. Maar hij reageert ook onmiddellijk als er gezegd wordt dat de schijn bestaat als zouden deze twee ex-spelers van Lindenheuvel tussen de wal en het schip terechtkomen. „Vergeet niet dat het voor dit duo een hele stap is geweest om vanuit het niet eens hoge amateurvoetbal naar de eerste divisie over te stappen”, zo luidt de verklaring.

„Nu ik bovendien een goed draaiende ploeg op de been heb gebracht die zeven punten in vier duels veroverd, is het duidelijk dat ik niet direct wijzigingen in deze winnende formatie zal aanbrengen. Met name Geenen en Huismans hebben er echter niets aan als zij uitsluitend in de dug-out zitten. Ik preferer het handhaven van het wedstrijdritme. Daarom spelen zij regelmatig in de C-ploeg. Uiteindelijk heeft alles zijn tijd nodig”.



Gerard Vianen van Mercier naar Onderneming Knecht werd kopman

Van onze medewerker
PETER HEERKENS

KOCKENG-GOUDA - Na tien wielerseizoenen als knecht (voornamelijk van Joop Zoetemelk en Raymond Poulidor) gereden te hebben, is Gerard Vianen uiteindelijk toch nog kopman geworden. Hij heeft er overigens een stap terug voor moeten doen, want zijn nieuwe werkgever De Onderneming (een op de scheepvaart gericht oliehandel uit Gouda), bij wie hij een contract voor een jaar tekende, houdt er een aanzienlijk bescheiden ploeg op na dan het Franse Mercier. De budgetten maken dat verschil bijzonder duidelijk: ruim een miljoen gulden tegenover anderhalve ton.

Gerard Vianen (32) stapt dus uit het grote werk, want De Onderneming is een vooral op de Nederlandse criteria afgestemde ploeg. Met zijn grote ervaring promoveerde Gerard Vianen, in de nadagen van zijn carrière, op die manier tot kopman, want er is niemand in de ploeg die over zo'n staat van dienst beschikt als hij. De enige die hem enigszins kan benaderen, is de dit jaar onverwacht in het peloton teruggekomen Jan Krekels, die

ming is een vooral op de Nederlandse criteria afgestemde ploeg. Met zijn grote ervaring promoveerde Gerard Vianen, in de nadagen van zijn carrière, op die manier tot kopman, want er is niemand in de ploeg die over zo'n staat van dienst beschikt als hij. De enige die hem enigszins kan benaderen, is de dit jaar onverwacht in het peloton teruggekomen Jan Krekels, die

een verrassend sterke comeback maakte.

Rijwielhersteller

Als afbouw van zijn loopbaan koos Gerard Vianen voor de overgang van groot naar klein. „Ik heb het wel gezien”, zegt hij. „Alles wat er mee te maken valt, heb ik meegemaakt. Ik ben tevreden met wat ik bereikte. Het is nu tijd om aan de toekomst te denken en daarvoor moet ik in Nederland wat opbouwen. Ik kan niet meer een heel seizoen in Frankrijk zitten: dat is onmogelijk te combineren met mijn plannen. Binnenkort begin ik met een cursus rijwielhersteller, daarna hoop ik een fietsenzaak te kunnen opzetten.

Daarvoor ben ik teruggekomen naar Nederland. Hooguit nog twee jaar koersen, dan stoppen. Dat ik nu in zo'n kleine ploeg zit, vind ik niet erg. Het is een leuke ploeg en dat telt voor mij meer”. Degenen die naast Gerard Vianen

deel uitmaken voor deze derde (na Raleigh en Frisoli) nationale ploeg zijn zowat allemaal bekend: Jan Krekels, Wim Kellens, Wil van Helvoirt, Jan Huisjes, Wim de Ruiter, Jan Bruur en Arie Versluis. Er resten twee plaatsen, waarvoor onderhandelingen gaande zijn met Jan Aling, Jos Schipper en Fons van Katwijk.

Vergissing

In die opzet is deze wielploeg steviger dan vorig jaar, toen overhaast (in maart) werd begonnen en er overmoedig werd deelgenomen aan de Proftour door Nederland. „Dat was een grote vergissing”, zegt ploegleider Kees Rook achteraf. „Het verschil tussen een criterium en een etappekoers kwam bij ons hard aan...”. Overigens mocht Rook nog niet mopperen met in totaal tien overwinningen van zijn renners.

Hoe bescheiden de opzet van deze wielploeg ook is, er bestaat vol-

doende sociale zekerheid, want de renners zijn op de loonlijst van de sponsor gezet, met welke daad een altijd druk besproken vraagstuk in de beroepswielersport is geregeld. Ploegleider Kees Rook: „Ik wil geen misbruik maken van de situatie dat er zoveel renners om werk zitten te springen. Er zijn legio coureurs die je zowat voor niks kunt krijgen. Een broek en een trui vinden ze al lang prachtig, als ze maar in een ploeg zitten. Maar daar beginnen wij niet aan”.

Kleinere rondes

Op het voornamelijk met criteria gevulde programma van De Onderneming prijken voor 1977 drie kleinere rondes: de Ronde van Nederland, de Vijfdaagse van Duinkerken en de Ronde van Luxemburg. Aan buitenlandse klassiekers wordt niet deelgenomen, met uitzondering van de beroemde Bordeaux-Parijs. Deze marathon staat op het verlanglijstje van Gerard Vianen.

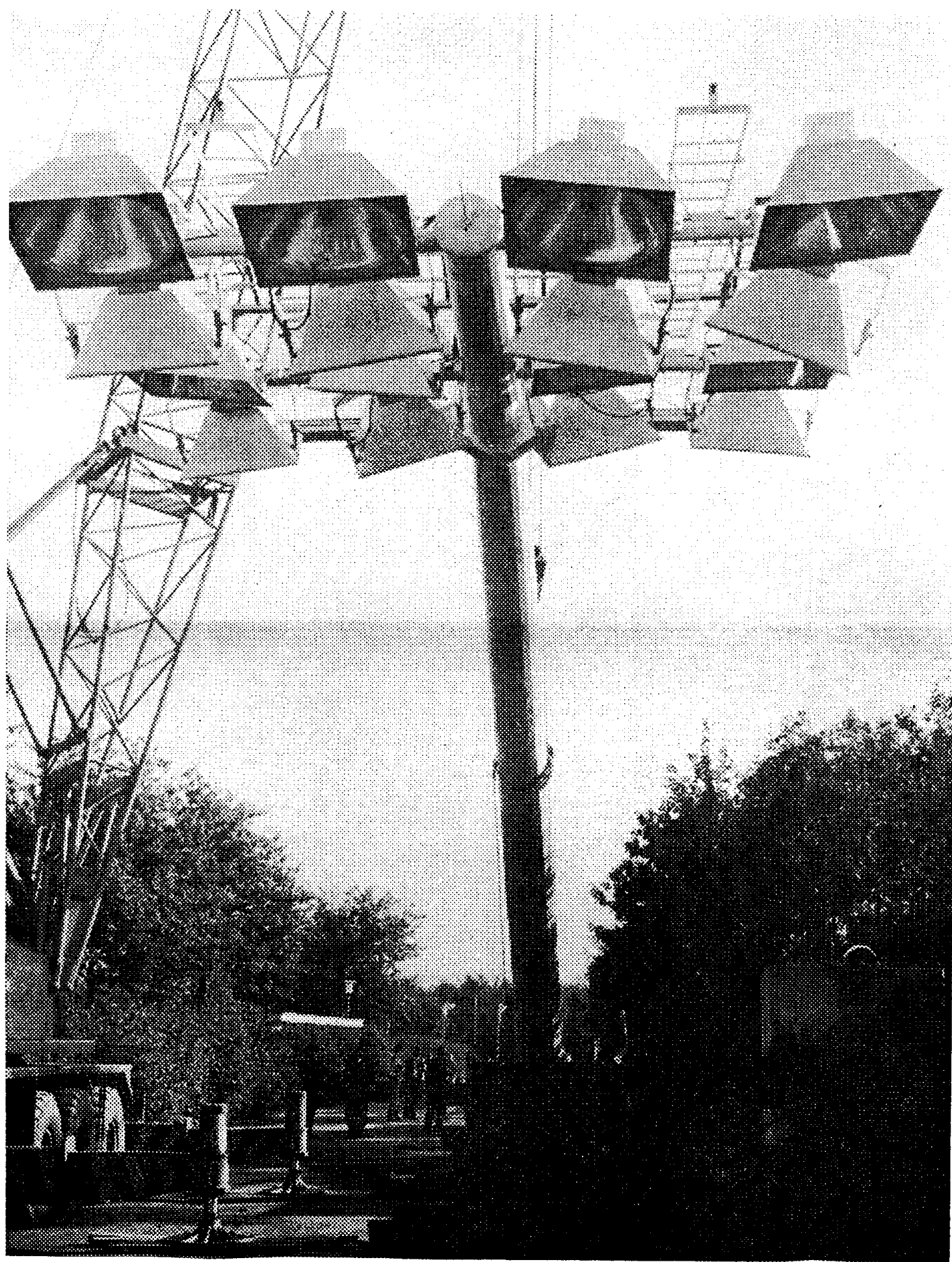
Zeventien spelers in Noordierse selectie

BELFAST - George Best, die afgelopen zaterdag tijdens een competitiewedstrijd van zijn club Fulham uit het veld werd gezonden, behoort nog tot de selectie van zeventien spelers voor het Noordierse team, dat 13 oktober in het Feyenoordstadion te Rotterdam tegen Nederland speelt. Over een speler bestaan nog twijfels. Chris Nicholl van Aston Villa heeft last van een voetblessure. Indien hij niet beschikbaar is, wordt hij vervangen door Pat Sharkley van Liverpool. Er maken geen debutanten deel uit van de selectie.

De groep bestaat uit de volgende spelers: Doel: Pat Jennings (Tottenham Hotspur) en Jim Platt (Middlesbrough); Achter: Pat Rice (Arsenal), Allan Hunter (Ipswich Town), James Nicholl (Manchester United), Chris Nicholl (Aston Villa) of Pat Sharkley (Ipswich Town), Peter Scott (York); Midden: Tommy Jackson (Manchester United), Bryan Hamilton (Everton), George Best (Fulham) en Tom Cassidy (Newcastle United); Voor: Chris McGrath (Tottenham Hotspur), Trevor Anderson (Swindon Town), Martin O'Neill (Nottingham Forest), Derek Spence (Bury), David McCreery (Manchester United) en Sammy McLroy (Manchester United).

Leiders wonnen

WYCHEN - Christ van der Smis en Hans Vultink zijn ook na de derde ronde van het biljarttoernooi om het Nederlands kampioenschap bandstoten in Wychen ongeslagen gebleven. Van der Smis won van Velthuis en Vultink versloeg de Kleine. Vet won zijn partij tegen Havemans en van Ham versloeg Sundquest.



• Spannend moment: een van de lichtmasten wordt omhooggehesen.

Fortuna SC verlicht

SITTARD - Het stadion De Baandert in Sittard is verrijkt met een lichtinstallatie. Onder grote belangstelling verzeen vrijdag de vier masten boven de tribunes. De lichtsterkte is optimaal en van zodanige kwaliteit dat TV-uitzending in kleur tot de mogelijkheden behoort.

De vier kolossen werden woensdag in gedeelten door de firma Acec vanuit België naar het Sittardse stadion vervoerd. Aldaar werden de werkzaamheden voortgezet, waarna in de loop van vrijdag de kroon op dit werk werd gezet. De eerste lichtmast stond omstreeks half elf 's morgens overeind. Vijf uur later behoorde de hele „operatie” tot het verleden.

Fortuna SC zal de lichtinstallatie voor het eerst gebruiken in de thuiswedstrijd tegen Vitesse, volgende week zaterdag. Vanaf deze datum zullen trouwens alle resterende thuiswedstrijden op zaterdagavond worden afgewerkt, tenzij de weersomstandigheden in de wintermaanden van zodanige aard zijn dat er - ten gunste van het publiek - naar de zondagmiddag moet worden uitgeweken. De tegenstanders van Fortuna hebben zich intussen reeds bereid verklaard de ontmoetingen in de Baandert op de zaterdagavonden af te werken. Alleen SC Cambuur en Volendam zijn tot dusver nog niet akkoord met het voorstel alhoewel Fortuna SC alle clubs, die niet meer in staat zijn via het openbaar vervoer nog op zaterdagavond thuis te komen, een bijzonder goede financiële vergoeding biedt.

Jean Bessems weer actief

LEUSDEN - Jean Bessems keert terug in de biljartarena. Hij heeft ingeschreven voor het Nederlands kampioenschap ereklasse 47/2 dat van 28 tot en met 31 oktober in de foyer van de Deventer schouwburg wordt gehouden. Jean Bessems heeft het hele vorige seizoen niet gespeeld, omdat hij zijn werkzaamheden en de verbouwing aan zijn huis in Cadier en Keer niet kon combineren met optimale training en een druk wedstrijdseizoen.

De andere deelnemers aan het 47-2 toernooi zijn: titelhouder Hans Vultink, Christ van der Smis, Ben Velthuis, Louis Havermans, Willy Steures, Jean Bessems, Wim van Deventer en Jos Bongers. Reserve is Henk de Kleine. Hans Vultink heeft als wereldkampioen in deze spelsoort, ongeacht het behaalde resultaat in de nationale titelstrijd, recht op deelneming aan het

Premie voor Lauda

MILAAN - Wereldkampioen bij de Formule-1 autocoureur Niki Lauda kan een premie van ruim 100.000 gulden verdienen. Enzo Ferrari heeft de Oostenrijker deze premie in het vooruitzicht gesteld, als hij dit jaar zijn wereldtitel prolongeert, ondanks de tegenslag van het ernstige ongeluk van Lauda op de Nürburgring. Met nog twee grandprix te rijden heeft Lauda een voor-sprong van acht punten op de Brit James Hunt.



• JEAN BESSEMS
.....terug.....

Bekervoetbal

Van onze sportredactie

SITTARD - Keeper Frits Smeets, die na de uitwedstrijd tegen MVV geen plaats meer had in de basisopstelling van Fortuna SC, is niet opgenomen in de selectie waaruit trainer Cor van der Hart morgen het elftal formeert voor de bekerstrijd tegen CVV. Als reden voor het passeren van Smeets noemt Cor van der Hart een gebrek aan interesse tijdens de training. In de plaats van Smeets is Urlings opgeroepen.

Behalve Smeets zal ook rechterverdediger Erich Merken geen deel uitmaken van de Fortuna SC-selectie. Merken is geblesseerd. Zijn plaats wordt ingenomen door Jo Bux of Eddie Hendriks.

Trainer Cor van der Hart zal zijn ploeg kiezen uit de navolgende zestien man: van Sintflit, Urlings (doelverdedigers), Bux, Hendriks, Roemgens, Benen, Colombari, Zuidersma, Hutting, Titaley, Pfenning, Prauser, Engersen, Geenen, Barneveld en Huismann.

MVV bekert vanavond om 18.30 uur thuis tegen IJsselmeervogels. De vermoedelijke opstelling: Baetsen, Braam, Dijkstra, Lacroix, Nieuwendijk, Vitestic, Kerstges, Dekker, Bonfrère, Kowalik, Brokamp.

Bij Limburgia (uit tegen FC Dordrecht) is het meespelen van Knubben en Heemskerk niet zeker. Lem is aan de selectie toegevoegd. De spelers: Senden, Kousen, Isenborghs, Goldschmidt, Brasse, Deswijzen, Heemskerk, Hooft, Deeks, Orbons, Deben, Lem, Nix, Coolen.

Wateroverlast

KERKRADE - Het voetbalveld van Hopel is door wateroverlast onbespeelbaar. De voor morgen in 4C vastgestelde wedstrijd Hopel-Kakertse Boys is daarom verplaatst naar terrein 2 van het sportcomplex in de Groene Long.

Gorter finalist

BOURNEMOUTH - Theo Gorter heeft zich geplaatst voor de finale van het tennistoernooi voor spelers tot 21 jaar in Bournemouth. De Nederlander versloeg in de halve eindstrijd de Brit Jarret met 7-5, 6-4. In de finale speelt Gorter tegen Eriks-son uit Zweden, die met 6-3, 6-1 van de Westduits Gnetner won.

Kringwedstrijden in Hulsberg

HULSBERG - Op het concourship-piqueurterrein aan de Wissengracht-weg in Hulsberg worden morgen de kringwedstrijden gehouden. Aanvang van de dressuur om 10 uur; aanvang springen 11 uur. Er is een zeer grote deelname van ruiters en paarden. Bij het springen-Z komen o.a. in actie: A. Rouwette, P. Diederen, J. Souren, H. Snackers, R. Brouns, N. Souren en E. Meijer.

(ADVERTENTIE)

NAAR DE SNEEUW?

Reisbureau
van de Burgt



PASSAGE 5 - HEERLEN
Tel. (045) 718400

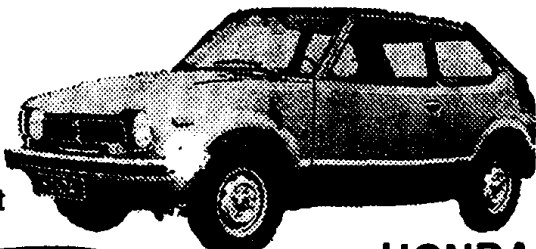
NAAR DE ZON?

(ADVERTENTIE)

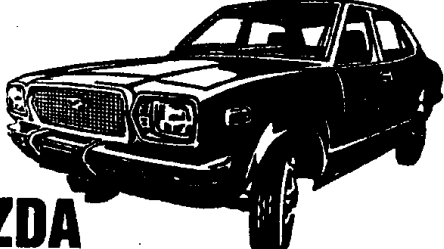
AUTOMOBIELBEDRIJF

ROTOR

waar u met service koopt



HONDA



MAZDA

Wegens groot succes in de verkoop van nieuwe wagens, hebben wij een ruime keuze in recente inruilwagens.

Heerlerbaan 195-229 - HEERLEN - Tel. 045-412083.

Na conflict met Martinelli

Schönwälder op de keien

door Harry Muré

AKEN - Oud-Roda JC-voetballer Rainer Schönwälder is door het bestuur van Westwacht '08 op staande voet ontslagen. Rainer Schönwälder, sinds februari van dit jaar in dienst bij de Akense Verbandsligaclub, zou ontslagen zijn omdat hij volgens het bestuur tekort geschoten was in het nakomen van contractuele verplichtingen.

In het contract stond dat Schönwälder het team twee keer per week zou moeten trainen. Het bestuur had echter het recht een derde trainingsavond voor te schrijven. Schönwälder zegt op zijn beurt dat hij wel degelijk driemaal per week heeft getraind.

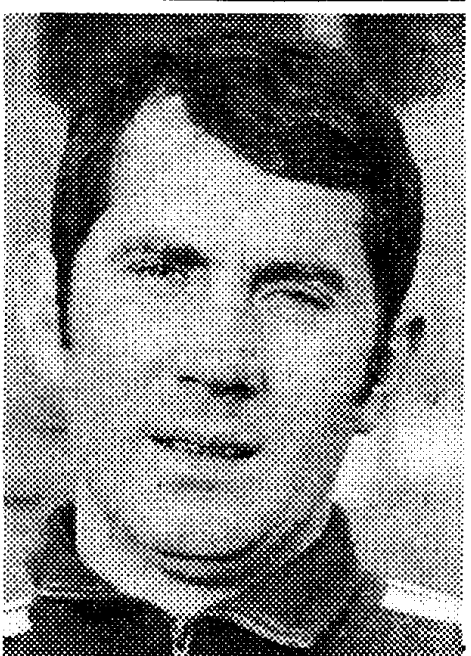
Schönwälder die pas nog via een tweede competitie-overwinning met zijn ploeg de laatste plaats kon verlaten, is van mening dat hij de rekening gepresenteerd heeft gekregen voor een andere zaak. Hij liet namelijk Jupp Martinelli uit de ploeg voor de wedstrijd tegen BC Oberbruch en dat was helemaal niet naar de zin van enkele bestuursleden.

Jupp Martinelli, ook al oud-Roda JC'er, kreeg het tijdens de wedstrijd tegen Brühl aan de stok met een te-

genstander. Schönwälder betichtte Martinelli van gebrek aan discipline en bestraftte hem met een wedstrijd schorsing. Het bestuur van Westwacht ziet dat incident echter niet als ontslagreden. Rainer Schönwälder is van plan de zaak voor de rechtbank uit te vechten.

Roda JC-MVV

KERKRADE - Op het hoofdveld van het Gemeentelijk Sportpark Kerkrade wordt vanmiddag (14.30 uur) de bekerwedstrijd tussen de C-teams van Roda JC en MVV gespeeld. Bij Roda JC is Jens Kolding van de partij.



• RAINER SCHÖNWÄLDER
.....ontslagen.....

HEDEN, ZATERDAG

M.V.V.-IJSELMEERVOGELS

OM 18.30 UUR
STADION GEUSSELT

Houders van seizoenskaarten kunnen een voor hen gereserveerde plaatskaart kopen tussen 12 en 14 uur in het stadion.

Voor bekerwedstrijden zijn de seizoenskaarten niet geldig.

LOOSDRECHT – Medio februari volgend jaar wordt in het Amerikaanse Keystone het mondiale schaatsgevecht voor de dames gehouden. Voor de buitenwacht lijkt die titelstrijd nog oneindig ver weg. Niet echter voor Ab Krook, de debuterende trainer van de dameskerploeg, die reeds weken geleden is begonnen met het verzamelen van gegevens over dat in schaatskringen nog volslagen onbekende Keystone.

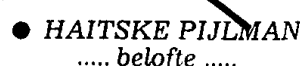
Die gedegen aanpak is illustratief voor de ernst waarmee de opvolger van Gerard Maarse zich op z'n nieuwe taak heeft geworpen. Eenzelfde instelling bracht hem, een sub-topper als schaatsenrijder, in de eindjaren zestig ook in de voorlopige kernploeg. Een gecompliceerde beenbreuk brak z'n schaatscarrière echter op een relatief jonge leeftijd voortijdig af.

Zijn passie voor het hardrijden op de schaats is sindsdien echter eerder toegenomen dan verminderd. Als trainer aan de regio West breidde zijn arbeidssterrein zich razendsnel uit. De benoeming tot bondscoach was in dit opzicht een logisch vervolg daarop. Ook voor Ab Krook, 32 inmiddels, kwamen de toenaaderingspogingen van de vaderlandse schaatsbonden nou niet bepaald als een complete verrassing. Toch heb ik bewust niet direct ja gezegd. Eerst heb ik alles eens goed nageen elkaar afgewogen. Met mijn vrouw en mijn werkgever heb ik alle voor- en nadelen op een rijtje gezet. Na daarna heb ik besloten op het aanbod (een tweejarig contract) in te gaan".

Ook het weinig ideale arbeidsklimaat waarin zijn voorgangers Kees Broekman en Gerard Maarse hebben

Ab Krook bouwt aan nieuwe generatie

schaatsenrijdsters



moeten werken, werd vanzelfsprekend in die beoordeling betrokken, maar speedle bij de uiteindelijke beslissing toch slechts op de achtergrond mee. Aan Krook daarover: 'Vanaf het begin heb ik mij op het standpunt gesteld dat ik met een blanco lijst wilde beginnen. Wat er in het verleden allemaal is gebeurd, weet ik in grote lijnen, maar in eerste aanleg is dat verleden voor mij niet belangrijk. Als trainer van een ploeg heb ik nu slechts te maken met het heden. Topsporters zijn nu eenmaal grillige mensen. Er kunnen daardoor altijd wat problemen ontstaan, maar het is mijn taak om die tijdig te onderkennen en op te lossen. Er gelden echter wel bepaalde gedragsregels waar iedereen zich aan heeft te houden. Het is gewoon een kwestie van het een of het ander'.

Ab Krook is in velerlei opzichten de tegenpool van Gerard Maarse, de spontane flapuit die zich in de loop der jaren heel wat ergernis op de hals heeft gehaald door een aantal uitspraken. Die fout zal Ab Krook niet gemakkelijk maken, wijs geworden door de interne spanningen die daardoor binnen de kernploeg ontstonden.

Behendig omzeilt hij ook steeds weer de vragen die betrekking hebben op het recente verleden, en hardnekkig weigert hij ook de naam van zijn voorzanger in negatieve zin te betrekken in zijn visie op topsport. In plaats daarvan zegt hij: "Het is allemaal nog niet zo slecht wat Maarse heeft gedaan. Nationaal gezien zit er nog steeds vooruitgang in. Internationaal zijn we daarentegen inderdaad wat achterop geraakt. Ten opzichte van het buitenland is de ontwikkeling bij ons wat trager verlopen, en stilstand betekend nog altijd achteruitgang".

„Maar laten we daarbij niet vergeten dat de concurrentie bij de dames momenteel een stuk groter is dan bij de heren. Bij de dames moet je de laatste jaren rekening houden met rijdsters uit vijf tot zes landen; bij de heren is het een onderonsje tussen twee, hooguit drie landen”.

Die de laatste jaren aanzienlijk toegenomen concurrentie kan echter bezwaarlijk als excuus worden aangevoerd voor het magere niveau waarop de vaderlandse schaatstop bij de dames zich sinds het afscheid van Atje Keulen beweegt. Met het vertrek van de meervoudig wereldkampioene en het besluit van Trijnie Rep en Sippie Tigchelaar om het schaatsen op topniveau de rug toe te keren, is er een leemte ontstaan die ook Gerard Maarse niet heeft kunnen opvullen.

Het is ook zeer de vraag of Ab Krook daarin op korte termijn wel zal kunnen slagen.

Zelf ziet Ab Krook die toekomst echter aanzienlijk minder somber tegemoet. „Een meisje als Sijtje van der Lende zit dicht bij de top van den menigens denkt. Waarheen het bij de meeste meisjes ontbreekt, is een scherpe sprint. Het is dicht ik geen geheim dat die sprint de laatste jaren niet het sterkste punt van de dameskampioenschap is geweest. Daaraan zullen we de komende maanden ook extra aandacht gaan besteden. Maar anderzijds is dat toch kennelijk typisch Nederlands, want het zou bijvoorbeeld toch wel heel toevallig zijn, dat die Amerikaanse en Amerikaanse meisjes bijna stuk voor stuk zo'n goede sprint rijden. De zwakheden zullen wat meer aandacht moeten krijgen. Daarom gaan we straks op het jis ook met een video-recorder werken, zodat de meisjes zelf kunnen zien wat hun onvolkomenheden zijn".

Ofschoon het nog rijkelijk vroeg is nu reeds conclusies te verbinden aan de eerste kennismaking tussen Ab Krook en de zes leden van de voorlopige dameskernploeg, is de gemeenheid ten opzichte van elkaar wederzijds. Zonder uitzondering hebben de zes geselecteerde rijdsters het als een enorm pluspunt ervaren dat Ab Krook zelf de wekelijkse conditietrainingen leidt, waardoor reeds vroeg een zekere band ontstaat.

Vol lof

Christa Jaarsma is bovendien vol lof over de afwisseling die Ab Krook in de trainingsstof heeft weten aan te brengen. „Maar de problemen komen pas in de winter”, weet de Almelse inmiddels uit ervaring. „Dan zal moeten blijken in hoeverre het klikt tussen Ab Krook en de meisjes. Maar ook in dit opzicht zijn we allemaal erg optimistisch”.

Deze zomer heeft Ab Krook in elk geval reeds de basis gelegd voor een schaatsseizoen dat na zoveel jaren eindelijk eens rimpelloos moet kunnen verlopen. Een belangrijk aspect van de door hem gevoerde strategie vormde daarbij het regelmatige contact met de regiotrainers van de verschillende leden van de vereniging. Eigenlijk een ononderbroken vanzelfsprekendheid, wil een bondstrainer althans op de hoogte blijven van de gemaakte voorvindingen. Een aspect dat onder het bewind van Broekman en Maarse nog wel eens te wensen overliet.

Ab Krook beschouwt dat frequente contact terecht als een vanzelfsprekendheid. „We schieten er niks mee op wanneer we langs elkaar heen werken. Op die manier zou zo'n meisje daar de dupe van kunnen worden. Zowel voor de registratrainer als voor mij is het belangrijk zoveel mogelijk informatie te hebben. Zo'n registratrainer signaleert misschien weer andere dingen ook, zoals dat andersom nadelig ook het geval kan zijn. Samen zullen we moeten gaan bouwen aan een nieuwe generatie chaatsenrijsters. De hele naaierij moet anders gaan wanneer die contacten zo mogelijk nog verder uitgebreid kunnen worden. Een nadeel is echter dat de situatie in elk gewest weer anders is. Vanuit de bond zou dat eigenlijk wat beter geëcoordineerd moeten worden”.

Zonder reserves

Ook dit seizoen zullen ten minste twee leden van de dameskernploeg moeten afvallen, want nu reeds is het besluit genomen dat de ploeg van vier zonder reserve zal afreizen naar het mondiale titelgevecht in Keystone. „Maar toch”, stelt Ab Krook nog eens ten overvloede, „is die afgeval- len ridster volgend jaar mei weer bereid de conditietraining te herwat- ten. Dat is een kwestie van mentali- teit, die ik in andere takken van sport nog wel eens mis”.



● Ab Krook in gesprek met de „laatste der oudere” schaatsdames, Sijtje v.d. Lende

(ADVERTENTIE)

BRINK Luchtverwarming
Uw installateur:
MARLU B.V. - NUTH
Slagboomsweg 27, Telefoon (0447) 27 68

(ADVERTENTIE)

Vader of moeder. Wie is belangrijker?

Even belangrijk, vinden wij.

Daarom hebben we

de Man/Vrouw-Polis gemaakt.



Op het geluk heeft niemand een abonnement. En met een jong gezin als het uwe kan van alles gebeuren. Dat is een nuchter feit. Als de vader overlijdt, moet er geld zijn. Maar als de moeder wegvat, net zo goed. Dat is óók een nuchter feit. Aan verdriet kan een verzekering niets doen. Aan de financiële problemen wél. Daarom is er de Man/Vrouw-Polis van Nationale-Nederlanden. Die ervan uitgaat dat vader en moeder even belangrijk zijn. En dus zekerheid voor twee biedt.



Als de moeder overlijdt

heeft de vader huishoudelijke hulp hard nodig. En die is duur. Vandaar dat de Man/Vrouw-Polis te hulp komt met een forse uitkering ineens, die de vader de eerste jaren door financiële moeilijkheden heen helpt.



Man/Vrouw-Polis®

't Is een stijgende verzekering.

Alle verzekerde bedragen stijgen gegarandeerd met 5% per jaar. Omdat het leven elk jaar duurder wordt. Maar u kunt ook kiezen voor 3% stijging.

De Man/Vrouw-Polis is zeker erg duur?

Zijn de vader en de moeder niet ouder dan 25 jaar, dan komt de premie op zo'n f 35,- per maand. Dat bedrag stijgt ook met 5% (of 3%) per jaar. En als een van beiden overlijdt hoeft er verder geen cent meer te worden betaald. Maar de ander blijft toch verzekerd. Dat is uniek. En bij leven en welzijn komt er op vaders 65ste een bedrag op tafel dat doorgaans hoger is dan alle betaalde premies samen. Mede dankzij de winstuikering.

Wie maakt de Man/Vrouw-Polis voor u op maat?

Uw assurantie-adviseur. Hij kan de Man/Vrouw-Polis heel precies aanpassen aan uw persoonlijke omstandigheden. Bel 'm even op. Of bel: 010-65 27 00 toestel 560. Stuur desnoods een lege envelop (zonder postzegel) met uw naam en adres naar Man/Vrouw-Polis, antwoordnummer 1403, Rotterdam. U krijgt dan een informatiefolder in de bus.



Als de vader overlijdt

zorgt de Man/Vrouw-Polis voor een stevig bedrag ineens. En bovendien - zolang de kinderen nog jong zijn - voor een maandelijkse uitkering die de terugval in inkomsten zo goed mogelijk opvangt. In een gezin met jonge kinderen is nu eenmaal veel geld nodig. Daarom is dat aanvullende inkomen heel welkom.



OCCASIONS
G
GARANTIE

Occasions met Bovag garantiebewijs



Grote occasions

HERFST-SHOW

Heden vrijdag - zaterdag en
maandag van 10.00-18.00 uur bij

AUTO - DIRKS

o.a.

Austin Maxi 73-72, Austin Allegro 74-75, Citroën Dyane
6 74-69, Datsun Cherry 75, Datsun 1200 73, Fiat 127
Spec. 75, Fiat 128 L 71, Marina 1300 73-72, Mini 1000
75-73-70, Mini 850 73-71, Morris 1000 72-70, Morris
1800 S 71, Opel Kadett 72-70, Simca 1000 GL 71-70,
Toyota Crown Mark II 74, VW 1600 72 en nog enkele
goedkope inruilers onder f 700,-.

AUTO DIRKS

MINI - AUSTIN - MORRIS - MG - TRIUMPH DEALER
AMSTENRADERWEG 81B HOENSBROEK
TEL. 045 - 213068

- geïnspecteerd ● gerepareerd
- getest ● gegarandeerd



BRITISH
LEYLAND

AUTO DIRKS

Nationale-Nederlanden

Verzekert 't wel. En goed.



HUIZEN

WOONHUIS, flat of etage-

woning te k. gevr. in Zuid-

Limburg. Prijs f 40.000,-

f 50.000,-. Tel. 045-141728.

HEERLEN: te koop aan de

Schaesbergweg degelijk

herenhuis met tuin en 10

garageboxen. Inl. Heerlen. B.

Brunssum B.V. Merckelbeek-

kerstr. 4. Brunssum, telef.

045-256181.

Te k. i.z.g.st. vrijst. PAND

(PENSION) ook voor ande-

re doeleinden. geschikt

Prijs n.o.t.k. Schilberg 19,

Noorbeek, tel. 04456-273.

Tek. ouder WOONHUIS, ge-

legen in Centrum Kerkrade.

Bevr. Grenstr. 9. Haanrade.

Na 18 uur.

Gevr. woonhuis m. tuin

(groot of klein) tot f 60.000,-

onverschillig-waar. Tel. 045-

31866.

Te k. gevr. door partic.

royaal getuigelijk WOON-

HUIS, min. 4 slpk., in centr.

Heerlen. Br. met prijsopg.

ond. no. D 256 L.D. te

Heerlen.

HEERLEN: te koop aan de

Schaesbergweg degelijk

vrijst. herenhuis met grote

tuin. Div. en garage. Inl.

Heerlen. Br. met prijsopg.

Merckelbeekstr. 4. Brun-

ssum, tel. 045-256181.

Te koop gevr. in GULPEN

rustige ligging. Breda.

no. E 256 L.D. Heerlen.

Te k. NIEUWENHAGEN

huidst. gerest. mod. mid-

dele woning. Ind. met ka-

mers 9x4 mtr. open keu-

ken 5x4 mtr. bet. badk.

m. ligb. en douche, bet. toi-

let, 3 slaapk. gr. dakter-

ras 6x5 mtr. oprijt aanw.

Inh. pand p.m. 730 m.

Vraagprijs f 107.000,- Aanv.

in overleg. Hoogstraat 46 te

Nieuwenhagen na 15 uur.

GELEEN. In Geleen aan de

Schaesbergweg kunnen wij

u drive-in woningen met

c.v. te koop aanbieden. Ind.

o.a.: entree, met keu-

ken 5x4 mtr. open keu-

ken 5x4 mtr. bet. badk.

m. ligb. en douche, bet. toi-

let, 3 slaapk. gr. dakter-

ras 6x5 mtr. oprijt aanw.

Inh. pand p.m. 730 m.

Vraagprijs f 107.000,- Aanv.

in overleg. Hoogstraat 46 te

Nieuwenhagen na 15 uur.

HEERLEN. In Geleen aan de

Schaesbergweg kunnen wij

u drive-in woningen met

c.v. te koop aanbieden. Ind.

o.a.: entree, met keu-

ken 5x4 mtr. open keu-

ken 5x4 mtr. bet. badk.

m. ligb. en douche, bet. toi-

let, 3 slaapk. gr. dakter-

ras 6x5 mtr. oprijt aanw.

Inh. pand p.m. 730 m.

Vraagprijs f 107.000,- Aanv.

in overleg. Hoogstraat 46 te

Nieuwenhagen na 15 uur.

HEERLEN. In Geleen aan de

Schaesbergweg kunnen wij

u drive-in woningen met

c.v. te koop aanbieden. Ind.

o.a.: entree, met keu-

ken 5x4 mtr. open keu-

ken 5x4 mtr. bet. badk.

m. ligb. en douche, bet. toi-

let, 3 slaapk. gr. dakter-

ras 6x5 mtr. oprijt aanw.

Inh. pand p.m. 730 m.

Vraagprijs f 107.000,- Aanv.

in overleg. Hoogstraat 46 te

Nieuwenhagen na 15 uur.

HEERLEN. In Geleen aan de

Schaesbergweg kunnen wij

u drive-in woningen met

c.v. te koop aanbieden. Ind.

o.a.: entree, met keu-

ken 5x4 mtr. open keu-

ken 5x4 mtr. bet. badk.

m. ligb. en douche, bet. toi-

let, 3 slaapk. gr. dakter-

ras 6x5 mtr. oprijt aanw.

Inh. pand p.m. 730 m.

Vraagprijs f 107.000,- Aanv.

in overleg. Hoogstraat 46 te

Nieuwenhagen na 15 uur.

HEERLEN. In Geleen aan de

Schaesbergweg kunnen wij

u drive-in woningen met

c.v. te koop aanbieden. Ind.

o.a.: entree, met keu-

ken 5x4 mtr. open keu-

ken 5x4 mtr. bet. badk.

m. ligb. en douche, bet. toi-

let, 3 slaapk. gr. dakter-

ras 6x5 mtr. oprijt aanw.

Inh. pand p.m. 730 m.

Vraagprijs f 107.000,- Aanv.

in overleg. Hoogstraat 46 te

Nieuwenhagen na 15 uur.

HEERLEN. In Geleen aan de

Schaesbergweg kunnen wij

u drive-in woningen met

c.v. te koop aanbieden. Ind.

o.a.: entree, met keu-

ken 5x4 mtr. open keu-

ken 5x4 mtr. bet. badk.

m. ligb. en douche, bet. toi-

let, 3 slaapk. gr. dakter-

ras 6x5 mtr. oprijt aanw.

Inh. pand p.m. 730 m.

Vraagprijs f 107.000,- Aanv.

in overleg. Hoogstraat 46 te

Nieuwenhagen na 15 uur.

BOUWVAK

Bouw zelf uw OPEN

HAARD. Wij maken hem

voor u volledig bouwbaar

uit diverse materialen, evt.

met bouwtekening. Prijsen

buiten alle concurrentie

Elgelschovenweg 2, Ubach

over Worms. Zaterdag na

13 uur gesloten.

Boor-, brek- en sloop-

hamers huurt u natuurlijk

bij Techniek Verhuur On-

derneming BROUWERS BV.

Industrieweg 10, Wijlre, tel.

04450-1173. Ook het adres

voor verkoop van allerlei

soorten machines en ge-

reedschappen. Eigen repa-

ratie- en serviceverkl. x

Voor RUWBOW en ver-

bouwing het beste adres:

Aannemersbedr. F. Meyer,

Oranjestad 78 Geleen, tel.

04688. Gesp. in zuurbeste-

dige vloeren. x

De gezelligheid van een

OPEN HAARD tegen een

betaalbare prijs. bv. Fran-

sen open haard 50 met bo-

demsteen f 280,- Steenhou-

werij Mooren-Wanders,

11 Hoensbroek, tel. 214851.

Schoon METSELWERK

hangt, steenstrippen, ge-

makkelijk te plakken, we-

nig ruimteverlies, geen on-

derb., div. kleuren f 29,-

per m2 excl. BTW. Van

Hees Eygelschovenweg 2,

Ubach o. Worms (zaterdag

tot 13 uur).

Huur of verkoop BETON

MOLEN 125 ltr. of 350 ltr.

bouwstoffen, stalen steigers,

stalen stutten, klapschragen,

breek- en boorhamers, tril-

naalden 120 v. teelknipma-

schines, stoomaggregaten, ka-

belhampels, krui- en steek-

zakken, bouwlampen, ben-

zine-, buid- en bouwpom-

pen tot 200 m3 per u. boom-

zagen. Mot. BDE-takels,

compressoren van 2 tot 27

cm. Bouwkransen van 16 tot

35 mtr vlucht. Hollandse

Bouwmarkt, Ridder Hoenstr.

187 Hoensbroek, tel. 045 nr.

21492.

Aannemer kan nog NIEUW-

BOUW aannemen. Tel. 045 nr.

413531.

Te k. enkele BOUWLIFTEN

en div. bouwmach. Kunder-

berg 10 Voerendaal.

415590.

Te k. 2 kleine HONDIJES zoeken

een goed thuis. Te bevr.

Aldrinstr. 3 Nieuwenhagen.

Tel. 045-710219.

Te k. ANGORAPOESJES

+ stamboom. Sittardweg

Heerlen, tel. 045-710219.

Te k. Fr. BASSET; te bevr.

Huskensweg 59 Heerlen

tel. 045-710219.

Te k. 2 kleine HONDIJES zoeken

een goed thuis. Te bevr.

Aldrinstr. 3 Nieuwenhagen.

Tel. 045-710219.

Te k. ANGORAPOESJES

+ stamboom. Sittardweg

Heerlen, tel. 045-710219.

Te k. Fr. BASSET; te bevr.

Huskensweg 59 Heerlen

tel. 045-710219.

Te k. 2 kleine HONDIJES zoeken

een goed thuis. Te bevr.

Aldrinstr. 3 Nieuwenhagen.

Tel. 045-710219.

Te k. ANGORAPOESJES

+ stamboom. Sittardweg

Heerlen, tel. 045-710219.

Te k. Fr. BASSET; te bevr.

Huskensweg 59 Heerlen

tel. 045-710219.

Te k. 2 kleine HONDIJES zoeken

een goed thuis. Te bevr.

Aldrinstr. 3 Nieuwenhagen.

Tel. 045-710219.

Te k. ANGORAPOESJES

+ stamboom. Sittardweg

Heerlen, tel. 045-710219.

Te k. Fr. BASSET; te bevr.

Huskensweg 59 Heerlen

tel. 045-710219.

Te k. 2 kleine HONDIJES zoeken

een goed thuis. Te bevr.

Aldrinstr. 3 Nieuwenhagen.

Tel. 045-710219.

Te k. ANGORAPOESJES

+ stamboom. Sittardweg

Heerlen, tel. 045-710219.

Te k. Fr. BASSET; te bevr.

Huskensweg 59 Heerlen

tel. 045-710219.

Te k. 2 kleine HONDIJES zoeken

een goed thuis. Te bevr.

Aldrinstr. 3 Nieuwenhagen.

Tel. 045-710219.

Te k. ANGORAPOESJES

+ stamboom. Sittardweg

Heerlen, tel. 045-710219.

Te k. Fr. BASSET; te bevr.

Huskensweg 59 Heerlen

tel. 045-710219.

Te k. 2 kleine HONDIJES zoeken

een goed thuis. Te bevr.

Aldrinstr. 3 Nieuwenhagen.

Tel. 045-710219.

Te k. ANGORAPOESJES

+ stamboom. Sittardweg

Heerlen, tel. 045-710219.

Te k. Fr. BASSET; te bevr.

Huskensweg 59 Heerlen

tel. 045-710219.

DIEREN

Te koop aangeb. TEKKE

langh. teef met papieren.

Jupitestr. 53 Treebeek.

HONDENKAPPER trimmen

knippen, scheren en wassen.

Honden Speciaalzaak Escu-

laap, Willemstr. 50, Heerlen,

tel. 711063.

Te k. witte en zwarte

DWERGPOEDELJES met

stamb., ingeënt en ontw.

Klein Nuland, Servatius-

str. 45 Bleijheide.

Door omstandigh. HER-

DERSHOND te k. Navolaan

148, tel. 045-216741.

Te k. LABRADOR RETRIE-

VER, Rashond met papieren.

6 mnd oud. Berlostr. 1 Voer-

endaal.

Te k. Ierse Setter met

stamb., ingeënt en ontw. Te bevr. He-

ge 80 Schinnen, tel. 04493 nr.

2132.

Gras af te halen Mech-

HERDER kl. soort, teef. Ta-

pünstr. 57 M'richt.

PREFETEN te koop. Flora-

singel 1 Maastricht.

Te k. zeldz. mooie DWERG-

POEDELJES met papieren.

Stamb. J. van Kempen, Koe-

keekstr. 2 Geulie, tel. 04461

nr. 5587.

Te k. KRIELKIPPEN Aker-

straat 78 Kerkrade-W

Te k. brave PONY, wagentje</

Römkens/Erven topscorers parenbridge

HEERLEN - De hoogste score in de tweede wedstrijd van de bridgecompetitie 2e en 3e klasse werd gemaakt in het onderdistrict Heerlen door de dames Römkens-Erven (Coriovalum) met een percentage van 70,24, van Dijk-Putten (O.D.S.) scoorde 65.

De totaalstand na twee wedstrijden in de derde klasse luidt:
1. van Diepen - v.d. Knaap (59,58%) 122,50%; 2. Dms. Erven - Römkens 120,24; 3. van Dijk - v. Putten 115; 4. Dms. Hertog - Hollemans 113,90; 5. Echtbaar Hohehaus 133,75%.
In de tweede klasse was het Mijnstreek duo Kleijnen - Ramaekers topscorer met 63,33%, gevolgd door Brock - Hulst (Miljoenenlijntje) met 62,32. Totaalstand:
1. Dms. Herfst - Wamper (59,71%) 125,23; 2. Brock - Hulst 120,24; 3. Kleijnen - Ramaekers 113,33; 4. Dms. Collard - Janssen 112,65; 5. Daemen - Fokkinga 108,39.

Onderdistrict Geleen:
De hoogste score viel in de derde klasse 69,17% door de koplopers de dames Beijer - Brands (Sittard) gevolgd door het echtpaar Hendriks (Geleen) met 61,50 en het duo v.d. Bos Zuidema (Sittard) met 60,42.

Stand na twee wedstrijden:
1. Dames Beijer - Brands 135,17; 2. v.d. Bos - Zuidema 125,30; 3. Echtbaar v.d. Hoogen 118,30; 4. Echtbaar Hendriks - Baeten 116,86; 5. Dames Schols - Verreussel 116,50.

Ook in de tweede klasse kwamen de leiders met de hoogste score uit de bus; het betrof hier het duo Deumens - Kusmic (Sittard) met 60,83% de combinaties Hanssen - Ritzerfeld (Geleen) met hun clubgenoten echtpaar Kusters lieten beiden 60,42 aantekenen. Hier luidt de stand:
1. Deumens - Kusmic 129,16; 2. Echtbaar Janss 118,92; 3. Bollen - Hügel 113,28; 4. Echtbaar Boor 111,31; 5. Hanssen - Ritzerfeld 109,82.

Onderdistrict Maastricht:
Met een treffen van 68,75% waren de dames Konings-Purnet z.m. in de tweede klasse de hoogste schutters, door deze prestatie klommen zij op van de 7e naar de leidersplaats met een totaalpercentage van 124,58%.

Het duo Hagens - Heijman (Brök) scoorde 61,67% en handhaafde zich op de 2e. plaats met 117,03; 3. Echtbaar van Oss (V.M.) 114,58; 4. Mw. Franssen Schürmann 112,68; 5. Mw. Dresen - Derex 110,41.

In de 3e klasse lieten de dames Kerckhoffs - de Ridder (V.M.) de hoogste score aantekenen met 67,06%, gevolgd door de dames Cobben - Mulder (Brök) met 66,27. Mw. v.d. Berg - Odekerken 65,48 en de dames Bakker Dohmen (V.M.) met 65,03.
Stand na twee wedstrijden: 1. Echtbaar Siegmund 122,62; 2. Dms. Cobben - Mulder 121,43; 3. Mw. v.d. Berg - Odekerken 120,64; 4. Dms. Lousberg - Wilhelm 120,24; 5. Dms. de Haas - Willem 119,14.

Laservloot naar Roermond

Van onze verslaggever

ROERMOND - Op de Zuidplas bij Roermond wordt het komend week-einde door de Laserklasse Organisatie Nederland in samenwerking met de Roermondse Roei- en Zeilvereniging Maas en Roer een klasse-evenement gehouden. Laserzeilers uit geheel Nederland en Limburg zullen aan dat evenement deelnemen. Een 35-tal deelnemers heeft zich aangemeld. Het is de tweede maal dat de Laserklasse Organisatie Nederland in Roermond een klasse-evenement houdt. De winnaar van het evenement komt in aanmerking voor de sportmedaille van Roermond. Er worden drie races gehouden. De start van de eerste vindt plaats op zaterdag 9 oktober om 14.30 uur, de tweede en derde start zijn zondag 10 oktober om respectievelijk 10 en 13.30 uur. De prijsuitreiking geschiedt om 17 uur in het clubgebouw van de Roermondse Roei- en Zeilvereniging Maas en Roer.

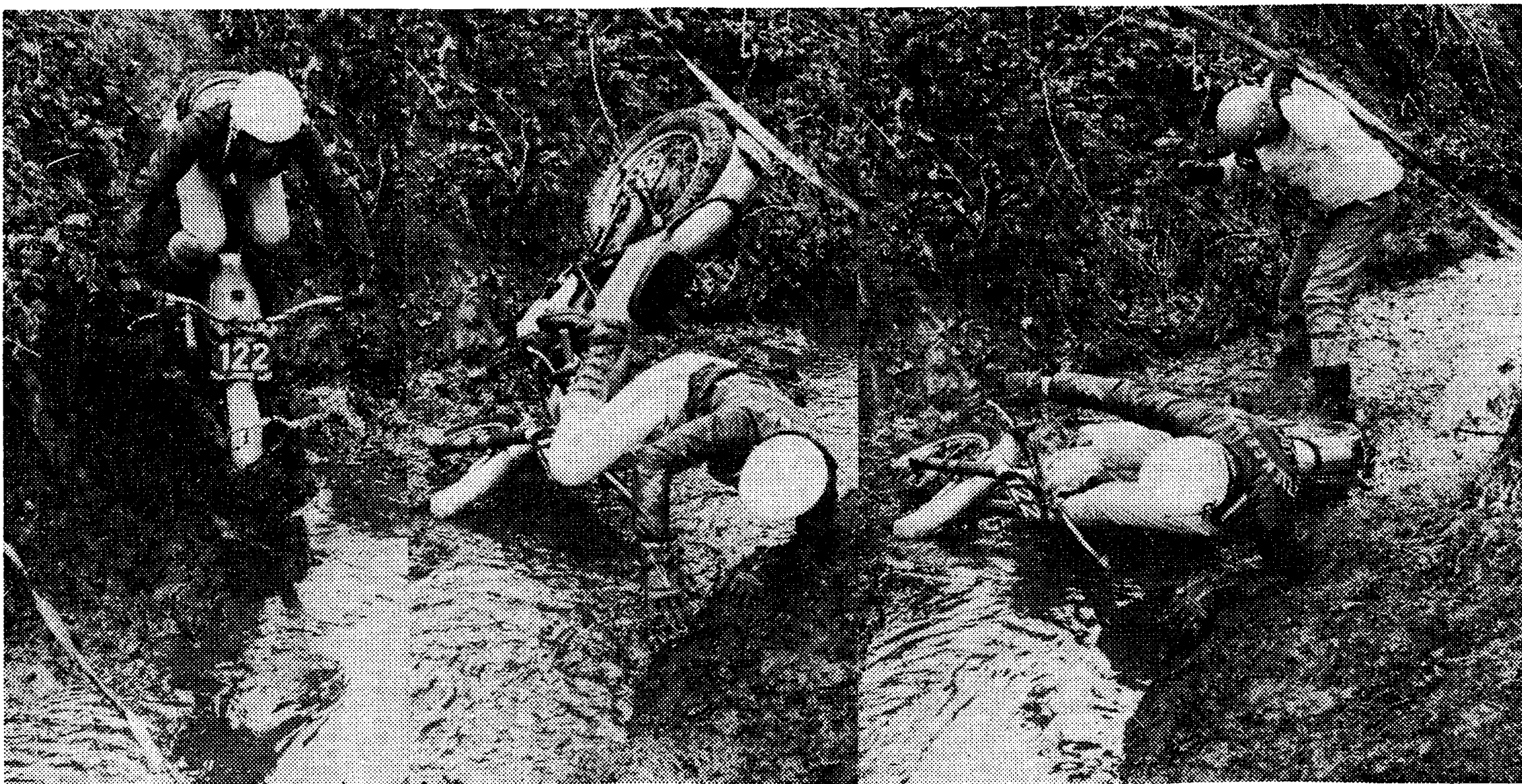
Geevers P en P: niet veel eer te behalen

HEERLEN - Voor de heren van Geevers P en P valt er vanmiddag op papier niet veel eer te behalen. Tegenstander is namelijk het gerenommeerde Tilburgse Robot VCT.

Trainer Sjet Partouws die voor zijn Schaesbergse avontuur de Tilburgse negen seizoenen onder zijn hoede had meent: "We gaan er naar toe zonder reële winstkansen maar met de opdracht om voluit te spelen om zodoende Robot eventueel te kunnen verrassen. Dat wil zeggen dat we een zo hoog mogelijk risico moeten nemen en veel met variatie moeten werken. De wedstrijd is nog niet verloren voordat hij gespeeld is. Ik bedoel daarmee dat Robot ook een slechte dag kan hebben".

Bouwlust/Orawi wil „beuken” bij Van Houten VCH

HEERLEN - Bouwlust/Orawi, vandaag om 15.45 uur in de sporthal Kaldeborn in Heerlen tegenstander van Van Houten VCH dames kan men de relevantie van dit volleybalseizoen noemen.
De Dordtse ploeg dwong al enkele toplopers vijzeters af won van Orion en is ook van plan in Heerlen te "beuken". "We leggen ons niet bij voorbaat bij een nederlaag neer" laat trainer/coach Leo Bos weten.
Ger Spijkers van Van Houten VCH is onder de indruk van de prestaties van Bouwlust/Orawi en meent dan ook: "We zullen dan ook uit een heel ander vaatte moeten tappen dan verleden week".



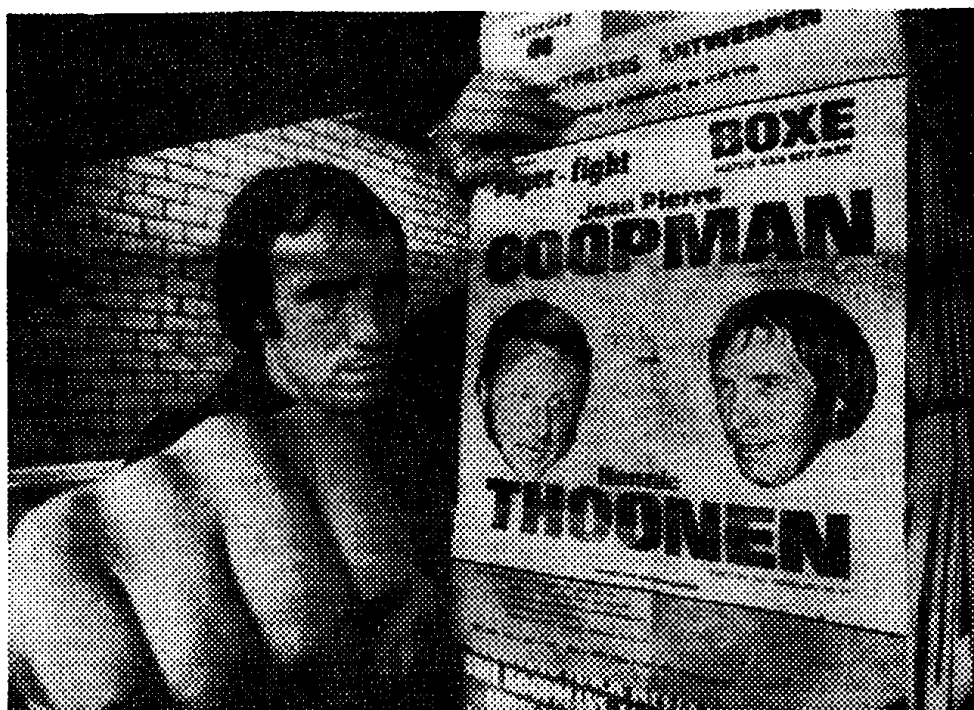
Motortrial in Schaesberg

Van onze medewerker
THEO KEYDENER

SCHAESBERG - Zestig junioren en veertig senioren starten zondag om 12 uur om de twee minuten in een voor het nationale kampioenschap meetellende motortrial. Door de organisator MCZL „Kolibri”, zijn op het reeds jaren bekende trialparcours in de omgeving van Schaesberg een tiental moeilijke „non-stops” uitgezet. De echte trialliefhebbers komen hier dan ook weer aan hun trekken op de bekende plaatsen zoals: de Kissel, Strijthagen (waar weer enkele nonstops in de beek zijn uitgezet), Holleweg en Delleweg.

In deze, onder auspiciën van de KNMV verreden trial komen alle bekende Nederlandse specialisten aan de start. Zo zal bij de senioren titelverdediger Hans van Marwijk de vier punten achterstand die hij heeft op de Weertenaar

Frans Kooymans alleen maar goed kunnen maken met een overwinning. Maar Kooymans gebrand op het nationale kampioenschap is momenteel in een uitstekende vorm. Hij zelf over zij kansen: „Met nog drie trials voor de wielen is de kans dat ik mijn eerste titel zal behalen groot. Op dit seizoen, vooral de laatste drie wedstrijden die in Limburg plaats vinden, heb ik mij terdege voorbereid. Ik ben optimistisch”.
Titelverdediger Hans van Marwijk deelt de tweede plaats met Simon Kooten uit Grathem. De Middenlimburgse Monteserijder kan in deze titelstrijd nog voor een verrassing zorgen.
Bij de junioren start als grote favoriet de Heerlenaar Henk Bego. Vijf overwinningen behaalde de Heerlense trialist dit seizoen al. Zijn grootste concurrent is plaatsgenoot Leon Sinfield, die slechts een maal eerste werd.
Andere Limburgers die nog voor verrassingen kunnen zorgen zijn: Douwe de Jong, Tjeu Schreurs en van Vliet. Er wordt gestart aan de Kampstraat bij café „De Kamp” in Nieuwenhagen.



Thoonen opnieuw tegen „De Leeuw”

ROTTERDAM - De avond van de 30ste mei ligt Hennie Thoonen nog vers in het geheugen. Op die avond werd de 32-jarige Eindhovense stratenmaker in de ring van het Rotterdamse Sportpaleis Ahoy geveld door een te lage stoot van De Leeuw van Vlaanderen. Thoonen werd tot winnaar uitgeroepen en Jean-Pierre Coopman, zijn Belgische tegenstander, gediskwalificeerd. Vanavond staan beide bokkers weer in de ring, maar nu in het Sportpaleis van Antwerpen. Een revanche-partij die tot stand is gekomen op initiatief van de winnaar.

Hennie Thoonen ziet in het geheel niet op tegen een hernieuwde kennismaking met de moeilijk te kloppen Coopman. De Belg verloor slechts vijf partijen van de totaal 42 gebokste wedstrijden. Een van die nederlagen leed hij tegen Mohammed Ali die De Leeuw in vijf rondes een kopje kleiner maakte. Daarna is het snel bergafwaarts gegaan met de roem van de kleine Belg. Tegen Thoonen dacht hij zijn prestige wat op te kunnen vijzelen maar de wedstrijd werd een regelrechte afknapper.

Niet voor Hennie Thoonen vindt hij zelf. „Ik stond op het moment dat de wedstrijd werd onderbroken voor op punten. Ik had de wedstrijd dan ook gewonnen wanneer we alle rondes hadden uitgekocht. Thoonen beseft wel dat de jury in België zeker anders zal reageren wanneer zich een identieke situatie voordoet als destijds in het Rotterdamse Sportpaleis. Maar als Coopman woord houdt zal hij Thoonen in de eerste ronde plat slaan.

Toch weet Thoonen wel beter. De financiën spelen zaterdag een grote rol. Coopman is immers aangewezen als reserve voor het gevecht dat Urtain gaat leveren tegen de winnaar van het duel Joe Bugner - Richard Dunn. Verliest Coopman zaterdag dan valt hij af en kan hij als bokser zijn faillissement aanvragen.

(ADVERTENTIE)

FLUAT

Het beste adres
in het centrum van Heerlen.
Bekend om zijn service...

KOLENBURG

Kruisstraat 12
HEERLEN

's Zaterdags tot 17.00 uur
geopend.

NJJA vecht om teamtitels

Van onze sportredactie

HEERLEN - De Nederlandse Judo en Jiu Jitsu Associatie houdt morgen, zondag, de nationale judokampioenschappen voor A- en B-teams. De organisatie in de sporthal Kaldeborn te Heerlen is in handen van de sportschool Krystek. De wedstrijden beginnen om 13.00 uur. Hoofdscheidsrechter is de heer Th. Stoffels. De entreeprijs is f 3,- voor de jeugd f 2,-.

De nummers één en twee uit elk district van de NJJA nemen aan de kampioenschappen deel. In de A-groep zijn dat de volgende teams: DOS Tegelen, Majuso Maasbree, sportschool Krystek Heerlen, sportacademie Beljaars Tilburg, judoclub Dedemsvaart en judoclub Alphen. Favoriet voor de titel is DOS Tegelen, dat ook vorig jaar winnaar werd. Zij komen onder andere op de mat met Karel Massop, van Lier en Beurskens. Sportschool Krystek telt drie debutanten in de ploeg: Theo Bijkenboom (2e dan) en Wim Stals (2e dan) zijn de routiniers. De ploeg wordt aangevuld met van Hoof, van Lumen en Maerssen, allemaal eerste kyu.

In de B-groep komen op de mat de teams van: Majuso Maasbree, SV Hel-

„Ik hoop dat we het publiek iets kunnen brengen”, laat trainer Jean Munsters van de thuisclub weten.

In Noord-Limburg kent Tegelen de derby tussen Spcl. Irene en Tiglia, waar naar de mening van Irene-voorzitter - Niessen rond 2000 toeschouwers naar zullen gaan kijken. Het totale toeschouwersaantal in de eerste klasse bedroeg afgelopen zondag 4200. Een nieuw record in de jonge competitie.

Prognose

Henk Rayer heeft het afgelopen week niet zo best gedaan met het

Heer-trainer Giel Haenen:

'Vertrouwen in naaste toekomst'

Van onze medewerker
JAN DEURLOO

HEERLEN - Voor het Maastrichtse Heer is na drie wedstrijden in de eerste klasse competitie de start aan de beschelden kant geweest. De Maas-trichtse formatie behaalde tot nu toe drie winstpunten. „Maar”, zegt trainer Giel Haenen, „voor mij is het begin toch wel goed te noemen. Vooral als je bedenkt dat wij veel spelers zijn kwijtgeraakt en de jeugd in onze ploeg nog niet voldoende routine heeft kunnen opdoen”. De Heer-oefenmeester voorziet dan ook dit seizoen geen kampioensrol voor zijn ploeg. „Vertrouwen is er overigens wel in de naaste toekomst en dat houdt bovendien in dat we zeker zullen trachten te blijven meeblijven”. Aanstaaende zondag zal dat in Geleen tegen Lindenheuvel waargemaakt dienen te worden.

„Ik hoop dat we het publiek iets kunnen brengen”, laat trainer Jean Munsters van de thuisclub weten.

In Noord-Limburg kent Tegelen de derby tussen Spcl. Irene en Tiglia, waar naar de mening van Irene-voorzitter - Niessen rond 2000 toeschouwers naar zullen gaan kijken. Het totale toeschouwersaantal in de eerste klasse bedroeg afgelopen zondag 4200. Een nieuw record in de jonge competitie.

Prognose

Henk Rayer heeft het afgelopen week niet zo best gedaan met het

voorspellen van de uitslagen. Slechts één uitslag raadde hij goed. De voorlopige lijst is nu:
Jan Heijnen (Roermond) en Ger Otten (Waubach) elk 2 goed en Henk Rayer 1 goed.
Deze week hebben wij Heer-trainer Giel Haenen bereid gevonden zijn visie op de wedstrijden van zondag te geven:

Waubach-MKC 3
(„MKC is sterk vanuit de defensie”)
Wilhelmina-SVM 1
(„Wilhelmina heeft een ongelooflijk sterk middenveld”)

Roermond-Caesar 2
(„Ik heb gehoord dat Caesar weer behoorlijk sterk is geworden”)

SC Irene-Tigleja 3
(„Ik weet niet waarom, maar derby's eindigen voor mij altijd in een gelijkspel”)

Eijsden-Swift 1
(„Swift te wisselvallig”)

Lindenheuvel-Heer 3
(„Een punt is voor ons eigenlijk niet voldoende, maar ik ben er wel tevreden mee”)

VIERDE COMPETITIEDAG

(De tussen haakjes geplaatste cijfers achter de club geven de plaats op de ranglijst aan)

WAUBACH (10)-MKC (3), 14.30 uur, terrein aan de Verlengde Kloosterstraat in Waubach, Scheidsrechter: H. van Schijndel. Geen problemen bij Waubach. Bij MKC speelt de aan het scheenbeen geblesseerde Willy Sarnel niet mee. Joep Baltussen wordt in het doel vervangen door Jo Bastiaans. Baltussen kan niet meedoen om studieredenen.

WILHELMINA (1)-SVM (8), 14.30 uur, sportterrein Drakesteijn 8 in Weert. Scheidsrechter: J. Buckx, Topscorers: Wilhelmina: Verdonkschot en F. Deuts met elk twee doelpunten. Topscorer SVM: Heuts met twee doelpunten. Mogelijk worden Peter Wullems en Fred Duits bij Wilhelmina geschorst, maar voor de rest zijn beide ploegen op volle sterkte.

ROERMOND (12)-CAESAR (4), 14.30 uur, gemeentelijk sportpark aan de Maashaven in Roermond. Scheids-

Agenda

TAFELTENNIS

Roermond: zaterdag 18 uur, zaal Ch. Ruysstraat, Swift - Polec
Heerlen: zaterdag 18 uur, Maria Reginaschool, Heuvelweg, SV Heerlen 2 - Kluis.
Valkenburg: zaterdag 19 UUR, ZAAL Plenkerweg 40, Falco - Blue Star 2.

WORSTELLEN

Heerlen: zaterdag 20 uur, sporthal Palemij, Heldevierlaan, Prins Hendrik - Hercules; bij P.H. is Gerrit Bosma geblesseerd.
Brunssum: zaterdag 19 uur, sportzaal Langeberg, Terborchstraat, Excelsior Astila.

HALTENNIS

Belfeld: zaterdag, streektenniscentrum, Beekweg 7, 11 - 14.30 uur Bosdael 4 - Venlo 7; 14.30 - 18 uur Kessel - ACE 2.
Wessem: zaterdag, tenniscenter, De Lange Beemdens 32, 15 - 19 uur Melick - Venlo 8; 19 - 23 uur Park E9 2 - Herkenbosch 2.
Sittard: zaterdag, tennishal Carperion, Rijksweg Z. 206, 16 - 19.30 uur Panta Rhei 4 - Spirit 2; 19.30 - 23 uur Rosus - Berg 4.
Meerssen: zaterdag, tennishal, Moelmeveldweg, 15 - 19 uur Rosus 2 - Stein 2; 19 - 23 uur Spirit - GTM 2.

BASKETBAL

Heerlen: zondag, 10 uur sporthal Vanrenbeuk, Braggarts - Breda Pioniers heren.
Brunssum: zondag, 14 uur, sporthal Noord, Brunssum Eagles - Arnhemia dames.

DAMMEN

Brunssum: zaterdag 12 uur Bronsheim, Kerkstraat 5. De Ridder - Huisen 2.
zaterdag 14 uur, Prinses Irenehuis, Heugerstraat 31, DIOS 3 - EN DIOS 4 - DIOS 2.
Maastricht: zaterdag 14 uur Aux Arcades, St. Annalaan 11. DV Maastricht SMR Maasbracht.

Treebeek: zaterdag 14 uur, Casino, Treebeekplein 133, Treebeek 2 - De Vaste Zet en Treebeek 3 - De Ridder 2.
Kerkrade: zaterdag 14 uur Gemeenschapshuis Heilust, Ons Limburgstraat 66, VOS - DIOS.
Nuth: zaterdag 14 uur Op den Hoek, Stationsstraat 10, Philidor - Damas - Kerkrade.

Sittard: zondag 14 uur buurthuis de Oase, Bachstraat 51, Zwart - Wit - De Ridder 3.

HOCKEY

Heerlen: zondag 14.30 uur Emmastadion Heerlen - EMHC (heren).
Maastricht: zondag 14.30 uur Geusselt, Maastricht - Geldrop (heren).
Roermond: zondag 12 uur Hameerveld Concordia - Civicum (dames).
Geleen: zondag 12 uur Geleen - Zuid Geleen - Weert (dames).
Blerick: zondag 12 uur Sportpark Maassenhof, Blerick - Sittard (dames).

JUDO

Kerkrade: zondag 10.15 uur, sporthal West, jeugdturnmooi (tot 16 jaar) van afdeling Gracht Chian Sport.

AUTOSPORT

Baarlo: zondag 13 uur, sportpark De Berckt, races NACO.

VOLLEYBAL

Schaesberg: zaterdag 16 uur sporthal Baneberg dames Geevers P en P - Oikos.
Maastricht: zaterdag 17 uur sporthal Geusselt dames Mulders Rapid - Chicoepee AEC.
Stein: zaterdag 16.30 sporthal dames Beek VC - Van Tartwijk VCH.
Brunssum: zaterdag 18.30 uur, Mikrohal, heren BSV - Muldes Rapid.
Heerlen: zaterdag 17.15 uur, sporthal Kaldeborn, heren Van Houten VCH - Brevok.



rechter: W. Aldenhoven. Uitslag vorig seizoen: 0-1. Topscorer Roermond: Peters met twee doelpunten. Topscorer Caesar: Beckers met twee doelpunten. Caesar kan zonder problemen spelen. Bart Mekel is aan de selectie toegevoegd. Bij Roermond spelen Stef Feyen en Wim Tienen vanwege blessures niet mee. Van der Velden hangt een schorsing boven het hoofd.

SC IRENE (5)-TIGLEJA (9), 14.30 uur, terrein aan de Watertoren in Tegelen. Scheidsrechter: P. Waasdorp. Topscorer SC Irene: Gubbels met drie doelpunten. Topscorer Tigleja: P. Driessen met twee doelpunten. SC Irene speelt zonder de geblesseerden Gaal en Pelzer. Schampers, Heijnen en Denissen hangt een schorsing boven het hoofd. Bij Tegelen vormt alleen doelman Avesaath een vraagteken omdat hij nog niet geheel is hersteld van de zondag opgelopen blessure.

EIJSDEN (11)-SWIFT (6), 14.30 uur, terrein t.o. de Zinkwitmij aan de Stationsstraat in Eijsden. Scheidsrechter: C. van Rooy. Uitslag vorig seizoen: 1-3. Topscorer Swift: B. Janssen met drie doelpunten. Eijsden kan niet beschikken over de geblesseerde Paul Philippen. Op de blessurelijst van Swift staan Leurs, Walstok en Brouwers.

LINDENHEUVEL (2)-HEER (7), 14.30 uur, sportpark Lindenheuvel in Geleen. Scheidsrechter: P. Stiphout. Uitslag vorig seizoen: 0-1. Topscorer Lindenheuvel: Pijpers met drie doelpunten. Topscorer Heer: Fenders met twee doelpunten. Bij Lindenheuvel doet Jo Stork niet mee. Hij is vader geworden. Verder is het meespelen van Miel Franken en Bert Wassenberg nog onzeker. Heer heeft geen problemen.



• De heer Beljaars (rechts) demonstreert (in de bekende zwarte rok) een van de zelfverdedigingstechnieken.

AUTO'S & MOTOREN

Nationaal OCCASION-
CENTRUM. Het adres voor
alles wat te maken heeft met
gebruikte auto's.
Rijmte keuze uit vier mer-
ken en prijsklassen. Financ.
mogel. Autobedrijf Kerres
N.V. Rolduckstr. 16 Kerke-
rade. Tel. 045-432424-435801. x

Voor SCHOKBREKERS au-
tobanden Thijssen B.V. Ge-
leen. Tel. 04494-45100. x

Voor ACCU's autobanden
Thijssen B.V. Geleen, tel.
04494-45100. x

Voor AUTOBANDEN Auto-
banden Thijssen b.v. Geleen
tel. 04494-45100. x

Voor BALANCEREN: Auto-
banden Thijssen b.v. Geleen
Tel. 04494-45100. x

REMOSCHIJVEN VLAKKEN
remonteurs uitdraaien.
Limburgse Accu Centrale B.V.
Grasbroekweg 67 Heerlen
tel. 045-711700. x

De Limburgse Accu Centra-
le, Grasbroekweg 67 t.o.
garage LTM, tel. 711700.
Voor verkoop, reparatie en
laden van alle merken AC-
CU's. Verkoop en opklinken
van remvoeren, uitdraai-
en van remtrommels. x

Geponste NUMMERPLA-
ten (geen opgelegde)
Klaar terwyl U wacht.
Limb. Accucentrale B.V.
Grasbroekweg 67 Heerlen
tel. 045-711700. x

Hoezdruk- en BRAND-
stroom. Het adres voor
wisselbare krimpoppel-
ingen. Limburgse Accu
Centrale, Grasbroekweg 67,
Heerlen, tel. 045-711700. x

Nu ook AUTOSEULETUS.
Tevens op sloten en klam-
men. Lijst 1 wacht. Limb.
Accu Centrale, Grasbroek-
weg 67. Heerlen. x

RADIATEUREN rep. en n.w.
Limburgse Accu Centrale,
Grasbroekweg 67 Heerlen.
tel. 045-711700. x

Voor UITLATEN Autoban-
den Thijssen b.v. Geleen, tel.
04494-45100. x

30 procent KORTING op alle
auto's van twee klussen.
Uitlaten, enz. voor elk merk
en type auto. Ook alle ac-
cessoires. Donny Klassen.
b.v., groothandel in automa-
toren. Meerssenweg 219
Tel. 045-27354. Maasticht. x

6 maanden garantie op OK
inruilauto's van Canton-
reus. Plus 3 maanden ga-
rantie op onderdelen en ac-
cessoires. Garantie door geheel
Nederland bij iedere Gene-
ral-Motor-Dealer. Alle au-
to's zijn voorzien van
ANWB-rapport. Opel Kadett
'70 '71 '72 '73 '74 '75. Ascona
'73 '74 '75. Manta profdij.
'73 '74 '75. Opel Rekord '73
'74 '75. Vauxhall-Viva '70 '71
'72 '73 '74 '75. Vauxhall-Vic-
tor '74. Simca 1000 '72, Simca
1301 '74, VW Passat '74
'75, Mazda 616 '75. Goedkoop
inruilauto's steeds in voor-
raad. Canton-Reus service. Koop-
te. Hommingsstr. 63-65 Heerlen.
tel. 045-711441. x

Toyota Corolla 1200 l.e. sig-
natuur. 22.000 km. '74 Ford Taunus
1800 de L. '73 Mazda 1000
Opel Rekord 1900 de L. '72
Opel Kadett '72 VW 1300 de
L. '71 Fiat 850 Spec. '71
'72. Opel Kadett '68
'69. Opel Manta '68. Goede
garantieservice. Autobedrijf
Martin tel. 04447-2402, Helle-
broek 37 Nuth. x

RENAULT-dealer biedt de
volgende automobielen te
koop aan: Renault 4 T.L.
bwj. 70, 70, 70, 71, 73, 74,
75; Renault 6 L. bwj. 71,
73, 74; Renault 12 T.L. bwj.
72, 72, 72, 73, 75; Renault 12
T.S. bwj. 74; Renault 16 T.L.
bwj. 68, 72, 72, 73, 74, 75;
Renault 15 T.S. Coupé. bwj.
72; Citroën A.Z. bwj. 74;
Citroën Dyane 6 bwj. 74;
Simca 1000 S. bwj. 72, 73;
Simca 1000 G.L.S. bwj. 72;
Simca 1000 L.S. bwj. 73;
Daf 33 bwj. 72; Austin
Glider 1300 bwj. 70; BMW
2500 bwj. 72; Peugeot 404
bwj. 70; Volvo 144 L. bwj. 70;
Morris 1800 bwj. '66;
Morris Mini 1275 G.T. bwj. 72;
Opel Rekord 1900 G.L.S. bwj.
18.000 km. bwj. 76; V.W. Golf
L.S. bwj. '75; Simca Chrysler
1600 bwj. '72. Autobed-
rijf Heynen, Frankenaan 1
Heerlen (Welten) bij nieuwe
brandstofauto's met ECV
's avonds op afspraak. Verkoop
weekdags van 9 tot
18 uur en 's zaterdags van
10-17 uur. Tel. 045-713600. x

OPEL Kadett 1700 te koop,
bwj. 68 pracht auto. Peter
Schunckstraat 1236, Heer-
len. x

Te k. CHRYSLER Simca
1307 S. nov. '75 gel. 10.300
km. Simca 1100LS 2-drs '75.
Simca 1100 GLS '74. Simca
1100 Spec. 4-drs '72. Simca
1301 S. autom. '72. Simca
1000 LS '74. R4 bj.
'74. Citroën Dyane 6 bj. '75.
Gar. v. Hinsberg, Maurits-
laan 51-53 Geleen. x

Te k. Daf 55 de luxe '70
i.g.s.t. m. radio f 1250,-. Hel-
lebroek 63 Nuth. x

Te k. VW 1200 bj. '66. Te
bevr. Baanhedeweg 30A,
Bocholtz, tel. 04442-2421. x

Wij bieden aan met volle-
dige garantie TOYOTA Co-
rolla 30 '75, Toyota Corol-
la 1200 coupé '74, Toyota
Corolla 1200 de L. '71, '72,
'74, Toyota Celica '73,
Toyota 1000 '72, '73, Toyota
Carina '73, Fiat 127 '72,
Toyota 1000 coupé '72. Daf
1700. Verder nog enkele
goedkope inruilwagens v.a.
f 600,-. Inruil en financie-
ring mogelijk. Iedere tech-
nische keuring toegestaan.
Uw Toyota Dealer. Auto-
mobedrijf Sventhbol.
Willebroedstraat 1 t.o.
Sinterklaar Susteren. Tel.
04499-1969 b.z.g. 2020. x

Voor UITLIJNEN autban-
den Thijssen b.v. Geleen,
tel. 04494-45100. x

Te k. BUICK Skylark b. '68
goed onderh. pr. f 1000,-
stationair Taunus 20 M. bj.
'65 niet rot. pr. f 250,-. G.
Cietenst 101, Kerkrade. x

MERCEDES 230 te k. bj. '70
niet schuld, radio trekh. i.
g.s.t. f 1250,-. 12 Sittard
04499-1969 b.z.g. 2020. x

Autobedrijf Jasper B.V.
off. dealer van Chrysler -
Simca - Matra en orig. Am-
auto's biedt de volgende in-
ruilauto's onder volle bovag-
garantie te koop aan:
Citroën, Renault, Corolla, direc-
tie-auto kmstand 12000, type
76; Jevilin AMC motoren
in pr. st. type 72; Simca 1307
S demonstratie auto; Simca
1100 ES demonstratieauto;
76; Simca 1000 LS demon-
stratieauto; '76; Citroën 1900
alruw, type 76; kmstand 29000;
'74; Alfa Sud L met radio
enz. als nu, kmstand 18000;
'75; Mazda 818 l.e. eig. met ra-
dio kmstand 17000 '75; Toyo-
ta Corolla 1200 de luxe met
radio, kmstand 28000 '74;
Simca 1100 S. Corolla direc-
tieauto, type 76; '74; Simca
1100 S 4 drs '73; Renault
12 TS type 73; Renault
R6 type 71; Renault
R 16 '70; Simca 1000 S '70;
Simca 1000 S, prijs f 2500,-
'72; Simca 1000 S, prijs f 1900,-
'72; Renault 16, prijs f 1700,-
'72; Daf 44 '72; Ford Escort
Volksvagen Variant '71; Maz-
da 1200 type 71; Ford Capri
2 ltr. 6 cyl. 70; Chrysler 160
GT '71; Simca 1000 GLS '70;
Opel Record 1700 '70; Opel
Kadett '72, erder nog
goedkope auto's van
f 100 tot f 1000,-. Inruil
financ. mogelijk. Autobedrijf
Jasper, Akkerst. 162, Spek-
holzerheide. Kerkrade. W-
tel. 045-41423. x

Te k. g. onderh. PORSCHE
911 Targa bj. nov. '69 Markt
113A Geleen tel. 453030. x

Opel ASCONA 1600S '74
Kadett LS '72, Ford coupé
'73, Ford 1600L '74, Ford cou-
pé 1600L '72, Simca 1100 L
'72, Simca 1000 GLS '73, Sun-
beam 1250 coupé '75, Viva
Special '74, Fiat 132 '73,
Mini 1200 '74, Austin Allegro
gro 1100 '74, Mazda 1000 '73,
Renault R6, Renault R16 '71
f 2250,-, Citroën DS 21 '71,
Simca 1000 '71 f 1100,-. Inruil
en financieren, garantie.
Autobedrijf P. v. Dijk.
Hompertsweg 33 Schaes-
berg-Kaker, tel. 311729. x

ALFA ROMEO 1600 super bj.
'74 als nieuw km. stand
33.000 kleur met groen.
Benzenderweg 263 Heer-
len. x

Wij bieden u aan: CI-
TROËN 2CV '72, Citroën
Clubman '72, Citroën Dyane
4 '74, Vauxhall Viva '72, Fiat
Fiat 127 '74, Simca 1100 '74,
Mazda 1000 '73, Renault
'70, Datsun Cherry '74, Ren-
ault 4 '72, Renault 5 TL
'73, Renault 6 TL '73 '72 '70,
Renault 10 M '68, Renault
12 TL '72, Renault 6 L '73,
Renault 12 TS '74, Daf 33
'71 '68, Daf 44 '74 '73 '71
'70 '69, Daf 55 '71 '69, Daf 68
'74 '68, Daf 68 '74, Daf 68
'74 '68, Daf 68 '74, Daf 68
Brunssum B.V. Rembrandt-
straat 64, Brunssum, telef.
045-253333. x

Wij bieden u aan: VOLVO
265 G demonstratiewagen
Automatisme in radio 1976
Peugeot 204 Break diesel
'72, Peugeot 104 '75, Peugeot
304 '72, Simca 1000 GL

K. OPEL Rekord 1700
niet meer gasinstall. Kristal-
straat 8, Heerlen.

Te k. BMW 2500 T 71 met
n. motor, n. banden, lichtm.
veigen en radio. Tel. 216373
Europlein 37 Hrlm.

Te koop z.g. gave OPEL
Rekord 1500, bj. 1967, t.e.a.
tevens voor liefhebber: Hill-
man Mings Groenstr. 202 te
Waubach.

Te k. MOTO GUZZI 750-SS
bj. 1976, t.e.a.b. Kasteellaan
37, Heerlen, Tel. 714115.

Te k. VOLKSWAGEN bwj
137, i.g.st. Steenenkruisweg 26
Ubach over Worms.

Van part. te koop 8 t.8 t.8
kmst. 40.000, bj 1974; heel
mooi, kl. groen. Trichterstr.
74 Schimmert, Tel. 0404 n.r.
821.

Te k. FIAT 850 Coupé, bj.
1969, eind '68. Tel.045-310284
Na 17 uur. Dr. Poelslaar 14
Schaesberg.

Te k. MERCEDES 230 type
72, schuifdak en trekh. In-
ruil en financ. mogelijk. R.
van Gelrestr. 45 Nieuw-
stadt.

TOYOTA 1000 Spec. 1974, i.z.
st. Ligtbergenstr. 65, Hoens-
broek-Z. Chr. Koningskerk.

Te k. FIAT 1241, bj. 71, type
72. Te bevr. Vossekuil 322 te
Heerlen.

Te k. van part. FORD 1600 L
bj. 71, i.p.st. Pr. Irenestr. 77
Chevreumont.

Te k. DATSUN 160 B feb'r.
76. IJsselstr. 18, Beersdal 18
Heerlen.

Te koop 2CV Mehari, km.st.
44.000, bj. 1972 Beneluxlaan
127 Heerlen.

Te k. WARTBURG de luxe
i.g.st., km.st. 25.000. Helle-
broek 70, Nuth.

Te k. MORRIS Mini bj. '70
i.g.st., elk desk. onderzocht.
toegest. veel access o.a. radio
i.d. stuur dashb. ruiterw. en
luchth. t.e.a.b. Staakijzerstr.
15 Urmond.

Leidijk Eendje 2c4 bj. '71
zoekt goede mensen. Lichten-
bergstr. 23 Kerkrade.

Te k. v. part. VW Passat '73
Baonstr. 146 Schaesberg na
18.00 uur.

Te k. v. part. z. mooie VW
Kever, ieder onderz. toegest.
koopje, of te ruil v. grotere
auto, Leeuwenkruisstr. 23
Eijgenhoven.

Te k. OPEL commodore '76
nieuw GS '73 Rekord '73
72. Ascona '73 Kadett auto.
72. Bx 1902 '73 Taurus
1960 GXL '73 Mini 1000
72. Renault 1700 TE cabriolet m.
wienertap, Simca 1300 '73 '74
Simca 1301 '72 Peugeot 204
1972. A. Wolters en Zonen
Kerkedra-W. 16 Kerkrade-W.
Tel. 413001.

Te k. CITROEN type AK
400 bj. '70 1 mnd oud. Inl.
tel. 045-259920.

Te k. TAUNUS 12M bj. '70
i.g.st. Treebeekstr. 58
Treebeek, tel. 045-216664.

Te k. SIMCA 1100 LS bj. '71
i.g.st. v.n. elke keuring toe-
gest. vr.pr. f 1850,-, Bachstr.
24 Sittard.

Te k. v. eerste eigen. FORD
Escort 1100 bj. '72 zilverniet.
vr.pr. f 3200,- 04490-1270

Te k. FIAT 124 type '72 i.z.
st. Burg. Dohnenpl. 28 Eijgen-
hoven.

Te k. mooie CAPRI 2600
autonom. m. radio, schuifdak
schapevelen, stabilisator en ach-
terruitjalousie, Na 17 uur
Kerkrade, Gulperplein 19.

Te k. FORD 12M 4-deurs
nieuw. banden i.g.st. m. radio
'69 vr.pr. f 500,- B. Hermans-
mastr. 6 Ubach o. Worms tel.
045-310723.

Te k. CITROEN D4 sport '72
f 6500,- Fiat 124 supercoupe
'72 f 4250,- Simca 1301 '72 f 3750,-
2002 Fiat 127 '72 f 3300,- Com-
modore coupé lexiel, '71
f 3200,- Ford 1600 XL '71
f 3700,- BMW 2800 '70 f 5000,-
Ford 17M '70 f 1850,- Austin
1300 '71 f 2250,- Austin 1300
'71 f 1250,- Opel Kadett LS
'69 f 1900,- Kadett Olympia '69
f 1850,- Ford 12M '69 f 650,-
VW Bugli f 1250,- Diverse
niet-inruillauto's f 200,- t. 1000,-
Inruil financ. garantie, Fin.
inst. Urecht, auto. 11
L. Franken, Ganzeveldse
59 Hrmst. tel. 045-216475

Weg omst. te k. RENAULT
15 21 t. 30.000 km. z.g.an.
Wijmjalensstr. 16 Heerlen
te bevr. op werkd. na 18 uur
en ook op zaterdag.

Te k. en te h. AANHANG-
wagens te allen modellen.
"Frada"-Kerkrade. Tel. 045-
455088.

PEUGEOT-DEALER
Autobedrijf Hadu Rijksweg 187
44016-Berg en Terblijt, tel.
0444-13700, biedt met Bovag-
garantiebewijs te koop aan:
Peugeot 504 GL '74 73 2x
1700 Peugeot 404 '72 Peugeot
304S '73 Austin Maxi '72
Austin Allegro de Luxe '72
Datsun 1200 de Luxe '72
24 sport coupé Ford 1600
L '73 '72 Toyota Crown 2600
127 Citroën 2c4 '71 Keuring
is toegestaan.

FIAT 850 bj. '70 Emmastr.
21 Waubach.

Gebruikte ONDERDELEN
a.v. Alfa, Triumph, Fiat, Opel,
Ford, Simca, M.G., Mini enz.
van schadeauto's m. 1976.
Kleinkeulenweg 20 c
N'Hagen. Tel. 045-312164.

SIMCA 1100 Special '73, zeer
mooi. Vrr.pr. f 4500,- Weg. om-
st. H. Uterweg 123, Heer-
lenheide, tel. 045-213350.

Ford Escort '70 Kadett Special '70
Kadett LS '69, Simca 1301
f 300,- Dr. Schaepmanstr. 12
Brunsum. 045-25504.

Te k. LADA 1500 S, bj. '74
gereden km 28.000, i.g.st.,
mooi radio en achterruitver-
warming. Milleveld 76
Voerendaal, tel. 0446-2582.

Te k. witte PEUGEOT 204
en Fiat 850 SPECIAL, wegens
overcompt. Inl.: 04402-2971.

FORD Capri te koop, 1700
B.G.M.T., bwj, dec '71. Titus
Brandstraat 9, Heksen-
berg.

Te k. CITROËN Dyane 4
kl. geel, met ruimeloot
72.2222 f 2100,- Burg.
Kerkhofstr. 15, Arens-
genhout, tel. 04405-2228.

AUTOBERIJF HAMER
Heerlen biedt aan: Diverse
nieuwe Auto's van's van
f 19.000,- incl. BTW. Chevrol-
let Camaro demonstratie ver-
gen 3000 MLS gel. Chevrol-
let Monza 2, 13 Sport 6 mnd.
oud. BMW 3.0 S automaat
1970. Toyota Corona 1800 '75
bak, radio enz. Toyota Cor-
olla Coupé '73 Lada 1200 '71
groen Ford 2000 GXL Coupé
1973. Ford 1300 '72. Ford 12
f 400,- Autobianchi A 112
75. 18.000 km. gel. oranje
Simca Gel. 15 '73 als n.w.
km. gel. Simca 1000 '72. Sim-
ca Gel. '71. Opel Manta
'72 f 4900,- Opel Kadett '70
'71 v.a. f 1900,- Opel Car-
van 5-drs. '71 Renault 16
'73. Renault 12 TL '72. Peugeot
204 '71 Chrysler 160 '71
f 1605,- Chrysler 160 '71
f 1650,- Mini Clubman e.
Mini 1000 '71-'72-'73, VW 1300
Kever f 2900,- Citroën 2c4
'72 f 2 stuks 22.000 km. e.
38.000 km. gel. Citroën Dyane
enz. f 2250,- enz. Verkoop-
onder garantie. Alle keuringen
onder ruil en fin. directie
Ortelijk grote bevr. en
Cramer 11, Heerlen, n.r.
Aal-Bastiaans, hoek auto-
weg tegenover Nationaal
Houthandel.

Te k. PEUGEOT 504, '70
wit, zeer mooi, goed, Kar-
doornmanstr. 8, Linder-
heide.

Te k. TRIUMPH Spitfire
i.g.st. Vraagprijs f 1250,-
Kleine Stegel 26, Eygel-
hoven.

Te k. SIMCA Rallye I, '70
P. Potterstraat 43, Haan-
rade.

Te k. CITROËN GS 1972
z. m., km.st. 43.000; inruil-
toegest. Eijgenhovenstr. 28
Sittard, van 17-20 uur.

Te k. V.W. Golf, bwj. 70
km.st. 16.000, prijs f 9.000,-
Eberhardstr 114, Geleen.

Te k. SIMCA Rallye I, bwj.
'75, 22.000 km gel., kl. rood
met extra br. banden e.
sportvelen, radio en digi-
taal. Elke keuring toe-
gestaan, f 6500,- Monsevel-
Hoensbroek, 6 gel. in Stationsstr.
na 6 uur.

Te k. weg. vntrek FORD
Escort 1100 5 mnd. oud.
van f 12.000,- voor f 9.500,-
schadevrij. Tel. 04494-49070.

V.W. 1200 '65 te k., i.g.st.
v.wolvestraat 28, Heerlen
tel. 718118.

TOYOTA Mark II, bwj. '71
f 2000,- Mercedes 230
f 3200,- Chrysler 160
'75, Simca 1000 v.w.
1250,- Simca 1000 v.w.
Kever f 5000,- Heerlenweg
104, Heksenberg.

Wegens omst. BMW 2500
coupe, bwj. '69, f 3500,-
Reparatiekaart aanw. Eij-
keuring toegest. Industri-
straat 23-25 Kerkrade-W.

SAAB te k. 2 tact, klein
defect. Vrijdag na 5 uur
zaterdag tot 5 uur Beatri-
straat 5, Kaker.

Te k. mooie OPEL Ascona
16 Spec., bwj. '73. Heide-
straat 131, Susteren.

Te k. Ford ESCORT bj 6
kupst., radio, br. spatb.
banden, halogeenver. knip-
printer - knip. banden
f 1300,- Vogelwijk 2
Brunsum, A. Marebos.

BMW 2002 '69 f 250

MAGDA 818 1 jr oud ist van nieuw te bev. Kerkertsweg 60 Schaesberg.

Te k. FIAT 127 b.j. '75, Mini 1000 bj. '74 en '71, 2CV bj. '73, Fiat 850 bj. '71. Auto bedrijf Jo Hollands, Locht 26 Heerlerbaan, werkplaats achterom tel. 416903.

Beige CITROEN break super met ANWB-keuring bij '74, 21.000 km, tel. 04493-2988.

2CV DYANA 6 b.j., '69 i.g.s.t. f 900,- Te bev. Eyserweg 36A Eys Molen Vuurwielde.

Te k. aangeb. PORSCHE 911 S b.j. '72. Tel. 045-414448.

Te k. 2CV f '73, km.st. 34.000 V.r.p.r. f 4300,-, tel. 045-310132.

Weg. omst. te koop Opel KADETT bi eind '72. Graverstr. 182 Kerkrade W-Spekheide.

Te k. prachtige CHRYSLER 1800 b.j. '73, km.st. 51.000, bruin met zwleren dak, m. ANWB-keuningsrapport. Fincanc. mog. Innedy Placsaas 5 Schaesberg 045-414028.

Te k. Opel KADETT type '66 l.p.r.s.t. Pr. f 975,-, m. Schaesbergestr. 51 Terwinsele.

Te k. Simca 1501 '71 met nieuwe banden en radio 1100,-, Fr. Frenestr. 35, Korkrade.

TON QUADFLIEG biedt aan: Renault 30 TS Brownman '74, Ford Passat TS gr.mt. '74, Golf LS chruy green T '75 Datsun Cherry green '74 Toyota 1000 groen '74 Peugeot 104 orange '73 BMW 1802 blauw '72 Manta '72 met en leder dak 2 Asconas groen '74 Ascona met m. '73, Ford Escort brownmet '74 Audi 80 LS orange '73 Fiat 128 wit te eig. nov. '73 Kever blauwmiet. '72 Mini orange '72 Mini Clubmann geel '72 Simca 1301 '72 f 2500,-, Peugeot 204 m. gas '74 rood f 2950,-, Mercedes blauw f 2250,-, Daf 44 '71 bi f 1750,-, 3 mnd garage en fin. O. L. Vrouwestr. 57 Kerkrade. Tel. 457494.

AUTO SIMA - x
Sima biedt een collectie eerste klas automobielen aan. Directe financiering en p.l. mogelijk. Garantie en service in eigen service-afdeling. Hieronder een greep uit plm. 100 auto's:
Pacer. 1976 uniek 900 km gelopen; Citroën 1973; Citroën CX 2200 super '75; VW bus '71 Chevrolet Monte Carlo '74 AMX '71 Renault R17 '74 Ford Escort 1300 '74 L74 Auto Sima Ganzeweide Iso Grifo '72; Simca Mustang LS '75, Ford Mustang bwj. '71, Alfa Berlina '73, Hannomag diesel '71, Opel Rekord '74, Mercedes 450 SL '72 Ford 2000 XL '73 Chrysler '74, Ford Escort 1300 '74 Fiat 127 3 drs. '74, Austin Mini '75, VW-bus '73, Ford 2300 GXL '73, Rover 3500 '70 Opel Ascona 16S '74, 2 Renaults 5 TL '74, VW Porsche 911 Carrera Sally II '75, Ford Mustang Marlin I '72 gestallite, Ford Granada 2800 GXL coupe '74, Opel Kadett '73, Opel Manta '72, Audi 100 LS '73 ginst, Opel Manta GSR 1975, Simca Rally '75 f 73, Peugeot 304 break '72, Mercedes 2500 van '73, 1900 Corolla '72, Ford Escort 1300 '74, Volvo 240 '72, Toyota Carina 1973, Opel Ascona '74, Peugeot 304 '73 en '71, Citroën GS Club '72, Simca 1100 GLS '74, Citroën Injection '71, Mercedes 250 en Ford 1973, Peugeot 504 '70, Ford 2000 LX '73, Corolla '72, Ford Escort '71, Chrysler 160 '73, VW-bus '71, Mercedes 230 '70, Mercedes 220 '70, Peugeot 504 '73, Opel Comm. coupe '73, Peugeot 204 type Gastin '73, Fiat 127 '72, Audi 100 L '71, Opel Commodore '72.
Mini 1100 '71, Chrysler 1971, Citroën 2 CV '4
1900, 2x VW Kever '71, Audi 100LS automat. '72, VW Passat '73, Renault 17 TS '76, Ford Capri 2600 '73 inlook-, 1000 1000 1300 153-155, Heerlende tel. 045-211067, b.g.e. 213043.

Te k. BMW 1802 '71 Kadett '73, Kadett Special '70, Bellina Capri 1300 '69, Inruil fin. en gar. Autobedrijf M Hogenhout Wilhelmistr. 146, Hoensbroek.

Te k. VW bus '70 f 1500,- Opel Olympia coupe '69 f 1600,- VW 1300 '69 f 750,- VW 1600-LT f 350,- NSU 1000 C f '69 f 650,- Weyenweg 147 Trebeek. Achter wille benz.pomp.

Van part. te k. OPEL Admiral '72 zeer goed, Nieuweweg 130 V'burg na 18 uur.

Van part. CITROËN DS Special '71 100%, Koopje Nieuweweg 130 V'burg na 18 uur.

Nu ook DOE HET ZELF GARAGE m. spuitcabine in Heerlen, Palemig Wagen-schutswezw 41. Open van 9 tot 17 uur. Zat. tot 17 uur. Tel. 714949.

Te k. OPEL Manta 1900 groen '72 Manta 1900 L rood '71 Ascona 16 S groen '72 Rekord 1700 S blauw '72 Kadett Special '71 Opel Kadett '70 groen Kadett '69 goud Ford 1000 blauw '73 Escort 1100 L groen '73 Toyota 1000 geel '74 Daf 55 geel '71 VW 1300 L geel '71, Inruil en fin. mogelijk. Autobedrijf J. Simons Nieuwstr. 127 H'brook.

L.k.H.S.D. Honda C.B. 450 K3 t.z.s. 35.000 km, m extra's winterprijs A. Steinkopt Akenerstr. 2 Vaals.

KADETT L 71 zeer mooi f 2850,- Hammerstr. 16 Heerlen (bij Ambachtschool).

Van par. AUDI 100 S b.j. '69 i.g.s.t. Melchorstr. 22 Kerkrade, tel. 456903.

Te k. FORD ESCORT II 1100 type '76 km.st. plm. 9000 geel inr. mgd. Hoppenhof 21 Nieuwstadt.

Auto Zuid Geleen B.V., Renault dealer biedt u een ruime sortering trouwbare gebruikte auto's in alle merken en pri-klassen. Bij ons NOOR-BTW-verhoging doorbe-kening, alles nog voor oude prijzen. Alle ge-lieve op de Belgische garantiebewijs, volledig keurd en de alom bekent. Auto-Rid service, R-nault R5 '73 '74 '75, Renau-R6 '70 '71 '72 '73 '74 '75, Renault R12 '72 '73 '74 '75, Renault R15 '73 '74 Renault R16 '73, Opel Kadett K70 304 '71, Peugeot 504 '71, Simca Rally II '73, Simca '74, Simca 1301 Sp. '71, troen 2CV '70 '72 '73 '74, troen Dyane '71 '73 '74 O-Kadett '71 '75, Opel Ascot '72, Opel Manta '70, VW 1100, Ford Escort station '74, Morris Marina '72 '73, Fiat 850 Coupé '72, Fiat 128 '73, Opel Bianchi 111 Saab 99 '70, Skoda 100L Diverse inruilwagens v f 200 tot f 1000, bedrijfs-wagen, Hannomag Diesel benzine, Mercedes met dubbele cabine met o-laadbak, Hansag F20 dier personenbus, Renault Estafette Ford Renault Auto Zuid Geleen B.V., Riiksww 125 Geleen, 04494-46333.

Autobedrijf A. C. MUIJH B.V. Kaathiedsteenweg Kerkrade-West, telef. 043916, Fiat-dealer, biedt koop, aan Fiat 131 l '7 Spec. 2-drs. '75, Fiat 127 '72 '73 '74, Fiat 128 '70 '73 '74, Fiat 124 '73, Fiat 124 '72, Fiat 127 3-dr. '73, Fiat 127 Spec. 1973, Fiat 132 1600 Spec. 1973, Fiat 128 X 1.9 '73, Fiat 3P 1100 '76, Fiat 850 SP '70 '71, Fiat 128 Coupé 1 SL '73, Fiat 132 1800 SP 1972, Dyane '70, Daf '71, Daf 44 '72, Simca 1301 GLS 1973, Simca 1301 GLS 1100 '76, VW Porso 914 '72, Citroën 2CV 4 Mazda 818 '70, Opel Autobiatchi A 112-'75 - C zonder aanbelling. In-zien financ. mogelijk. Au-boven f 3000,- m. keurin-roppag, 3 mnd. lo-BVAVG-garantie en 6 ma-ondergarant.

Tevens wv adres voor s-maal open op zaterdag

Van part. DODGE Dart auto zeer zuinig, Nieuweweg 130 Valkenburg na uur.

Automobilbedrijf F. Kl-VW- en Audi-dealer, P-SAT SL '73, Passat n grote achterklep '75, Pas-sat '74, demonstratie G-4000 km. gelopen 1976, A-100L '74, Audi 100L '74, Audi 80 GL '73, Audi 80 '73, Audi 80 L 4-drs '73, Audi 80 '72, VW Kf 70 Ford Mustang '75, Alfa S '73, Mini Cooper 1300 '73, Mini 1000 '71, Opel Kadett '72, '69, '68, Opel Com-modore 1968, Ford 20M '71 128 '71, Simca 110 '71, Toy-ta Corolla '73, Citroën D-ane 6 '75, VW 1303 '73, I-65 Metaston '72, Ford Mustang 1969 '71, Bu-vol garantiebewijs. Inruil-financiering mogelijk.

Klijn, Economiser.
Hoensbroek, 045-21144

Automobielen Jules Ot- biedt te koop aan: 40 au-tomobielen, waaronder BMW's, Opels, Fords, Mercedesen, Diesels, Volvos, Datsuns, Simcas, Audis, sloten Transibus tegen zcherheidsluurende p-priezen. Inruilen ook mof-ficeren. Garantie 3 mnd 10.000 km. Financ. in c-dag klaar, ook zonder eige-niged. Jules Otten, Kaalh-dersteenweg 69 Kerkra-W. a.d. kant van de Ver-wegen. Tel. 045-525916.

CITROËN CX 2200 super representatieve uitvoering '75, BMW 3.0 CSI sp coupé '72, BMW 2500 met lu, Alfa Corolla 1600 cou-pé luxe '72, Ford Escort de 1974, Ford Escort de 1974, Ford Capri 1300 XL '70 Austin MG 1000 de luxe '73 en '72, 1300 L '70, VW 1200 '71, 1300 '71, 1300 '71, 1300 '71, Commodore 2800 coupé Chrysler 160 '72, Simca 1301 GL '74, Simca 1000 GLS '72 en '72 Simca 1000 GLS '72 mi 8 break sup. '74 Daf 55 l. '72, Citroën Ami break f 122 '70 en '71 Fiat 124 '70, Fiat 127 '70, Fiat 128 de luxe '71, Fiat 850 SP coupé '71, Fiat 23 bestel '73, Renault R16 LT f 500,-, Ford Escort de h '69. Inruil en financier-mogelijk. Ook zonder eige-niged. J.L. Aarts, De Vee-3500, 3 mnd garantie, le-keuring toegeest. Autobed-jrijf Vermeeren, Schelsb-31 Heerlen, tel. 045-710500.

Te k. OPEL Kadett LS zilver metallic, zw. r. 170 dak, i.g.s.t. Pr. f 170 Dorpsveldweg 78 Hulshers-broek.

Te k

Te k. zeer mooie type RE-
NAULT 4 type 72 rood.
i.s.t.v.n.w. p 2650,-. Hamerstr.
16 Heerleen (bij Amb-
school). x

Te k. keldzaam mooie MER-
CEDES 250 vel. gasinst.
vraaep. f 4500,-. Inruil
mog. Op Gen Steen 30,
Schaesberg. x

Te koop DATSUN 120 A
coupe, bouw '75 met extra's,
zoals 175 SR Firestone,
radio-cassette, klein stuur,
zonjalousie. Te bevr. The-
reasiestraat 26, Echr., telef.
04754-2324. x

HONDA 3504 bwjr. 1974.
Caumerd,sestraat 14 Heer-
leen. Alleen tussen 5 een-
uur. x

Te k. MORRIS Marina, bj.
'73, met granatie, f 5300-
Hoofdst. 12, Kerkrade. x

OPEL Ascona 1976, 1900 S,
met. 4-drs., d. sound-
metallic, slechts 6000 km
gel.; Audi 1974, 80 LS auto-
matic, 4-drs, keel, br. leren
dak, slechts 27.000 km gel.
Peugeot 204 1971; AlfaRud
1974. BOVAG-gar. Financ.
Gar. Smeets, Haardboom-
straat 33, Neerbeek, telef.
2074. x

Wilt u 14 dagen gratis
proefrijden? Wilt u een au-
to kopen met een Bovagga-
rantiebewijs? Wilt u u
Simsen hebben voor 150 auto's
in de prijsklassen? Koopt
dan bij de autohandel SAM
Susteren aan de spoorweg-
i-gang richting Echt
i-Susteren, telef. 04499-119
el. Een greep uit onze voor-
raad die u in de grootste
occasionshowroom van
i-Nederland bezichtigen
i-FORD Mustang 2 74, Ford
Mustang Mach 72,Chevrolet
3, Bel Air 70, AMC Ambassa-
dor 74, Chevrolet Camaro
i-LT 73, AMC Pacer 73, MINI
i-Clubman 74, Mini 1000 73,
71 70, 69, 68, BMW 520 73,
BMW 2002 74, 71, BMW2
i-Citroën 71, BMW 2000 70
72, Citroën 73, Citroën CX
i2200 75, Citroën GS Club 73
72, Citroën 2CV 71 70, 69,
Fiat Mirafiori 73 2x, Fiat
i128 72, Fiat 127 72, Fiat 800
71 70, Ford Capri 73 75, Ford
Capri 74 72 71 69, Ford Taurus
70 73 72 71, Opel Astra 73
70 69, Opel Ascona 73 72 70
70 69, Ford 15M 70, Ford
Escort 74 5x, Ford Escort 73
72, Mercedes 260S 73 72,
Mercedes 250 74 70, Merce-
des 200 74 73 70 69,
Mercedes 280 70 68, Merce-
des 220 71 69, Opel Rekord
73 72 71 70, Opel Mantra 73
72 70, Opel Comen 73 72 70
70, Opel Ascona 74, Opel GT
69, Opel Kadett 74 73 70 69,
Peugeot 504 74 72 68, Peuge-
ot 304 73, Peugeot 304S 73,
Peugeot 204 74 72 70, Peuge-
ot 104 74, Peugeot 73 72, Pe-
ugeot 15, Renault 16 73, 74, Re-
nault 12 73 72, Simca 1100
71, 1100 73, Simca 1100 74 73
72, Simca 1301 73, Simca
1000 rally 73 71, Chrysler
i180 aut. 72, Datsun 120Y
coupe 76, Datsun 120Y 76 75
75, Datsun Cherry 73, Mazda
1300 75 73, Toyota Corolla 30
76, Toyota Corolla 74
73, Toyota 1000 71, Toyota Cel-
ica ST 72, Toyota Crown 71
75, VW Passat 75 73, VW Polo
75, VW 1600 caravan 71, VW
1302 72 73, VW 1200 74 73
75, VW 1300 73 72 71, VW
Buggy 70, DAF 55 cabr. 72,
DAF 55 70, DAF 33 70 71,
Volvo 144 7 72, Volvo 690
73, Volvo 740 GLE, Volvo 73 Ya-
maha 750 74, Kawasaki 500
74 en 900 73 BMW 73 750
73, Laverda 750 SF 74, Motor-
boat 30 pk. Diverse goed-
d. pere inruilauto's in alle
3, prijen. Door onze goed-
d. omzet zullen er voortd. 25
3, dere auto's in de advertentie
staan. Een bezoek aan onze
4, showroom is dus wel de
5, moeite waard. Diverse
6, goede koopauto's.
7, Showroom doorlopend ge-
8, bevindt. Vrijdagavond koop-
9, vond. Zaterdag geopend
10, van 10 tot 18 uur. Inr. en
11, financ. mog. x

MAZDA 1000 74, Mazda 1000
73, Mazda 1300 coupe 73,
73, Mazda 1300 74, Mazda 818
5, 75, Mazda 616 75, Morris
6, Mini 73, Austin Mini 69,
7, Morris Marina 72, Ford
8, Granada 73, Daf 55 73, Daf
9, 93 69, Fiat 127 72, Opel Re-
10, cord 73, Skoda (f 500) 71,
11, Toyota Corolla 72, MAZDA-
12, Center autobedrijf Leim-
13, borgh Bornwerweg 8 Lim-
14, bricht, tel. 04490-5838. x

Ten overname aangeboden
15, wegen, terugtrekken uit
16, bedrijf: MERCEDES 240 D
17, type 75, in febr. 1976 op de
18, weg gekomen, slechts 10.000
19, km gelopen, automatic
20, stuurbek., schuifdak. Br.
21, ond.no. 3760 LD. Geleen x

GEBRUIKTE Cadeaux met
22, garantie, nu mini-prijzen
23, wegen verbouwing. Auto
24, Stock, Demerstr. 6-6A te
25, Heer-M'rich, tel. 21793. x

Te k. RENAULT 16 TL
26, 59.000 km gel., in staat van
27, nr. Prijs f 5500,-. Telef.
28, 04402-1899. x

Wegens omst. van part. te
29, koop MERCEDES Diesel
30, 200 D. Prijs f 3500,-. Lau-
31, rierstraat 84, Heerleen (Pas-
32, sart-Zuid). x

ACCUS 40% korting, top-
33, merk. Auto Stock, Demer-
34, str. 6, Heer-Maastricht
35, tel. 21793. x

Te k. SUNBEAM, bwj. 72.
36, i.z.g.st. Jozef Israëlsr. 4,
37, Heerleen. x

Te k. KADETT '70, rood
38, f 1650,-. Inruil mog. Jan
39, Camperstr. 24, Heerleen,
40, Molenberg. x

Te k. gev. MERCEDES
41, BENZ, dav. jonge schades
42, vrije diesel en benzine Mer-
43, cedes. Direct contant
44, geld. Automobielbedrijf Jur-
45, gen b.v., Teutelbroekstr 73,
46, Kerkrade-Chevromont, telef.
47, 045-42570. x

Te k. HONDA 500 F, f 4800,-.
48, Mini 1000 69 f 850,-, Fiat
49, 124 69 f 900,-. Agaaststr. 16
50, Heerleen. x

Te k. wgens emigr. SIMCA
51, 1000 GLS, bwj. 75, i.z.g.st.
52, Te bevr. Locht 93, Kerkr-
53, ade-West. x

Te k. SIMCA 1000 GL 70
54, vrrp. 850,-, V.V.W. Kevel-
55, der 68 vrrp. 550,-. Deze
56, auto's zijn prima in orde.
57, Bernhardstr. 12, Munsterge-
58, leen. x

Te k. wgens emigr. SIMCA
59, 1000 GLS, bwj. 75, i.z.g.st.
60, Te bevr. Locht 93, Kerkr-
61, ade-West. x

Te k. mode OPEL Kadett
62, 1700 bj. 71 voor f 2750,-.
63, 14 u. telef. 043-18892. x

Te k. OPEL KADETT
64, i.z.g.st., Opel Kadett
65, i.z.g.st. met granatie, 2000
66, straat 64, Schinnen. x

THUGO STET B.V., H-
67, WESAUER Pascalstr. 8-11
68, Industrieterrein. Het gr-
69, ste adres in Nederl-
70, and voor bedrijfsaanhangw-
71, agers, paardentru-
72, chers, stagens vo-
73, wagens, tenten en bag-
74, gageaanhangwagens, nieuw
75, gebruikt tegen zeer sch-
76, prijzen, alles direct
77, voorraad leverbaar. Afd.
78, drifsaanhangwagens
79, paardentrukkers, leu-
80, ringen 500 stuks, voor keu-
81, ranchen, alle soorten
82, tenten. Afd. boten, br-
83, maten, b.b.-motoren, ku-
84, rijs ruim 250 stuks.
85, caravans, stagens, vo-
86, wagens, tenten en bag-
87, gageaanhangwagens, keu-
88, ze 150 stuks. Grote c-
89, vanhus. Tel. 12027-1589
90, 12028-1724, 12029-1589
91, dagelijks, ook 's zater-
92, dag tot 18 uur perman-
93, show. 's Zondags geslo-
94, t. x

OPEL Kadet bwjr. '69,
95, blauw, pnd. f 7
96, Treebeekstr. 77 Treebe-
97, x

OPEL Rekord met rui-
98, lers 70, Vauxhall Vivar-
99, nwe, ruilmotor en div.
100, busjes, VW 1600 TL
101, voor sloop. Wagenschuts
102, 41 Hrn. x

Te k. FORD Capri 2
103, Tel. 045-21378. x

PLYMOUTH Vaillant
104, met 6 cyl., pas gespoten
105, grijs-zwart dak, w.a.-
106, t.m. 8-5-77 f 2100,-. M-
107, Polostrat 29 Heerleen. x

Te k. OPEL Kadett f
108, Schandelerstr. 21A Hrl.
109, 712332. x

Te k. V. VAUXHALL
110, Special juli 73 km.st. 3,
111, 2028-1724, rood f 5
112, kstr. 81, Kerkrade,
113, 42943. x

Te k. z.m. OPEL Kadett
114, m. radio, i.p.r.st., f
115, f 1650,-. Boveldstr. 19 K-
116, rade-Biejerheer. x

Te k. LANDROVER ,
117, i.z.g.st. Kunderberg 10
118, Voerendaal. x

<

RENAULT 5, 2 jr oud
15 g.s. Smeetsstraat 39, Stein
(zondag en maandag).

De k. SIMCA 1000 71 en
Citroën DS 21 in Pallas-
uitvoering. Vermeerstraat
25, Sittard.

De k. FIAT 127 bj. 74 road
45000 km. plat motor. 04490-
8200.

De k. DAF 44 de luxe bjrd.
eind '69 1pr.st. f 875,-. An-
kersweg 27, Hultsm-Born.

Gebruikte ONDERDELEN
o.a. van Alfa, Triumph, Fiat
Opel, Ford, Simca, MG,
Mini enz. van schadeauto's
t.m. 1976. Kleikolenweg 20c
N'hagen. Tel. 045-312164.

De k. YOTA Corolla 1200
luxe nov. 74 kmst. 21.500 kl.
geel, versterkers, Blaupunkt
radio. Te bevr. Groendael
65 Waubach zat. hele dag.

De k. DAF stationier type
70 in pr. st. f 925,-. Dorps-
straat 11 Buchten Born.

Te koop VW 1300, bj 1971.
Prijs f 2530,-. Houbiersstr.
20, Sittard. Tel. 0442-12302.

TOYOTA Corolla coupe 1200
cc in absoluut z.g. en mooie
st.; 1971. ANWB-keuring zeer
goed. 1 keer. prijs. n.o.t.k.
Deemster. 6 Heer Maasstrijk
ct. 21793.

Wilt u voordelig en toch
soort auto's? Koop dan
opel. OPEL KADETT met 1000
cc, garantie bij Garage Vi-
tesse, reeds vanaf f 1500,-.
Tevens dir. goede en be-
taalbare andere merken uit
voorra. leverbaar. Kom ook
naar Garage Vitesse Bruns-
sum. 112 Nieuwenhage
langs auto's van Bruns-
sum-Kerkrade, 7 min. van
Heerlen). Tel. 045-313744.

Autobedrijf P. Janssen BV
biedt te koop aan MERCE-
DES 280 E automaat klein
model blauw 1976; Mercedes
350 SL road 1974; Merce-
des 450 SL automaat road
1973; Fiat 128 coupe P3 nu-
mer 1974; Opel Kadett met 1000
cc, plat automaat, geel 1976;
Opel Kadett coup road 75;
Opel Kadett guis 1970; Opel
Kadett coup 1970; Opel Kad-
ett wit 1968; Peugeot 104
road 1975; Datsun 130Y
1970; Datsun 1974; Toyota Cor-
olla 1200 coup oranje 1973; DAF
55 wit 1970. Financiegarantie-
bewijs, inruil en inname. mog.
Rötscherweg 60 Ubach over
Worms. Tel. 045-312331.

Garage Vitesse biedt aan:
OPEL Kadett 70 t.m. 74. Le-
lijke Eind 74/75. VW-Golf
75/76. Ford 2000 GLX 75 on-
der. BMW 1600 69/70. Diverse
Mercedes. 112 Nieuwenhage
Vitesse. Brunssumweg 112.
N'hagen (langs auto's van
Brunsum-Kerkrade, 7 min.
v. Heerlen). Tel. 045-313744.

Crombag biedt aan: Opel
DES 200 D nieuw; Mercedes
230 D 4; Mercedes 230 d 4;
Mercedes 230 d 73; Mercedes
250 E Coupé 73; Mercedes
250 D 73; Mercedes 230
LPG 71; Mercedes 220 D 70;
Mercedes 280 S LPG 69; Opel
Manta 1900 SR 76; Opel
Manta 1600 S 76; Opel Kadett
75; Opel 2700 Diesel 74; Opel
Kadett 73; Opel Rekord 74;
Opel Ascona 74; Opel Man-
tra 1600 72; Citroën 2000 73;
LPG 73; Citroën 1220 Club
73; Citroën 2 CV 75; Ci-
troën Dyane 74. VW Golf 75.
VW 1303 Luxe 73; VW 1300
73; VW Busje clipper 75; VW
Golf 75. VW 1200 Luxe 73;
VW 1200 Luxe 74; VW 1300
Luxe 69; BMW 520 Luxe 74;
Peugeot 304 S 74; Peugeot 304
73; Peugeot 204 73; Peugeot
504 Combi 74; Peugeot 204
Break 72; Renault 17 TL
73; Renault 6 TL 74; Renault
5 74; Renault 12 74; Opel
Fiat 127 3 drs. 74; Ford Es-
cort 1100 Luxe 75; Ford Es-
cort 2000 RS 74; Ford Es-
cort Combi 1300 74; Ford
Taurus 1600 L 74; Ford Taur-
us Coupé 1600 L 73; Ford
Cape 1600 73; Ford Taur-
us 1300 L 71; Simca 1000
Special 75; Simca 1000 GLS
73; Toyota Harpoon Coupé 75;
Toyota Corolla luxe 74; Maz-
da 1000 Luxe 74; Datsun 120Y
4 drs. 73 bestel 72. Inruil en
B.V. Rijksweg 49. Crombag auto's
Geeen, tel. 46280.

Garage Schoenmakers biedt
te koop aan 3 mid B. Be-
v.-garantie. LADA 1500 S
1975; Zastava 1100 76; Simca
1000 73; Citroën 2 CV 6 74;
Simca 1000 S 71; Simca 1000
70. Skoda 1100 L 71; Opel
Combi 7000 69; Opel Rekord
7000 70; Datsun 1200 de luxe
71; DAF 55 72. Garage
Schoenmakers Bergrweg -
Geeweg 33 Sittard.

TOYOTA Corolla 1200 bwj.
72. i.z.g.st. Goedk. in ge-
bruik. Prijs n.o.t.k. Nieuws.
Aachen, Arelstr. 24, 5 etage.
v.o. t.l. Landgericht - hoek
Adalbertsteinweg.

Te koop zeer originele SIM-
CA Rally 1 bi 72. Vraagpr.
f 2350. Tel. 04490-1976. Na 19
uur.

Te koop SIMCA Rally in
prima staat. Vraagpr. f 1400.
Vouwerhofweg 20 Schim-
mer.

Te koop CITROËN 2CV 4
bwj. 1974. i.z.g.st. Glad-
lensingel 9. Geleen 's zon-
dags.

Te k. van part. zeer mooie
NSU R 080 met nwe motor
en electr. Kl. wit gekl. ra-
men. electr. schuifdak, blau-
we radio. Deze auto is
in stuv. vr. Vraagpr. f 3250,-.
Anijlenstr. 34 Sanderbott-
Sittard.

Te k. RENAULT 4 1970
Struvenstr. 24 Kerkrade-W.

De k. FORD Capri 1970
GTXL Benz. LPR radio, 1000
cc, 1600 cc, trekst. mistwaa-
ren f 4800,-. Voltalaan 58,
Hoenbroek.

De k. FORD Taurus 1600 L
bj 72 met cass. en trekh. i.z.
g.st. f 3900,-. Plat 125 bj 71
met radio i.z.g.st. f 1900,-
Peschstr 31 Geleen.

Te k. Opel Ascona 1600 bj
75 f 1900,-. ond. nwp.rjs. In-
r. mog. Burg. Maenenstr. 83 te
Elsloo.

De k. SUZUKI Motor 125 cc
Vraagpr. f 1500,-. Daalstr. 18
Geveik-Beek Na 17 uur.

Te k. OPEL Rekord Coupé
Sprint, bj 74. Inr. mog. Burg.
Maenenstr. 83 Elsloo.

Te k. OPEL Kadett LS
Coupé 69, z.m. i.g.st. f 1350.
Zwaluwstr 23 Hopel Eyegels-
hoven.

Te koop FIAT 124 bj 72, i.z.
g.st. Tel. 07475-289.

Te k. MOTOR f 1700,-
Goldroing, april 76. i.
stand goud. assec. f 1400,-
stand 9000. zat. tot f 8500.-
Laanderstr. 53 Hrlin.

Te koop VAUXHALL
Motor, 64500 km, trek-
Rekord 70 trekhak VW
skoponderdelen VW
Ridder Hoensr. 120 H
broek.

SPUITCABINE te huur
auto. Meulman
der Hoensstraat 182 H
broek. Tel. 045-211953.

Door inruil op nieuwe
da en Polski FIAT te
aangeb. Skoda 71 en 73
33 '69, demonstratie S
100 '76 voordelig. T
nieuwe en slopendere
voor Skoda en Wa-
rabank. Nieuwe Skoda
Fiat 125P. Uit voorra-
verbaar. Garage Piet
Roy en zn., tel. 045-23-
Dealar Skoda, Polski, Fi-
Wardburg.

Dit zijn de prijzen: VW
1974; VW 1300 1970; VW
1972; VW 1300 1973; VW
1972; Golf S 1974; G
1975; Golf Luxe 1974;
Extre 1975; Golf Be
k. 1970 1972; VW 1973;
VW Scirocco TS 1975;
Passat TS4-drs. 1975;
Passat LS automaat;
Audi 30 LS zilver me
1976; Audi 80 L 1976;
Audi 100 1976; Audi 100
Audi 80 1974; Audi 100
Mazda 818 1975; Fiat 850
pe 1970; Chrysler 160
Fiat Mirafiori 1975;
Corolla HT 1975. U b
f 100,- als u wegridit.
het standsteking bij
een te geringe afwe-
op uw bevr. Koop uw
sions waar u keuze, s
en voorale goede ga-
zaelfd. gepoend. Dit
heeft. Onze werkplaat-
racc en 1976. Nieuwe
Fiat 127. De CABO
hem 25-33, Valkenbur-
04106-15041.

Te k. DATSUN C
100A bj 74 met
voord. prijs. Oude M
weg 76 Heer 045-21975.

Te k. OPEL Adm. nwr.
den, nwr. motor. Bur-
rardstr. 8C Post
prijs f 500.

Havt AUTOMOBIE
biedt te koop aan n
mnd. schrift. gar.
Prachtige Audi 100GL
van 1972, prachtige
100S 4-drs. van 72,
AUSCA 1600S gewoon
73, Toyota Corolla 1200
73, de luxe met radi
wielk. 1973, 1200 cc
Toyota Carina 1600
met radio, gekleurd
bj. 73. Simca 1100 LS
bj. 75. Simca 1100 sp
drrs. bj. 72. Ford T
2000 GXL 18 dec. 71
Fiat 127 geel 71.
Fiat 127 geel 73. Fiat
groet 72. Practisch
Morris Mini 1000 road
1972. Org. km.st.
Morris Maxi 4-drs.
beige bruin 1972 voor-
karweitjes, Stoelen vo-
achter neerklapbaar.
inruilruilvans.
1969 met portu
Citröen Dyane 1969 mo-
gaaf, Ford 159R 1969,
Rekord 1700 met rad-
schuifdak 1969. Inr.
enanc. mog. Industrie
31 Sittard. tel. 5195

Viva
ank.
a 71.
-g.st.
-kens-
-rid- 30
-ens-
-x
-sko-
-daf
-koda
-elene
-burg
-en
-le-
-2896.
-tel en
1200
1300
1303
-i S
-Golf
-1971.
-70
-VW
-1974;
-VW
-1974;
-allic
-1974;
-1975;
-1970;
-cou-
-yotaa
-taalt
-Voort
-effen
-temd
-occa-
-vice
-het
-antie
-ga-
-197-
-feer-
-tel.
erry
adio,
-olen-
-ban-
-Ge-
-holt,
-LEN
-st 3
-intie.
-dus.
-Audi
-Opel
-cou-
-en
-73.
-spec.
-dus.
-glas.
-3-
-nw.
-127
-oene
-van
-leur
-1001
-Div.
-ren
-laai,
-en Ope
-fi-
-traat
-km,
-dus.
-g.st.
-nw.
-Sit-
Sport
-chte-
-ank-
-69
-Tau-
-bwj.
-045-
-75
-XIII-
-nw.
-27.
-1970
-st 41
-a de
-18.000
-r. 17
-g.st.
-Te
-chin-
-ama-
-Wau-
-b).
-Oirs-
-g.st.
-Gan-
-Kal-
-voor,
-rom-
-veld.
-1976.
-ek.
-naes-
-74.
-bevr.
-1275-
-mnd.
-395-
-395-
-1995-
-mnd.
-Fuch
-Pond
-Ter-
-x
-4
-1950-
-w-
-apas,
-euw-
-u-
-IETS
-a-
-op
-BV
-ove

BROMFIETSEN

stienstra heeft 'n huis voor u!

BECK
Halfvrijst. woonh. met c.v., berging en mogelijk.
voor een gar. Grondopp. ca. 1000 m². Ind. o.a.:
kelder, part.: L-vorm. woonk. ca. 35 m² met par-
keervoor en opslag, kantoor, berging, badk. met
ligb. 1e verd.: 3 slaapk., vaste trap naar zolder.
Aanv.: direct. Vrijpr.: f 135.000.- k.k.

EYGENSHOVEN
Voor vele doeleinden geschikt winkel-woonh.
geh. verb. in 1968 met c.v. Ind. o.a.: kelder, win-
kelruimte p.m. 70 m², magazijn, kantoor, boven
magazijn nog 2 kamers, tuin, 1e verd.: overl.
woonk., keuken, badk. met ligb., v.w., gr. zonne-
terras, 3 slaapk., zolderruimte. Aanv.: direct.
Vraagprijs: f 125.000.- k.k.

GELEEN
Nabij Augustinusstraat
Halfvrijst. middenst. won. met c.v. en gar. Ind.
o.a.: woonk. 8.80x3.85 met leistervloer, terras
met zonnepaneel, 1e verd.: 3 slaapk., badk. met
ligb. Aanv.: jan. 77. Vrijpr.: f 117.500.- k.k.

GULPEN
Landelijk gel. vrijstaand woonh. met c.v., gar. en
tuin. Ind. o.a.: woonk. 8.50x3.45 met opslag,
badk. met ligb., 1e verd.: 2 slaapk., 2e verd.:
zolder geh. besch. en bepl. Aanv.: in overleg.
Koopprijs: f 98.500.- k.k.

HEERLEN
Heerlebaan
Mod. halfvrijst. split-level drive-in won. met c.v. en
gar. Ind. o.a.: L-vorm. woon-eetkeuken, salon
p.m. 25 m², part. badk. met ligb., v.w., 3 slaapk.
Aanv.: direct. Prijs: f 119.000.- k.k.

Heerlebaan
Nabij centrum
Voor vele doeleinden geschikt halfvrijst. zaken-
pand met dub. gar., mag. en c.v. Souterr.: 2 kel-
ders, part.: k.k., 2.50x4.25 ensuite deuren naar
terras, keuken, kantoor, 3.25x3.50, mag.
4.25x5.00, kantoor met gar. 4.00x6.00, 1e verd.: 4
kamers, royale badk. met zib., toilet, 2e verd.: gr.
zolder, meubelkamer. Aanv.: 3 mnd. na koop.
Prijs: f 188.000.- k.k.

Heerlebaan
Royale drive-in woning met c.v. en garage. Ind.
o.a.: royale entree, wasruimte, 1e verd.: keuken,
woonk. met balkon, parkeer en opslag. 2e verd.: 3
sl.k., badk. met ligb., v.w. en 2e toilet. 3e verd.: 1
gr. kamer en berging. Aanv.: maart 1977. Prijs:
f 130.000.- k.k.

Welfen
Drive-in won. met c.v. en tuin. Ind. o.a.: part.
hobbykamer, tuin op het 2. van 10 m diep,
garage, 1e verd.: royale woonk. 7.50x4.24, keu-
ken, 2e verd.: 3 sl.k., badk. met ligb. Aanv.: in
overleg. Prijs: f 105.000.- k.k.

Aarveld
Herenh. met c.v. en gar. Ind. o.a.: souterr.:
prov. kelder, hobby- en waskamer, garage
5.50x4.00, part.: woonk. 8.00x4.00, balkon over
de gehele achterzijde, 1e verd.: 3 slaapk., badk.
met ligb., 2e verd.: 1 slaapk. met v.w., 2 gr. berg-
ruimen. Aanv.: voorjaar 1977. Prijs: f 124.500.-
k.k.

HOENSBROEK
Schuylhof
Riant gel. vrijst. landhuis met c.v. en gar. Bwjr.
1974 Ind. o.a.: souterr.: gar. 8.00x4.70, c.v., en
prov. kelder, part.: woonk. ca. 45 m² met overdekt
terras, 2 slaapk., 1e verd.: 2 slaapk. met v.w., bad-
k. met ligb., v.w. en 2e toilet. Inhoud ca. 1100
m³, perceelopp. 1000 m². Aanv.: in overl. Vrijpr.:
f 305.000.- k.k.

ALS U OOK UW HUIS WILT VERKOPEN...

Den is deze advertentie een voorbeeld
van op welke wijze uw pand door ons kan
worden geactiveerd. Dit is dan één van de
diverse mogelijkheden die ons ter
beschikking staan om de aspirant koper
te informeren over uw aanbod.
Wilt u exact weten wat wij doen en hoe?
Wij geven u graag alle inlichtingen.

Luxe uitgev. halfvrijst. won. met c.v. en gar. Ind.
o.a.: woonk. ca. 40 m², verd. in zithoek met
gewelfd plafond, open part., ingeb. eiken kas-
tenwand, eetk. met houten plat. en ontbijtkab.
open keuken met d.g. amer. keuken, trappenh.
in sierpl., 3 sl.k. met houten betimm., badk. met ligb.,
v.w. vaste trap naar zolder. Leuk aangel. tuin.
Aanv.: voorjaar 1977. Vrijpr.: f 139.000.- k.k.

Split-level drive-in won. met c.v. Ind. o.a.: part.
ruime woonk. met planitien 1e verd.: 1 sl.k.,
badk. met ligb. 2e verd.: 2 slaapk. Aanv.: in overl.
Vrijpr.: f 98.500.- k.k.

KERKRADE

Centrum
Goed onderh. halfvrijst. herenhuis met c.v., tuin
en berging. Ind. o.a.: 2 kelders, woonk. van p.m.
40 m² in L-vorm, veranda, 3 gr. sl.k., badk. met
ligb., zolderruimte. Aanv.: direct. Vraagprijs:
f 130.000.- k.k.

Hoekwon. met c.v., berging en tuin. Bwjr. 1974.
Ind. o.a.: open keuken 5.35x2.98 met mod.
install., L-vorm. woonk. ca. 32 m² 1e verd.: 4

UW BESTAAND HUIS ALS "AANBETALING"

Als u reeds een huis bezit, dan kan u uw bestaand huis als "aanbetaling" op een nieuw huis gebruiken. Het is dan mogelijk om de aankoop van een nieuw huis te financieren met de opbrengst van de verkoop van uw bestaand huis. Dit is een zeer voordelige manier om een nieuw huis te kopen. Wij kunnen u hierin helpen. Wij nemen een dergelijke transactie over. Het is een zeer eenvoudige procedure. Het is een zeer voordelige manier om een nieuw huis te kopen. Het is een zeer eenvoudige procedure. Het is een zeer voordelige manier om een nieuw huis te kopen.

slaapk., badk. met douche. Aanv.: juni 1977.
Vrijpr.: f 98.000.- k.k.

Halfvrijst. woonh. met gar. en berging. Ind. o.a.:
souterr.: prov. kelder. Part.: woonk. 7.30x3.60,
veranda, 1e verd.: 4 slaapk., douche, 2e verd.: 1e
ber. via vlieztrap alv. zolder geh. besch. en be-
plant. Aanv.: in overl. Koopprijs: f 92.000.- k.k.

NUTH

Riant gel. vrijst. bungalow met c.v. en garage. Ind.
o.a.: souterr.: garage, berging/hobbykamer en
c.v.-ruimte, part.: hal met marmervloer, bet. keu-
ken, L-vorm. woonk. 9.00x7.40/4.40 met open-
haard, 3 slaapk., bet. badk. met v.w. en 2e
toilet. Rondom mooi aangel. tuin. Aanv.: in overl.
Vrijpr.: f 285.000.- k.k.

OIRSBECK

Riant gel. vrijst. woonh. met c.v. en gar. Ind. o.a.:
prov. kelder, part.: woonk. 7.00x3.91, 1e verd.: 3

slaapk., badk. met ligb. Aanv.: in overleg. Opp.
700 m². Vrijpr.: f 182.500.- k.k.

SCHAESBERG

Vrijst. woonhuis met tuin, c.v. en garage. Ind. o.a.:
2 kelders, royale L-vorm. woonk. p.m. 46.5 m²,
keuken met luxe keukeninstall. met ingeb. appa-
ratuur, 3 zeer ruime sl.k., ligb., aparte douche,
v.w. 2e toilet, 2e verd.: zolderruimte. Vrijpr.:
f 225.000.- k.k. Aanv.: na koop.

Lotersberg
Type vrijst. semi-bungalow met c.v., garage en
tuin. Ind. o.a.: ruime woonk. met tegelvloer en
openh. ca. 35 m² open keuken met vaste install.
zonneterras ca. 49 m², 3 royale sl.k., fraai bet.
badk. met ligb. en v.w. berging. Aanv.: binnen
1 mnd. Vrijpr.: f 185.000.-

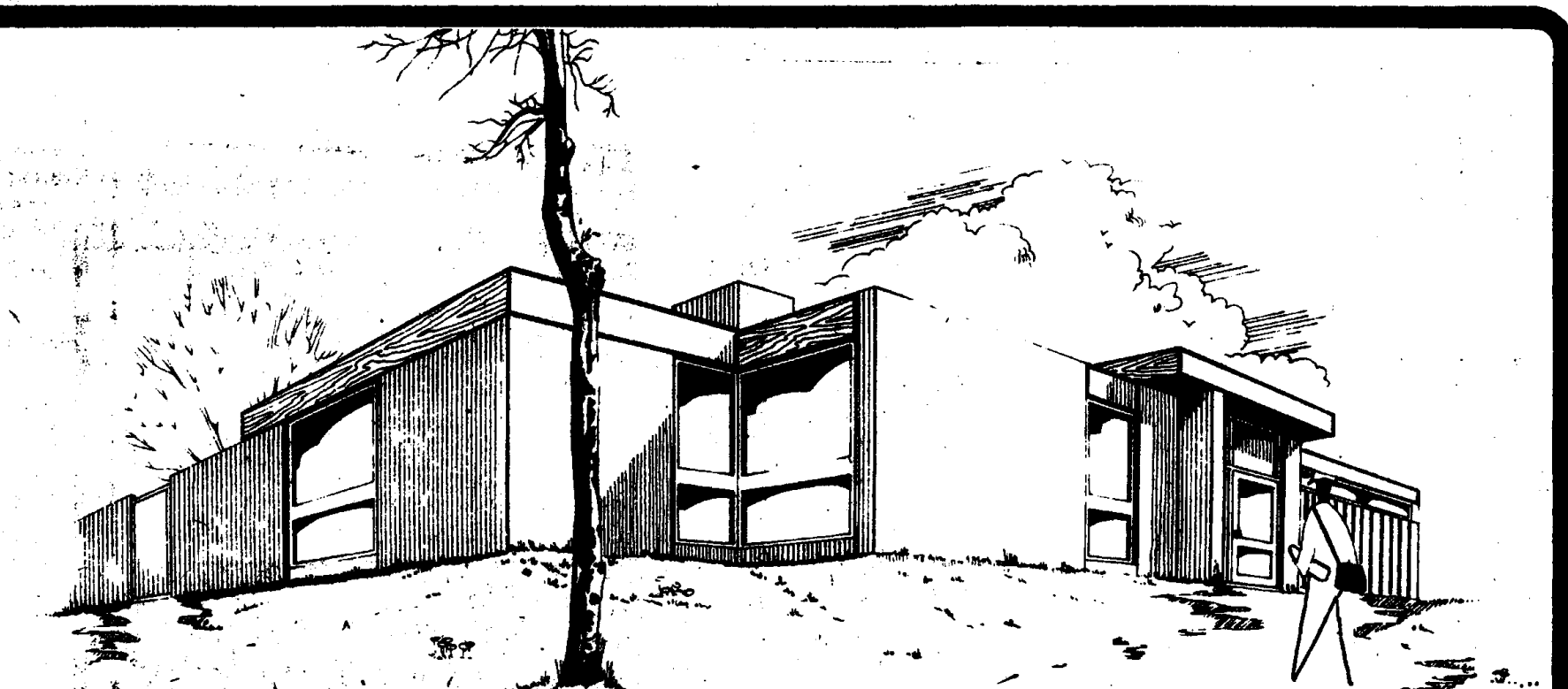
SCHIEDER

Halfvrijst. woonh. met c.v., gar. en aangel. tuin.
Bwjr. 1967. Ind. o.a.: souterr.: kelder, part.: woonk.
6.60x3.91x3.31, 1e verd.: 3 sl.k., badk. met dou-
che. Aanv.: in overl. Vrijpr.: f 110.000.- k.k.

UBACH OVER WORMS

Tussenliggend landhuis met gar., c.v. en tuin. Ind.
o.a.: woonk. 7.06x3.23, eetk. 3.20x2.24, 1e verd.:
4 sl.k., badk. met douche. Vrijpr.: f 120.000.- k.k.
Aanv.: in overl.

Centrum
Drive-in won. met c.v. Bwjr. ca. 1970. Ind. o.a.:
ruime hal, toilet, waskelder, kamer in gebruik als
huisbar. 1e verd.: L-vorm. woonk. met schouw.



mooi buiten wonen en toch dicht bij de kern van heerlen?

Wat kan Welfen u bieden, dat op een steenworp afstand ligt van het centrum van Heerlen.
Aan de rand van Welfen, dat omgeven is door een prachtig heuvellandschap, worden deze fraaie patio-bungalows gebouwd.
Het sterk hellend terrein en de verspringende gevels geven het geheel een speels karakter.

De indeling ziet er in grote lijnen als volgt uit. Via de betegelde hal met toilet komt u in de ruime woonkamer, die door zijn L-vorm
tal van inrichtingsmogelijkheden biedt. De open haard - in schoon metselwerk uitgevoerd - en het schrootjes houten plafond
maken deze woonruimte extra gezellig. Een grote glasplui met schuifdeur en convectieput verbindt de woonkamer direct met het
betegelde terras van de patio-tuin; welke u een optimale privacy geeft. De open keuken is modern en efficiënt ingericht.
In de aparte, betegelde berging/c.v.-ruimte is de aansluiting voor de wasautomat aangebracht.
Bovendien is er nog een buitenberging aanwezig. Het slaappedeelte bevat drie mooie slaapkamers, waarvan één met vaste
wastafel. De luxe afgewerkte badkamer heeft een ligbad, dubbele vaste wastafel en wastafel toilet.
De garage is in de directe nabijheid van de bungalow geïntegreerd.

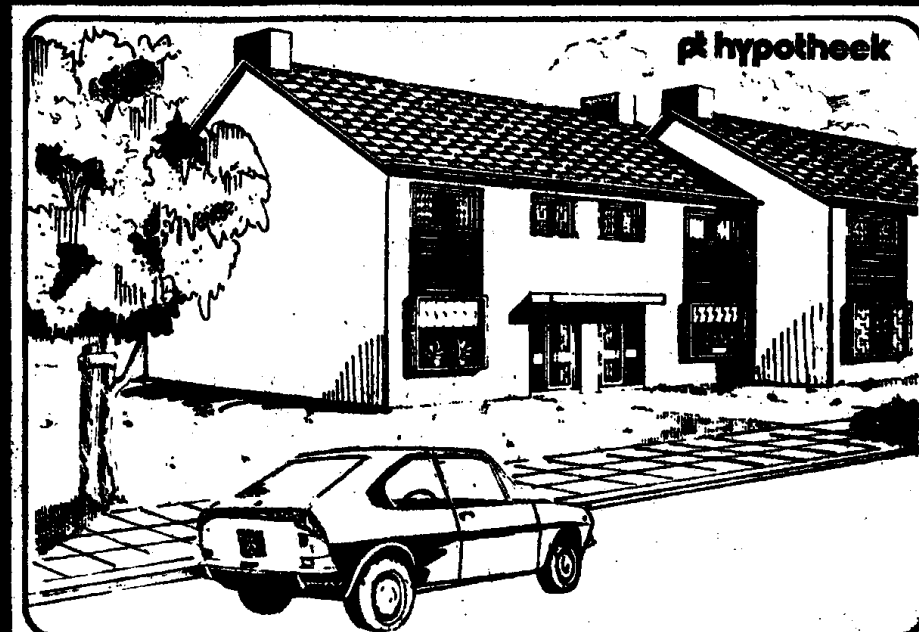
VERKOOPPRIJS: 195.762,- V.O.N.

NIEUWENHAGEN BIEDT U NOG SFEER EN RUIMTE

Want Nieuwenhagen is een rustig gelegen plaats tussen Schaesberg en Ubach
(Ubach over Worms). Met de Brunssummerheide in de directe nabijheid, waar u nog
heerlijk kunt genieten van de ongerepte natuur. Overdekt zwembad en sporthal zijn
aanwezig. Voor al uw inkoop kunt u terecht in het uitgebreide winkelcentrum.
Kleuter- en basisschool zijn tevens aanwezig, terwijl voortgez. en hoger onderwijs
in Schaesberg en Heerlen gevolgd kunnen worden. De busverbindingen met Heerlen,
Kerkrade en andere plaatsen zijn zeer goed.

Hier in Nieuwenhagen, aan de Kerkstraat zijn wij gestart met de bouw van een aantal
royale woonhuizen met garage en extra berging en c.v.
De indeling is als volgt: Hal met betegeld toilet. De kamer is gezellig van indeling en
royaal (ca. 36 m²) met open trap naar de 1e verdieping.
De keuken met een open verbinding naar de eetkamer is modern ingericht en van alle
gemakken voorzien, o.a. afzuigkap. Op de 1e verdieping zijn 3 royale en 1 kleinere
slaapkamer, waarvan 1 met vaste wastafel. De betegelde badkamer bevat een ligbad,
vaste wastafel, 2e toilet en aansluiting voor de wasautomat. Via een vlieztrap is de
zolder te bereiken. Hier is de c.v. ketel ondergebracht.

VERKOOPPRIJS: 128.829,- v.o.n. met een totale
rijkspremie van 10.944,-



STIENSTRA

Op de nieuwbouwwoningen kunnen wij voor u een
hypotheek verzorgen tot 100% van de stichtingskosten.
Deze 100% hypotheek is in sommige gevallen ook mogelijk
bij de aankoop van bestaand onroerend goed.

Alle inlichtingen en informatie worden u óók vrijblijvend
verstrekkt op onze kantoren te Heerlen en Maastricht.
Heeft u nog niet gevonden wat u zoekt? Vraag dan
kosteloos om „DE WONINGGIDS VOOR ZUID-LIMBURG“
Ons kantoor te Heerlen is op werkdagen geopend van
9-20 uur. Dus ook na 6 uur kunt u bij ons terecht.
Ons kantoor te Maastricht is op werkdagen geopend van
9-18 uur. 's Zaterdags zijn beide kantoren geopend
van 9-13 uur.

23 KANTOREN
Door de samenwerking met de Stok-groep wordt
uw te koop aangeboden huis ook opgenomen in
de registers van de kantoren te:

Alkmaar - Alphen a/d Rijn - Antwerpen - Arnhem
Assen - Bergen op Zoom - Breda - Dordrecht -
Eindhoven - Gent - 's Gravenhage - 's Hertogen-
bosch - Leeuwarden - Nijmegen - Roermond -
Rotterdam - Terneuzen - Tilburg - Utrecht -
Vlissingen - Zoetermeer.

Proor

In enveloppe zonder postzegel
opsturen naar Stienstra bv
antwoordnr. 40 Heerlen of
antwoordnr. 83 Maastricht.

stuur mij
inlichtingen over
de woningen te
in de prijsklasse
naam
straat
plaats
telefoon

Geld snel en betrouwbaar

Leningen tot 96 maanden ook zonder eigen huis. Overname
lopende leningen mogelijk. Kwijtschelding bij overlijden tot f 20.000,-
inbegrepen. 100% Lening voor uw nieuwe auto.

1e Hypotheek tot 130% van executiewaarde, dit is
100% financiering.
Tarief 2e hypotheek:
10.000,- 120 x 145,- of 180 x 132,-
15.000,- 120 x 216,- of 180 x 190,-
20.000,- 120 x 288,- of 180 x 250,-
25.000,- 120 x 360,- of 180 x 310,-

Door gerijpte voorlichting en snelle afhandeling - desnoods bij u
thuis - staan wij sinds 1961 bekend, hetgeen velen vóór u hebben
ervaren. Uiteraard strikte geheimhouding!
Bel of schrijf: Poststraat 36 Kerkrade Tel. 045-456543
(na 18.00 uur en zaterdag 045-457572)

PRUDENTIA
FINANCIERINGEN - ASSURANTIËN - HYPOTHEKEN

BOUWBEDRIJF HEERINGS vraagt
grondwerkers en handlangers
voor projecten in Nederland
voor direct.

Melden telefoon 045-456572 of 045-456543 of 0442-2772.

Gevraagd in partikuliere
praktijk
**FYSIO-
THERAPEUT(E)**

Inlichtingen: tel. 045-
311298.

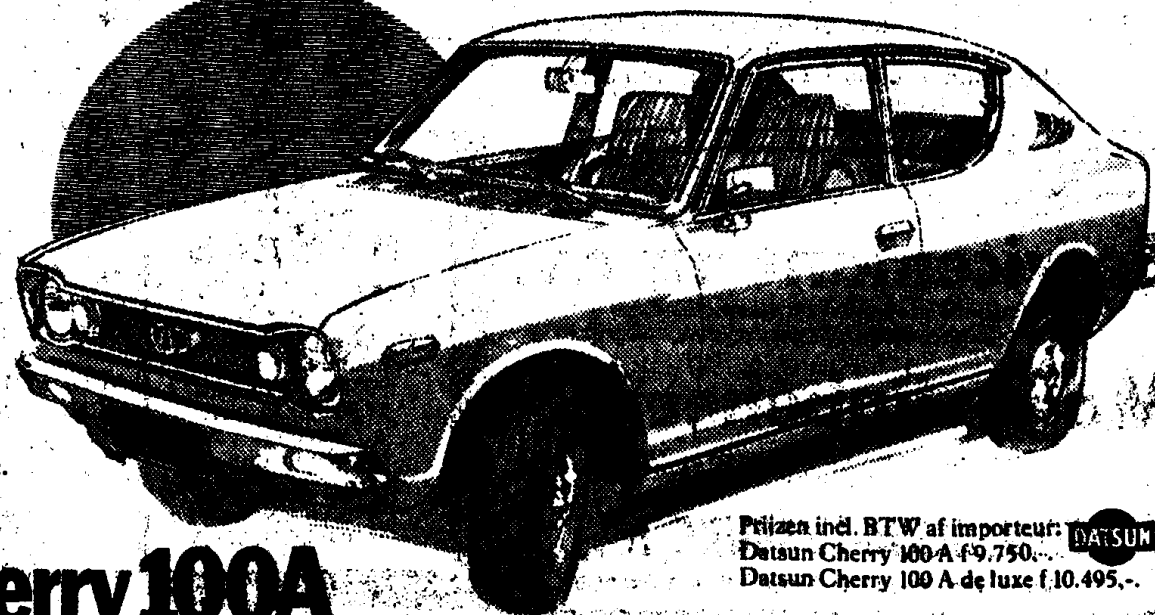
TE HUUR GEZELLIG CAFÉ met ruime woning in centrum Roermond.

Vakbekwaamheidspapieren vereist.
Brieven aan Bierbrouwerij de Leeuw B.V.
Postbus 4, Valkenburg.

ATTENTIE: WIJ leveren:
AANBOUWKEUKENS
puur hout en in kunststof
U spaart DM 1500,-
franco thuis
Geopend dagelijks van 9.00 tot 13.00 uur van
14.30 tot 18.30 uur.
Zaterdag van 9.30 tot 13.00 uur.
RUDOLFSSTR. 42, ALEN, Tel. 09 - 492 41 58 78 65 z

BTW-verhoging of niet, hij blijft onder de f10.000,-

Door de laatste BTW-verhoging
zijn auto's onder de tien mille-grens
nog zeldzamer geworden. Om over
komplete auto's maar te zwijgen.
Toch is de Datsun Cherry 100A
er mooi onder gebleven. En dat is
op z'n minst verwonderlijk voor een
auto die zoveel in huis heeft.
Die voorwielaandrijving heeft,
prima accelereert, een top heeft van
140 km en toch zuinig is, die vol-
waardig comfort biedt en completer
is dan vele andere auto's in zijn klasse.
Eén proefrit en u bent overtuigd.



Datsun Cherry 100A
De complete auto onder de tien mille.

Prijs incl. BTW af importeur: Datsun
Datsun Cherry 100A f9.750,-
Datsun Cherry 100A de luxe f10.495,-

**Bastlaans
Autobedrijf B.V.**
Spoorsingel 50
Heerlen
Tel. 045-712121

**Autogarage
Olympia**
Bekkerweg 20-31
Heerlen
Tel. 045-713555

**Automontelbedrijf
De Bont**
Tunnelstraat 2a
Sittard
Tel. 04490-9455

Het huis voor de individualist

Voordelen zijn:
de perfecte constructie
de zeer goede warmte- en geluidsisolatie
de brandvrije bouwmaterialen
sleutelklaar na drie maanden bouwrijp!
Er zijn meer dan 40 uitvoeringen; van
de luxe bungalow tot de perfecte
eengezinswoning.
Als U een bouwterrein heeft, of Uw ge-
meente kan U optie geven op een per-
ceel, neemt U dan eens vrijblijvend
contact met ons op!
Indien U geen bouwgrond heeft, zijn wij
gaarne bereid, U bij aankoop daarvan
betrokken te zijn.



Hebel montagehuizen zijn massief
en oorsolide gebouwd
uit ademende gasbetonelementen.



hebel-haus

COMPON
☐ Ik ben geïnteresseerd in een
HEBEL-Haus
Zend mij spoedig nadere informatie
☐ Ik heb een perceel bouwgrond
☐ Ik heb een perceel in optie
☐ Ik zoek een bouwterrein (eventueel
met medewerking)
☐ Ik verzoek om uitvoerige mondelinge
toelichting

Aan HEBEL-Haus-vragenwoordzending
VASTGOED ZUID B.V.
St. Jansstraat 11, Tel. 04750-14623
Roermond.

„...dan de burgemeester maar”

In een officiële functie ziet Limburg Frans Schols niet meer terug, dat staat voor de burgemeester van Den Haag wel vast. Al mag hij dan wat gemoedelijk („Limburgs”), had ik bijna geschreven) overkomen in de grote, deftige sobere burgemeesterskamer aan het plein dat naar een minder gemoedelijke voorganger, de Monchy, genoemd is: voor burgemeester Schols heeft ook zijn functie in Den Haag dat lokale dat hem zo aanlokt. „Ik heb geen enkele aspiratie voor een niet-lokale bestuursfunctie”. Ook de functie van gouverneur van Limburg waar al hard aan getrokken wordt terwijl de oude nog onverstoorbaar in de Maastrichtse Bouillonstraat huist, heeft voor Schols geen aantrekkelijkheid. „Het provinciaal bestuur is een abstractieniveau hoger”, zegt hij. „Dat is voor knappere mensen”. Met dat lachje, waarmee hij meer ironische opmerkingen te berde brengt. Het burgemeesterschap van Den Haag wordt dus zijn eindfunctie, want iets hogers op lokaal niveau is er niet. Dat schrikt Schols ook niet af. „Ik hoop er de spankracht voor te hebben”.

Roemenië

Ik tref de burgemeester aan op het moment dat hij op het punt staat naar Roemenië te vertrekken op uitnodiging van twee burgemeesters daar. Zo heeft de burgemeester van Den Haag dus ook een functie op internationaal niveau. „Dat is goed,” zegt hij, „contact tussen landen met verschillende systemen. En dan niet alleen op politiek niveau want mijn ervaring is, dat hoe verder je van het politiek gewoel blijft, hoe beter het contact. Er blijken trouwens ook erg veel punten van overeenkomst te zijn, op gemeentelijk niveau.

– Hoe word je burgemeester van Den Haag?

„Nou dat is een hele uitverkiezing. Het was voor mij nooit boven de horizon geweest. Ik had me, toen ik in Maasbree begon, voorgesteld ooit nog eens te eindigen als burgemeester van een gemeente met 20.000 inwoners...”

– Hoe luidt de conclusie na een jaar burgemeesterschap in Den Haag?

„Mieters!”

– Kan dat ook iets toegelicht worden?

„Het is een ongelooflijke ervaring geweest tot nu toe. De overgang bleek veel groter dan ik verwacht had. Ik had namelijk van 1958 tot 1960 ook al in Den Haag gewerkt, bij de Vereniging van Nederlandse gemeenten en toen ook grondig kennis gemaakt met

het sociale leven hier. Ik was onder andere scheidsrechter. Ik kwam overal. Ik heb de hele stad van de ene kant naar de andere op het fietsje doorgecrosst. Natuurlijk kwam me vorig jaar meteen een heleboel bekend voor. Maar de bestuurlijke problematiek heeft zich in die vijftien jaar stormachtig ontwikkeld. En dat had ik niet verwacht. Het was werkelijk een geweldig groot verschil na Venray en Maasbree, maar het blijft per saldo eenzelfde job.

Verschillen

– Zijn de overeenkomsten groter dan de verschillen?

„Jazeker. Je moet de gemeenteraad voorzitten en het college van B. en W. Je moet namens de gemeente naar buiten optreden niet alleen representatief maar ook bij onderhandelingen. En je moet voor de mensen fungeren als herkenningspunt. En dat gebeurt hier ook. De mensen beginnen me al te kennen. Niet alle 500.000 natuurlijk, maar ze weten me wel te vinden. Zaterdagmorgen belde me een man: de post had hem die ochtend niet, zoals gebruikelijk, zijn cheque van de bijstand gestuurd. Hij had al naar diverse



na één jaar Den Haag:



Romantisch

– In Limburg denken ze allemaal dat Den Haag een lallesting is, is?

„Geen sprake van. Het is een open stad met grote parken. Er is het bos, het strand en de zee vlakbij. De mensen zijn hier open, vrolijk, romantisch. Ze hebben een gevoel van betrokkenheid bij de stad dat je alleen vindt bij dorpelingen. Ik voel dat ze een tedere trots koesteren voor hun stad. Daar mag je niet aankomen. Dat oude beeld van Den Haag komt voort uit de negentiende eeuw. De tijd dat hier die subcultuur van de diplomatieke en hofwereld domineerde... Nee, als je te voet de stad doorkruist, zoals ik veel doe, dan zie je dat elke buurt zijn eigen intieme karakter heeft - de Archipelbuurt, Duinoord, ook het Schilderskwartier, het Laakkwartier...”

– Maar er zijn natuurlijk ook enorme problemen.

„Wij staan voor de nieuwbouw en vernieuwbouw van 60.000 huizen. Vooral in die ring om het oude centrum, die gebouwd is in het begin van de 20e eeuw. Dat is niet alleen organisatorisch maar ook menselijk een groot probleem. Velen hebben hun leven lang in die huizen gewoond. Je verstoot hun hele omgeving als je gaat ingrijpen. Maar het moet wel gebeuren”.

Burgemeester Schols noemt nog andere problemen, zoals de leeftijdsverschraling: de jongelui vertrekken uit de stad: de bevolking van Den Haag bestaat nu al voor een vijfde uit bejaarden. En dan de sociale verschraling, het verschijnsel dat juist de koopkrachtige mensen vertrekken. De mensen die ook het kader vormen van het maatschappelijk en verenigingsleven. „En toch moet de stad het hart van zijn omgeving blijven”, zegt Schols. „Maar over de methode die daartoe gevoeld moet worden bestaat nog geen overeenstemming. De discussie over hoe de stad samengesteld moet zijn en hoe je dat tot stand moet brengen is nog altijd aan de gang”.

Schols wijst er op, dat een belangrijk struikelblok is, dat de stad is verknipt in vier gemeenten. Den Haag, Voorburg, Rijswijk en Leidschendam en misschien ook nog wel een beetje Zoetermeer. „Als je het lokale gebeuren van die agglomeratie als een geheel aanvaardt, dan moet ook een lokaal bestuur dat geheel dekken. Alleen al voor de eenheid van rechtsbedeling in het gehele gebied. Maar ik zie nog niet gebeuren dat het zover komt”.

Opknippen

„Van gemeenten kun je niet verwachten, dat ze opteren voor hun eigen opheffing, het zou door de provincie en het rijk geëntameerd moeten worden. Maar in de plannen, zoals die bestaan bij het ministerie van Binnenlandse Zaken, kom ik niet die samenhang tegen. Dat opknippen van de stedelijke gebieden in gemeenten van 100.000 mensen is absurd, dat zijn historisch gegroeide eenheden die zich niet zomaar uit elkaar laten halen”. Schols is dan ook voor „eenheid van bestuur die de gaafheid van het lokale gebeuren gaat bepalen”.

Hij zegt tot zijn schande te moeten bekennen, dat hij sinds vorig jaar nog maar enkele keren in Limburg is geweest onder andere vorige week bij de uitvaart van oud-gouverneur Houben. „We zijn hier heel prettig opgevangen en ik word erg geabsorbeerd door mijn werk. Maar ik moet wel zeggen: je vergeet je geboortegrond niet”. Hij zou ook best, als hem dat gevraagd zou worden, bepaalde deuren willen openen voor Limburg. „Maar ik geloof, dat de meeste mensen in Limburg op effectieve wijze zelf al de weg naar en in Den Haag hebben gevonden”, voegt hij er aan toe.

Heimwee naar Limburg, zoals vele Limburgers in Den Haag hebben, heeft Schols niet. Dat blijkt wel uit het voorgaande. „Trouwens, er komen al veel Limburgers hierheen, zo hou je het contact.” meent hij, weer met dat lachje.

Sante Brun

Lees met het LD het weekend door

Zaterdag
9 oktober
1976

Vrijuit 2

Loek Rodrigues uit Heerlen, die voor de Stichting Laatste Paradize, een studiereis maakt naar de Himalaya, besluit vandaag zijn serie „In het land van de lama's”. In het woeste bergland ontsnapt de expeditiegroep aan een lacune. In de jongerenrubriek Druif schrijft Tien Severiens over Francisco van Assis, een heilige die tegenwoordig tot de verbeelding van de jeugd spreekt.

Vrijuit 3



Meer dan 350 foto's en dia's kreeg deze week de jury te beoordelen in het kader van LD's fotowedstrijd „Houdt de Lange Jan vast”. De jeugdige H. van Sloten uit Treebeek won met een prent, die letterlijk voldeed aan de opdracht. Paul Haimon gaat op dezelfde pagina nader in op het Toernooi der Lage Landen in Elsloo. Het speelse begin in de vijftiger jaren is uitgegroeid tot een begrip in de toneelwereld.

Vrijuit 4

Herfstrakantie in Oostenrijk. Lou Heynes, de dichter met de adellijke relaties, twijfels in de popmuziek en het feit, dat Elektrisch warmwater erg duur is, komt allemaal aan de orde of wordt beschreven op de variapagina respectievelijk door Winus de Rouw, Paul Haimon, Jos Gerards en Bert Bakker.

HIJ

Frans Schols, geboren Limburger, nu burgemeester van Den Haag.

DEZE WEEK IN HET NIEUWS:

omdat hij op 14 oktober een jaar het hoogste ambt bekleedt in de stad die ook de regering herbergt.



Popsjoer/Naal

In Tsjecho-Slowakije werden veertien dagen geleden vier popmuzici veroordeeld tot gevangenisstraffen van acht tot achttien maanden. „Verstoring van de openbare orde“, was de absurde aanklacht. Voor de redactie van DRUIT een reden om via popsjournalaandacht te besteden aan de ontwikkeling van de popmuziek in Oost-Europa. Vandaag het tweede en laatste deel: aan bod komen Oost-Duitsland en Hongarije.

Oost-Duitsland

De beslissing van het al dan niet of gedeeltelijk aksepteren van de popmuziek wordt in Oost-Europa door de overheid genomen. Zo ook in de D.D.R. In dit land hebben de communistische leiders de popmuziek niet kunnen verbieden, omdat de jongeren in de D.D.R. veelvuldig naar de popprogramma's van de Westduitse radio en televisie luisteren en kijken. Proberen om de hang van de jonge generatie naar popmuziek te verdrücken, was en is daarom in dit land zinloos. Dit zag de overheid al vele jaren geleden in. Wat overbleef, was een poging om de popmuziek in te dammen, naar eigen hand te zetten. En dat is aardig gelukt. De zogenaamde poprevolutie in Oost-Duitsland staat ook nu onder het waakzame oog van de overheid. Minstens zestig procent van 't repertoire moet niet-Westers zijn. Steeds worden enkele groepen uitgekozen voor „speciale promotie“ en krijgen ze een opleiding in presentatie en marxisme-leninisme. Heeft men de opleiding met succes voltooid, dan krijgt men een getuigschrift, dat de kans biedt om in grote danszalen te spelen. De verdiensten hangen af van de door de overheid bepaalde officiële rang van de artiest. Rang „A“ is goed voor zo'n 135 gulden per avond, rang „C“ (meestal het maximum) brengt zo'n 400 gulden per artiest op. De bekendste groepen, zoals „Karar“ en „Magdeburg“, kiezen hun kostuums voor optredens uit een selectie, die gedaan is door officiële kostuumontwerpers. Meestal wordt gekozen voor knalrode, hegelge of gragsgroene kostuums. Wat niet kan verhinderen dat de popartiest uit Oost-Duitsland wel erg veel lijkt op een modern geüniformeerde schoolkniel.

Hongarije

Hongarije vormt het Mekka voor de Oosteuropese popartiest. De rock-

muziek domineert er al sinds jaren. Vooral dank zij de puike prestaties van groepen als „Omega“ en „Lokomotiv GT“, waarvan „Omega“ in 1968 de eerste Oosteuropese groep was, die op toernee door het Westen ging. Na de trip door Engeland in datzelfde jaar introduceerden de leden van Omega in Hongarije bizarre belichtingseffekten. Lokomotiv GT en Omega hebben al meer dan vier miljoen platen verkocht. Voor Hongaarse begrippen zijn deze „sterren“ rijk. Vergeleken met de Westerse maatstaven leven ze echter heel bescheiden. Per optreden „vangt“ elk lid zo'n 200 gulden. In Hongarije is het klimaat voor de popmuziek zo gunstig, dat er op dit moment in dit land, 167 geregistreerde professionele rockgroepen bestaan. Ook de ruim 600 amateur-rockgroepen zijn het vermelden waard. Wat niet zo best is, is de kwaliteit van Hongaarse muziekinstrumenten. Voor de bekendste popgroepen een reden, om tijdens buitenlandse toernees hun instrumenten te kopen. Sukkes wordt ook in Hongarije beloofd met een gouden plaat en elk jaar worden er felbegeerde „Geruite-Leeuwtrófeën“ toegekend aan de beste groepen en vocalisten. Rockconcerten in de open lucht zijn met name in Boedapest gemeengoed geworden. Veertig tot vijftigduizend jongeren stroomden in maart en mei samen op de Gellertheuvel aan de Donau om diverse openlucht rockconcerten bij te wonen. De opbrengst ging naar een fonds voor de financiering van schoolbibliotheken in Boedapest. Toch oefent ook in Hongarije de overheid controle uit op de rockmuziek. Er wordt op de groepen druk uitgeoefend om vooral veel originele Hongaarse nummers te spelen. Verder beslist een door de overheid ingestelde raad wanneer een groep van amateurs naar de professionele rijen mag overstappen....

powezie

de clown van glas staat naast de wereldbol en lacht
hij zou wel anders willen maar hij is van glas
en toch zie ik soms zijn lippen bewegen.

Dan Lumey

FRANCISCUS: inspiratiebron voor jongeren

HEERLEN – Steeds meer jongeren verzuipen in deze maatschappij. Kunnen het niet meer eens zijn met deze consumptiemaatschappij. Men heeft ontdekt, dat het zelfs levensgevaarlijk is om de wereld alleen materialistisch te waarden. De brute profijt-instelling, het kenmerk van onze westerse maatschappij, wil men niet langer aksepteren.

Ook is het een feit dat Limburgse jongeren niet meer uit pure traditie aan de hand van pa en ma elke zondagmorgen naar de kerk stappen. Een gedeelte van de jeugd bant elke vorm van godsdienst uit het leven. Een andere groep, die steeds groter wordt, is echter op zoek naar nieuwe uitingen van spiritualiteit. De meditatiebijeenkomsten worden goed bezocht, de belangstelling voor yoga is nog steeds groeiende. Centraal staat daarbij de persoonlijke aard van elk individu.

Vanuit deze twee invalshoeken is te verklaren waarom er bij de jongeren in deze tijd steeds meer belangstelling ontstaat voor Franciscus. Toch weer een sleutelfiguur uit dat christendom. Franciscus, hij stierf zo'n 750 jaar geleden, was zijn tijd ver vooruit. Hij zag toen al, dat het van essentieel belang was om aandacht aan elk medeschepsel te besteden, in het bijzonder aan elke medemens. Aandacht, eerbied en verantwoordelijkheid voor alles wat de natuur voortgebracht heeft. Veel mensen zijn tegenwoordig nog niet zo ver om dat te beseffen. Roel van Duyn schrijft het in z'n boek „Op hoop van leven“ zo: Franciscus is zich bij elkaar altijd van de eenheid der schepping bewust geweest. „Moderne mensen“ zijn geneigd om z'n verhalen daarom ongeloofwaardig te vinden. Maar die mensen zijn ook geïsoleerd binnen hun steden zodat ze aan massale moordpartijen op vogels, zoogdieren en

planten met een schouderophalen voorbij gaan.“ En verder: „Blijkbaar heeft onze beschaving niet voldoende aan een kruisiging van Christus. Er leeft behoefte aan een nieuwe kruisiging en wie oplet, kan zien dat wij met het uitmoorden van diersoorten nu ook Franciscus aan het kruis hangen. Helaas dood is hij niet, maar de spijkers zijn al door z'n handen en voeten geslagen.“ Blijkbaar delen veel jongeren de zienswijze van Van Duyn. Zij lezen en kiezen voor een nieuw brok westerse spiritualiteit rond Franciscus. Dat brengt ook gevaren met zich mee. In feite is deze „tweede Christus“ al het slachtoffer van menselijke interpretaties geworden. Hij is al afgeschilderd als een hippie, een wereldverbeteraar of een „padvinder van de moraal“. Hij was inderdaad een omstreden figuur. Moelijk te plaatsen voor de autoriteiten en dus een gevaar... (de geschiedenis herhaalt zich elke dag...) Hij was ook anti-burgerlijk en anti-gevestigde orde. Als hij nu zou leven in Duitsland, zou hij waarschijnlijk onder „Berufsverbote“ vallen. Zo kunnen we doorgaan. Maar dan maken we wel een grote fout. We idealiseren dan Franciscus als figuur, als utopist en vergeten dan het belangrijkste: zijn ideeën, die meer dan de moeite waard zijn om te kennen en dagelijks toe te passen. Maar eerst, nadat ze in hedendaagse begrippen vertaald zijn.

Ik zou het dan ook fout vinden, als er een Franciscus-beweging zou ontstaan van jongeren, die precies als hem zouden gaan leven. Voorstanders hiervan maken dezelfde fout als de aanhangers van de Jesus-beweging. Ze ontvluchten de werkelijkheid. Voor hen is Franciscus niet minder, maar ook niet meer dan een alternatieve drug. En dat is het laatste wat de doelstelling van zowel Christus als Franciscus is geweest.



● Het bewijs dat jongeren gevoelig zijn voor de ideeën van Franciscus werd maandag in Eys bezeeën, waar leerlingen van het Heerlens Bernardinuscollege zich in de natuur een hele dag met „Franciscus“ bezighielden.

Wel is het goed om van de opvattingen van Franciscus op de hoogte te zijn. Daarom wat literatuur: „Francesco“ van Jean Dulieu, 160 pagina's, f 15,90. „Heiligenlevens voor niet-gelovigen verteld“ van Wim Zaal, 160 pagina's, f 19,50. en „Franciscus, een biografie“ van Morris Bishop (f 17,50)

Tot slot een triest voorbeeld van een reactie op de belangstelling voor Franciscus, die typerend voor deze maatschappij is: in Duitsland worden momenteel dagelijks duizenden T-shirts met de tekst „Einfach wie Franciscus“ gedrukt.... De Jesus-Christshirts zijn blijkbaar weer uit de mode.

het ANDERE uitgaansmenu

John Dowie

Nee, geen familie van David. Dat is trouwens Bowie, sufferd. Vanavond in Donkieslot, Kapittelstraat 6 in Sittard. Lachen, gieren, brullen. Moet je van houden. Wordt gelanceerd als artiest met super-komische act. Vandaar de naam „The Big Girls Blouse“ voor zijn begeleidingsgroep. Bekijk het maar. Het begint om 21.30 uur.

Kabaret

Nu we het toch even luchtig houden: als we goed geïnformeerd zijn, wordt het ook lachen geblazen in het Bleyerheidse jongerencentrum Ahimsa, waar vanavond vanaf 20 uur de kabaretgroep „t Slimme Gras“ optreedt. Geen entree, wel enigszins aangepaste consumptieprijs. Waar je Ahimsa kunt vinden? Bleyerheidstraat 125 in Kerkrade.

Film

De filmoliën in het Heerlense vormingscentrum Impoet Klompstraat krijgen er niet genoeg van. Morgenavond alweer een film. Vanaf 20

uur kun je er kijken naar „Flanagan“ van Adriaan Ditvorst over een ex-gevangene die vol rancune zijn partners, die hem in de steek hebben gelaten, gaat opzoeken...

Militaire dienst

In het al eerder genoemde Ahimsa start woensdag een project „Militaire dienst“. Op deze eerste avond wordt de film „War Game“ gedraaid. Verder is zeker het vermelden waard de informatiestand over rechten en plichten van werknemers en werklozen, die elke woensdag in Ahimsa ingericht wordt. Woensdagavond-Ahimsa-avond. Is weer eens iets anders...

Berufsverbote

Sinds 1972 wordt in West-Duitsland elke sollicitant naar een baan bij de overheid onderzocht naar zijn politieke activiteiten. Meer dan 2000, uiteraard bijna allemaal progressief denkende mensen hebben door deze maatregel geen kans op een goede baan. Bovendien zijn veel Duitse jongeren bang geworden om zich politiek te uiten. Een ernstig bijverschijnsel. Het is dan ook niet zo verwonderlijk dat er een interna-

tionaal protest op gang aan het komen is. Vrijdag 15 oktober wil men in het Sittardse Donkieslot daar terecht veel aandacht aan besteden. Informeer eens: 04490-5385. Voor uitgebreide documentatie kun je ook terecht bij het Initiatiefkomitee tegen Berufsverbote, Instituut voor de Filosofie, Roeterstraat 15 in Amsterdam.

C.O.C.

Het C.O.C., afdeling Limburg houdt welkelijks in Maastricht een contactavond, waar geïnteresseerden van harte welkom zijn. Elke vrijdagavond van 20.30 – 24.00 uur. Het adres: Stenenbrug 4 in Maastricht.

Op tijd s.v.p.

De laatste tijd schijnen sommige instanties te vergeten, dat kopie voor dit Uitgaansmenu vóór elke maandag op het DRUIT-ADRES in GULPEN moet zijn. Doe de kopie vóór het weekend op de post en voorkom zo onnodige teleurstellingen! Stuur geen, voor Druit bestemde kopie naar het hoofdkantoor in Heerlen, maar wel naar: EYNATTENWEG 43, GULPEN. Alvast bedankt.

In het land van de lama's (III)



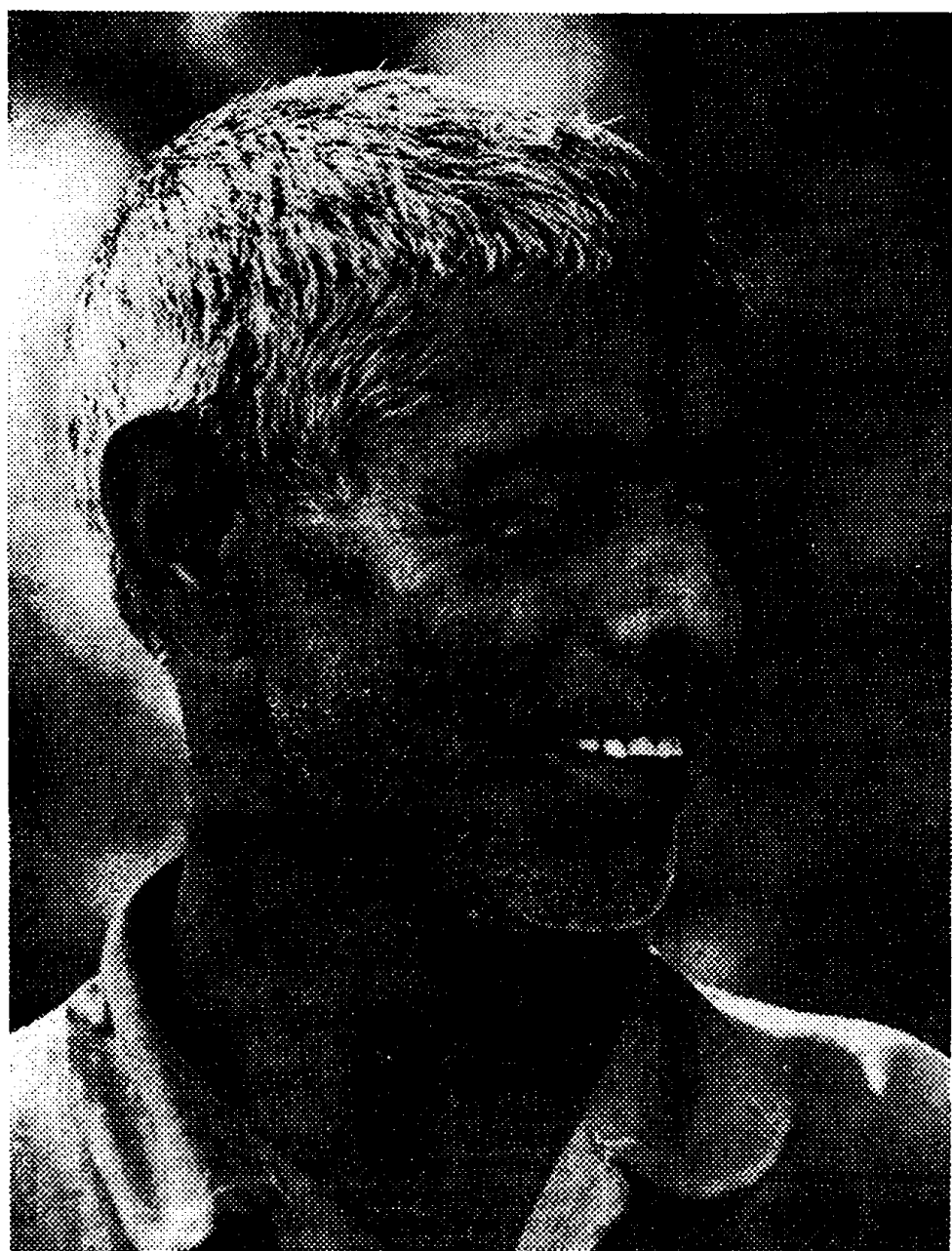
Loek Rodrigues, leraar biologie aan het Coriovallum College in Heerlen, publiceerde eerder in het Limburgs Dagblad verslagen van reizen, die hij in opdracht van de Stichting Laatste Paradijzen Excursies maakte. Hij was onder andere in Oost- en West-Afrika, Zuid-Amerika, Pakistan, Thailand, Indonesië, India en Nepal.

Dit jaar bezocht hij Ladakh, het land van lama's, kloosters en gebieden. In drie afleveringen doet hij verslag van zijn ervaringen.



Er is geen andere mogelijkheid om Leh te verlaten dan via de weg, die wij ook gekomen zijn, terug naar het zuiden, richting Kashmir en Jammu (J&K, zoals hier overal staat afgekort). Weer

klimmen we over de ruim vierduizend meter hoge Fatu-La en genieten opnieuw intens van de uitzichten. Weer lopen we vast op een militaire colonne, die stilstaat in verband met



MUNCHIGAR

... nooit vergeten ...

Aan de dood ontsnapt

een lunchpauze van de hogere officieren en een korte herdenkingsplechtigheid bij een monument ter nagedachtenis aan een aantal moedigen, gevallen in de strijd om bergtop X in 1961 tegen Pakistan.

We lopen alvast een stuk, vóór de bus uit die dan later wel zal volgen, en hebben zo een mooie kans om de lokale flora, die veel overeenkomsten vertoont met de flora in de Alpen, wat nader te bestuderen. Als bioloog noem ik de plantenaam en een Belgische apotheker uit onze groep kan, tot grote hilariteit van iedereen, de prijs per honderd gram noemen als de plant tot kruid is verwerkt. Bij een frisse bergbeek houden we na twee uur lopen halt, drinken het water, wasen ons en wachten op de bus. 's Avonds om 7 uur rijden we Kargil binnen, waar we de nacht doorbrengen.

De volgende ochtend zijn we vroeg uit de veren, staan in de rij om ons te wassen en te scheren bij die ene kraan, links van die ene poepdoos die het hotel rijk is - een heel gewone zaak hier. Geen mens is er zich van bewust, dat we de komende nacht onder nog veel primitievere omstandigheden zullen doorbrengen.

Het is vijf uur in de middag van die dag als we de laatste beruchte pas, de Zoji-La, passeren en beginnen aan de afdaling naar Sonamarg in Kashmir. Een hevige regenbui breekt los. Het wordt snel donker en overal om ons heen is er donder en bliksem. De bus daalt langzaam over een hobbelig pad van zo'n vijf meter breed, rechts van ons een lange, vrij steile berghelling, links een afgrond, schuin aflopend

naar een vallei in de diepte. Bijna stapvoets gaan we de zoveelste bocht om. Plotseling is er een onheilspekkend gerommel. In een flits kijkt Munchigar, de chauffeur die vlak voor mij zit, naar rechts omhoog; op hetzelfde moment trapt hij voluit op de rem. Krakend schakelt hij in de achteruit en hortend en stotend zet hij de bus enkele meters naar achter, tot vlak tegen een licht overhellende rotswand. Op dat moment donderen op nog geen tien meter vóór ons tientallen rotsblokken en duizenden tonnen modder van de rechter berghelling de weg over, om in de afgrond links te verdwijnen. Verbijsterd kijken we toe.

Even later breekt een tweede lawine los, dertig meter verderop, en kort daarop een derde, vijftig meter achter ons. Munchigar draait zich naar mij om en zegt, uiterst verdrietig kikkend: „Hier houdt onze weg op te bestaan“. Inderdaad zien we tijdens het halve uur dat de lawines aahouden, de weg voor en achter ons steeds meer afgesloten raken - de tonnen modder en stenen zetten zich als één lijn voort van de berghelling rechts, de diepte in links. Als het onweer afneemt, en het bliksemen alleen in de verte nog zichtbaar is, staat in ieder geval één ding vast: de bus komt hier niet meer weg.

Uit de vallei links van ons komt na verloop van tijd een aantal mannen met volbeladen bergpaarden over de versgevalen lawinestroom omhoog in onze richting. Het geeft mij weer een rustig gevoel. Kennelijk is het gevaar nu geweken en staan er geen nieuwe lawines op stapel. Het is fascinerend zoals de bergpaardjes tegen de steile helling opklauteren en, soms meters

terugglijdend, met de hulp van de mannen toch de weg weten te bereiken. Gulam, onze gids, spreekt de mannen aan. Er wordt gewezen naar een plaats, tien bochten verderop, waar we een tent ontdekken, vlak langs de afgrond in een verbrede bocht van de weg. Baggerend over de modder van de lawines bereiken we de aangewezen plaats en tot onze grote vreugde staan naast de tent onder een zeil twee bulldozers. Al gauw blijkt, tot minder grote vreugde dat één ervan al nagevoerd gesloopt is.

Gulam voert een gesprek met de mannen die in de tent in een pot roeren, welke boven een open houtvuur is opgehangen. Opgewekt komt hij even later naar mij toe met de mededeling, dat lawines op deze plaats vaker voorkomen, vandaar die bulldozers. Er zal contact worden gezocht met een deskundige in een dorp acht kilometer verderop en binnen een uur kan de weg weer vrij zijn. Dat lijkt mij nogal optimistisch gesteld, maar goed, er is hoop.

Onze koks beginnen ongestoord aan het bereiden van de maaltijd. In de schemering worden van de mannen met de bergpaarden twee levende kippen gekocht, een handel die niet een, twee, drie tot stand komt maar met veel loven en bieden gepaard gaat. Uiteindelijk worden we voor 25 rupees, ongeveer vier gulden, eigenaar. Met mijn trouwe Zwitserse zakmes wordt de eerste bloedige daad verricht. Even later bewijzen alleen een stapel veren en twee losse kopjes, dat deze aarde twee kippen armer is geworden. Het is al pikdonker als de houtvuren opflikkeren en lange schaduwen werpen op de rotswand. De kippen bakken dat het een lieve lust is en de soep begint al te koken. De hoop op spoedige hulp wordt tot nul teruggebracht als een militaire jeep in de verte stopt en een militair ons even later meedeelt, dat het volgens hem minstens zes uur werk is om de weg vrij te maken. Hij zal terugrijden en de nodige mensen waar-schuwen. Het leger zal dit werk van nacht wel klaren.

Ik tob over de vraag of het verant-



● Tonnen rotsblokken en modder zetten zich van de berghelling rechts voort in de afgrond links - de weg is volledig geblokkeerd. Als de mannen met hun bergpaardjes komen, is het gevaar geweken.

woord is de nacht op dit stuk weg zo tegen de bergwand aangekleefd, door te brengen. We kunnen ons eindelijk van de tocht van vandaag, Sonamarg in drie uur lopen bereiken - en daar zijn tenten. De bus kan dan morgen met veel loven en bieden gepaard gaan. Uiteindelijk worden we voor 25 rupees, ongeveer vier gulden, eigenaar. Met mijn trouwe Zwitserse zakmes wordt de eerste bloedige daad verricht. Even later bewijzen alleen een stapel veren en twee losse kopjes, dat deze aarde twee kippen armer is geworden. Het is al pikdonker als de houtvuren opflikkeren en lange schaduwen werpen op de rotswand. De kippen bakken dat het een lieve lust is en de soep begint al te koken.

De hoop op spoedige hulp wordt tot nul teruggebracht als een militaire jeep in de verte stopt en een militair ons even later meedeelt, dat het volgens hem minstens zes uur werk is om de weg vrij te maken. Hij zal terugrijden en de nodige mensen waarschuwen. Het leger zal dit werk van nacht wel klaren. Ik tob over de vraag of het verant-

woord is de nacht op dit stuk weg zo tegen de bergwand aangekleefd, door te brengen. We kunnen ons eindelijk van de tocht van vandaag, Sonamarg in drie uur lopen bereiken - en daar zijn tenten. De bus kan dan morgen met veel loven en bieden gepaard gaan. Uiteindelijk worden we voor 25 rupees, ongeveer vier gulden, eigenaar. Met mijn trouwe Zwitserse zakmes wordt de eerste bloedige daad verricht. Even later bewijzen alleen een stapel veren en twee losse kopjes, dat deze aarde twee kippen armer is geworden. Het is al pikdonker als de houtvuren opflikkeren en lange schaduwen werpen op de rotswand. De kippen bakken dat het een lieve lust is en de soep begint al te koken. De hoop op spoedige hulp wordt tot nul teruggebracht als een militaire jeep in de verte stopt en een militair ons even later meedeelt, dat het volgens hem minstens zes uur werk is om de weg vrij te maken. Hij zal terugrijden en de nodige mensen waarschuwen. Het leger zal dit werk van nacht wel klaren. Ik tob over de vraag of het verant-

word is de nacht op dit stuk weg zo tegen de bergwand aangekleefd, door te brengen. We kunnen ons eindelijk van de tocht van vandaag, Sonamarg in drie uur lopen bereiken - en daar zijn tenten. De bus kan dan morgen met veel loven en bieden gepaard gaan. Uiteindelijk worden we voor 25 rupees, ongeveer vier gulden, eigenaar. Met mijn trouwe Zwitserse zakmes wordt de eerste bloedige daad verricht. Even later bewijzen alleen een stapel veren en twee losse kopjes, dat deze aarde twee kippen armer is geworden. Het is al pikdonker als de houtvuren opflikkeren en lange schaduwen werpen op de rotswand. De kippen bakken dat het een lieve lust is en de soep begint al te koken. De hoop op spoedige hulp wordt tot nul teruggebracht als een militaire jeep in de verte stopt en een militair ons even later meedeelt, dat het volgens hem minstens zes uur werk is om de weg vrij te maken. Hij zal terugrijden en de nodige mensen waarschuwen. Het leger zal dit werk van nacht wel klaren. Ik tob over de vraag of het verant-

word is de nacht op dit stuk weg zo tegen de bergwand aangekleefd, door te brengen. We kunnen ons eindelijk van de tocht van vandaag, Sonamarg in drie uur lopen bereiken - en daar zijn tenten. De bus kan dan morgen met veel loven en bieden gepaard gaan. Uiteindelijk worden we voor 25 rupees, ongeveer vier gulden, eigenaar. Met mijn trouwe Zwitserse zakmes wordt de eerste bloedige daad verricht. Even later bewijzen alleen een stapel veren en twee losse kopjes, dat deze aarde twee kippen armer is geworden. Het is al pikdonker als de houtvuren opflikkeren en lange schaduwen werpen op de rotswand. De kippen bakken dat het een lieve lust is en de soep begint al te koken. De hoop op spoedige hulp wordt tot nul teruggebracht als een militaire jeep in de verte stopt en een militair ons even later meedeelt, dat het volgens hem minstens zes uur werk is om de weg vrij te maken. Hij zal terugrijden en de nodige mensen waarschuwen. Het leger zal dit werk van nacht wel klaren. Ik tob over de vraag of het verant-

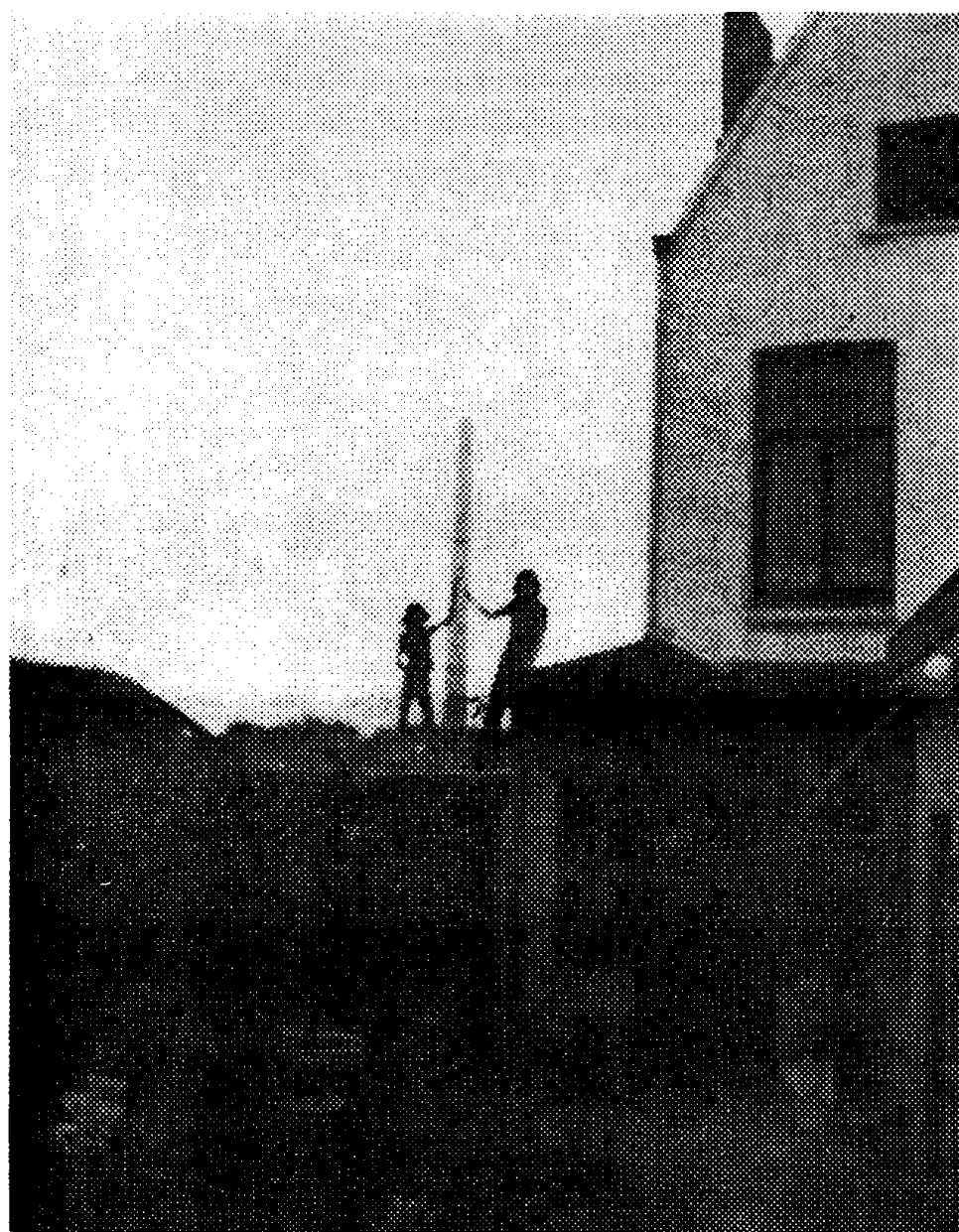
Uitslag van LD's fotowedstrijd

HEERLEN - De fotowedstrijd onder het motto „Houdt de Lange Jan vast” is een groot succes geworden. Niet minder dan vijftig amateurfotografen uit heel Zuid-Limburg hebben in totaal 345 foto's (zwart-wit en kleur) en 15 dia's ingestuurd. Deze week heeft een jury, bestaande uit de heer A.H. Steenaert, oprichter en jarenlang redacteur van de Oranje-Nassau-Post, Ben van Rosendaal, adjunct-hoofdredacteur van het LD, Dries Linssen, fotograaf en Wim Jongsma, verslaggever en schrijver van de foto-rubriek van het LD, zich gehogen over de uitgebreide oogst.

De jury was unaniem van mening dat de eerste prijs (400 gulden) moest gaan naar de heer H. van Sloten uit Treebeek. Hij heeft met zijn foto van het stuk schoorsteen onder de snelbinders precies in de roos geschoten. „Een foto die alles zegt en compleet voldoet aan het motto „Houdt de Lange Jan vast”, aldus de jury.

Iets meer moeite had de jury met de keuze van de volgende prijzen. Uiteindelijk ging de tweede prijs (150 gulden) naar mevrouw W.J. Hendriks uit de Mezenbroek, die blij gaf van een geheel eigen kijk op het gebeuren; Wil en Trudie Hendriks proberen uit alle macht de Lange Jan toch nog vast te houden. De derde prijs (75 gulden) was voor de heer J. Hendrix uit Limbricht met de politiegente Kai, die de richting aangeeft. „Hij is naar die kant gevallen!”, schijnt ze te zeggen. Een raak moment. De kleurenfoto van W.J.C. Kuysters uit Heerlen straalt zoveel nostalgie uit en geeft bovendien een mooi landelijk toelichtend beeld van de ON I, dat de jury er de vierde prijs (25 gulden) aan toekende. Het moet eerlijk gezegd zijn, dat de jury niet erg enthousiast was over de doorsneezending. Er waren veel slechte foto's bij. Maar toch ook een

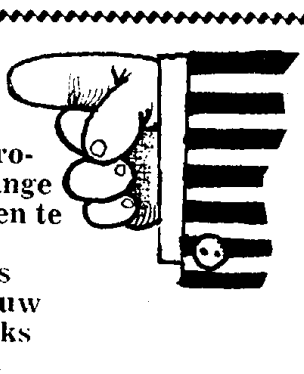
Een deel van de foto's is in het mijnmuseum te Rolduc tentoongesteld. U kunt daar bekijken of de jury goed geoordeeld heeft.



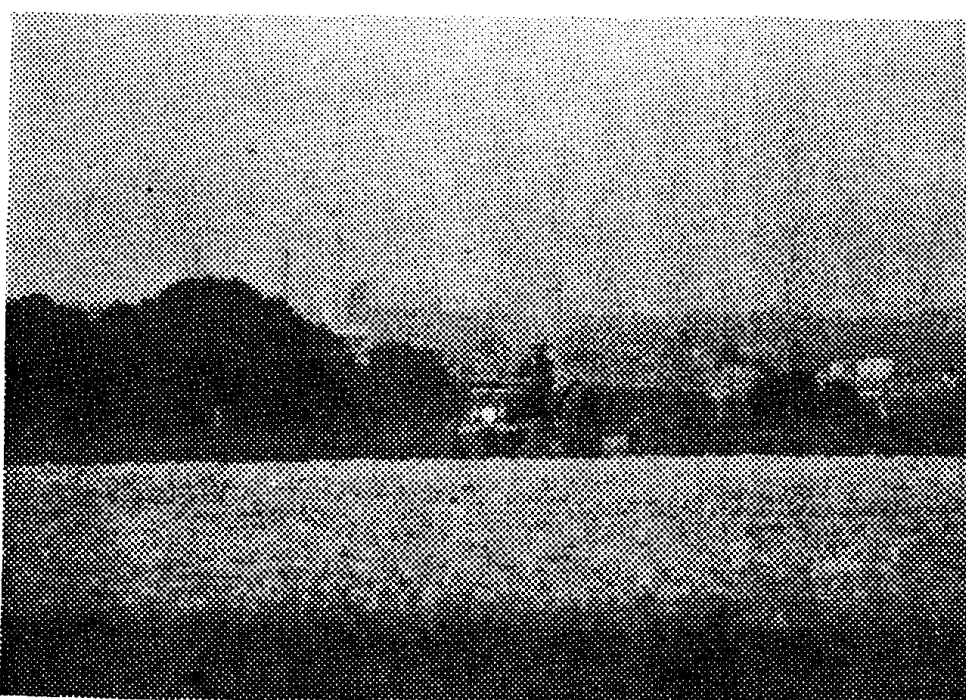
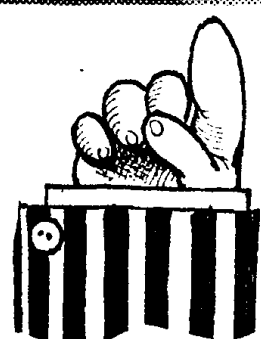
„Houdt de Lange Jan vast”



• „Wil en Trudie Hendriks proberen de Lange Jan nog tegen te houden”, tweede prijs voor mevrouw W.J. Hendriks uit Heerlen.



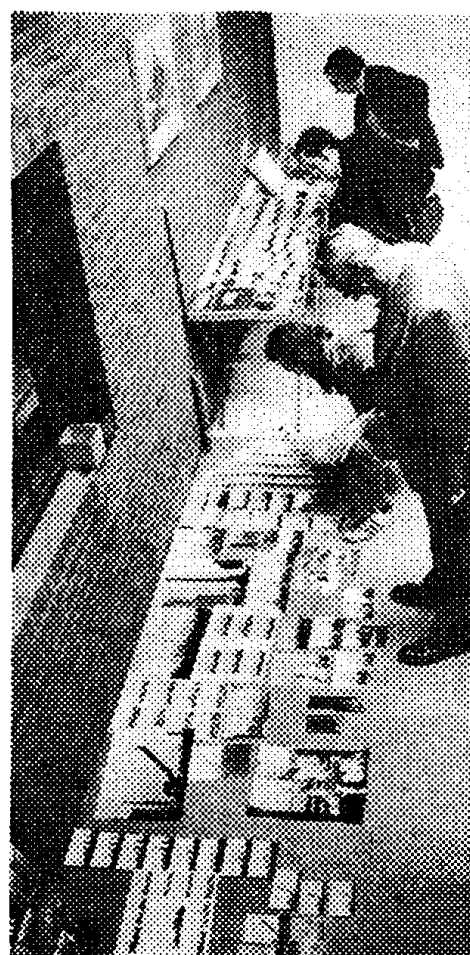
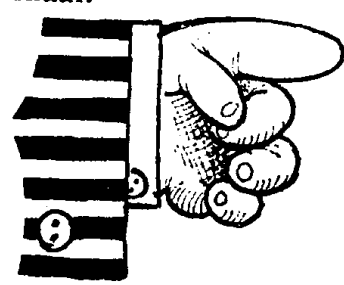
• „De Lange Jan onder de snelbinders”, eerste prijs voor H. van Sloten (19) uit Treebeek.



• De leukste landelijke foto kreeg de vierde prijs, W.J.C. Kuysters uit Heerlen.

De jury in actie

• Het beoordelen en uitzoeken van de ingezonden foto's in de studio van „3-Poot”. Van onder naar boven: de heer A. Steenaert, Dries Linssen, Wim Jongsma en Ben van Rosendaal.



ELSLOO: begrip in toneelwereld



Elsloo in 1952. Een Limburgs dorp aan de grenskant tussen Sittard en Maastricht. Nog in de verre verte geen E 39 met een riante verbinding van het Nederlandse met het Belgische buurland. Geen brug over de Maas en zelfs nog niet eens een herstelde brug over het kanaal. Nog niets van een nieuw Elsloo dan hier en daar een weg en wat plannen in blauwdruk. Ook nog niets van een sfeervol hersteld, schilderachtig, schitterend oud-Elsloo. Wel nog, en alweer, de roemruchte fanfare „De Maasgalm” maar die moest nodig haar instrumentarium uitbreiden, wilde zij de verworven kwaliteit handhaven. En daarmee begon een nieuw hoofdstuk in de historie van het oude Maasstadje.

Jonge geestdriftige bewonderaars van de koperblazers kwamen met allerlei plannen en een daarvan was een grote toneelwedstrijd. Burgemeester mr. E. Meijer stelde er zich persoonlijk achter en toen eenmaal het mooie grote woord „toernooi” was gevallen maakte men er meteen maar een toernooi der Maasgouwen van. Want in Elsloo betekende de Maas geen afsluitende grens maar was de rivier, hoog en laag, zo laag dat men er doorheen kon waden, wat ze in der eeuwenloop loop altijd was geweest: een verkeersader en een verbindend element voor de bewoners ervan aan weerskanten. Overstroomde ze, dan overstroomde links en rechts; was er oorlog, dan smokkelde men contrabande of geallieerde piloten; was er vrede, dan ging men over en weer kermis vieren en men wisselde folklore, fietsrenners en muziekgezelschappen uit. Daarom werden bij de toneelwedstrijd die de kas van de fanfare moest spekken, drie amateurclubs uit de omgeving ingezet tegen evenzoveel clubs van de overkant. De toneelclub Berg's Toneel, het Rooms Toneel uit Geleen en „Vondel” uit Stein traden in het krijt tegen „Climax” uit Hasselt, Bree's Volkstoneel en „Door en voor het Volk” uit Rummen. Dat was het eerste toernooi der Lage Landen. De amateurs uit Rummen werden winnaar met de opvoering van het speelse „Sterf nooit voor je tijd” van Aldo de Benedetti.

Weerklank

De weerklank die het eerste bescheiden toernooi boven verwachting ten deel viel, werd luidruchtig, met veel fanfare en broederschapsdronken, gevierd. En meteen werd besloten het volgende jaar weer een wedstrijd te organiseren, en nu zelfs een toernooi met negen deelnemende clubs en zo mogelijk met de beste verenigingen uit heel Zuid-Limburg.

Opnieuw werd een Belgische vereniging winnaar, namelijk „Ons Genoegen” uit Waterschei. Het derde jaar sprong de fervente tonelist Jan van Heteren met de kersverse club „De Kat” in de kring en dat bracht de eerste Nederlands-Limburgse overwinning. Hij zou het jaar daarop dat succes zelfs, zij het nu met een andere club, de Narrenkap uit Hoensbroek, prolongeren.

Betere toneel

Het toernooi der Maasgouwen was in de wereld van het amateurtoneel een begrip geworden. De indruk, dat men in Elsloo te maken kreeg met het betere amateurtoneel, verbreidde zich over de provinciegrenzen heen en er bleken nu ook verenigingen van buiten de Limburg voor een



• Een dans-scène op de muziek van Debussy in „De Blauwe Vogel”

optreden in Elsloo te voelen. Wie waren wel de mannen achter dit toernooi waarmee kennelijk in de roos van het volstoneel was geschoten? Twee hunner zitten nog in het bestuur dat onlangs een Stichting Toernooi der Lange Landen is geworden. Het zijn de heren Harrie Schmeitz uit Elsloo en mr. Harry Dobbels, thans woonachtig in Geulle, die de huidige voorzitter is.

Improvisatie

Lange tijd heeft de dynamische Lei Alberigs als voorzitter de organisatie in Elsloo geleid, en bijna van begin af was Harrie Reubsaet bestuurslid van het toernooi. „In het begin moest er vaak geïmproviseerd worden”, zegt voorzitter mr. Dobbels. We zijn enkele keren van zaal moeten veranderen. Dat was aanvankelijk wel

eens echt behelpen. Maar de toneelspelers troffen hier blijkbaar toch zo'n gunstige sfeer, dat ze daar niet over struikelden. Als we zelf erover nadenken, en zien dat dit toernooi een bekendheid heeft verworven die reikt tot de uiterste grenzen van ons land en van Vlaanderen, dan vragen we ons wel eens af, waarom dat niet ook op andere terreinen van de Limburgse cultuur is gelukt? Misschien ligt ons slagen ook voor een deel aan het feestelijke karakter waarin elk toernooi uitmondde. Zo'n prijsuitreiking met het Bal der Lage Landen na, dat was een trekker. Met hele autobussen vol kwam men feest vieren en verblijden in Elsloo. De verliezers werden zo plezierig opgevangen dat ze aan het einde van wat „de nacht van Elsloo” is gaan heten, even opgewekt meedanst als de prijswinnaars.

„Zou men, als er sprake was van „verliezers”, niet beter eraan doen aan het publiek alleen de prijswinnaars bekend te maken?”

Het bestuur heeft daar ook wel over gedacht, maar we zijn toch aan het puntenstelsel blijven vasthouden. Dit jaar hebben we wel niet slechts vier prijswinnaars, er zijn nu zeven prijzen beschikbaar. Het niveau van het toernooi is in de loop der 25 jaar zo gestegen, dat het al een eer kan heten als een vereniging tot deelname aan het Toernooi wordt uitgenodigd. De meeste deelnemende verenigingen zien dat ook zo. Dat niveau heeft het Toernooi ook buiten de algemene malaise gehouden die een tijd lang bij het amateurtoneel heeft geheerst.

„Is er sprake van een gevormd publiek in Elsloo?”

„We hebben van begin af steeds veel echte liefhebbers in de zaal gehad. In de loop der jaren is het publiek in het algemeen ook met het spelniveau meegegroeid wat begrip en eisen betreft. Dat bleek ook wel bij de bekendmaking van de publieksprijs. Het verschil met de uitspraak der jury was vaak slechts een of een paar punten. Nu is er bijna een heel andere generatie in de zaal dan 25 jaar geleden. De belangstelling is nog steeds groeiend. Er zijn voor het 25e Toernooi thans al 220 abonnees genoteerd. Het vorige jaar hadden we er 216.”

De blauwe vogel

Elsloo biedt de bezoekers dit jaar een bijzondere productie, een opvoering van „De blauwe vogel” van Maurice Maeterlinck. Ofschoon 'n telg uit oud adellijk zuidvlaams geslacht, schreef de in Gent geboren Maurice Maeterlinck in het Frans. Hij is de enige Belg die de Nobelprijs voor letterkunde verwierf.

„De blauwe vogel”, een féerie in 5 bedrijven en 10 tafereel schreef hij in 1909. Het wordt als een van zijn meesterwerken beschouwd en heeft jarenlang hele groepen van schrijvers geïngereerd. Om zijn verdienste voor de literatuur werd hij tot graaf bevorderd.

Féerie

Bijzonder boeiend zijn z'n beschouwingen over de intelligentie van de bloemen, en het leven van de bij. „De blauwe vogel” dat door Jan van Heteren met een grote cast gebracht wordt, is de eerste keer opgevoerd in Moskou. Het is een wijsgerige féerie met een allegorische inslag. Het drammatiseert de tochten van Tytyl en Mytyl, twee kinderen van een houthakker. Geleid door het licht wensen zij in de wereld de Blauwe Vogel van het geluk en het raadsel van het bestaan op te sporen. In het bezit van een diamant, een talisman, die hen in staat moet stellen de waarheid achter de schijn te vinden, ontdekken ze de Blauwe Vogel in het land van de Toekomst. Daar leven de kinderen die nog niet geboren zijn.

Het stuk vergt een grote montage. Volgens Jan van Heteren zou de productie ervan bij een beroepsgezelschap op minstens f 600.000 komen. De productie door de Stichting Bijzondere Amateur Theater Evenementen Limburg kost rond f 50.000 gulden. Jan van Heteren regisseerde het stuk eerder als schoolvoorstelling van het Serviamlyceum in Sittard.

Paul Haimon



• Enkele spelers tijdens een repetitiebespreking van „De Blauwe Vogel”

Waar anders kunt u op zoveel manieren vakantie houden als in Spanje.

Welke vorm van ontspanning u ook zoekt, weet wel dat Spanje u die biedt.

Dus...



...vis...

Op forel, in de vele rivieren (trios) die Spanje rijk is. Bijvoorbeeld Zaragoza is een heel goed steekje!



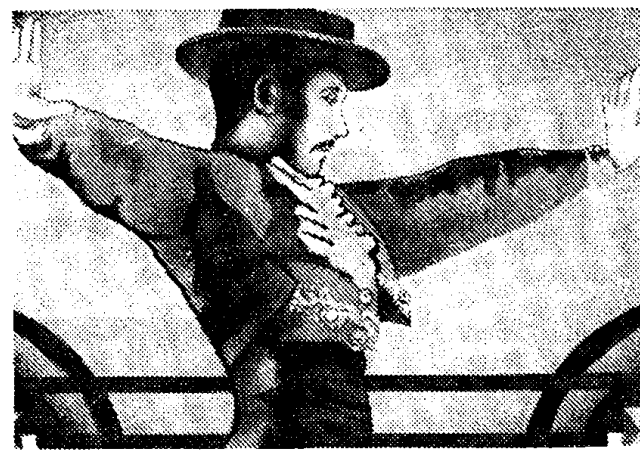
...ski...

Spanje heeft prachtige, sneeuwzekere wintersportgebieden bij Madrid, in de Pyreneeën en Sierra Nevada, bij Granada.



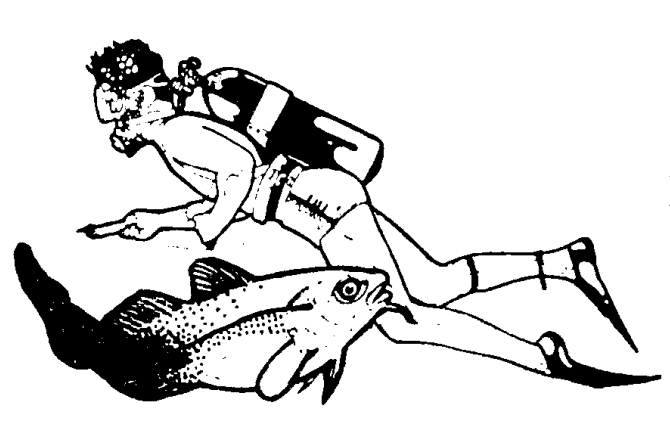
...eet...

Paella. Gambas. Inktvis. En vele andere specifiek Spaanse gerechten. En drink. Vino. Sangria. Cuba Libre. Si hombre... amigo, he!



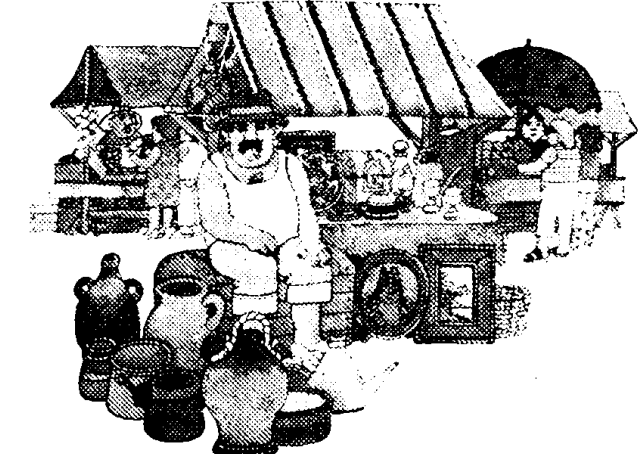
...dans...

Op het wilde ritme van de castagnettes. Het verdient aanbeveling om harde hakken onder uw schoenen te hebben.



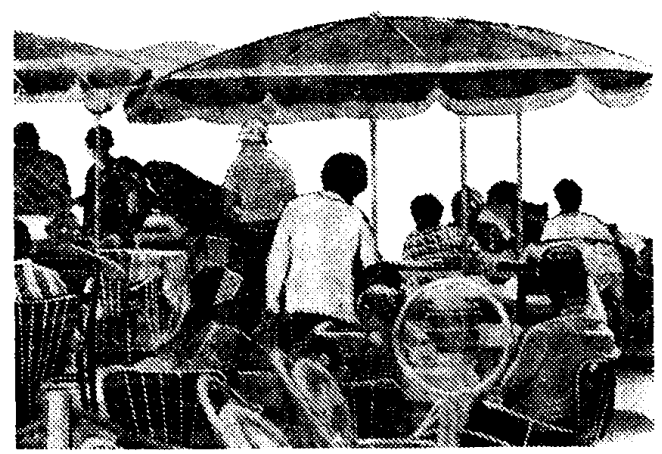
...zwem...

Een skitocht, gevolgd door een zeeduik is heel goed mogelijk. Een verrassende ervaring.



...shop...

Op markten, bij stalletjes, in winkels kunt u in Spanje lekker voordelig shoppen.



...verblijf...

Wel 's gedacht om de kille Hollandse winter om te ruilen voor de milde Spaanse?



...zwerf...

Door de onbekende, woeste binnenlanden. Langs brede rivieren en stille valleien, waar praktisch geen mens komt.



...geniet.

Van de vriendelijkheid en de hoffelijkheid, waarmee de Spanjaard u omringt. Hij ziet u graag als persoonlijke gast in zijn land.

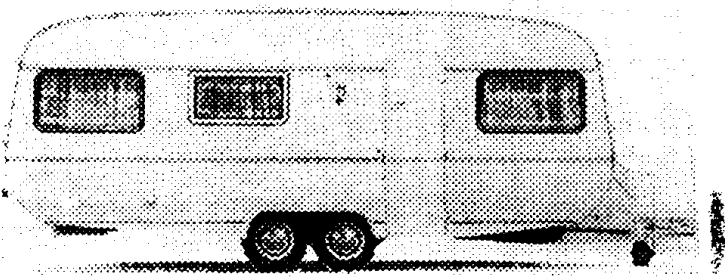
Dat alles Kanje in Spanje

kompleet vakantie land 't hele jaar door.

Vraag gedetailleerde informatie bij uw reisbureau of het Spaans Nationaal Bureau voor Vreemdelingenverkeer. Laan van Meerdervoort 8, Den Haag. Telefoon (070) 465900.

ZUID NED. CARAVAN CENTRALE JONGEN

DR. NOLENSLAAN 105 SITTARD TEL. 04490-5623



Brengt U een show met bekende merken o.a.

TABBERT

Diverse stacaravans

Nog enkele overjarige caravans tegen zeer aantrekkelijke prijzen.

Ook zeer goede occasions.

Wir suchen einen jungen und wendigen

Papierschneider

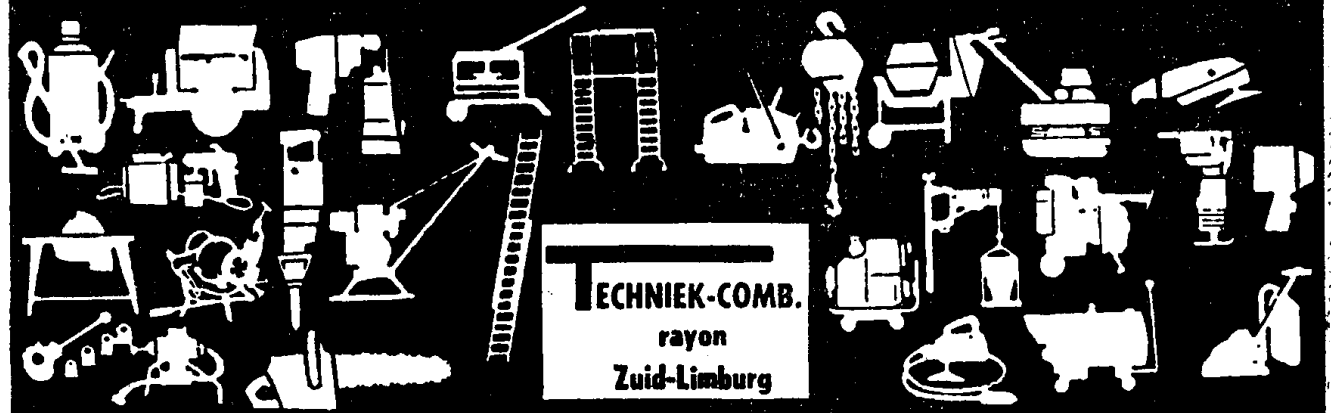
der an exaktes und selbständiges Arbeiten gewöhnt ist.



Gebr. Achilles
Offsetdruck Buchdruck
Papier- u. Kartonverarbeitung

51 Aachen
Robenstraße 31
Telefon (0241) 266 43

Wij VERHUREN méér dan 200 verschillende machines per dag, per week, per maand.



Brouwers b.v.
Industrieweg 10a
Wijlre
04450-1173

Fa. Cloodt
Heerlarbaan 135
Heerlen
045-412173

Gulikers BV
Weth. Sangersstr. 25
Beek (L)
04402-1444*

Jacq Mulders b.v.
St. Maartensl. 38-42
Maastricht
043-11322

Worms b.v.
Raadhuisstr. 32
Urmond
04495-1237



Knallharte Preise!

Alle Preise einschließlich Mehrwertsteuer

Teppichboden

Soft-Velours, strapazierfähig, in versch. Farben, 400 cm breit qm **11,90**

Teppichboden

melierter Feinschling, geeignet für den ges. Wohn- u. Arbeitsbereich, 400 cm breit qm **13,80**

Dachflächen-Fenster

aus Exoten-Holz, isoliert, verglast, jedes Stück jede Größe **329,-**

Meeth-Fenster

isoliert, verglast, Einhanddrehschlag, jedes Stück jede Größe **209,-**

Sonderangebot!

Haus-Eingangstüren

aus Alu **985,-**
aus Holz **895,-**

Vielzweckleiter

3,70 m lang **124,-**
4,80 m lang **163,-**

Badezimmer-Set

Matten in versch. Farben und Dekoren ab **23,40**

Neu eingetroffen!

Stube-Spiegelschrank
3 Spiegeltüren mit Innensteckdose und Beleuchtung **49,50**

Sonderangebot!

Farbiges Haushalts- und Kellerregal

mit 6 Böden **39,80**

Susemihl-Betonmischer

220 V., 120-l-Trommel, kartonverpackt, leicht montierbar, für den schnellen Transport im Kofferraum **279,-**

Kork-Platten

30x50 qm ab **15,90**

Styropor-Deckenplatten

in versch. Dekors qm **3,90**

Rauhfaser-Tapete

Erfurt-Sprint, 33,5-m-Großrolle **5,80**

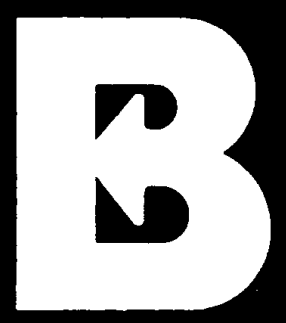


Oosterse tapijten worden vaak met de verzamelnaam 'Perzen' aangeduid. Veelal gebeurt dat om hiermee echtheid te benadrukken. Hoewel de grootste hoeveelheid bij een zichzelf respektende tapijthuis afkomstig is uit het land van de leeuw en de zon, blijken er toch vaak ook juweeltjes te komen uit gebieden, die ver van Perzië verwijderd liggen. Turkije is zo'n land en het pronkstuk van haar knooppunst heet

Hereke

Aan de zee van Marmara, niet ver van het Aziatische deel van Istanboel, ligt de stad Hereke. De tapijten, die hier vervaardigd worden, vormden nog geen eeuw geleden zo'n geliefd bezit, dat de verkoop ervan niet in het openbaar mocht geschieden en de enige afnemers de hofhoudingen van het Osmaanse Rijk waren. Rond de laatste eeuwwisseling, toen vele vooraanstaande tapijtknopers uit ander gebieden waren aangekomen, werd de handel weer vrijgegeven. De zeldzaamheid van de zijden Hereke-tapijten wordt benadrukt door het feit dat de 2000 knopers van deze stad per werkdag samen slechts ± 20 m² kunnen knopen.

Op het gebied van zijden kleden zijn de Hereke-tapijten onovertroffen, zowel in schoonheid als in kwaliteit. De met zorg geselecteerde prachtstukken, die uitstekend geschikt zijn als beleggingsobject, vindt u natuurlijk terug in de onovertroffen collectie van Cremers.



Baucenter
Bauen & Wohnen

51 Aachen
(0241) 506067

Dresdener Straße/Elsaßstraße »plaza« gegenüber

cremers
Oosterse-tapijt-kunst-kenners

Oude Veemarktstraat 1 Heerlen tel. 045-713710

Herfstvakantie in Oostenrijk

Na een geslaagd zomerseizoen en voor een wintersportseizoen dat - gezien de reeds gedane reserveringen en het groeiende aantal informatie - ook al een groot succes belooft te worden, bereidt Oostenrijk zich thans voor een groot aantal gasten een uitgelezen herfstvakantie te bieden.

Oberösterreich bijvoorbeeld, dat in dit jaargetijde altijd erg in trek is, biedt volop keuze uit allerlei arrangementen tegen naseizoenprijzen. Enkele voorbeelden:

Paardrijden en fitness-cursussen in Amptlwang in het Hausruckwald. Fietsen, boottochten, kengelen, hengelen, wandelen en vakantie op de boerderij in Andorf, dat o.m. ook een verwarmd zwembad en een sauna heeft.

Sportweten en -weekends in Bad Gossers (tennissen, wildwatervaren en sportvissen) voor prijzen variërend van f 65,- tot f 310,- op basis van halfpension. Aantrekkelijke herfstaanbiedingen zijn voorts mogelijk in Bad Ischl, Freistadt, Gallspach, Hinterstoder en vele andere plaatsen.

Een volledig overzicht van de herfstaanbiedingen in Oberösterreich is op aanvraag gratis verkrijgbaar bij het Oostenrijks Verkeersbureau, Singel 464 in Amsterdam, tel. 020 - 255933.

Paardrijden

Voor (aspirant)liefhebbers van paardrijden heeft het paardrijcentrum „Kleeblauer“ in Altfelden im Mühlviertel (Oberösterreich) een aantrekkelijk vakantieaanbod. Een verblijf van 7 dagen op basis van logies met halfpension kost circa f 410,-. Daarbij zijn inbegrepen tien lesuren, een uitstekend ontbijt en een halve dagtocht op de viervoeter met een zgn. „mostjause“ oftewel een hapje en een drankje onderweg. Het hotel voor deze paardrijvakantie is ondergebracht in een uit de 13e eeuw daterende boerderij, gelegen in het hart van een bos- en heidegebied ter grootte van 350.000 m². Elke kamer heeft bad en toilet. Er is keuze uit 12 rijaarden. Voorts zijn er pony's voor de kinderen en voor koetsochten. Het centrum beschikt over een manege van 20 x 40 meter, een springveld en een dressuurplaats. Gediplomeerde rijinstructeurs zijn permanent aanwezig.

Ook in dit geval biedt het Oostenrijks Verkeersbureau (adres zie boven) graag nadere informatie.

Wandelingen

In Klein Walsertal, de toeristisch meest bezochte streek van de Oostenrijkse provincie Vorarlberg, biedt ook de vakantieganger die er in de herfst nog eens op uit wil trekken heel wat keuzemogelijkheden. Wie van gezonde wandelingen houdt - het Klein Walsertal heeft ongekende mogelijkheden - kan zelfs in het bezit komen van een wandelspeid in brons, zilver of goud. Wie liever met een groep en onder leiding van een gids één of meer dan de 30 rondom het Klein Walsertal gelegen bergen intrekt, kan ook in de herfst gratis deelnemen aan allerlei bergwandelingen die door de VVV worden georganiseerd. Het hotel „Walserhof“ in Hirschberg heeft in de herfst een reeks tennissessies op touw gezet voor liefhebbers van deze sport. Een „tennisweek“ omvat zeven dagen halfpension, onderricht in theorie en praktijk en zes tennissen. Kosten f 266,-. In het Klein

Walsertal worden nu ook tennissessies voor kinderen gegeven.

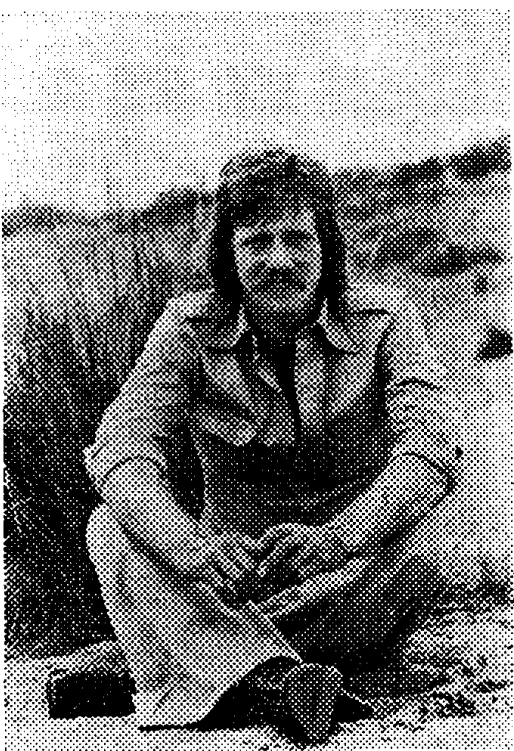
Verzamelaars van stenen en andere „bodemschatten“ kunnen in het Klein Walsertal iets bijzonders beleven: deelnemen aan een zgn. „mineralogische wandeling“ onder deskundige leiding met de mogelijkheid de eigen verzameling aan te vullen. Deze uitstapjes worden gemaakt in de omgeving van de plaatsen Riezlern, Hirschegg, Mittelberg en Baad. Waar de beste vindplaatsen voor de uitverkoren delfstof zijn, kan de VVV Klein Walsertal in Riezlern vertellen. Het adres is: Verkehrsamt Klein Walsertal, A-6991, Riezlern.

Wie overigens geïnteresseerd is in het maken van bergwandelingen vindt in Oostenrijk meer dan waar ook spekkie naar zijn bekkie. Bij het Oostenrijks Verkeersbureau in Amsterdam kan gratis het boekje „Bergtochten in Oostenrijk“ worden aangevraagd. Het telt 80 pagina's en bevat een schat aan informatie over voetochten, berghutten enz.

Winus de Rouw



● Even uitrusten tijdens een wandeling door de pure natuur.



songs als „18 Wheels“ en „Semi Truck“ en het stomende „Hot Rod Lincoln“. Een greep uit de negentien nummers die op de twee elpees staan. De succesformule van het zwarte goud gewoon.

Laten we nog even blijven twijfelen aan de popmuziek van vandaag en nog even in de country-hoed blijven. Een groep die er nog steeds niet in is geslaagd een echt goede elpee te maken, zijn THE NEW RIDERS OF THE PURPLE SAGE. En dat geldt ook voor hun nieuwe schijf „NEW RIDERS“ (MCA-Recorders). Ik vind het vervelend voor de jongens, maar ze slaan de plank echt goed mis. Een aantal waterige covers van Chuck Berry, Jagger en Richards, Otis Redding en London Wainwright III verpakt in een inspiratieloos countryjasje, is alles wat de groep te bieden heeft. De groep werd in 1969 opgericht door niemand minder dan Jerry Garcia, die het al snel gezien had en heeft sindsdien (ondanks veel personeelwisselingen en middelmatige platen) het hoofd boven water kunnen houden. Enkel en alleen door het feit dat de countrymuziek zo ontzettend populair is. Daarom dat een groep als The New Riders Of The Purple Sage dan ook zonder veel muzikale originaliteit kan blijven meedraaien. Over twijfels in de popmuziek gesproken.

Jos Gerards



muziek

boek

LOU HEYNENS, dichter met adellijke relaties

Door het winnen van de poëzieprijs van het in Sint Truiden verschijnende tijdschrift Appel heeft de publicist, entertainer en dichter Lou Heynens een profilering gekregen waarop de publicatie van zijn gedichtenbundel „Verscholen Gevoelens“ bepaald nog geen uitzicht bood. Het interessantste deel van dat boekwerk, verschenen in de reeks „Limburgse Letteren“ van uitgeverij „Het Land van Valkenburg“, is zelfs niet eens een bijdrage van Lou Heynens zelf, ook niet de tekeningen van Jos Muris, al vertonen die een zekere esprit. Dat is veeleer de beschrijving door Mya Maas van de wat singuliere figuur die Lou Heynens in haar ogen moet zijn, al zegt ze dit dan met andere, vriendelijker bewoordingen. De jongeman uit Hoensbroek, oorspronkelijk kapper van professie, geboren te Margraten in 1943, verkeert regelmatig in adellijke kringen. Hij organiseert samenkomsten van kunstenaars met VIP's, houdt zelf op geregelde tijden „open salon“ en publiceert in een boulevardblad zijn uitslagen over „ontmoetingen met prins en prinsessen“. In zijn bundel „Verscholen Gevoelens“ leest men opdrachten als „voor Alice van Habsburg, Prinses van Altenbourg, voor Xavier Prins van Bourbon, voor Marianne Nielsen, Prinses van Sachsen-Coburg-Gotha, voor Prinses

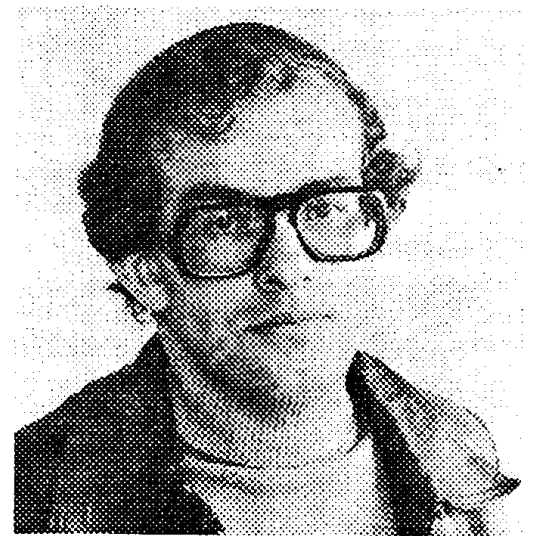
Faux-passeports

wat hem ontbreekt is de overeenstemming met de wereld waarin hij werd geboren met een huid die hem als een vreemd uniform werd aangetrokken met gedachten die het bestaan doen weigeren of aanklagen struikelend over zijn eigen aangezicht

LOU HEYNENS.

Charlotte Agnes van Pruisen“. De andere opdrachten gelden élitaire burgers.

Het portret dat zijn biografie van Lou privé schetst moet in een democratische, om niet te zeggen socialistische, tijdsepoque als de onze wel opzien baren. Want welke jongeman is zo ingesteld, dat hij voor zichzelf de tafel feestelijk met bloemen en kaarsen pleegt te dekken? Daarbij is Lou Heynens 1.80 m. lang, 'n playboyfiguur en kleedt hij zich met veel zorg, veel variatie en altijd „eerate kwaliteit“. Hij koopt bij Parijse modehuizen, kent alle grote mode-ontwerpers en krijgt vaak exclusieve kleding cadeau van zijn relaties. Zijn gastenboek behelst namen van theologen, filosofen, geleerden, beeldende kunstenaars, musici, auteurs, showartisten. Zelf signeert hij eveneens gastenboeken in élitaire kringen en hij vindt het interessant wanneer hij pal onder de naam van de Aga Khan signeert. Tijdens een ontmoeting bij Fouquet in Parijs met de grote Onassis-him-self gaf wijlen de beroemde croesus onze dagen hem de raad: „Als je relaties wilt opbouwen en je hebt maar een tientje, met je moet naar een café gaan waar je er tien pilsjes voor krijgt, maar naar een gelegenheid waar je een tientje voor één glas whisky betaalt. Want daar ontmoet je interessante mensen“. Lou Heynens heeft die raad kennelijk ter harte genomen; wanneer het waar zou zijn, - wat een groot schrijver als Somerset Maugham nu juist niet vond; generaals, hoge adel, hoge ambtenaren waren in diens ogen saai, weinig avontuurlijke lieden met wie je nog geen half uur lang een onderhoudend gesprek kon voeren - dat hoge lieden ook interessante personages zouden zijn, is hij voor een ruime tijd van stof tot schrijven verzekerd. Er verscheen enkele jaren geleden dan ook van zijn hand een boek bij de Europese Bibliotheek te Zaltbommel getiteld: „Vorsten Spiegel van Europa“, dat een historisch-genealogisch overzicht bevat van alle Europese staten en dynastieën sedert 1815, en vervolgens nog een politiek-historisch geschrift onder de titel „Ook aan U“.



Lou Heynens is germanofiel. Hij wordt geboeid door de Duitse geschiedenis, de Duitse kunst en ook de Duitse literatuur. Voor wat de Duitse geschiedenis betreft, daar heeft hij door zijn studie van de vorstenhuizen zo zijn eigen kijk op. Hij wijst op het „Ebenbürtigkeitsprinzip“, een door keizer Karel IV opgestelde regel, dat huwelijkspartners voor regerende vorstenhuizen van gelijkwaardige afkomst moesten zijn. In het oude Germania gold al het principe van het sanguis regius, het heersersbloed dat recht gaf op de uitoefening van het „Regeringsgeval“. De invloed van de Duitse literatuur is evident. Als men zelfs maar vluchtig zijn bundel doorneemt en 7 van de 19 gedichten ziet gesteld in de Duitse taal, dan verdenkt men de auteur er alras van dat zijn voorkeursdichters in die taal schrijven. Rainer Maria Rilke moet daar wel bij zijn want herhaaldelijk komt men ritmen tegen die met typische ritmen van Rilke overeenstemmen. „Einorden. / Tag für Tag/Werte aufnehmen/Moment für Moment“, het begin van het gedicht „Leben“, gaat men meteen lezen als een Rilke-gedicht. Het gedicht „Verbannungsinsel“, opgedragen aan Xavier Prins van Bourbon, heeft een volgehouden pathetiek, maar het lijkt toch wel erg onder invloed van vreemde literatuur te zijn ontstaan. Het behelst een bezwerende oproep tot Rusland, dat door zijn tirannen wordt belogen, om weer op te staan en zijn eigen gezicht te hernemen.

De schrijver verantwoordt zijn poëzie op de flap in een beschouwelijke terugblik. Hij ziet de eenzaamheid als het kernfeit van zijn gevoelens tot het moment dat hij, na een periode van geestelijke en lichamelijke vervreemding, een nieuwe lente vond in Gods woord. Het gedicht waarmee hij in Sint Truiden een poëzieprijs won heeft eveneens deze vervreemding tot onderwerp. In dit gedicht „Faux-passeports“ treft hij nu wel direct wat hem in de bundel „Verscholen Gevoelens“ nergens was gelukt.

Paul Halmon

De twijfels in de popmuziek

Op de hoes van zijn tweede elpee lacht ALEXANDER CURLY, in de rust van het Drentse platteland even voldaan als op zijn eerste platenbaby. En ook op „BOEREN, BURGERS EN BUITENLUI“ (Negram) - want deze originele titel werd door de kommercie voor de elpee bedacht staat weer een hitkraker die het succes van „Guus Kom Naar Huus“ op z'n minst zal moeten evenaren. Sorry voor Curly maar „De Paling“ zal niet zover komen. Het zo hoog opgeschroefde verwachtingspatroon krijgt een behoorlijke knauw bij het beluisteren van deze nieuwe elpee van Alexander Curly. Het valt niet te ontkennen dat Alexander Curly(hij begon overigens met de Engelstalige kompositie „I'll Never Drink Again“) is uitgegroeid tot een van de beste vertolkers van het populaire Nederlandstalige lied. „Boeren, Burgers en Buitenlui“ moet echter gekwalificeerd worden als een logische opvolger van „Vette Jus & Boerenjongens“ en gewett niet meer dan dat. Een grote trefzekerheid in tekstdichten en in de uitvoering daarvan. Maar daar blijft het bij. Niets nieuws onder de zon dus! Producer Bert van Rhenen, die onder het pseudoniem Chiel Montagne dat Nederlandstalige lied als zoete broodjes bij de Tros aan de man brengt, weet hoe er geld, veel geld in het laaitje kan komen: gewoon voortborduren op een bestaande succesformule. En Alexander Curly laat zich leuk voor dat commerciële karretje spannen.

We blijven nog even in het land van Ome Harrie en beluisteren een groep die nog altijd op de grote doorbraak hoopt. KAYAK heet die sympathieke groep die met „THE LAST ENCORE“ (Vertigo) vertwijfeld blijft zoeken naar het zwarte goud van de ronde schijf. Kayak startte als conservatoriumpopgroep maar moest (kommerciële) potenter rockwerk brengen. Dat resulteerde in een knappe elpee „Royal Red Bouncer“.

Op „The last Encore“ wordt die lijn consequent voortgezet met dien verstande dat de groep naast potente rockers ook meer getinte symfonische nummers brengt. Het lijkt op een noodzakelijk compromis maar niets is minder waar. De groep ontloopt zich als een muzikaal veelzijdige formatie die zowel in de rockende als in de wat symfonische nummers een sobere eenvoud aan de dag legt. Het complexe hoogdravende geluid heeft plaats gemaakt voor een duidelijker sound met veel muzikale variëteit. Een voldongen feit wat helaas niet wegneemt dat Kayak op zoek blijft naar het zwarte goud van de ronde schijf. Gewoon omdat er geen hitgevoelig, commercieel nummer op te vinden is. Maar die prijs betaalt Kayak met opgeheven hoofd.

Een groep die de commerciële succesformule allang door en door kent is de Amerikaanse country-formatie COMMANDER CODY AND HIS LOST PLANET AIRMEN. Ongecompliceerde rock 'n roll doorspekt met de nodige country en boogie. Hier en daar een sentimenteel tussendoortje en je hebt snel vier platen volgespeeld. Helemaal gemakkelijk is het als alles 'live' in het vinyl wordt geperst. En dat is het geval met „WE'VE GOT A LIVE ONE HERE“ (Warner Bros) van Commander Cody en zijn vrienden. Daarmee wil ik niet zeggen dat het een slechte elpee-set is. Een lekker brok muziek voor een vrolijke feestavond. Het merendeel van de tracks is bovendien te horen op vorige elpees van de groep zodat „We've Got A Live One Here!“ als een degelijke complicatie van het beste van de groep te verkopen is. „Smoke! Smoke! Smoke!“ een nummer dat een blauwe maandag in de vaderlandse hitlijsten heeft gestaan, „Riot In Cell Block 9“ de millionseller van het duo Lieber en Stoller, „Seeds And Stems“ een smartlap uit het eigen repertoire van Commander Cody, natuurlijk een aantal truckdriving-

Elektrisch warmwater erg duur

Warm water uit een elektrische boiler is verschrikkelijk duur, ook al wordt het tijdens de 'goedkope uren met nachttarief verwarmd. De Stichting Vergelijkend Warenonderzoek heeft nagegaan hoeveel het kost als je per dag de inhoud van een elektrische boiler verbruikt.

Bij boilers van 80 liter komt dat op 300 a 330 gulden aan stroomkosten per jaar. Bij boilers van 120 liter lopen de stroomkosten zelfs op tot 440 a 475 gulden. Dat zijn dus kosten los van alle andere stroomverbruik in huis, zoals verlichting, koelkast, wasmachine, televisie, enz.

Gasgeisers en gasboilers leveren - ook al hebben ze minder rendement: er gaat veel warmte de schoorsteen uit - heel wat goedkoper warm water. De hoge kostencijfers uit dit onderzoek moeten wel een extra ergernis zijn voor mensen die door flatbouwers en -beheerders gedwongen zijn een elektrische boiler te nemen in plaats van eentje op gas. Die verplichting wordt nogal eens gesteld. Zij kennen uit ervaring ook de bezwaren die de onderzoekers nu ook nog eens op grond van hun wetenschappelijke metingen aanvoeren: een boiler van 80 liter is goed voor vier douches 's morgens, of één ligbad. Met een toestel van 120 liter kunnen vijf a zes personen achter elkaar onder de douche.

Voor keukengebruik blijft er na zoveel douchen dan nog maar weinig water over. Het water in de boilers heeft 's nachts 6 tot 6,5 uur nodig om op een temperatuur van 75 graden Celsius te komen.

Is er 's ochtends al meteen een hoop van gebruikt om te douchen, dan heeft men 's avonds water over dat te koud is voor de afwas. Want na het douchen stroomt er koud leidingwater in de boiler bij de rest van het warme. En slechts met duur dagstroomtarief kan men dan dat geforceerd bijwarmen. Bij het bekende boilermerk Daalderop was de avond-

temperatuur in een bepaald type boiler nog maar 33 graden.

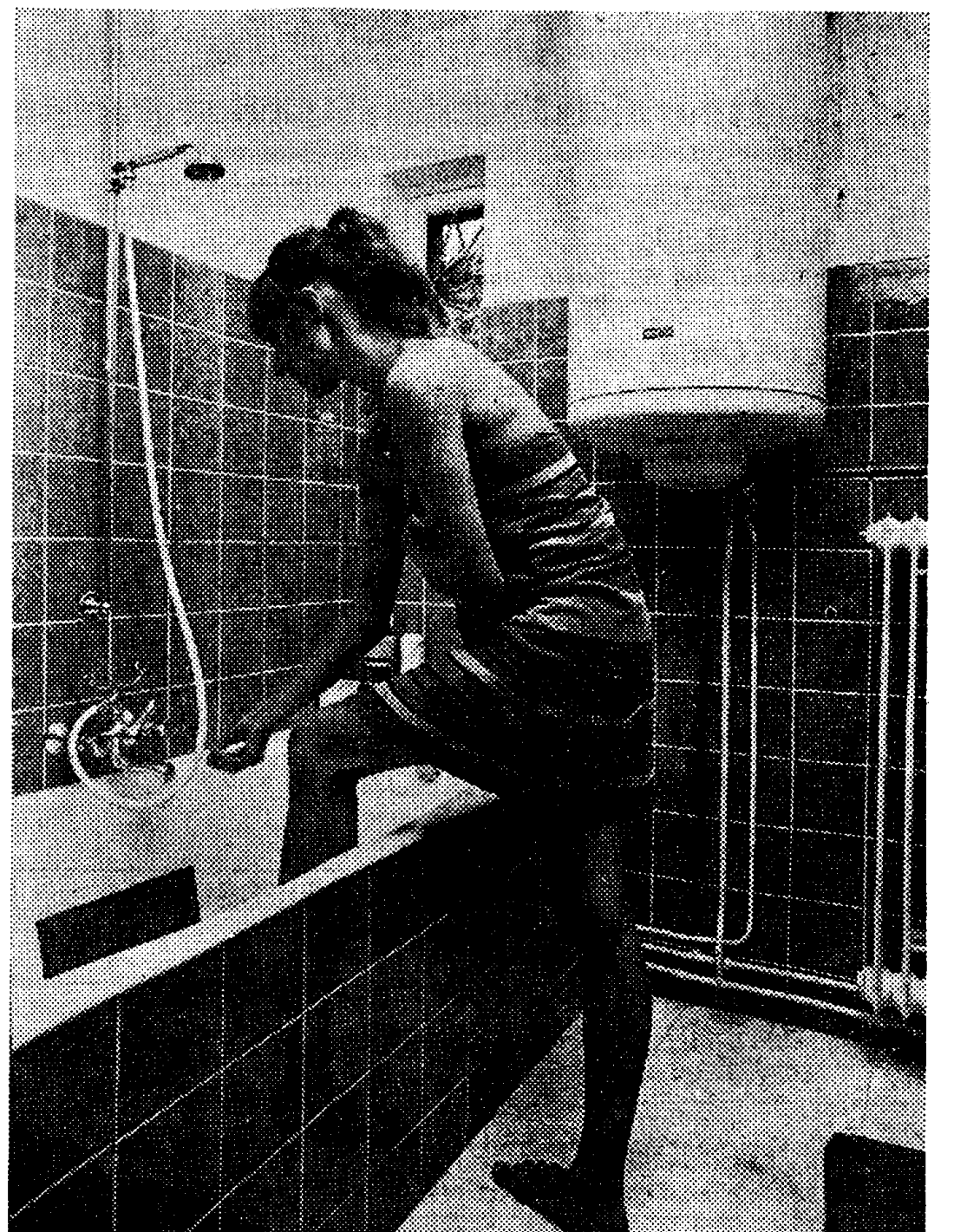
Toch kan het zijn dat iemand op eigen gelegenheid - dus zonder dwang van zijn huisbaas - voor elektrische waterverwarming kiest. Bijvoorbeeld als hij geen goede voorziening heeft (weekeindhuisjes bijvoorbeeld), of als hij thuis onmogelijk afvoeren voor gasapparaten kan maken.

Dan kan hij behalve een boiler ook een elektrische geiser nemen, of een elektrisch kokend-watertoestel. Een

elektrische geiser is te gebruiken voor keuken en douche. Er zijn ook kleine boilers van 10 tot 12 liter; dat is te weinig voor een douche, maar wel genoeg voor de keuken. Er bestaan van die kleintjes, die onder de gootsteen geplaatst kunnen worden. En dan het kokend-watertoestel: daar zit maximaal vijf liter in die in een kwartier warm wordt. Je moet het meteen gebruiken, anders wordt het snel weer koud.

Geïnteresseerden in elektrische warmwaterapparaten kunnen hun voordeel doen met de bevindingen van de onderzoekers. Die staan in een brochure die te bestellen is door storting van twee gulden op giro 1477321 van Stichting VWO te Rijswijk. Erbij zetten: 'brochure elektrische warmwatertoestellen'.

Bert Bakker



klanten rubriek



GEBIT GEBROKENmet NAGTEGAAL
gesprokenRedactie in 1 uur klaar
St. Franciscusweg no. 21
HEERLEN
telefoon 045-711501

TE KOOP:

PEUGEOT 504Een jaar oud,
nieuw type,
Zdrojewski.**Kampstraat**

Schaesberg

Speciale Herfstvakantie Aanbieding: 4 Dagen Tienertoeren voor 29 piek.

De aanbieding loopt van 16 t/m 21 oktober. Kun je vier dagen lang voor 29 piek net zoveel door Nederland reizen als je maar wilt. Wat moet je doen? Nou, ten eerste moet je tien, negentien of daartussen zijn.

Per slot heten het Tienertoers.

Ten tweede moet je met een pasfoto plus paspoort (of ander identiteitsbewijs) naar een van de NS-stations komen.

En ten slotte moet je 29 guldens

betalen. Maar zeg zelf, dat is toch geen geld voor vier dagen onbelemmerd treinen door Nederland?

Zeker niet als je weet dat je ook nog een prachtige kleuren poster voor niks krijgt.



Mazda 1000/1300

kompleetheid* die U niet extra hoeft te betalen



Mazda 1000/1300 2-deurs

Mazda 1000/1300: de eerlijke Mazda

Eerlijk, eerlijk. Daar bedoelen wij mee dat de Mazda's 1000 en 1300 het eerlijke tegendeel zijn van die zogenaamde "laaggeprijsde", maar in feite uitermate sober uitgeruste auto's, waarbij de koper achteraf doorgaans wordt gekonfronteerd met royale méér-

prizen voor de meest normale auto-accessoires. Voor Mazda is "n" eerlijke" auto een complete auto. Een auto, die standaard voorzieningen biedt, die nu eenmaal in "n" echte auto thuishoren. Voor een "all-in" prijs, die bovendien bijzonder voordelig is.

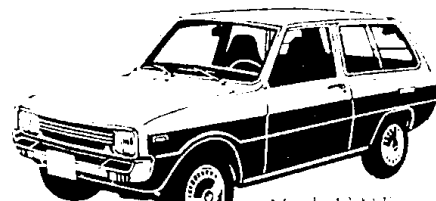
* compleet met o.m.:

- achteruitrijlampen • alarmknipperlichten
- 2-snelheden ruitewissers • elektr. ruitesproeier • gelaagd veiligheidsglas in voorruit
- gescheiden remsysteem • controle lampje handrem • uitzwenkbare achterramen
- sigarettenaansteker • stuurslot • tankslot
- semi-automatische binnenverlichting
- slaapprostelen (1300) • elektr. verwarmde achterruit (1300) enz.

Mazda 1300 2-deurs ook leverbaar met automaat.



Mazda 1000 4-deurs



Mazda 1300 Estate

Mazda 1000/1300 v.a. f. 9.354,-
Mazda 1300 Estate f. 11.073,-
Mazda 1300 2-d automaat f. 11.673,-

MAZDA
DE MEEST PERFEKTE JAPANESE AUTO

Mazda: niet voor niets Nederlands sterkst groeiende automerk

Auto Palace - De Binckhorst b.v., Den Haag, Postbus 148, Binckhorstlaan 312-322, Tel. 070-855100/855101

	LOTOMIJ, Sittarderweg 162, Heerlen (aan de rotonde), tel. 045-719349
	LOTOMIJ, O.L. Vrouwstraat 89, Kerkrade, tel. 045-453030
	AUTOMOBIELBEDRIJF GEBR. GIJZEN Hoefnagelshof 27, - Brunssum, tel. 045-252531 - Dorpsstraat 12 A - Brunssum, tel. 045-251623 - Alle modellen uit voorraad leverbaar.
	AUTOMOBIELBEDRIJF HENSGENS B.V., Nieuwstadt, Limbrichterstraat 60, tel. 04499-2600 ALLE MODELLEN UIT VOORRAAD LEVERBAAR
	AUTOBEDRIJF A. CAUBO B.V., Eggelshovergracht 65, Vink-Kerkrade, tel. 045-351558
	AUTOBEDRIJF LEYMBORGH, Bornerweg 5-8, Limbricht, tel. 04490-5838 DEALER VOOR SITTARD EN OMSTREKEN
	AUTOMOBIELBEDRIJF H. DRIESSEN, Maastrichterlaan 22-24, Beek, tel. 04402-1920 ALLE MODELLEN UIT VOORRAAD LEVERBAAR
	AUTOBEDRIJF RADREMA, Alex. Battalaan 49-51, Maastricht, tel. 043-18131
	AUTOMOBIELBEDRIJF N. H. VAN LIJF, Klinkenberg 138, Meerssen, tel. 04403-2697

HET ADRES

voor al uw koude schotels, tevens verzorging van koude buffetten, diner's en recepties.

Voor afspraak komen wij desgewenst bij u thuis.

Tel. 04494-47925, x

Gartenhäuser aus Würselen



tot 14 m²
v.b. als bierbar voor uw tuinparties, kinderspeelkamer in het groen of wel als bergplaats voor uw tuinmeubelen of gereedschappen.

Catalogus gratis aanvragen

Walter Küppers
5102 Würselen, Am Luftschacht (achter het Moissbacher kerkhof).
Telefoon: 0049-2405 2696

Tentoonstelling tuinhuisjes

Ook 's zondags geopend.



architectuur,
ruimtelijke ordening,
interieur, exterieur,
kunstzinnige vormgeving.

**Ir. G. N.
GHRIZI**
b.i. arch.

Valkenburgerweg 25
Heerlen
Tel. 045-719911

Varel alarmgroep
Begrip voor
betrouwbare
alarm- en
beveiligings-
systemen

**Inbraak- en brandalarm-
systemen. Mogelijkheid
tot aansluiting op onze
centrale meldkamer.**

Varel alarm bv
Delfstoffen-
weg 2
Roermond
Tel. 04750-21544

OCCASION CENTRUM

Weg risico's!
Steek uw geld nooit in risico's. Ook voor een occasionkoper is er 100% zekerheid. In ons occasion-centrum! Onder de Simca-Chrysler vlag.

Wij bieden u aan

- 1x Simca 1000 RI 1972
- 1x Simca 1000 LS 1973
- 1x Simca 1000 S 1975
- 1x Simca 1100 Tour 1972
- 1x Simca 1100 GLS 1973
- 1x Simca 1100 GLS 1974
- 1x Chrysler 180 1972
- 1x Simca 1301 GLS 1975
- 1x Sunbeam 1302 S 1975
- 1x Matra Simca Bagheera 1975
- 1x Citroën 2CV4 1974
- 1x Citroën 2CV6 1974
- 1x Triumph 2500 TC Autom. 1975
- 1x Opel Manta 1900 SR 1974
- 1x Peugeot 504 GL 1973
- 1x Renault R6 TL 1100 1974

Automobil- en
Garagebedrijf
G. BOS B.V.
Grasbroekerweg 28
Heerlen - Tel. 045-711444

iedere zondag van 10 tot 19 uur geopend

WAAROM WIJ U VOOR MINDER GELD VEEL MEER WOONKOMFORT BIEDEN? Dat spreekt vanzelf. Als Belgisch bedrijf, slechts twaalf kilometer van Maastricht verwijderd, biedt Woonkultuur u het grote voordeel om aan Belgische prijzen te kunnen kopen. En meubels in België zijn nu eenmaal veel goedkoper dan in Nederland! TUSSEN PLAFOND EN VLOER LIGGEN 1001 MOGELIJKHEDEN VAN WONEN. Vorm, kleur en licht spelen een grote rol. U heeft een woonruimte, en onze Nederlandse binnenhuis-architecten willen graag samen met u bekijken welke mogelijkheden erin zitten. Zo ontstaat woonkultuur. Ons Assortiment, afgestemd op de geavanceerde Nederlandse smaak, in stijlvol klassiek en vlot modern, op 3000 m² stevige presentatie, stelt u zeker in staat een verantwoorde keuze te maken. WOONKULTUUR ZUTENDAAL, HOEK DORPSSTRAAT/DAELSTRAAT TEGENOVER DE KERK, TEL. 09 - 3211350518 LEVERING FRANKO HUISINKL. BTW - GEEN GRENSKOSTEN. GEOPEND - IEDERE ZONDAG DAGELIJKS VAN 10 TOT 7 UUR - 'S WOENSDAGS GESLOTEN.

AUTOBAAN HEERLEN-ANTWERPEN, AFSLAG ZUTENDAAL

Wk woonkultuur zutendaal

aanpak Oiltard
Zutendaal stein
leuven
maastricht volkenburg
Olbiz
heerlen

Hier moet u werken. Hier moet u zijn.

Grootse hifi aanbieding!

Grandioze Philips hifi-stereo combinatie type 22 RH 943, met radio, versterker, platenspeler, cassette recorder en twee originele Philips boxen, nu

929,-

Nou Dom v/d Bergh, daar heeft Limburg wel oren naar!

7 beloftes van Dom v/d Bergh

- Onze prijzen houden we zo laag mogelijk. Geen geknoei met BTW of incomplete apparatuur.
- Ons assortiment is enorm groot en alles is uit voorraad leverbaar.
- Achter alles wat wij verkopen vindt u de zekerheid van een groot merk.
- Onze adviezen zijn vakkundig.
- Onze service is probleemloos.
- Onze garantie is gouddeertlijk.
- Voor aankopen boven de 500 gulden geldt: Betaal in vier keer. Dat kost niets meer.
- Dat beloven wij. Hand erop.

Philips radio.
22 RH 741: Stereo radio met boxen, vier golfgebieden, 2 x 17 W, automatische FM-stereodecoder, met schuifregelaars **479,-**

Philips recorders.
RR 644: Radiorecorder voor net- en batterijvoeding, compleet met cassette C60. Verschillende aansluitmogelijkheden **479,-**

Philips cassette-recorders
N 2520: Hifi stereo cassettedeck met automatische overschakeling bij gebruik van chroomdioxideband, met langlife koppen **545,-**

Philips cassette-recorders
N 2511: Hifi stereo cassettedeck met longlife koppen voor opnamen, weergeven en wissen **569,-**

Philips platenspeler
GA 222: Automatische elektronische hifi platenspeler met elektronische tiptoetsen voor snelheid en start/stop **499,-**

Philips combinaties.
RH 802: Radio-versterker combinatie met platenspeler, hifi, 2 x 18 W vermogen **799,-**

AH 967: Vierweg hifi stereo combinatie met automatische platenspeler, versterker, radio en cassettedeck **1749,-**

GR 814: Stereo grammofooncombinatie met cassette recorder, versterker en luidsprekerboxen, met microfoon en cassette **529,-**

DOM v/d BERGH *Klein in prijs, groot in service.*

Maastricht: Nieuwstraat 11, tel. 043-12774 Sittard: Voorstad 25, tel. 04490-3145
Heerlen: Dautzenbergstraat 48, tel. 045-713608 Venlo: Vleesstraat 43, tel. 077-14818.



**Bedrijfsadviesbureau
De Zeeuw**
Oostzijde 92b, Zaandam.

Namens de directie van
BRONSWERK
VERWARMING EN AIRCONDITIONING
te Amersfoort

welke maatschappij deel uitmaakt van de divisie Warmte- en Luchttechniek van de VMF Stork, zoeken wij in vertrouwelijke sfeer voor enkele belangrijke rayons commercieel en organisatorisch ingestelde toekomstige

districtsmanagers h.t.s.-niveau

Tot de taak van deze geheel verantwoordelijke, commercieel-technische manager behoort:

- het onderhouden van de contacten met de relaties
- het leiding geven aan het voorbereidend technisch gebeuren
- het coördineren van het installatiewerk.

In aanmerking voor deze goed gehonoreerde positie bij de snelst groeiende installateur op het gebied van airconditioning, verwarming en elektrotechniek komt een

kommercieel leider installatietechniek

Geboden wordt een zelfstandige positie met prima voorwaarden in een groeiende markt, waar een jonge ondernemer kans krijgt carrière te maken.

Brieven te richten aan drs. J. de Zeeuw, onder nr. Z-4310.

Eike vrouw kan bijverdienen

Naam : _____
Adres : _____
Tel. : _____
Ref.: BH13/133

2 dus ook, met elk werk, dat u zelf kunt doen. Wat u in uw vrije uren kunt doen. Gratis inlichtingen, die u tot meer bezigheid...

De algemene roelassingsvereniging werkeenheden Roermond zoekt t.b.v. het bureau Charles Ruysstraat 33 te Roermond

EEN ADMINISTRATIEF MEDEWERKSTER

voor 4 1/2 dag per week.

Sollicitanten dienen in het bezit te zijn van MAVO-diploma en typedioma. Salaris volgens rijksregeling. Opname in Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds.

Sollicitaties schriftelijk te richten aan: Algemene Roelassingsvereniging werkeenheden Roermond, Charles Ruysstraat 33 te Roermond.

TSJÉ SUSTEREN

Dinsdag 28 september is een DANS-CURSUS van start gegaan in het TSJÉ-gebouw Baakhoeweg 5B te Susteren o.l.v.

BETTY DECKER BEEK

BEGINNERS: aanvang 20.00 uur tot 21.30 uur; 13 lessen kortingsprijs TSJÉ f 3,50 per les of f 45,- totaal.

GEVORDERDEN: aanvang 21.30 uur tot 23.00 uur; 13 lessen kortingsprijs TSJÉ f 4,- per les of f 50,- totaal.

Aanmeldingen nog mogelijk op dinsdag 12 en 26 oktober 1976. Of gedurende de weekends in het TSJÉ-gebouw.

Het bestuur van de
**ONDERWIJSTICHTS-EN-ONTOEWERPING
TE HEERLEN**

vrucht ten behoeve van het

voor de rest van het lopende schooljaar

DOCENT

voor
economische wetenschappen II 2 uur
handelswetenschappen 4 uur

Sollicitatie te richten aan de rector van het Romboutcollege, Bredastraat 11 te Brunssum, telefoon 045-25 16 80

Aannemers- en Wegenbouwbedrijf „BRUNSSUM“

vracht voor spoedige indiensttreding een:

UITVOERDER WEGENBOUW

Onze gedachten gaan uit naar een persoon met een middelbare technische opleiding met een ruime ervaring in de uitvoering van wegenbouw, grond- en rioolwerken.

Sollicitaties met opgave van referenties te richten aan de directie van: Aannemers- en Wegenbouwbedrijf „BRUNSSUM“, Postbus 94 Brunssum, tel. 045-250700.

HUIZE BEUKELDORD

Geesthuisplantsoen 1, MEERSSEN

Een modern zeer goed geoutilleerd bejaardencentrum, dat sinds september '73 huisvesting en verzorging biedt aan 121 bejaarden, heeft momenteel een vacature voor de functie van

NACHTHOOFD

Daarom zoeken wij op korte termijn contact met een

gediplomeerde bejaardenverzorg(st)er/ ziekenverzorg(st)er

die na een inwerkperiode gedurende de nacht dienst geheel alleen de verantwoordelijkheid heeft voor de gang van zaken in het gehele tehuis. Vast plaatsvervangend nachthoofd aanwezig.

Wij verwachten van de gegadigde:

- leeftijd van ten minste 25 jaar
- een grote mate van zelfstandigheid
- een bereidheid om in voorkomende gevallen hulp te verlenen aan bewoners van de omliggende bejaardenvoerzieningen

Wij bieden een salariering en arbeidsvoorwaarden volgens de c.a.o. bejaardentehuizen.

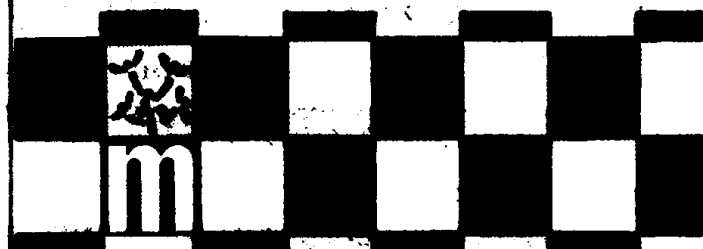
Sollicitaties met opgave van referenties te richten aan de directeur van bovengenoemd tehuis, Postbus 39 te Meerssen.

MEBIN BV

zoekt op korte termijn voor haar vestiging te URMOND

een ervaren boekhouder op m.b.a.-niveau

uitvoerige sol. te richten aan
MEBIN BV vestiging urmond
raschmistraat 90 urmond



ODEKERKEN-MAREBOS B.V.
Maastrichterstraat 185,
Brunssum, Tel. 045-251777.

Binnen onze administratie is de vacature ontstaan voor de functie van:
administratief medewerker
(op M.B.A. niveau)

Ervaring op het gebied van budgettering en kalkulatie strikt tot aanbeveling.

Gegadigden kunnen hun sollicitatie richten aan de heer P. H. Willems, Hoofd Personeels Zaken Odekerken-Marebos b.v.

psychisch gezondheidscentrum 'welterhof' heerlen

In overleg met diverse instellingen voor welzijns- en gezondheidszorg ontwikkelt ons centrum ten behoeve van Zuid-Oost Limburg (300.000 inwoners) intra-, semi- en extramurale voorzieningen.

Voor het opzetten van een klinische afdeling voor behandeling van drugs- en alcoholverslaafden wordt gevraagd een:

verpleegkundigen (A+B of B)

als

- hoofdgroepsleider (no. 186)
- behandelingsmede (no. 187)

aanbeveling.

Het behandelingsteam zal leiding geven aan een groep van 12 verslaafden, in samenwerking met psycholoog, arts en maatschappelijk werker. De taken hebben betrekking op de medische en psychotherapeutische aspecten, binnen deze leefgroep met een duidelijke structuur. De hoofdgroepsleider heeft de verantwoordelijkheid op verpleegkundig gebied voor de organisatie en uitvoering. Van hem wordt in het bijzonder de bereidheid en het vermogen gevraagd om andere verbanden samen te werken, zowel binnen Welterhof als in de regio.

Telefonische inlichtingen: mevrouw Soemers, hoofd Verplegings-leiding (045-718180).

Schriftelijke sollicitaties: Tot uiterlijk 18 oktober 1976 aan Personeelszaken van bovengenoemd centrum, t.a.v. voordrachtscommissie, Postbus 301 te Heerlen.

'welterhof'

psychisch gezondheidscentrum 'welterhof' heerlen

In overleg met diverse instellingen voor welzijns- en gezondheidszorg ontwikkelt ons centrum ten behoeve van Zuid-Oost Limburg (300.000 inwoners) intra-, semi- en extramurale voorzieningen.

Voor het in samenwerking met de ambulante hulpverlening opzetten van een klinische afdeling voor behandeling van drugs- en alcoholverslaafden wordt gevraagd een:

afdelings-coördinator

(psycholoog/arts/maatschappelijk werker met V.O.)

Het centrum heeft een multidisciplinair team, waarvan de afdeling drugs- en alcoholverslaafden een belangrijke rol speelt. De afdeling heeft een eigen verpleegafdeling en een eigen laboratorium. De afdeling heeft een eigen therapieën.

Bereidheid met behandeling van verslaafden strekt tot aanbeveling.

Voor telefonische inlichtingen: de heer v.d. Bosch, psychiater equipment IV (045-718180).

Schriftelijke sollicitaties: Tot uiterlijk 20 oktober 1976 aan: Personeelszaken van bovengenoemd centrum, t.a.v. voordrachtscommissie tot aanstelling van afdelings-coördinator (drugs/alcohol nr. 185), J. F. Kennedylaan 301 te Heerlen.

'welterhof'

Océ-Andeno B.V. te Venlo

- is een sterk groeiend bedrijf (thans ca 300 medewerkers), dat behoort tot de Océ Groep
- de Océ Groep heeft 7000 medewerkers waarvan 2500 in Nederland
- Océ-Andeno maakt sinds enkele jaren een sterke expansie door als fabrikant van fijnchemicaliën voor de farmaceutische industrie
- Océ-Andeno is daarnaast toeleverancier van reprochemicaliën voor de Océ Groep.

In verband met uitbreiding van onze Bedrijfs Technische Dienst, vragen wij een

Meet- en regeltechnikus

Functie-inhoud:

- Het zelfstandig onderhouden en installeren van alle pneumatisch-elektrische meet- en regelsystemen.
- Kennis van elektrisch-elektronische meet- en regelsystemen wordt op prijs gesteld.
- hetijken en testen van deze installaties;
- het opheffen van storingen;
- het uitvoeren van preventief onderhoud en inspecties.

Functie-eisen:

- L.T.S.-elektrotechniek.
- Volledige opleiding Bimetel meet- en regeltechniek pneumatisch en elektrisch en enkele jaren praktische ervaring.
- Bereidheid tot het verrichten van consignatiediensten.
- Leeftijd 25-30 jaar.

Sollicitaties kunt u binnen 10 dagen richten aan de afdeling Personeelszaken van Océ-Andeno B.V., Grubbenvorstweg 8 te Venlo, telefoon 077-21552, toestel 124.

Océ-Andeno B.V.

Océ en Andeno zijn handelsmerken. AN 76-94

Medtronic BV produceert in een ruim en modern opgezet fabriekscomplex te Kerkrade-West een voor Europa toonaangevend programma van hartstimulatoren en andere medisch-elektronische apparatuur

Medtronic BV
zoekt voor haar productie-afdeling enkele

MEISJES

(Ook gehuwde dames komen in aanmerking)
Een afwisselende werking met sterke persoonlijke inbreng u aan. Wij zoeken een aantal meisjes en samenwerken met andere mensen. Wij geven u die kans in een echt prettige omgeving, in een modern bedrijf dat gemakkelijk te bereiken is. Omdat wij kwalitatief hoogwaardige en tevens belangrijke producten maken strekt enige ervaring met fijn-mechanisch montagewerk tot aanbeveling, maar is niet noodzakelijk. Vanzelfsprekend staan hier een goed salaris en arbeidsvoorwaarden tegenover. Wilt u meer weten over werken bij Medtronic? Dan nodigen wij u uit een kijkje in ons bedrijf te komen nemen. Maak hiervoor een telefonische afspraak met of stuur onderstaande bon naar onze afdeling personeelszaken.

Naam : _____
Leeftijd : _____
Adres : _____
Woonplaats : _____

Medtronic Afdeling Personeelszaken
Wenckebachstraat 10
KERKRADE-W.
Tel. 045-41400





LABERINTO SCHINVELD

LIMBURGS MOOISTE DANCING
IEDERE ZATERDAG EN ZONDAGVOND DANSEN MET
TOP D.J. LAMBERT EGGEN
Iedere week alle nieuwe platen

DANCING BUS BRUNSSUM

PRINS HENDRIKLAAN 40
IEDERE ZATERDAG EN ZONDAG
DISCO-TIME
met d.j. **BENNIE HERMSE**

Bar-Dancing EXTASE Pey-Echt

Zaterdag
dansen met Circle
Zondag
dansen met Highlights

Bar-Danspaleis EXTASE

het trefpunt voor Echt en omstreken

Kermis te Schimmert

Zaterdag, zondag en
maandag speelt het
„New-“ duo
in café Knols-
de Wever
t.o. de kerk.



**Uit ...
goed voor
U!**

Bar-Disco De Bokkerijder, Hulsberg

Zaterdag en zondag
disco m. diskjockey Jojo
15 november de Nederlandse topformatie
Ferrari

DE NOTENBALK

ULESTRATEN

heden zaterdag dansen
orkest: De Windmill

KERMIS SCHIMMERT

Kermiszonnamemorgen Frischoppen met het
Orion Trio
ZONDAGVOND EN MAANDAGVOND
wordt de muziek eveneens verzorgd door het
Orion Trio
Beleefd aanbevelend: J. Habets-Speetjens.

DANCING HOUSMANS Montfort

9 OKTOBER
**ZATERDAGVONDBAL
MIDNIGHT**



Dagelijks geopend
vanaf 14.00 uur met
charmant bediening
in 'n intieme sfeer

Beleefd uitnodigend:
Wilma Verhulst
Wilhelminaplein 14
Heerlen

Bar Disco Dancing Mio

Speciaal voor oudere „Jeugd“ en gehuwden
Hoofdweg Heerlen-Brunssum
Heerenweg 241, Heerlerheide
Geen entree, 3 bars. Gelegenheid voor feestjes

EL DORADO Spaubeek

zaterdag NÓN STOP met orkesten
The Cash - Apaches
Zondag
Fratelli's
Dinsdag kieren - 6 nov. Ferrari - Coco

LE CAVEAU GELEEN

zaterdag en zondag
COCO

BEEK ZAAL MAESSEN

ZONDAG
THE CASH
Iedere maandag KIENEN t.b.v. Caesar.

GEMEENTE MAASTRICHT

Bij de afdeling „Reiniging en Vervoer“ van het Bedrijf
van Openbare Werken kunnen worden geplaatst

Reinigingsambtenaren

Deze zullen worden ingeschakeld:
als behander bij de huisvuilophael
als chauffeur bij de afvalvervoer
als assistent bij een huishouding, bij een
faculteit of bij een voegmachine.
Kandidaten dienen een maximaal lengte te hebben van
1,70 meter en dienen bereid te zijn om in
vroegdienst werkzaam te zijn (aanvang 6 uur v.m.)
en om bij toerbeurt avonddienst te verrichten.
Het bezit van het rijbewijs BCDE strekt tot aanbeveling.
De thans geldende salarisschalen zijn:
Stadsman / 1.416,- per maand; manuskri / 1.984,- per
maand, waarbij een loonslag wordt verleend in verband
met de vroegdienst, terwijl de avonddienst in uren
aan een overwerktoeslag wordt betaald.
De bij de overheid gebruikelijke arbeidsvoorwaarden
zijn van toepassing.
Sollicitaties te richten aan het college van Burgemeester
en Wethouders en in te zenden aan de Directeur
van de Centrale Personeelsdienst, postbus 106 Maastricht.
In de linkerbovenhoek van uw sollicitatiebrief
gelieve u te vermelden: „Reinigingsambtenaren“.

V.W. RUILMOTOREN

Auto's nieuw, vanaf / 425,-, gratis inbouw schade lood,
Opel, Ford, Fiat, Audi, Citroën 2 CV. Stippen kruisnaden,
horren cilinders, revlie cilinderskoppen. Zeer scherpe
prijzen. Speciaal Mercedes, Renault, BOC dieselmoto-
ren (financiering mogelijk).
Revisiebedrijf „Della“, Rotterdamse Rijksweg 9, Rotterdam,
tel. 020-154992, b.z. 020-554999.

REVALIDATIECENTRUM „HOENSBROECK“

vraagt op korte termijn

verpleegkundigen A of verpleegkundigen A + B

Beloning volgens N.Z.R.-normen; 7,5% vakantiegeld, uitstekende pensioenvoorziening (P.G.G.M.).

Inlichtingen omtrent deze functie telefonisch, schriftelijk
bij mev. Th. Drenth-Monkman, Beeld
Verpleegkundige Dienst (045-214000, tel. 224).

Schrijftelijke sollicitatie te richten t.a.v. de Directie
van de Loos-Stichting voor Revalidatie,
Schouwlaanweg 60, Hoensbroeck.

HOENSBROECK

S. Janscollege Scholengemeenschap
vwo-havo-mavo - (tel. 045-212900)

vragen voor zo spoedig mogelijk
ter vervanging wagens ziekte,

DOCENT(E)

voor:
AARDRIJKSKUNDE 1e of 2e graad
voor 22 wettelijke uren, waarvan
12 uren aan St. Janscollege en
10 uren aan Broekmanscollege,
of gedeelten hiervan.

Sollicitatiebrieven spoedig te richten aan het
Bestuur van de Vereniging voor Middelbaar
Onderwijs in Limburg, Postbus 143, Sittard.

Telefonische inlichtingen worden verstrekt door
de rector en de directeur van bovengenoemde
scholen.

VAN HOUTEN

Voor onze bedrijfstechnische afdeling zoeken
wij een

MEDEWERKSTER

TAAKSTELLING:
— voor- en naschoolse
— opstellen contractposten

EISEN:
— middelbare opleiding, b.v. MBO
met interesse in bedrijfstechnische
— kennis in woord en geschrift van de
Duitse taal strekt tot aanbeveling
— spoedige indiensttreding wettelijk

BELONING:
— geheel in overeenstemming met de
functie.

Sollicitatie met volledige gegevens te richten aan:
de heer J. van der Vries
B.V. v/h Fabrikaten C.J. van Houten & Zoon
Beemsterlaan 8 - Postbus 120 - Vaals

TOMZON

Voor de betere aanbouwkeuken

tevens bieden wij wegens verbouwing div.
showrooimkeukens - wasautomaten - diepvrie-
zers - afzuigkapen - draaiborden

Besook onze showroom!!!

TOMZON KEUKENTECHNIEK B.V.
Groenestraat 45-47
Gelsen - Tel. 42714

KERKRADE

Notaris J. L. Th. OOSTWEGEL
te KIRKRADE-WEST

om 15 uur precies in het Gemeenschapshuis Hel-
lust, Ons Langhuisweg 47 te Kerkrade-West, op
grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek

publiek verkopen: Gemeente Kerkrade: WOONHUIS

met erf en tuin, staande en gelegen aan de
Klein-Groverstraat 160, kadastraal bekend als Ge-
meente Kerkrade sectie D nummer 8817, groot
6.08 aren.

Indeling: benedenverdieping: 2 kamers
(met tuinschuthek), keuken, achterbouw,
waarin w.c. en 2 slaapkamers, binnenplaatsje, zij-
gangje, zij- en achtertuin; 1ste verdieping: 4
slaapkamers; 2de verdieping: 2 slaapkamers en
zolder; geheel onderkelderd; geen centrale ver-
warming.

Betaling van de koopprijs uiterlijk 1 november '76.
Aankoopbeding geheel vrijblijvend, en ter wijle be-
schikking direct na betaling van de koopprijs.
Bezichtiging en nadere informatie in overleg met
Notaris J. L. Th. Oostwegel, Kampstraat 110,
Kerkrade-West, tel. 045-411945.

CAFÉ-RESTAURANT BEDRIJF

In Midden-Limburg, ten zuiden van Roermond,
ter overname aangeboden wegens gebrek aan op-
volging zeer goed lopend
gelegen aan de Rijksweg met uitstekende parkeer-
gelegenheid.
Bedrijf is voorzien van aparte vergaderruimte.
Gedagden dienen te beschikken over rest.
papieren. Geen overname inventaris.
Brieven aan: Skol Brouwerij N.V., Cerastraat
no. 13 te Breda.

Te koop of te huur gevraagd

WINKELPAND

van ca. 150 m²,
in het centrum van Heerlen

Aanbiedingen: W. KOREMAN, Slot Hillebrand-
laan 38, Hoensbroeck.

MEUBELFABRIEK

M. WABER

RIJKSWEG 51, GRONSVELD
TEL. 0449-1282

Handgebeelde houten rankenkasten •
geteeldhouwde schouwen • boeken-
kasten.

Rechtstreekse levering uit eigen
aflever.

DE RABOBANK te HOENSBROECK

MEDEWERKERS en MEDEWERKSTERS

voor de afdeling KAS en KANTOREN

Onze gedachte gaat uit naar ethische actieve jonge mensen in de leeftijd
van 18 tot 34 jaar.

Voor een goede taakvervulling zijn de navolgende punten van belang:

- opleiding op MBO of daarmee vergelijkbaar niveau
- typische
- goede persoonlijke eigenschappen
- accurate instelling
- enige bankrekening ervaring strekt tot aanbeveling

Gedurende een proeftijd van twee maanden met variërende werkzaamheden
en aanvullende secundaire arbeidsvoorwaarden.
Schrijftelijke sollicitatie zijn binnen 10 dagen te richten aan het Bestuur
van de Rabobank, Markt 11 te Hoensbroeck.

Rabobank

ASB Uitzendbureau viert "KERMIS"

Bij iedere kermis, op maandag
11 oktober a.s. ontvangt u een gratis rit voor
de bots-auto's.

Tevens ligt er voor de kinderen een aardig
kermis-attractie klaar.

Bent u technisch, ongeschied of administratief
kom dan vrijblijvend langs op ons kantoor
Raadhuisplein 14a, of bezoek ons rijdend kas-
toor wat te vinden is tussen 11 en 15 uur de
middags op:

maandag: Raadhuisplein

dinsdag: Saroleastraat

woensdag: Apollolaan

(nabij C & A)

donderdag: Saroleastraat

vrijdag: Raadhuisplein

zaterdag: Apollolaan

(nabij C & A)

Heeft u geen tijd maar wel interesse
bel dan even:

045-716300

Wij zoeken voor het rayon Limburg en Oostelijk Brabant
een jonge energieke

VERTEGENWOORDIGER

voor de verkoop van bestaande vastgoedstukken bij
den en openbare. Zij moet in dit rayon woon-
zen en in het bezit van rijbewijs B.E.
Voor deze zelfstandige functie bieden wij een
salaris en t.z.t. opname in het pensioenfonds.
Sollicitaties worden gaarne ingewacht door

DUTIM B.V.

Postbus 116, Alphen aan de Rijn

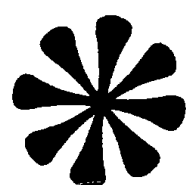
MAZDA 929 S

te koop

Handgevoerd, afgeleverd 20-4-1976. Kleur: met
20.000 km. en kleine stoffen bekleding. Michel
binnen de 100.000 km. over, event. L.P.G.-inzet.
Prijs / 300,- onder nieuwprijs.

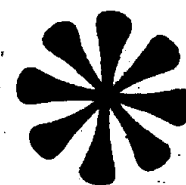
Automobilbedrijf

KOLENBURG b.v.
KRUISSTRAAT 15, HEERLEN - TEL. 22499



SHOW - NAJAARS - SHOW

MAAK EEN KEUZE UIT ONZE COLLECTIE EN VERDIEN DUIZENDEN GULDENS



SHOWDAGEN
vrijdag,
zaterdag en
maandag

FORD

Ford Escort 1300 Grand luxe, groen, 1976
Ford Taunus 1600 luxe, groen, 1975
Ford Escort 1600 sport, geel, 1975
Ford Taunus 1600 luxe, grijs, 1975

Ford Escort 1300 luxe, geel, 1974
Ford Escort 1100 luxe, bruin, 1974
Ford Escort 1100 luxe, geel, 1974
Ford Taunus 1600 base rood, 1974
Ford Consul 1700 luxe, 2 deurs, groen, 1974
Ford Taunus 1600 L, blauw, 1973
Ford Escort 1300 luxe stat., groen, 1973

Ford Taunus 1300 luxe, beige
Ford Taunus 1600 luxe, rood, 1973
Ford Taunus 1600 luxe, oranje, 1973
Ford Escort 1300 luxe, groen, 1972
Ford Taunus 1300 stationcar, grijs, 1972
Ford Taunus 2000 GX coupé, bruin, 1971
Ford Capri 1500 luxe, paars, 1970

MAZDA en DATSUN

Mazda 616 coupé, bruin, 1975
Mazda 929 Hardtop coupé, geel, 1975
Datsun 140 J, oranje, 1974
Datsun Cherry 1000, geel, 1972

BMW

BMW 1602, wit, 1975
BMW 1502, beige, 1975
Alfa Sud zilvergrijs, 1973

VOLVO en DAF

VOLVO 142 de luxe, blauw, 1974
VOLVO 144 GL, goud, 1972
DAF 66 Marathon, geel, 1975
DAF 66 luxe, geel, 1975
DAF 66 station, rood, 1975
DAF 66 luxe, rood, 1974
DAF 66 super luxe, rood, 1974
DAF 66 luxe, groen, 1974
DAF 66 Marathon, rood, 1973

DAF 66 luxe, rood, 1973
DAF 66 luxe, geel, 1973
DAF 66 Marathon, bruin, 1972
DAF 66 wit, 1972
DAF 55, geel, 1972
DAF 55, geel, 1971
DAF 55, groen, 1970
DAF 55, bruin, 1970
DAF 46, luxe, groen, 1975
DAF 44, rood, 1974
DAF 44, groen, 1973
DAF 44, bruin, 1970
DAF 44, beige, 1970
DAF 33, beige, 1972
DAF 33, wit, 1971

FIAT

Fiat 124, groen, 1974
Lada 1200, rood, 1974
Fiat 128, 4 deurs, rood, 1973
Fiat 800, rood, 1972
Fiat 850 coupé, geel, 1971

CITROËN en PEUGEOT

Citroën Dyane 4, beige, 1975
Citroën Dyane 4, rood, 1973
Citroën Ami 8, wit, 1970
Peugeot 204, groen, 1972
Peugeot 204, wit, 1972
Peugeot 204, groen, 1968

SIMCA en RENAULT

Simca 1100 special, geel, 1974
Simca 1000 special, beige, 1972
Renault 12, 4 deurs, groen, 1974
Renault 6, rood, 1972

MINI en AUSTIN

Mini 1000, 15000 km, rood, 1975
Mini 1000, 35000 km, oranje, 1975
Austin Allegro 1300 luxe, oranje, 1974

TOYOTA

Toyota Carina 1600 L, groen, 1975
Toyota Celica L 1600, geel, 1975

Toyota Mark II 2000, Hardtopcoupé, zilver, 1975
Toyota Mark II 2000, 4 deurs, geel, 1974
Toyota Corolla 1200 luxe, wit, 1974
Toyota Corolla 1200 luxe, geel, 1974
Toyota Corolla 1200 luxe, oranje, 1974
Toyota Carina 1600 special, rood, 1973
Toyota 1000, rood, 1973
Toyota Carina 1600, beige, 1972

OPEL

Opel Kadett coupé, geel, 1974
Opel Rekord, caravan, 4-deurs, goud, 1973
Opel Ascona, 1600 S, bruin, 1973
Opel Ascona 1600, geel, 1973
Opel Ascona 1600, bruin, 1973
Opel Ranger 2 deurs, oranje, 1971

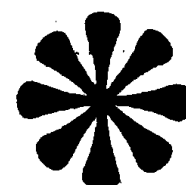
VW

VW Polo, geel, 1975
VW Passat, geel, 1975
VW Jeans 1200, geel, 1974
VW 1200, blauw, 1969

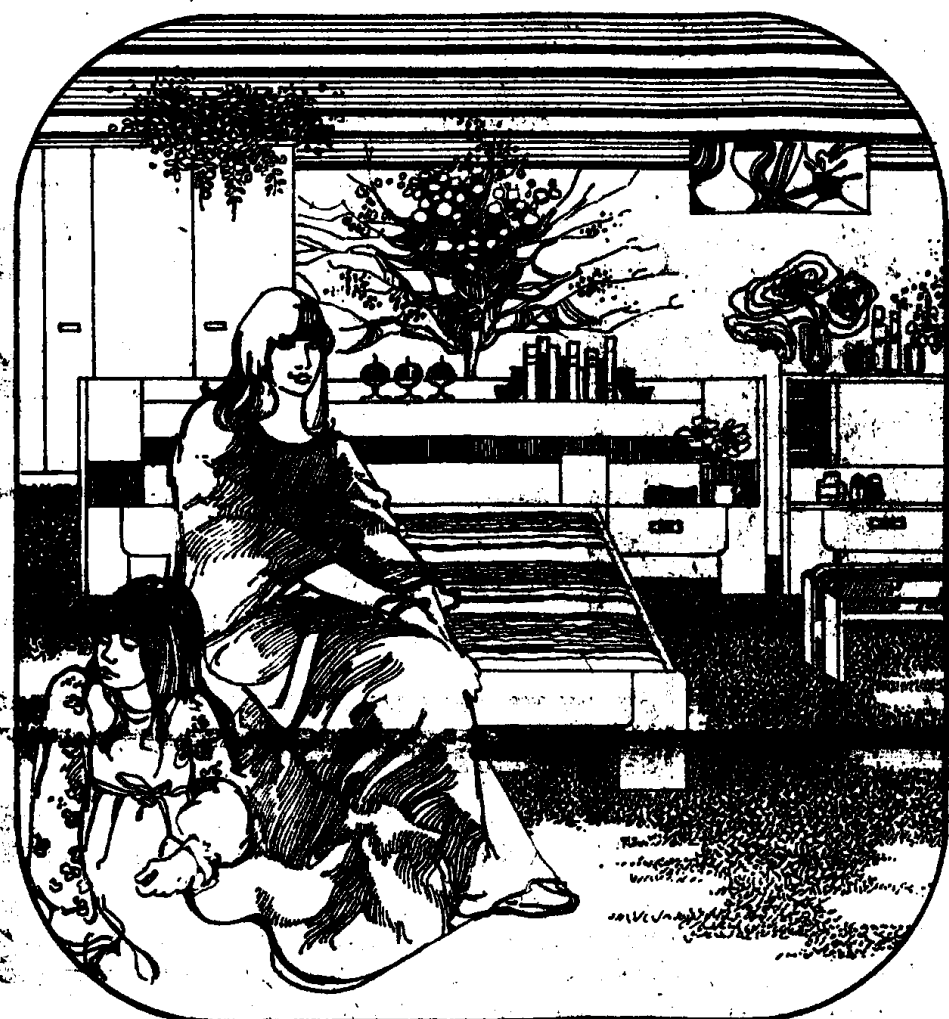
Weer of geen weer
U kunt onze auto's
op uw gemak
bekijken in
onze showhallen.

OCCASION-CENTRUM CHARLES FEIJTS B.V.

PROVINCIALEWEG NOORD 9 OIRSBEK tel. 04492-1314 Uw dealer voor nieuwe FORD - DAF - VOLVO - TOYOTA personenwagens

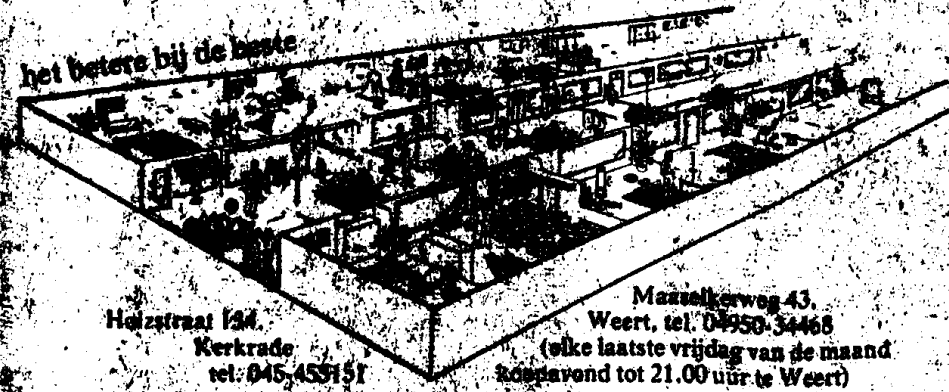


**als u buco's
meubelstraat heeft
gezien, heeft u
alles gezien**



De BUCO showrooms, vol met meubelen, tapijten, verlichting en ideeën zijn zo groot, dat ze een hele straat in beslag nemen. De BUCO-straat. En iedere week komen honderden Limburgers, Brabanders en buitenlanders naar BUCO. Omdat ze daar alles onder één dak vinden; van heinde en ver bijeengebracht. Bij BUCO koopt dan ook iedereen, oud en jong, dikke portefeuilles en smalle beurs. En alles levert BUCO via de erkende handel. BUCO bezorgt het wel persoonlijk thuis.

BUCO
INTERNATIONAAL



De Rechter-Kommissaris heeft, inzake het faillissement van Dr. O. Bänki, zenuwarts te Maastricht bepaald, dat:

1. de indiening der schuldverzoeken moet plaats hebben uiterlijk op 7 januari 1977.
2. de verificatievergadering zal worden gehouden op 28 januari 1977 te 9.30 uur in het Paleis van Justitie, Minderbroedersberg no. 4 te Maastricht.

Mr. J. E. F. M. Duynstee
advocaat en procureur
Henric van Veldeke
plein 25
MAASTRICHT

Wij zoeken voor spoedige indiensttelling een

SERVICE-MONTEUR

voor c.v.-installaties, olie plus gas.

Hajmadi B.V.,
Hoofdstraat 33
te Schaarsbergen
Tel. 045-313272.

Wilma Weert B.V.

vraagt voor haar bouwprojecten in Maastricht

Timmerlieden

in onderaanneming voor kap- en aftimmerwerk.

Gegadigden kunnen zich 's avonds na 18.00 uur melden bij Dhr. W. Massot, bedrijfsleider, aan zijn huisadres Kruisendreef 56, Maastricht, tel. 043-33146.

wilma
Weert bv



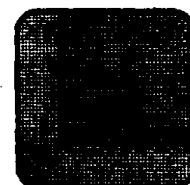
MEMO

Mini-MODESHOWS

Vandaag van 12 tot 16 uur
doorlopend in onze
young folks fair
MAASTRICHT

HEERLEN

VROOM & DREESMANN



Elbee fashion

vraagt op korte termijn een

FULLTIME VERKOOPSTER

met verkoop-ervaring in de modebranche. Haar taak ligt tevens in het begeleiden en adviseren van onze klanten. Daarom gaat de voorkeur uit naar een jonge, enthousiaste, modebewuste vrouw met representatief voorkomen.

Tevens is er plaats voor een

PART-TIME VERKOOPSTER

met ervaring

Solicitaties richten aan:
Elbee Mode Diffusion Honigmanstraat 37/41 Heerlen t.a.v. Dhr. Coumans, telefoon 045-719284

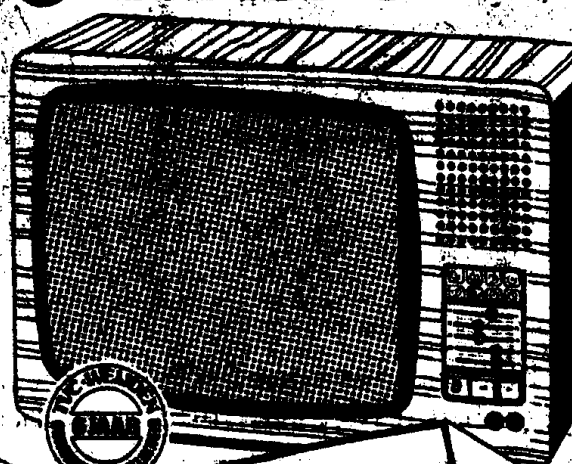
een jaar
twee jaar
drie jaar
vier jaar
vijf jaar
zes jaar

Gegarandeerd kijkgenot...

- * de eerste anderhalf jaar volledige garantie zonder bijbetaling (ook op de beeldbuis)
- * daarna kunt u deze garantietermijn verlengen tot 6 jaar. (momenteel voor slechts f 65,- per jaar)
- * nooit doorberekening van arbeidsloon en voorrijkskosten, dus ook niet na 6 jaar.
- * altijd recht op de snelle, betrouwbare TVC-service.

*Met levenslange garantie op
arbeidsloon en voorrijkskosten bij
reparaties aan uw apparaat*

BLAUPUNKT



BLAUPUNKT kleurentelevisies, 110" beeldbuis (met reële prijzen, gekoppeld aan een zeer goede service):
TORONTO COLOR 56 cm f 2.145,- (zie afb.)
LISSABON COLOR 66 cm f 2.295,-
DAKOTA COLOR 66 cm f 2.545,- (met afst. bed.)
(inruil mogelijk)

Betalingsmogelijkheden:
* bij betaling binnen 2 weken minus 2% rentevergoeding
* bij betaling binnen 3 maanden normaal kontant
* zonder aanbetaling, b.v. LISSABON COLOR ± f 20,- of ± f 18,- per week (P.L. 3 jaar)

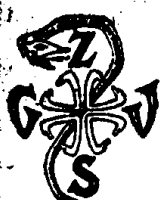
Voor bij, die naast een goede service ook prijs stellen op KORTINGEN bij AANKOOP hebben wij ook de volgende mogelijkheden:
* een jaar volledige garantie
* daarna studeert recht op de snelle en betrouwbare TVC-service met doorberekening van materiaalkosten
* schadeloos en voorrijkloos
* verlenging van garantietermijn tot 6 jaar mogelijk voor f 65,- per jaar
TORONTO COLOR f 1.945,-
LISSABON COLOR f 1.995,-
DAKOTA COLOR f 2.245,-

EN ALTIJD RECHT OP DE SNELLE, BETROUWBARE TVC-SERVICE

tvc WEIJDEN

toonaangevend voor het zuiden

BRUNSSUM tel: 045-252342 • GELEEN tel: 04494-42805 • HEERLEN tel: 045-715484 • KERKRADE tel: 045-452706
Kerkstraat 88-89 • Annestraat 2 • O. Nieuwstraat 26 • Markt 34



**ZIEKENHUIS
„DE GODDELIJKE
VOORZIENIGHEID“
SITTARD**

heeft momenteel plaatsingsmogelijkheid voor een

VOORMAN CENTRALE AFWAS

Kandidaten voor deze functie zullen als meewerkend voorman de supervisie hebben over een aantal medewerkers bij de centrale afwas.

Zij dienen bereid te zijn eenmaal per 3 weken weekenddienst te verrichten (za. en zond.).

Onze gedachten gaan uit naar een mannelijke medewerker in de leeftijd van 30-45 jaar die beschikt over leidinggevende kwaliteiten.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de afdeling Personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis.

Gevraagd

- ★ Allround DIESELMONTEUR
- ★ Goede TREINCHAUFFEURS
- ★ CARROSSERIEWERKER
- ★ SPUITER

Hoog loon

Br. o. no. 1948 L.D. Hrl.

Kunnen Japanners ook tot 'die' tellen als 't om HiFi-garantie gaat?

Goede apparatuur hoor, dat Japanse HiFi. Toch zijn er momenten waarop de Japanners met een mond vol tanden staan. Zelfs een Oosters glimlachje redt hen dan niet.

Met name is dat het geval bij het tellen van de garantiejaren die zij gebruikelijk geven bij hun HiFi-apparatuur. Voor zover ons bekend komen ze dan niet verder dan twee. Scott wel.

Op alle tuners/versterkers met een vermogen tot 40 watt ontvangen kopers 3 jaar garantie. U krijgt van Scott 5 jaar garantie op alle boxen en bovendien 10 jaar garantie - op de Scott-Alpha line.

Een credit-garantiekaart dient als duidelijk bewijs. Die lange garanties bewijzen in ieder geval ook dat we weten dat we goed zijn. Maar zijn we dat ook?

Scott is in Amerika niet de eerste de beste, maar de eerste en meteen ook de beste. The one and only. Miljoenen Amerikanen hebben Scott tot volle tevredenheid thuis staan. Nummer één dus. Komt door de geweldige techniek die andere apparatuur jammer genoeg zo dikwijls mist. Maar 't bewijst natuurlijk niet dat wij in Holland dat Amerikaanse HiFi-merk Scott ook goed vinden. Hoewel... Scott kreeg van alle Nederlandse HiFi-testen zeer hoge cijfers voor haar geluid, maar vooral voor haar techniek.

Daar zijn we echt blij mee. Een goed begin. Maar succes betekent voor Scott pas succes als u thuis enthousiast onze apparatuur aan uw vrienden en kennissen laat horen. Scott is nieuw en daarom nog niet overal verkrijgbaar.

U kunt alvast beginnen met het aanvragen van de Scott-dealerlijst bij importeur AudiTrade. Krijgt u meteen alle informatie over de verschillende typen en hun technische specificaties.

U zult ook een brutoadviesprijs aantreffen, met prijzen die nagenoeg in alle winkels gelijk zullen zijn. (Nagenoeg, want 't zijn tenslotte niet onze winkels).

Scott HiFi berekent absolute topkwaliteit voor een lekker lage prijs. Waar voor je geld. En daar is niets Amerikaans of Japans aan.

„t Is Oer-Hollands”.

HI-FI STUDIO MUSICCORNER
presenteert op 8, 9 en 10 oktober
in HOEVE DE AAR te Heerlen een

**GRANDIOZE
HI-FI SHOW**

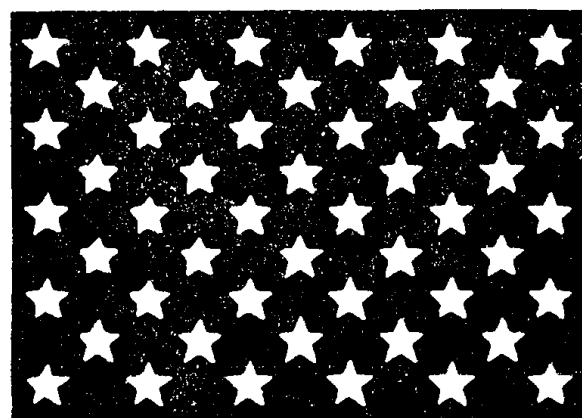


Japanner in moeilijkheden bij het tellen van 3 garantiejaren. Om over het tot 10 garantiejaren tellen maar te zwijgen.

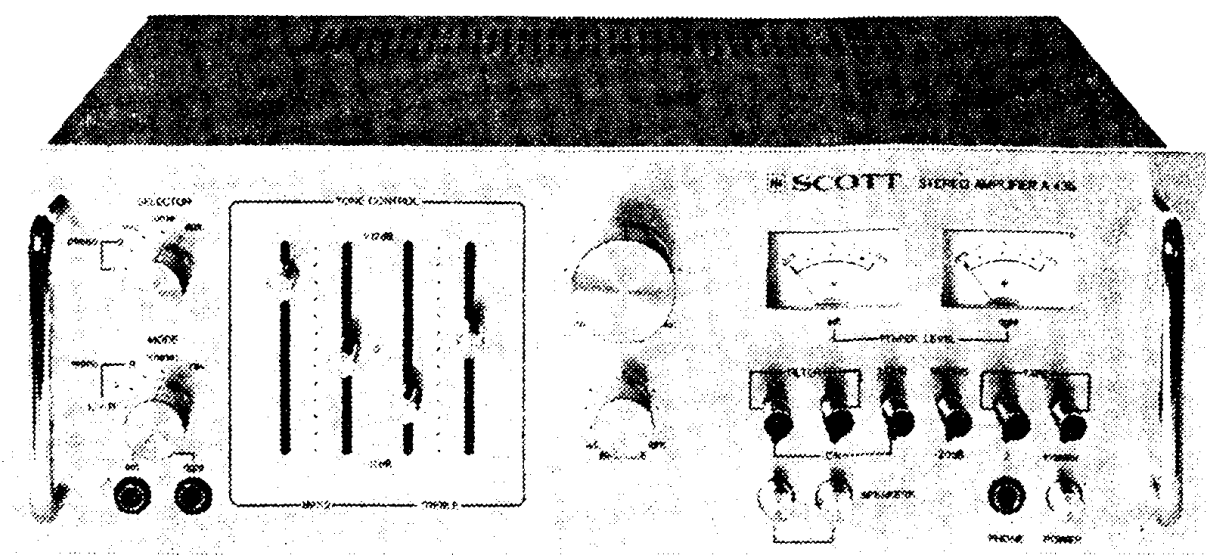


**Stationsstraat 11
Oranje Nassaustraat 45
Heerlen, Tel. (045) 716846**

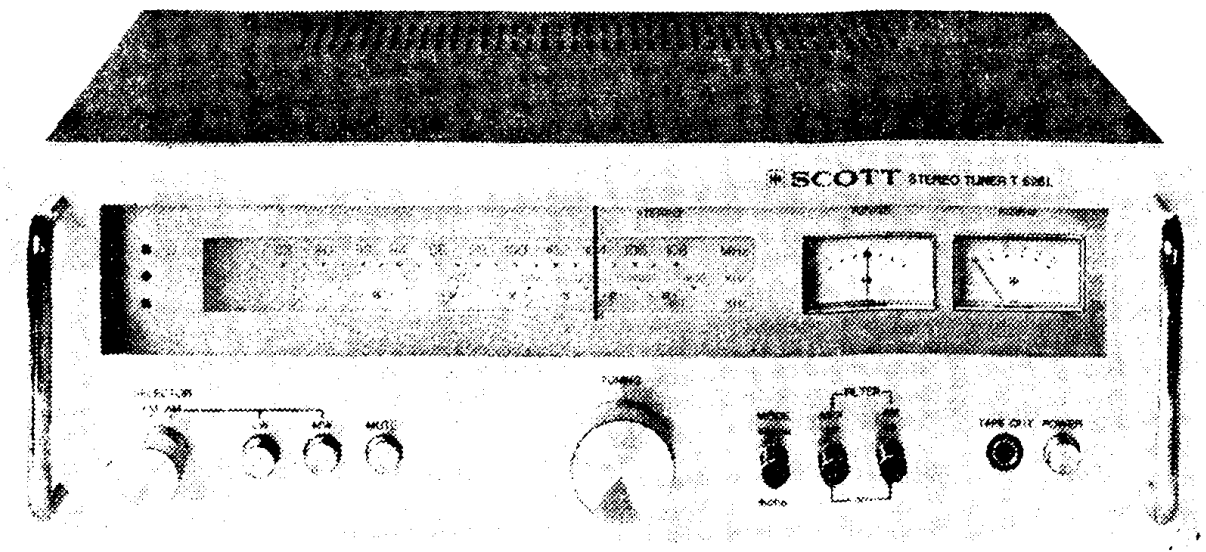
Tevens verkoop electronica onderdelen.



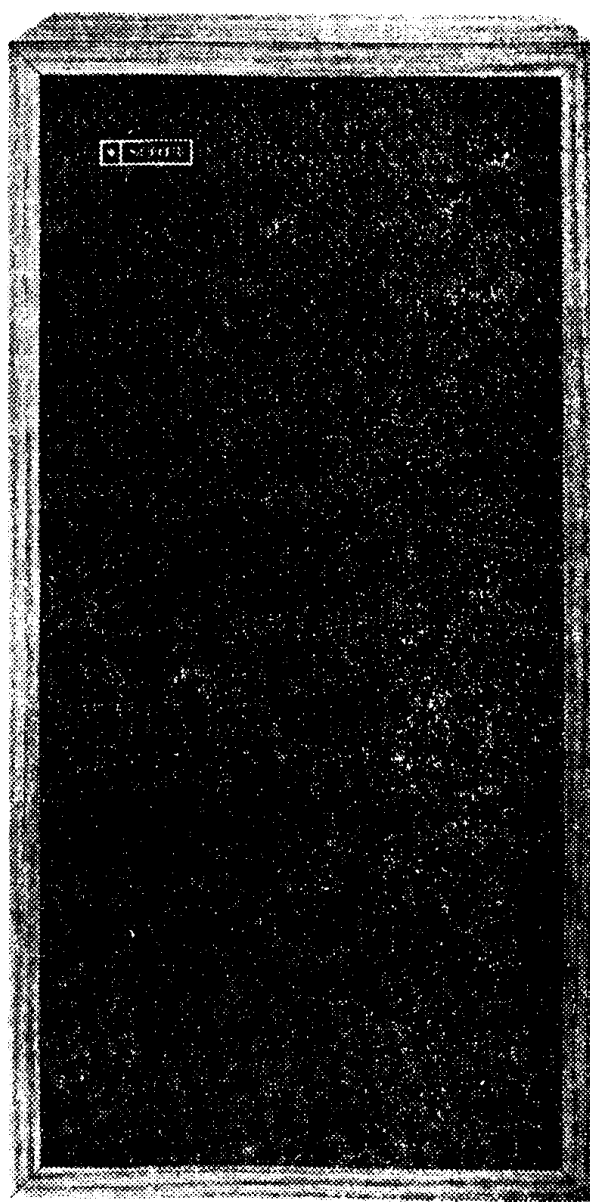
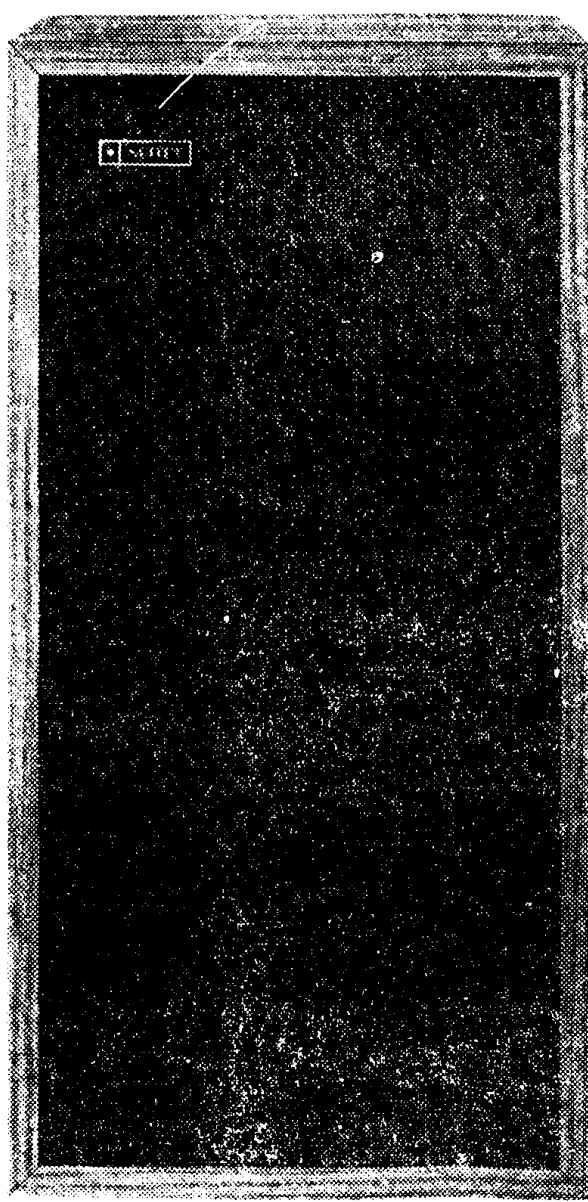
Scott is dankzij de Amerikaanse vlag, die op alle apparatuur duidelijk is aangebracht, makkelijk te herkennen.



Versterker, 2 x 40 echte watts bij 8 ohm. Kost zegge en schrijve f 748,-. Een brutoadviesprijs die niet zoveel zal verschillen met de verkoopprijs.



Tuner T526 behorend bij versterker. Wordt als brutoadvies voor f 698,- aan alle dealers aangeboden. Veel verschil in prijs zult u niet aantreffen.



Het 2-wegsysteem met 40 watts continuvermogen. 5 onvoorwaardelijke jaren garantie. Bruto-adviesprijs type S.176 245,- en dat is geen „money”.

Scott HiFi uit de U.S.A.